

مشكلات

فلسفية

٣

مشكلات الفتن



تأليف

الدكتور زكريا إبراهيم

مكتبة مصر
شارع كامل صدقى (الفخانة)

مِثْكَالُتُ فِلْسَفَةٍ

مشكلة الفتن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الناشر
مكتبة مصر
سيسى حمزة الشعراوى وشريكه
شانع كامل صدقى - الفجالة
ت: ٥٩٠٨٩٢٠

تصدير

ربما كان من حق القارئ على — قبل أن أدعه يقبل على قراءة هذا الكتيب الناقص في الفن — أن أجلس أمامه قليلا فوق كرسى الاعتراف ! ولن أكون قد أرضيت ضميري العلمى لو أتني اقتصرت على القول بأننى دخيل على الفن ، وإنما لا بد لي من أن أقر أيضاً بأننى ترددت مرارا قبل أن أقحم نفسي على ميدان الدراسات الفنية والجمالية . حقاً إن الكثرين من كثبوا في الفن لم يكونوا فنانين أو مؤرخين فن . ولكن الدرس الأول الذى تعلمته من اختصاصى الطويل بجمهور الفنانين ، هو التأثر فى الإنتاج ، والتى رد على الرغبة العارمة فى الإبداع ، والاقتصار على الاختلاف إلى مدرسة الفن الكبرى فى صمت وتواضع وأناة .

وهكذا كنت كلما همت بالكتابة فى الفن ، أتذكر قصة ميكائيل أنجيلو الذى روى عنه فى ختام حياته (تقريبا) أنه سئل يوما : « إلى أين تمضى هكذا سريعا ، وقد غطت اللوح شوارع المدينة ؟ » ، فما كان منه سوى أن أجاب بقوله : « إننى ذاهب إلى المدرسة ، فلا بد لي من أن أحاول تعلم شيء قبل أن يفوت الأوان ! »⁽¹⁾ والواقع أنه قد يكون فى استطاعة « السرعة » أن تحصل على « إذن دخول » فى أى ميدان من الميدانين ، اللهم إلا فى ميدان الفن ؛ فليس من طبيعة الإنتاج الفنى أن يكون ولد العجلة والتسرع واللهفة والاندفاع ، وليس من طبيعة التذوق الجمالى أن يتولد عن النظرية العابرة أو القراءة الخاطفة أو الاستئاع السريع . ولهذا يؤكّد علماء الجمال أن لا بد لطالب المتعة الفنية من أن يعود إلى العمل الفنى مرة بعد أخرى ، حتى يستطيع أن يستشف ما فيه من جوانب غامضة غابت عنه فى المرات السابقة ؛ فما كان « العمل الفنى » ليوح بسره للمتأمل العابر أو الناظر المتعجل ؛ وهو الإنتاج البطىء الجهيد الذى لم يتولد إلا بعد صراع عنيف ضد المادة !

وهذا ريون باير — أستاذ علم الجمال بالسوربون — يقدم لنا كتابه الممتاز الموسم

باسم « رسالة في الاستطيقا » بعد ربع قرن من الزمان قضتها في تعمق مسائل الفن ومشاكل الجمال دارساً ومدرساً ، وهو الذي اعترف له النقاد عام ١٩٣٤ ، حينما ظهرت رسالته للدكتوراه تحت عنوان : « استطيقا الرشاقة » ، و« ليوناردي فنني » على التعاقب ، بأنه صاحب أجمل رسالة ظهرت حتى ذلك الحين في الدراسات الاستطيقية . ولكن باير يؤمّن بأن عصيّان شيطان الفن ، أو رفض الفنان للإبداع ، إنما هو في الحقيقة أعظم موهبة أو أشـق قدرة يمكن أن يتمتع بها الفنان^(١) ! ومن هنا فقد صمت باير ، حتى لقد ظن الكثيرون أنه قد طلق علم الجمال أو هجر ميدان الدراسات الفنية ، إلى أن ظهر له عام ١٩٥٣ كتاب صغير بعنوان : « محاولات في المنهج الاستطيقى » ، لم يثبت أن أتبّعه عام ١٩٥٦ بمؤلفه الضخم في الاستطيقا نفسها . وهكذا ضرب لنا باير مثلاً يحتذى به في صبر العلماء وجلدهم وتواضعهم وإنكباهم على الدراسة ، حتى لم يعد في وسعنا — نحن تلاميذه — سوى أن نطبق الشفاه ، دون أن نجسر على الكلام باسم الفن أو التحدث عن سيرة الفنان !

لكن العاشق قلماً يقوى على كثieran جبه إلى الأبد ؛ وعاشق الفن أعجز العشاق جميعاً عن الصمت وأشدّهم ضيقاً بالكتنان ! وهكذا كان لا بد لكاتب هذه السطور من أن يتكلّم ، وإن كان يعلم حق العلم أنه ليس في وسع من كان في مثل عيه سوى أن يقترب من محارب الفن خاشعاً ، مرتجفاً ، معرفاً جبهته تحت أقدام ربات الشعر Muses ! وليس يشفع لمثل حين يقدم على الكتابة في الفن ، سوى عشقه للألوان والأغفام والأضواء والصور ! فلا يُعْرَف إذن بأنّي واحد من أولئك الهواة الذين طالما سخر منهم أفلاطون وأشـقـ عليهم ، خصوصاً في جمهوريته العتيـدة حيث يتحدث عن محـيـ النظر والسمع من يطـربـونـ للجمـيلـ منـ الأـصـوـاتـ والأـشـكـالـ والأـلـوـانـ والأـصـوـرـ ، دونـ أنـ يـكـونـ فيـ وـسـعـهـمـ أنـ يـرـقـواـ بـأـفـكـارـهـمـ نحوـ «ـ الجـمـالـ المـطـلـقـ»ـ ، أوـ أنـ يـسـمـواـ بـعـقـولـهـمـ نحوـ «ـ الجـمـيلـ»ـ فيـ ذـاـهـهـ !ـ حقـاـ إنـ أـفـلاـطـونـ ليـطـلـقـ عـلـىـ هـؤـلـاءـ اـسـمـ «ـ عـاشـقـىـ الـأـوهـامـ»ـ ، أوـ «ـ محـبـىـ الـفـلـنـونـ»ـ ، تـميـزاـهـمـ عـنـ الـفـلـاسـفـةـ الـذـيـنـ يـعـشـقـونـ الـحـكـمـةـ وـيـحـبـونـ الـجمـالـ المـطـلـقـ ؛ـ وـلـكـنـ هـذـهـ التـسـمـيـةـ لـنـ تـسـوـءـنـاـ فـشـيـءـ ،ـ ماـ دـمـنـاـ نـقـرـ مـنـذـ الـبـداـيـةـ بـأـنـاـ لـاـ نـعـرـفـ عـنـ «ـ الجـمـالـ المـطـلـقـ»ـ (ـ أـوـ مـثـالـ الـجمـالـ عـلـىـ حدـ تـعبـيرـ أـفـلاـطـونـ)ـ أـكـثـرـ مـاـ يـعـرـفـ بـالـضـرـيرـ عـنـ الـأـلـوـانـ !ـ أـسـعـفـرـ اللـهـ فـمـاـ كـانـ ثـمـةـ «ـ جـمـالـ مـطـلـقـ»ـ حـتـىـ نـعـرـفـ عـنـهـ شـيـئـاـ ،ـ إـنـاـ هـنـاكـ

أشياء جميلة تقع عليها عيوننا ، وموضوعات استطبيقية يكشف لنا عنها تذوقنا الفنى . وسواء قلنا بأن الطبيعة جميلة في ذاتها ، أم قلنا بأن منظار الفن هو الذى يخلع على الطبيعة كل ما نسبه إليها في العادة من جمال ، فإننا لا بد أن نعترف في كلتا الحالتين بأن للموضوع الجمالى « وجوده » العينid (Présence obstinée) بوصفه « شيئاً » ؛ ولكن « الشيء الجمالى » (كاسترى في تضاعيف هذا الكتاب) إنما هو « المحسوس » le sensible حين يتبدى في كل عمقه ، وبهاته ، ومجده ، وأوج عظمته .

فليس من شأن الفن أن ينتقل بنا إلى عالم خيالى لا شأن له بالتجربة الحسية . وإنما تحصر مهمة الفنان على وجه التحديد في عملية تحويل « المحسوس الخام » إلى « محسوس استطيفي » . وعلى حين أن الموضوعات النفعية تحول انتباها دائمًا إلى ما جعلت من أجله أو ما تهدف إليه من غاية ، نجد أن « الموضوع الاستطيفي » إنما هو الموضوع الحسى الذى يستثير بانتباها ، دون أن يجعلنا إلى شيء آخر يخرج عنه لأنه « غاية في ذاته » من جهة ، ولأنه لا ينطوى على أى فاصل بين المادة والصورة من جهة أخرى . فالموضوع الاستطيفي بهذا المعنى إنما هو ذلك الموضوع المحسوس الذى لا تبقى مادته إلا إذا ظل محتفظاً بصورته ؛ وهذه الوحدة الباطنة في أعماق « الموضوع الاستطيفي » بين المادة والصورة ، هي التي تجعل من « العمل الفنى » أقوى تعبير عن بعد الإنساني من أبعاد الواقع . وتبعاً لذلك فقد يكون في وسعنا أن نقول « إن الفن إنما هو الذى لولاه لبقيت الأشياء على ما هي عليه » ! ولكن الأشياء قد اندرجت في عالم تجربتنا الجمالية ، فكان من ذلك أن اكتسب « المحسوس » صبغة إنسانية ، وأصبح هو ذلك « الموضوع » الذى يعبر عن وحدة « الكونى » cosmologique و « الوجودى » L'existential على حد تعبير هيجل . وربما كانت المشكلة الكبرى في الفن هي هذا الاتخاد العجيب الذى يتم بين المادة والصورة ؛ بين الشكل والموضوع ، بين « الموجود في ذاته » و « الموجود لذاته » — على حد تعبير سارتر — وستكون كل مهمتنا في هذه الدراسة الفلسفية للفن ، أن نصف « الموضوع الاستطيفي » على نحو فنونولوجي ، وأن نخلل بناء العمل الفنى ، وأن نتعقق الدلالة الإنسانية للفن ، وأن نحاول الوقوف على طبيعة الصلات بين الفنان والجمهور أولاً ، ثم بين الفنان وعمله الفنى ثانياً ... إلخ . ولكننا لن نتناسى خلال هذه الدراسة أن « الموضوع الجمالى » ليس مجرد « موضوع ميتافيزيقى » أو « موضوع طبيعى » أو « موضوع سيكولوجى » أو « موضوع اجتماعى » . وإنما هو أولاً وبالذات « موضوع استطيفي » يتميز بنوعية خاصة وفردية

أصلية . ونحن ندع للقارئ في النهاية مهمة الحكم على مدى جدية هذه الدراسة ، ولكننا
نحب أن نذكره بأنّه قد تكون الكلمة الأخيرة في الدراسات الفلسفية على العموم هي أنه
ليس ثمة كلمة أخيرة على الإطلاق !

زكريا إبراهيم

كلية الآداب (جامعة القاهرة)

الفصل الأول

مقدمة

في تعريف الفن

١— لو أنك ساءلت شخصا عاديا : « ما هو الفن ؟ » لأجابك : « إن الفن هو الغناء ، والسينما ، والمسرح ، والموسيقى ... إلخ » ولو أنك تصفحت إحدى المجلات الفنية المتداولة بين أيدينا في مصر ، لوجدت أنها لا تكاد تتجاوز الحديث عن الممثلين والمخرجين وأبطال السينما ونجوم الغناء والرقص ، حتى لقد أصبح لفظ « الفنان » عندنا قاصرا على محرف التهليل أو الغناء أو الرقص ! وعلى الرغم من أن طائفة المثقفين عندنا قد تدخل في عداد الفنون الجميلة بعض الفنون البصرية كالتصوير والنحت ، إلا أن السود الأعظم من الناس قد لا يتجهون بأبصارهم نحو الشعر أو التصوير أو النحت أو المعمار ، لو أنك طلبت إليهم حصر شئ ضروب الفن ولكننا مع ذلك قد تتحدث أحيانا عن فن الطهو ، وفن إعداد المائدة ، وفن الحديث ، وفن اكتساب الأصدقاء ، وفن الحب ، وفن الحرب ، وفن السياسة ، وفن الصحافة ، وفن الإذاعة ، وفن الدعاية ، وفن الإخراج ... إلخ فما هو الجامع إذن بين كل تلك « الفنون » ، إن جاز أن نطلق عليها جميعا لفظ « الفن » ؟ أو ما هو العنصر المشترك بين هذه الفروع المختلفة من « الفن » ، إن كان استعمال هذا اللفظ مشروعا بالنسبة إليها جميعا ؟ أليس من الملاحظ عادة أن اللفظ حين يصبح من السعة بحيث يصدق على كل شيء ، فإنه عندئذ قد لا يعني أي شيء ؟ لا يجوز أن يكون لفظ « الفن » قد أصبح واحدا من تلك الألفاظ العائمة المائعة التي تلوّنها الألسن كل حين دون أن يكون لها مدلول واضح في أذهان العامة أو المختصين ؟

الحق أننا حين تحدث عادة عن « الفنون » ، فإننا قد نعني بهذا اللفظ مجموع المهارات البشرية على اختلاف ألوانها ، بدليل أننا تتحدث عن « الفنون النافعة » و« الفنون التطبيقية » ، و« الفنون الجميلة » ، و« الفنون الكبرى » ، و« الفنون

الصغرى » ... إلخ وقد نجد عند جماعات المتخصصين من الكتاب إشارات غامضة إلى فنون الزمان ، وفنون المكان ، والفنون التجسيمية ، والفنون الرمزية ، وفنون الزيينة ؛ وفنون المحاكاة ، وفنون الخيال ، ولكننا في كثير من الأحيان قد نجد أنفسنا عاجزين عن التمييز بين كل تلك الفنون ، أو تحديد الفوارق الدقيقة بينها . وقد ندخل الموسيقى والأدب أحياناً ضمن « الفنون الجميلة » ، بينما قد يقصر البعض هذه التسمية على الفنون المرئية كالتصوير والنحت . وقد تنسع دائرة « الفن » في أنظارنا ، فتشمل كل ما استبعده « العلم » من دائرة بوصفه مهارة عملية أو صناعة تطبيقية أو إنتاجاً مهنياً . فإذا عرفنا أن أحد الباحثين الأميركيين المعاصرين قد استطاع أن يمحض لنا حوالي مائة فن من الفنون البصرية والسمعية ، أمكننا أن ندرك إلى أى حد اتسعت دائرة « الفن » في العصر الحديث حتى أصبحت تشمل مهارات بشرية متباينة كالألعاب الرياضية ، وصناعة الأواني الخزفية ، وتنظيم عرض الأزياء ، وتصنيف الشعر للسيدات ، وإعداد المعارض . وإقامة الزينات . وتزيين واجهات المحلات العمومية ، وصناعة الديكور للمسرح والسينما ، وتحجيم الحدائق والبساتين ، وصياغة الذهب والفضة ... إلخ^(١) .

والواقع أننا لو رجعنا إلى الأصل الاشتراق لكلمة « الفن » (Techné باليونانية Ars باللاتينية) ، لوجدنا أن هذه الكلمة لم تكن تعنى سوى « النشاط الصناعي النافع بصفة عامة » . فلم يكن لفظ « الفن » عند اليونانيين (مثلاً) قاصراً على الشعر والنحت والموسيقى والغناء وغيرها من الفنون الجميلة ، بل كان يشمل أيضاً الكثير من الصناعات المهنية كالنجارة والخدادة والبناء وغيرها من مظاهر الإنتاج الصناعي . ولكننا نجد أرسطو يقسم المعارف البشرية إلى ثلاثة أنواع : معارف نظرية ومعارف عملية ، و المعارف فنية . فلم يكن أرسطو يخلط بين الفن والمعرفة العملية . بل كان يقول إن غاية الفن تمثل بالضرورة في شيء يوجد خارج الفاعل ، وليس على الفاعل سوى أن يحقق إرادته فيه . في حين أن غاية العلم العملي هي في الإرادة نفسها . وفي الفعل الباطن للفاعل نفسه . وطبعاً لذلك فقد ارتأى أرسطو أن موضوع المعرفة الفنية إنما هو ما يمكن أن يكون على غير ما هو عليه أعني ما يتوقف على الإرادة بوجه من

Thomas Munro : « Les Arts et leurs Relations mutuelles » Trad. Franç par (١)

J. M. Dufrenn, Paris, P. U. F. 1954. pp. 126-129.

الوجه— ولا شك أن « الفن » بهذا المعنى . إنما يشير إلى القدرة البشرية بصفة عامة . ما دام الإنسان هو ذلك « الموجود الصانع » الذي يستحدث موضوعات . ويصنع أدوات . وينتاج أشياء . ويخلق شبه موجودات ، ولعل هذا هو السبب في أن الفلسفة قد وضعوا « الفن » منذ البداية في مقابل « الطبيعة » على اعتبار أن الإنسان إنما يحاول عن طريق الفن أن يستخدم الطبيعة . ويضطرها إلى التلاوم مع حاجته . ويلزمهها بالتكيف مع أغراضه .

والظاهر أن العرب أيضا قد فهموا « الفن » بهذا المعنى . بدليل أنهم قد فرقوا بين الطبيعة والصناعة ، وذهبوا أيضا إلى أن « الصناعة تستعمل من النفس والعقل ، وتتم على الطبيعة » . وكان العرب يستعملون كلمة « الصناعة » للإشارة إلى « الفن » عموما ، كما يظهر من تسمية أول هلال العسكري لكتابه في الكتابة والشعر باسم « كتاب الصناعتين » . وقد روى لنا أبو حيان التوحيدي أنه كان يصرح قوم يستمعون إلى غناء صبي صغير بدبيع الفن فقال لهم : « حدثوني بما كنتم فيه عن الطبيعة ، لم احتاجت إلى الصناعة ، وقد علمنا أن الصناعة تحكم الطبيعة وتروم اللحاق بها والقرب منها ، على سقوطها دونها ؟ » ولم يستطع أحد من رفقاءه أن يفسر حاجة الطبيعة إلى الصناعة ، فعاد التوحيدي يقول : « إن الطبيعة مرتبتها دون مرتبة النفس . تقبل آثارها ، وتمثل بأمرها ، وتكمel بكاملها ، وتعمل على استعمالها ، وتنكتب بإيماناتها ، وترسم بإلقائتها ... فالموسىقار إذا صادف طبيعة قابلة ، ومادة مستحبة ، وقريحة مواتية ، وألة منقادة ، أفرغ عليها من تأييد العقل والنفس لبوسا مؤنقا ، وتأليفا معجبا ، وأعطها صورة معشوقه ، وحلية مرموقة ؛ وقوته في ذلك تكون بمواصلة النفس الناطقة . فمن ههنا احتاجت الطبيعة إلى الصناعة ، لأنها وصلت إلى كاملها من ناحية النفس الناطقة . بواسطة الصناعة الحادثة . التي من شأنها استسلامه ما ليس لها . وإنما ما يحصل فيها . استكمالا بما تأخذ . وكالا لما تعطى ^(١) . وهذا النص إن دل على شيء ، فإنما يدل على أن العرب قد فهموا أن الفن هو الإنسان مضافا إلى الطبيعة ، مادام دور « الصناعة » هو تسجيل ما تملئه النفس الناطقة على الطبيعة ، وتكيف الطبيعة مع حاجات الإنسان النفسية والعقلية .

(١) « المقابسات » لأبي حيان التوسيدي ، طبعة السنديوي ، القاهرة ، المكتبة التجارية ، ١٩٢٩ ، ص ١٦٣ — ١٦٤ .

وأما في العصور الوسطى المسيحية ، فقد بقيت الكلمة «فن» (Ars) في اللغة اللاتينية) تشير إلى الحرفة أو الصناعة أو النشاط الإنتاجي الخاص ، وإن كان اصطلاح «الفنون» قد أصبح يدل على مجموعة من المعارف المدرسية كالنحو والمنطق والسر ، والتنسجم ، وكانت «الفنون الحرة» les arts libéraux أو «الإنسانيات les humanités» في العصور الوسطى تشمل فروع المعرفة السبعة ألا وهي : النحو ، والمنطق ، والبلاغة ، والحساب ، والهندسة ، والموسيقى ، وعلم الفلك . وأما في العصور الحديثة فقد أصبح اصطلاح «الفنون الحرة» يشير إلى اللغات والعلوم والفلسفة والتاريخ على اعتبار أن هذه جميعاً لا تدخل في دائرة التعليم الصناعي أو المهني . ولا زالت كثيرة من المعاجم الإنجليزية الحديثة تنص على هذا المدلول الحضاري لكلمة «فن» بوصفه نشاطاً يهدف إلى غایات عقلية ثقافية . دون أن يكون له أدنى طابع علمي أو مهني . ولعل هذا هو السبب في أن كليات الآداب في الجامعات الإنجليزية لا زالت إلى يومنا هذا تحمل اسم «كلية الفنون» Faculty of Arts^(١).

٢ — ولو أننا رجعنا إلى معجم لاراند الفلسفى ، لوجدنا أنه ينسب إلى الكلمة «فن» معنيين : معنى عاماً يشير إلى مجموع العمليات التي تستخدم عادة للوصول إلى نتيجة معينة . ومعنى جمالي (أو استطيقيا) يجعل من الفن كل إنتاج للجمال يتحقق في «أعمال» Oeuvres يقوم بها موجود واع (أو متصل بالشعور)^(٢). فالفن — بالمعنى الأول — هو كما قال جيليانوس Galien وراموس Ramus «مجموعـة من المبادئ العامة الحقيقة ، النافعة ، المترافقـة . التي تؤدى في جملتها إلى تحقيق غـاية واحدة بـعينـها» . والفن بهذا المعنى هو ما يقوم في مقابل «العلم» من جهة ، بوصفـه معرفـة حـالـصـة مستـقلـة عن سـائـر التطـبـيقـات العمـلـية . وما يقوم في مقابل «الطـبـيعـة» من جهة أخرى . بـوصفـها قـدرـة فـاعـلـة تـبـعـجـ بـدونـ وـعيـ أوـ تـفـكـيرـ . وأـمـاـ بـالـمعـنىـ الثـانـيـ : فـإـنـ الفـنـ هـوـ عمـلـيـةـ إـيدـاعـيـةـ تـنـحـوـ نحوـ غـايـاتـ إـسـطـيقـيـةـ . فـيـ حـينـ يـسـتـنـدـ الـعـلـمـ إـلـيـ غـائـيـةـ مـنـطـقـيـةـ — عـلـىـ حدـ تـبـيرـ لـلـارـانـدـ^(٣).

Cf. L. Dudley & A. Farley : « The Humanities : Applied Aesthetics. » (١)
New York, Mac Graw Hill, 1940, pp. 8-10.

A. Lalande. «-Vocabulaire Technique et Critique de la Philosophie » P. (٢)
U. F., Paris, 5 éd. 1947, (Article « Art ») pp. 77 - 78.

G. Santayana : « Reason in Art. », Scribner, 1905, pp, 14 - 15, 34 - 36. (٣)

وقد أقام ستيانا تفرقة مماثلة بين معندين مختلفين للفن : معنى عام يجعل من الفن مجموع العمليات الشعورية الفعالة التي يؤثر الإنسان عن طريقها على بيته الطبيعية ، لكنه يشكلها ويصوغها ويكيفها ؛ ومعنى خاص يجعل من الفن مجرد استجابة للحاجة إلى المتعة أو اللذة : لذة الحواس ومتعة الخيال ، دون أن يكون للحقيقة أي مدخل في هذه العملية ، اللهم إلا بوصفها عاملًا مساعدًا قد يؤدي إلى تحقيق هذه الغاية . والفن بالمعنى الأول إنما هو عبارة عن غريرة تشكيلية شاعرة بغيرها ؛ بحيث أنه لو قدر للطير وهو يبني عشه أن يشعر بفائدة ما يصنع ، لصح أن نقول عنه إنه يمارس نشاطا فنيا . وتبعاً لذلك فإن الفن بمعناه العام هو كل فعل تلقائي يعززه النجاح وبحالفة التوفيق . بشرط أن يتجاوز البدن لكنه يمتد إلى العالم فيجعل منه منها أكثر توافقاً مع النفس فالفن في نظر ستيانا هو عامل حيوي فعال يلعب دوراً هاماً في حياة « العقل » Life of Reason بوصفه الأداة الناجعة التي تعدل من البيئة القائمة على أحسن وجه ، حتى تتمكن من تحقيق أغراضها وتنفيذ مقاصدها . ولكن ، على حين أن مفهوم « الجمال » لا يكاد يدخل في تعريف « الفن » بهذا المعنى الواسع ، نجد أن ستيانا يعود فيقرر أن ثمة علاقة جوهرية وثيقة بين مفهوم « الجمال » ومفهوم « الفن » (بالمعنى الثاني لهذه الكلمة) ما دامت الفنون الجميلة إنما هي في صميمها ضروب من الإنتاج يفترض فيها أن تجبيء متضمنة لقيمة استטיבية^(١)

وليس ستيانا وحده هو الذي يعرف « الفن » بأنه متعة استטיבية أو لذة جمالية ، بل إننا نجد كثيراً من الكتاب المحدثين يربطون بين مفهوم « الفن » ومفهوم « الجمال » ، فيعرفون الفن بأنه القدرة على توليد الجمال ، أو المهارة في استحداث متعة جمالية . ولعل من هذا القبيل مثلاً ما قاله عالم الجمال الألماني المشهور مولر فريندلس Muler Freinfels (في كتابه : سيكولوجية الفن) من أن « لفظ الفن إنما يطلق على شتى ضروب الشاطط أو الإنتاج التي يجوز أو ينبغي (أحياناً) أن تولد منها آثار جمالية (استטיבية) ؛ وإن كان مثل هذا الأمر ليس هو بالضرورة المعيار الأوحد » . ويستطرد هذا الكاتب فيقول إنه « لكنى نعد أى إنتاج تستحدثه الموهبة البشرية فنا بمعنى الكلمة ، فإننا نشرط فيه أن يكون على أقل تقدير ذا قدرة استطبيقية فنحن لا نتحدث عن فن الفروسية أو الرياضة البدنية أو الطهو ، اللهم إلا في الحالات التي تكون فيها بإزاء قيم استطبيقية تتجاوز الأغراض العملية الأصلية لهذه الضروب

المختلفة من النشاط ... وإنما الاستمتاع بالفن هو فيما يليه على العموم أنقى نموذج من خواص التجربة الجمالية ؛ كما أن هذا النوع من الموهبة البشرية الذي لا يهدف إلا إلى التجربة الجمالية إنما يعد فناً بهذا المعنى الجزئي الخاص »

وحسيناً أن نرجع إلى دائرة المعارف البريطانية لكي تتحقق من أن « مذهب اللذة » *hédonisme* هو الذي أمل على كاتب مقال « الفن » تعريفه للفنون الجميلة . فهذا الكاتب الإنجليزي المشهور (وهو سيدني كولفن Sydney Colvin) يفرق بين الفنون الجميلة وغيرها من أنواع الفن الأخرى فيقول : « إن الفنون الجميلة هي بين شتى فنون الإنسان تلك التي تتبع عن تزويده نحو عمل أشياء أو إنتاج موضوعات بطرق خاصة ، أو لا من أجل اللذة الخاصة المستقلة عن آلية منفعة مباشرة التي يستشعرها في أدائه لتلك الأعمال أو إنتاجه لمثل هذه الموضوعات ، وثانياً من أجل اللذة المماثلة التي يستشعرها من مشاهدتها أو تأمل تلك الأعمال حين يتحققها غيره من الناس »^(١) . وقد حذا « معجم أكسفورد » حذو (دائرة المعارف البريطانية) ، عرف الفنان بأنه ذلك الشخص الذي يمارس عملاً لاغاية له سوى إثارة اللذة أو انتزاع الإعجاب ، أو ذلك الرجل الذي يمارس أحد الفنون الجميلة القائمة أولاً وقبل كل شيء على إشباع الحس الجمالي عن طريق كمال الأداء ، إبداعياً كان أم تمثيلياً . وبهذا المعنى يكون الفن مجرد مهارة في إحداث الجمال أو استشارة اللذة الجمالية أو إرضاء الحس الاستطيفي لدى الإنسان ، دون أن تكون ثمة منفعة خاصة أو غرض معين يرمي إليه الفنان من وراء إنتاجه الفني سوى تلك المتعة الجمالية ذاتها .

والظاهر أن أصحاب هذا الرأي قد تأثروا بنظرية كائط في الفن، ففرقوا مثله بين « الفن » و « المهنة » ، وقالوا معه بأن الفن نشاط تلقائي حر ، في حين أن المهنة صناعة مأجورة تهدف إلى المنفعة وترمى إلى الكسب ونحن نعرف كيف كان كائط يقرر أن الفن عمل يقصد من ورائه المتعة الجمالية الخالصة . بمعنى أنه هو حر ليس له من غاية سوى اللذة الفنية ذاتها . في حين أن المهنة عمل مقيد قد لا يكون مشوقاً في حد ذاته . ولكنه جذاب بما يتربّ عليه من نفع أو ما يتولد عنه من كسب^(٢) ولعل هذا هو ما عنده عالم النفس الفرنسي الكبير دولاكروا حين كتب يقول: « إن الفن لا يبدأ إلا في اللحظة » التي يمكن فيها المرء من الانصراف عن الطابع النفعي للحياة العملية . لكي يحرر نفسه

Encyclopedia Britannica, (II th edition), 1911, Article « Art. » (١)

Kant : « Critique du Jugement », trad, franç., Gibelin, 1951, p. 125. (٢)

من حصار المنفعة وإرادة الحياة ^(١) . وتبعد بذلك فإن أصحاب هذه التزعة يرون أنه لا يمكن أن يتولد الفن إلا حين تدع هموم الحياة ومطالب المعيشة متsuma من الوقت لظهور « الحلم » *réve* وللتفكير في شيء آخر غير ضرورات الحياة المادية المنفعية . ومعنى هذا أن الفن نشاط حر يجعل للmutation الفنية صفة « التزاعة الحالصة » التي لا تشوبها شائبة من أغراض أو نفعية أو مصلحة وربما كان هذا أيضا هو المعنى الذي قصد إليه المفكر الألماني لانغ Lang حيناً عرف الفن بقوله : « إن مقدرة الإنسان على إمداد نفسه بلذة قائمة على الوهم *illusion* . دون أن يكون له أي غرض شعوري يرمي إليه سوى المتعة المباشرة » . وشيء بهذا التعريف أيضا ما ذهب إليه الفيلسوف الإنجليزي سلly Sully حيناً كتب يقول : « إن الفن هو إنتاج موضوع له صفة البقاء . أو إحداث فعل عابر سريع الزوال ، يكون من شأنه توليد لذة إيجابية لدى صاحبه من جهة ، وإثارة انتطاعات ملائمة لدى عدد معين من النظار أو المستمعين من جهة أخرى ، بعض النظر عن أي اعتبار آخر قد يقوم على المنفعة العملية أو الفائدة الشخصية » . وإذا فإن مؤلأ الكتاب جميعاً جمعون على القول بأن « الفن هو مجرد محاولة يراد بها خلق أشكال سارة » أو إبداع صور قديرة على إثارة اللذة ، دون أن تكون هناك آلية منفعة يرمي إليها من وراء هذا النشاط الفني الحر ، ولكننا سنرى فيما بعد أن الكتاب المحدثين في علم الجمال لن يجدوا أي حرج في القول بأن الوظائف التفعية للعمل الفني لا تكاد تنفصل عن وظائف الاستطيقية ؛ وأنه قد يكون ثمة « جمال » في المنفعة الحالصة ، أو التكيف الحضري ، الذي يقتضاه يتحقق الشيء غايته تحقيقاً كاملاً ، دون أي إسراف أو مبالغة أو إغراء . وهذا ما سيقرره — على وجه الخصوص — عالم الجمال الفرنسي المشهور إتيén سوريو في كتابه « مستقبل الاستطيقا » حيث نراه يقول إنه ليس في وسعنا أن نعد « الجمال » خاصية مميزة للعمل الفني ، كما أنه ليس في وسعنا أن نقصر وظيفة الفن على إنتاج الجمال ^(٢) .

٣ — أما المفكر الذي رفض لأول مرة أن يدخل مفهوم (الجمال) أو مفهوم (اللذة) في تعريف (الفن) فهو الروائي الروسي المشهور تولستوي الذي حمل بشدة في كتابه « ما هو الفن ؟ » على المذاهب الاستطيقية السابقة في تحديد مدلول الفن . ويدأ تولستوي دراسته النقدية باستعراض تاريخ المذاهب الجمالية . ثم يعرج على

(Henri) Delacroix : « Psychologie de l'Art » Paris, Alcan, 1927. Ch. 11. (١)

E. Souriau : « L'Avenir de l'Esthétique », Paris, Alcan, 1929, p. 104 (٢)

موضوع الفن فيقرر أن الفلسفة قد دأبوا على تعريف النشاط الفني بالرجوع إلى مفاهيم (الجمال) و(اللذة) و(المتعة) و(اللعب) و(اللهو) و(فيض الطاقة) وما إلى ذلك . ولكن تعريف الفن بالاستناد إلى ما يتولد عنه من لذة هو أشبه ما يكون بتعريف الغذاء (أو الطعام) بالاستناد إلى ما يسببه لنا من متعة (أو لذة) ، في حين أن المهم هو معرفة الدور الذي يلعبه الفن في حياة الإنسان أو الإنسانية بصفة عامة . كما أن المهم بالنسبة إلى الطعام هو الوقوف على أهميته الغذائية في حياة الموجود البشري أو الكائن العضوي بصفة عامة . وإنما فإننا إذا أردنا أن نعرف الفن تعريفاً صحيحاً ، وجب علينا أولاً وقبل كل شيء أن نكف عن اعتباره مصدر لذة ، لكن ننظر إليه بوصفه مظهراً من مظاهر الحياة البشرية . ولن نجد أدنى صعوبة عندئذ في أن نتحقق من أن الفن هو إحدى وسائل الاتصال بين الناس . وكما أن الإنسان ينقل أفكاره إلى الآخرين عن طريق « الكلام » . فإنه ينقل إلى الآخرين عواطفه عن طريق « الفن » . ومعنى هذا أن الفن لا يخرج عن كونه أداة تواصل بين الأفراد ، يتحقق عن طريقها ضرب من الاتصال العاطفي أو التناغم الوجداني فيما بينهم . ولما كان الناس يملكون هذه المقدرة الفطرية على نقل عواطفهم إلى الآخرين عن طريق الحركات والأغمام والخطوط والألوان والأصوات وشتى الصور اللفظية فإن كل الحالات الوجدانية التي تمر بالآخرين من حولنا هي بطبيعة الحال في متداول إحساساتها . فضلاً عن أن في وسعنا أيضاً أن نستشعر عواطف أخرى أحس بها غيرنا من قبل منذ آلاف السنين^(١) .

ولا يقل الفن أهمية في نظر تولstoi عن (الكلام) ، لأنه لو لم تكن لدينا تلك المقدرة على التعاطف مع الآخرين عن طريق الفن . لبقينا متواحشين منعزلين يحيى كل منا بمكانته عن الآخرين . أو لظللنا فرادى عاجزين عن تحقيق أي توافق فيما بيننا وبعضاً وبعضاً الآخر . وكما أن اللفظ هو أداة اتصال فكري هام بين بني البشر . فإن الفن هو أداة اتصال عاطفي هام بين الناس أجمعين . وتبعداً لذلك فإن تولstoi يعرف الفن بقوله : إنه « ضرب من النشاط البشري الذي يتمثل في قيام الإنسان بتوصيل عواطفه إلى الآخرين . بطريقة شعورية إرادية . مستعملًا في ذلك بعض العلامات الخارجية » . ويضرب تولstoi بذلك مثلاً فيقول : إنه لو قدر لطفل صغير استشعر انفعال الخوف الشديد عند لقاء الذئب أن يروي لجماعة من الناس ما اعتور نفسه من

مخاوف حينها التي بذلك الحيوان الكاسر ، ولو نجح مثل هذا الطفل في أن يسترجع نفس المشاعر عند روايته لتلك القصة . وأن يولد في نفس سامييه مشاعر مماثلة لكان عمله هذا فنا ما في ذلك ريب . وحتى لو افترضنا أن هذا الطفل لم يلتق في حياته يوماً بذئب ، ولكنه نجح في أن ينقل إلى الآخرين شعوره المتوهם بالخوف ، فإن مثل هذه الصورة المتخيلة تعد أيضاً ضرباً من الفن ، بشرط أن يتم عن طريقها انتقال العواطف من الرواوى إلى المستمعين . وتبعداً لذلك ، فإن تولستوى لا يقصر كلمة « الفن » على ما نراه في المسارح والمعارض ، أو ما نسمعه في صالات الموسيقى والفناء ، أو ما نقرأه في كتب الأدب والشعر والقصص والرواية . بل هو يدخل أيضاً في دائرة الفن كل ما من شأنه أن يوصل إلى الآخرين حياتنا الباطنية ، أو أن يوصل إلينا حياتهم الباطنية ، بما في ذلك أغاني الأمهات لمهددة أطفالهن ، وشتي ضروب الرقص الشعبي ، وسائر حركات التقليد والمحاكاة ، وكافة أنواع الطقوس الدينية والاحتفالات الوطنية ... إلخ . والعمل الفنى الحقيقي — في نظر تولستوى — هو ذلك الإنتاج الصادق الذى يمحو كل فاصل بين صاحبه من جهة ، وبين الإنسان الذى يوجه إليه من جهة أخرى ، ثم هو أيضاً ذلك الإنتاج العامر بالعاطفة الذى يكون من شأنه أن يوجد بين قلوب كل من يوجه إليهم . والميزة الرئيسية للفن إنما تتحصر على وجه التحديد في قدرته على محشى الفواصل بين الناس ، لكي يتحقق ضرباً من الاتحاد资料 الحقيقي بين الجمهور والفنان . فإذا ما وجدنا أنفسنا بإزاء (عمل) لا نشعر بأننا متحددون مع صاحبه . ومع غيره من الناس الذين يوجه إليهم هذا العمل ، كان معنى ذلك أننا لستنا بإزاء « عمل فنى » بمعنى الكلمة . أما إذا شعرنا بأن ثمة رابطة حقيقة تجمع بيننا وبين صاحب العمل ، كان معنى ذلك أننا بإزاء عمل فنى يصدق عليه لفظ « الفن » بحق . وإنذ فإن محك صدق العمل الفنى عند تولستوى إنما هو مدى انتشاره عن طريق العدوى contagion لأنه كلما كانت العدوى أقوى كان الفن أصدق (بوصفه فنا) . بغض النظر عن مضمونه ، أو عن قيمة العواطف التى ينقلها إلينا . ودرجة العدوى الفنية إنما تتوقف على شروط ثلاثة :

- ١ — الأصلية أو الفردية أو الجدة في العواطف المعبر عنها .
 - ٢ — درجة الوضوح في التعبير عن هذه العواطف .
 - ٣ — إخلاص الفنان ، أو شدة العواطف التي يعبر عنها^(١) .

غير أن تولستوى لم يفطن إلى أن تأثير الأفراد بالعمل الفنى مختلف من فرد إلى آخر بدليل أنها نجد أفراداً يتحمسون بعض الأعمال الفنية ، في حين يعجز غيرهم عن تمييز ما فيها من عناصر وجدانية أو عاطفية . ثم كيف يتهمانا أن نعرف ، حينما نكون بقصد لوحة أو قصيدة ، ما إذا كانت العواطف التي تثيرها في نفس المتلقي تلك الأعمال الفنية مشابهة للعواطف التي استشعرها الفنان نفسه ؟ بل كيف يتمنى لنا أن نحكم بأن الفنان قد استشعر حقاً تلك الأحساسات التي يعيشها في نفوس الآخرين ؟ ألا تدلنا التجربة على أن الفن ليس تعبيراً عن انفعالات الفنان بقدر ما هو براءة خاصة في إثارة مثل هذه الانفعالات لدى الآخرين ، عن طريق بعض الوسائل المصطنعة المحكمة ، أو باستعمال وسائل فنية قد يبتعد عنها الفنان لهذا الغرض ؟ حقاً إن انفعالات الفنان الخاصة قد تجده متقدمة إلى أعماله الفنية ، ولكن كثيراً من علماء الجمال قد أوضحاوا لنا أنه ليس يكفي أن يكون الفنان محبوب العاطفة حتى تجيء أعماله الفنية عامرة بالشخصية والأصالة والجدة . فليست الفن مجرد عاطفة أو انفعال . بل هو صنعة أو مهارة^(١) ولعل هذا هو ما قصد إليه المثال الفرنسي رودان حينما قال : « حقاً إن الفن عاطفة . ولكن ، بدون علم الأحجام والنسب والألوان ، وبدون المهارة اليدوية ، لا بد من أن تتخلل العاطفة القوية الجياشة عاجزة خائرة مشلولة »^(٢) . فلا بد إذن من أن نعود إلى المعنى القديم للفن فنقول إنه ضرب من المهارة التكنيكية .

ثم إننا لسنا ندرى لماذا يحرص تولستوى (وغيره من علماء الجمال) على الربط بين الفن والعاطفة ؟ إن الكثيرين ليظلون أن الفن في صميمه لغة العاطفة والحالات الوجدانية والمزاج الشخصى والمواقف الانفعالية . ولكن أليس في استطاعتنا أن نوسع من معنى الفن فنقول إنه أسلوب خاص في نقل تجربتنا الفردية والاجتماعية إلى الآخرين ؛ بما في ذلك إدراكنا ، وميولنا ، وعاداتنا ، ومفاهيمنا ، وإرادتنا ، ومعتقداتنا وكل ما يندرج تحت مفهوم « التراث الحضارى » بصفة عامة ؟ الواقع أن الانفعال والعاطفة ليسا إلا ظواهر التجربة الفنية ، فليست ما يجب استبعاد كل عنصر فكري من دائرة « الفن » . وهنا نراها مضطرين إلى أن نستشهد مرة أخرى برودان فنقول معه : « إن الفن هو التأمل . هو متعة العقل الذى ينفذ إلى صميم الطبيعة ويستكشف ما فيها من عقل يبعث فيها الحياة . هو فرحة الذكاء البشري حين ينفذ بأبصاره إلى أعماق

T. Munro : « Les Arts et leurs relations mutuelles. » P. U. F., 1954, p. 70. (١)

A. Rodin : « L'Art ». entretiens réunis par Gsell, Grasset. 1919. p.7. (٢)

الكون ، لكي يعيد خلقه مرسلا عليه أصواته من الشعور . الفن هو أسمى رسالة للإنسان ، لأنّه مظاهر لنشاط الفكر الذي يحاول أن يفهم العالم وأن يعيتنا نحن بدورنا على أن نفهمه ^(١) . فليس الفن إذن مجرد تعبير عن الخيال أو الوجدان أو العاطفة ، وإنما هو — كاسترى بعد حين — لغة نوعية خاصة تعبّر عن حاجة الإنسان إلى الخلق والإنتاج من أجل تحقيق ضرب من النشاط الإبداعي الذي يستطيع عن طريقه أن يخلع على الكون نفسه صبغة إنسانية محضة .

٤ — حقا إننا كثيرا ما نربط الفن بالحلم ؛ فنقر مع بعض علماء الجمال أن « كل مهمة الفن إنما تتحصر في خلق عالم خيالي تكون وظيفته الأولى أن يجعل مخالفاً بوجه ما من الوجوه لهذا العالم الذي نحيا فيه » ^(٢) ، ولكننا نعقل عندئذ حقيقة هامة ، ألا وهي أن (الخيال) وحده لا يكون جوهر الفن ، كأن (العاطفة) وحدها لا تكفي لتفسير العمل الفني . فليس الفن مجرد وجدان وعاطفة ، أو حلم وخيار ، وإنما هو أيضا خلق وصناعة ، أو إنتاج ومهارة . ومعنى هذا بعبارة أخرى أنه لا يمكن أن يكون هناك (فن) ، إن لم تكن هناك قدرة على تنظيم الأحلام وبعثها في جسم معين هو ما نسميه بالأثر الفني . وسواء قلنا إن الفن إحساس وعاطفة أم قلنا إنه هو ولعب ، أم قلنا إنه خلق للصور ، أم قلنا إنه خلق للصور ، أم قلنا إنه تعبير عن الخيال ، أم قلنا إنه إسقاط لإلهام الفنان وانفعالاته ومزاجه وإحساسه بالقيم ، أم قلنا إنه مجرد تعبير عن الماهيات ، فإننا لن نستطيع أن ننكر في جميع هذه الحالات أنه لا بد من أن يقترن الفن بنشاط تركيبي إيداعي يكون هو الأصل في كل عمل فني ، ومهما كان من أمر الحساسية الفنية التي تنسابها في العادة إلى جمهرة الفنانين ، بل مهما قلنا بأنه لا بد للفنانين من وجدان قوى وعاطفة جياشة حتى يدعوا ، فإنه لا بد لنا من أن نقر بأنه قد يكون المرء مملوءاً عاطفة ووجداناً ، دون أن يكون في استطاعته التعبير عن أي شيء ^(٣) . حقا إن كل عمل فني يستلزم شعوراً عميقاً وعاطفة قوية ، ولكن من الواجب أيضاً أن يكون هذا الشعور واضحاً ، وأن تكون تلك العاطفة متباينة ، لأنّه بدون التماسك أو الارتباط أو الصياغة لن يكون الفن مكتناً على الإطلاق . فالفن (كما قال مالرو) ليس أحلاماً وإنما هو امتلاك

A. Rodan : « L'Art » Entretiens réunis par Gsell, 1919, Grasset. pp. 20. (١)

Cf. Ch. Lalo : « Introduction à l'Esthétique » Alcan, p. 29. (٢)

H. Delacroix : « psychologie de l'Art », Paris, Alcan, 1927. p. 147. (٣)

لناصية الأحلام^(١).

وإذا كان المذيان le délire قد يعرف سبيلاً إلى الفن ، فإن هذا المذيان هو هنا دائمًا هذيان قد أمكن التغلب عليه أو التحكم فيه . ولعل هذا هو السبب في أن كثيراً من علماء الجمال قد جعلوا من (الإبداع الفني) عملية بطيئة لا مجرد إلهام مفاجئ . وهذا ما ذهب إليه على وجه الخصوص بول فاليري Valéry حينما قال في المقدمة التي صدر بها دراسته لنهج ليوناردي فنسى : (إن الآلة لتجود علينا عن طيب خاطر بمطلع قصيقتنا ، ولكن علينا نحن من بعد أن نصوغ البيت الثاني) ! وهذا أيضاً ما عنده ألان Alain في كتابه عن (تقسيم الفنون الجميلة) حينما كتب يقول : « إن القانون الأساسي في مضمار الابتكار البشري هو أننا لا نختبر شيئاً إلا بالعمل ». ولست هنا بمعرض دراسة عوامل الإبداع الفني ، وإنما كل ما نود أن نشير إليه هو أنه لا سبيل إلى تعريف الفن بالرجوع إلى مزاج الفنان أو حساسيته أو وجداه أو عاطفته أو إلهامه أو خياله أو ما إلى ذلك ، ما دام الفن صناعة و عملاً . أكثر ما هو حلم . أو تخيل . وآية ذلك أن كثيراً من الفنانين لم يكونوا يتمتعون بخيال أكبر مما يتمتع به بعض العامة من الناس ، كما أنهم لم يكونوا يملكون من العاطفة أكثر مما يملكون بعض الانفعاليين أو العاطفيين من سواد الناس . الواقع أن للفن صيغة بنائية تجعل منه دائمًا نشاطاً أخلاقياً أو قدرة إبداعية . وليس في عالم الواقع ، ولا في جنة المثل الأعلى « معطيات مباشرة » : (Données immédiates) ، أو ماهيات جاهزة ، لن يكون على الفنان سوى أن يفردها على حدة ، لكنه يكشف لنا عنها فيوضوح وجلاء . وهذا يقر الفيلسوف الفرنسي دلاكروا أنه لا بد للفنان من أن يكون لنفسه معطيات فنه ، مستعيناً في ذلك بما لديه من قدرة بنائية أو تأليفية . وما دام الفن ليس تلقائية محضة ، بل تركيباً وبناءً ، فلا بد لنا من أن نسلم بأن الإبداع الفني هو في صنيمه مهارة فنية ، وإرادة خالقة و عمل إنتاجي . وهكذا يخلص دلاكروا إلى القول بأن (الفن هو عبارة عن نشاط صنعيّ ... لأنه لا يمكن أن يكون ثمة فن حيث لا تكون هناك صناعة Fabrication)^(٢) . وأما عالم الجمال الفرنسي المشهور شارل لالو (١٨٧٧ - ١٩٥٣) فإنه يقرر أن الفن — بالمعنى الواسع لهذه الكلمة — إنما هو عبارة عن عملية التحوير أو التغيير التي يدخلها الإنسان على مواد الطبيعة ، أو هو على حد تعبير بيكون (الإنسان مضافاً إلى الطبيعة) . وبهذا المعنى يشمل لفظ (الفن) شتى الفنون الميكانيكية والصناعية والتطبيقية ، بما في ذلك فن الهندسة وفنن الطب

A. Malraux : « Crédation Artistique. », Paris, Skira, 1948., p. 124. (١)

H. Delacroix : « Psychologie de l'Art, » Alcan, Paris, pp. 91, 157, 478. (٢)

وغيرها من الفنون التي تستلزم من المهارة والصنعة ما قد يقربها من الفنون الجميلة كالآدب والموسيقى والنحت والتصوير وما إليها . والعنصر المشترك بين هذه الصور المختلفة من « الفن » إنما هو فكرة « الصناعة » أو « الإنتاج » ، أو ما كان يعبر عنه اليونان بلفظ (بويطيقا) الذي كان يعني عندهم « الإنشاء » ، ولفظ « تكنيك » الذي كان يشير لديهم إلى « الصناعة » بمعنى عام . ولكن ، كلما ابتعدت هذه الفنون عن آلية الصناعة ، لكي تكتسب طابعاً حراً يدنو بها من الفنون الجميلة ، أصبح في وسعنا أن نجعل منها موضوعاً من موضوعات علم الجمال . وعندئذ لا بد لهذه الفنون من أن تنطوي على إبداع خيالي ، وترف كالم ، وإبهام إرادى ، وفاعلية نزية ، ورمزيّة لا شعورية أو شعورية ، ونوع غير مقيّد نحو اللعب أو اللهو أو المتعة^(١) .

ويذهب سوريو إلى حد أبعد مما ذهب إليه لالو ، فيحاول أن يستبعد فكرة « الجمال » من تعريفه للفن ، كما يرفض أيضاً أن يدخل فكرة (اللهو) أو (اللعب) في تحديده لمضمون الفن ، بل مكتفي بالقول إن الفن هو نشاط إبداعي من شأنه أن يصنع أشياء أو ينتج موضوعات . وهو يفسر هذا التعريف بقوله إن معظم أفعالنا تتجه في العادة نحو « أحداث » ، في حين أن النشاط الفني إنما يرمي إلى إنتاج « موجودات » أو تكوين « أشياء » . وهكذا يقرر سوريو أن الفنون هي من بين جميع أوجه النشاط البشري تلك التي ت نحو صراحة وعن قصد إلى صناعة أشياء ، أو خلق موجودات فردية يكون وجودها هو غاية تلك الفنون . وتبعاً لذلك فإن الصلة وثيقة في نظر سوريو بين « الفن » و « الصناعة » لأنه كما أن لكل فن صناعته ، فإن كل « صناعة » قد ترقى إلى مستوى « الفن » . وقد نقرب الفن من « اللعب » Le jeu ولكن أي لعب هذا الذي ينطوي عليه بناء منزل أو تشييد كاتدرائية ؟ ! هأنذا موجود منزل صديق لي ؟ وهأنذا أنتظر ... ثم ها هو صديقى يشرع في عزف الأجزاء الأولى من ال Pathetique إن الباب لم يفتح ، ومع ذلك فقد اقتحم علينا الحجرة كائن ما ! لقد أصبحنا ثلاثة : وهذا أنا ، وذاك صديقى ، وتلك هي المقطوعة الموسيقية !^(٢) . أما في كتابه المشهور « مستقبل الاستطيقا » ، فإننا نرى سوريو يستخدم اصطلاحاً يونانيا قدّيماً في تعريف الفن فيقول إن الوظيفة التي يقوم بها الفن في نطاق تقسيم العمل

Ch. Lalo : « Notions d'Esthétique. » P. U. F. Parus, 1952. pp. 9-10. (١)

E. Souriau : « La Correspondance des Arts. » Flammarion, 1947. p. 31. (٢)

الاجتماعي إنما هي وظيفة (سيكوبويطيقية) *skeuopoétique* ، بمعنى أنه يخلق أشياء أو يصنع موجودات وكلمة « شيء » (*skeus*) باليونانية إنما تعنى المتاع أو الإناء أو الأداة أو أي موضوع كائنا ما كان . فالصفة المميزة للفن في نظر سوريو هي أنه نشاط عمل يرمي دائما نحو إيجاد أشياء أو إنشاء موضوعات ، بحيث قد يكون في وسعنا أن نقول إنه ليس ثمة فن بدون (واقعية) *réalisme* (بالمعنى الذي نستعمله حين نطلق على نظرية أفلاطون التي تزعم أن الماهيات أشياء لفظ الواقعية) . وحين يقول سوريو إن مفهوم « الشيء » متضمن بالضرورة في عمل الفنان ، فإنه يعني بذلك أن الفن هو في جوهره إحساس بالأشياء . ومعرفة بأشكال الأشياء ، ورغبة في خلع ماهية على المادة نفسها . وتبعد لذلك فإن عمل الفنان إنما ينصب أولا وبالذات على النظر إلى الأشياء نظرة صورية ، بوصفها أشياء فردية تتميز عن غيرها . والصورة الأولية للعمل الفني هي أولا وقبل كل شيء (على حد تعبير سوريو) ماهية *siko* – مورفيه *qui dit skeuomorphique* الأفلاطونية لا تصدق في أي مجال قدر ما تصدق هنا في المجال الفني ، وعلى الأخص في الفنون الصغرى حيث لا تسسيطر على العمل الفني الذي يتحقق في المادة سوى الرغبة في خلع « ماهية » على المادة نفسها . ومن هنا فإن الرسام ليس هو الرجل الذي يهم بالأوراق والأقلام ، بل هو الرجل الذي يعني بدراسة اخناءات الأجسام الحية ، وتغيرات المنظورات في الأشياء ، والصور الجانبية الضائعة ، وما إلى ذلك من أشكال ... ولا شك أن الرسام فرنريه *Vernet* (١٧١٤ – ١٧٧٩) الذي رسم في عدة ساعات لوحة رائعة تمثل فرسا ، قد أحسن الإجابة حينا رد على أولئك الذين عابوا عليه أنه قد غالى كثيرا في تقدير ثمن تلك اللوحة فقال : « إنكم لتخطئون فإنني قد قضيت أكثر من ثلاثين سنة في رسم تلك الصورة » ! أجل ، فإن دراسة الصور قد تستلزم أحيانا سنين طويلة يكتفى فيها الفنان بلاحظة الأشياء وتعمق أشكالها ودراسة ماهياتها ... إلخ^(١) .

من هذا نرى أن سوريو لا يريد أن يعرف « الفن » إلا بالاستناد إلى فكرة « الشيء » *La chose* . وهو حين يقول إن الوظيفة الخاصة التي يقوم بها الفن ذات صبغة مورفولوجية ، فإنه يعني بذلك أن الفن نشاط خلاق يرمي إلى إبداع أشياء . وهكذا

يتبع سوريو بعض علماء الفن من الألمان (مثل ماكس دسوار Max Dessoir ، وإميل أوتيتس Emil Utitz) فيحاول أن يستبعد مفهوم « القيمة » Valeur من تعريفه للفن. وليس المهم في هذا التعريف الجديد أنه يخلو من كل صبغة ذاتية ، وأنه لا ينطوي على أى حكم معياري ، وإنما المهم أنه يدخل لأول مرة في مجال الدراسات الجمالية مفهوم « الشيء » ، الذى يحلله عادة علماء النفس والمناظقة ، فيفسح الطريق أمامنا لحل بعض المشكلات التقليدية في الفن ، ومن بينها على وجه الخصوص مشكلة العلاقة بين الصورة والمادة أو بين الشكل والمضمون . حقا إن في وسع الفنان أن يركب الصور ، دون أن يكون على علم واضح بقوائمه ، كما أن الإنسان البدائى قد يستطيع أن يشعل النار دون أن يكون على علم بطبيعتها ، ولكن مهمة عالم الجمال (على وجه التحديد) إنما تتحصر في تحويل تلك المعرفة التجريبية التي يملكتها المبدع إلى معرفة نظرية . وقد يقى العلم بالصور لا شعوريا لدى الفنان خلال مرحلة الإبداع ، ولكن لا بد من أن يحيى العلم الاستطيقي فينقل المعرفة الباطنة في صميم النشاط الفنى إلى دائرة الوعي أو الشعور . وإذا فإن الاستطيقا هي من الفن بمثابة العلم النظري من العلم التطبيقي المقابل له . ما دامت مهمتها إنما تتحصر في وصف الصور والعمل على تصنيفها^(١) .

٥— وهكذا نرى أن تعريف سوريو للفن ينطوي منذ البداية على رفض قاطع لكل محاولة يراد من ورائها فصل الصورة عن المادة (كافعل أرسسطو مثلاً أو كائنط) والواقع أن عالم الجمال لا يعرف سوى الملاء Plénitude والنظام ordre ، فهو يجهل الصورة الفارغة كما أنه يجهل أيضا المادة الحالصة . وليس فعل التأمل (في نظره) عبارة عن نشاط ذاتي يخلع فيه التأمل صورة على الموضوع الذي يتأمله . بل هو عملية إدراك تحيط فيها الذات المتأملة علما بصورة الموضوع المركبة المستقلة . ومعنى هذا أن « الصورة » form ليست نتيجة مؤقتة لعدوى عاطفية أو تأثير وجذاني ، بل هي « كيفية » باطنة في صميم الشيء . فالصورة هي الشيء نفسه بوصفه موضوعا ، لا مجرد امتداد محض ، ولعل هذا أيضا هو ما عنده فوسسيون في كتابه « حياة الصور » حينما حاول أن يبين لنا أن موضوع الاستطيقا هو « عالم الصور » الذي هو في صميمه عالم معطيات موضوعية données objectives يمتلك بضرب الاستقلال أو الاكتفاء الذاتي . وهنا يقول فوسسيون إن « الصورة » La forme ليست مجرد خط بياني يرسم لنا

سيرة حركة ما . كأنها ليست مجرد ظاهرة مصاحبة لل فعل ، وإنما هي شيء يمتنع بوجود خاص . نظراً لأنها موضوع قائم بذاته . ومعنى هذا أن « الصورة » هي شيء عيني يمكن أن نعده بمثابة بناء للمكان والمادة ، نظراً لأنها لا تتجلى إلا بفضل ضرب من التوازن في الكتل ، ونوع من التمايز في الظل والضوء ، بل بواسطة مجموعة من اللمسات الخاصة ، سواء أكانت معمارية أم نحامية أم تصورية أم نقشية ... إلخ . وعلى حين أن الزرال موجود بوصفه ظاهرة مستقلة عن جهاز الأرصاد الجوية الذي يسجل حركة البراكين والانفجارات داخل القشرة الأرضية ، نجد أن « العمل الفني » لا يوجد إلا بوصفه « صورة » . فليس (العمل الفني) عبارة عن (منحن) يمثل حركة الفن ، أو مجرد (أثر) trace مختلفه وراءه النشاط الفني ، بل هو الفن نفسه ؛ أعني أنه ليس مجرد إشارة خارجية إلى الفن ، وإنما هو القوة الحالية أو المولدة للفن^(١) .

ومهما كان من أمر تلك التعليقات أو المذكرات التي قد يكتبهما أكبر الفنانين عن موضوعاتهم الفنية ، فإن أكثرها روعة وأعظمها بلاغة لا يمكن أن تعادل بحال أي (عمل فني) مهما كان من ضآنته . فليس في استطاعتنا أن نستبدل بالعمل الفني اعتراض الفنان أو ترجمته الذاتية أو مذكراته الخاصة .. إلخ . وما دام (العمل الفني) هو جوهر كل نشاط فني ، فإن اهتمام عالم الجمال لا بد من أن يتوجه بأسره نحو (العمل الفني) وحده ... (العمل الفني) oeuvre d'art — كما يقول فوسبيون — هو الفن والفنان ؛ وهو مثال بين أيدينا بوصفه كلاً محسوساً له بنيته وطابعه وكيانه وحدوده الخاصة . وآية ذلك أنه لكي يوجد « العمل الفني » ، فلا بد له من أن يستقل بنفسه وأن يدع حيز التفكير لكي ينفذ إلى المكان ، كما أنه لا بد للصورة من أن تخفيء فتخلع على المكان طابعها . وفي هذا الوجود الموضوعي الخارجي إنما ينحصر على وجه التحديد المبدأ الباطن للعمل الفني . وحينما تكون بإزاره « العمل الفني » ، فإننا نجد أنفسنا بإزار شيء فريد يظهر فجأة دون أن يكون على غرار أي شيء آخر ، وكأن الموضوع الجمالي هو غارة تشنها الصور على دنيا الواقع (مهما كان من أمر القائلين بالمحاكاة في فن التصوير) . وربما كان (العمل الفني) هو وحده — بين شتي وقائع التاريخ وأحداث الحياة البشرية — أكثرها صلابة ، وأشدتها تكتلاً ، وأقواها كياناً . وآية ذلك أن (العمل الفني) ليس أثراً تخفظه الذاكرة أو يخترنه الشعور ، بل هو موضوع عيني أو شيء حتى يشغل حيزاً في المكان . وهذا العمل الذي حققه اليد ، لا زال في استطاعة

اليد أن تلمسه وتسايره فهو شيء حاضر ماثل أمامنا ، كما كان شيئاً حاضراً ماثلاً أمام الأقدمين . وإذا كانت الواقعـة التاريخـية هي مجرد ذكريـات ، فإن العمل الفـني هو واقـعة حاضـرة تـمـتـع بـقـوـةـ (ـ البـيـنةـ) evidence . وإذا كانت كل آثارـ التـارـيخـ هيـ فيـ حاجـةـ إـلـىـ قـرـائـيـنـ أوـ أـسـانـيدـ أوـ شـهـادـةـ ، فإنـ العملـ الفـنيـ هوـ الذـيـ يـشـهـدـ لـفـسـهـ . وليسـ يـكـفـيـ لـفـهـ (ـ العملـ الفـنيـ)ـ أنـ نـعـدهـ حـلـقـةـ فـيـ سـلـسـلـةـ أوـ مـجـرـدـ مـرـحـلـةـ مـنـ مـراـحـلـ تـطـورـ حـقـيـقـةـ آخـرـىـ ، بلـ لاـ بـدـ لـفـهـ مـنـ أـنـ نـظـرـ إـلـيـهـ باـعـتـبـارـهـ وـاقـعـةـ إـيجـابـيـةـ أوـ حـقـيـقـةـ مـتـايـزةـ . وليسـ مـعـنـىـ هـذـاـ أـنـ الـعـلـمـ الفـنـيـ الـواـحـدـ لـاـ يـدـيـنـ لـغـيـرـهـ بـشـيـءـ ، أوـ لـاـ يـصـدرـ عـنـ أـعـمـالـ أـخـرـىـ سـابـقـةـ ، أوـ أـنـهـ لـاـ يـشـابـهـ غـيـرـهـ عـلـىـ إـلـاطـلـاقـ ، أوـ أـنـهـ لـاـ يـنـدـرـجـ تـحـتـ أـسـرـةـ فـنـيـةـ بـعـيـنـهاـ ، أوـ أـنـهـ لـاـ يـقـبـلـ أـيـ وـصـفـ أـوـ مـقـارـنـةـ أـوـ تـصـنـيـفـ ، أوـ أـنـهـ لـاـ يـمـلـكـ أـيـةـ صـبـغـةـ فـرـديـةـ أـوـ مـخـلـيـةـ ، وإنـماـ كـلـ ماـ هـنـالـكـ أـنـ الـعـلـمـ الفـنـيـ لـاـ بـدـ مـنـ أـنـ يـنـطـوـيـ عـلـىـ شـيـءـ فـرـيـدـ لـاـ سـبـيلـ إـلـىـ تـفـسـيـرـهـ بـغـيـرـهـ أـوـ إـرـجـاعـهـ إـلـىـ غـيـرـهـ . فالـعـلـمـ الفـنـيـ هوـ بـعـنـيـ مـاـ مـاـنـ الـعـمـانـ «ـ نـسـيـعـ وـحـدـهـ »ـ ، وـهـوـ هـذـاـ يـسـتـأـثـرـ بـكـلـ اـنـتـبـاهـ عـالـمـ الـجـمـالـ ، بـوـصـفـهـ جـوـهـرـ النـشـاطـ الفـنـيـ تـفـسـيـرـهـ^(١) .

٦ — فـهلـ نـعـرـفـ (ـ الفـنـ)ـ بـالـاسـتـنـادـ إـلـىـ مـفـهـومـ (ـ الـعـلـمـ الفـنـيـ)ـ ، فـنـقـولـ مـعـ سـورـيوـ مـثـلاـ إـنـ الفـنـ هوـ فـوـزـ نـشـاطـ تـأـسـيـسيـ أـوـ بـنـائـيـ activité instauratrice أوـ هلـ نـقـرـرـ مـعـ بـعـضـ عـلـمـاءـ الـجـمـالـ الـمـعاـصـرـيـنـ أـنـهـ لـيـسـ مـنـ شـأنـ الـدـرـاسـةـ الـاـسـتـطـيـقـيـةـ أـنـ تـضـعـنـاـ بـإـزـاءـ (ـ فـنـانـيـنـ)ـ أـوـ (ـ مـبـدـعـيـنـ)ـ ، وإنـماـ هـىـ تـضـعـنـاـ وـجـهـاـ لـوـجـهـ أـمـامـ (ـ أـعـمـالـ)ـ فـنـيـةـ وـ (ـ مـوـجـودـاتـ)ـ مـبـدـعـةـ ؟ـ الـوـاقـعـ أـنـاـ مـضـطـرـوـنـ إـلـىـ الـاعـتـرـافـ بـأـنـهـ لـاـ يـكـنـ أـنـ تـحـقـقـ (ـ التـجـربـةـ الفـنـيـةـ)ـ إـلـاـ عـلـىـ صـورـةـ (ـ عـلـمـ فـنـيـ)ـ ، فـلـنـ يـكـونـ فـيـ وـسـعـنـاـ أـنـ نـعـدـ الـفـنـ مـجـرـدـ تـفـكـيرـ شـخـصـيـ أـوـ تـأـمـلـ ذـاـقـ يـقـومـ بـهـ الـفـنـانـ ، وإنـماـ سـنـجـدـ أـنـفـسـنـاـ مـنـقـادـيـنـ إـلـىـ التـسـلـيمـ بـأـنـ الـفـنـ أـيـضاـ هوـ مـجـمـوعـ (ـ الـضـرـورـاتـ)ـ الـتـيـ تـفـرـضـهـاـ نـفـسـهـاـ عـلـىـ الـفـنـانـ ، بـوـصـفـهـاـ مـعـيـارـاـ وـسـنـداـ يـسـتـعـيـنـ بـهـمـاـ فـيـ صـيـمـ تـجـربـتـهـ الـاـسـتـطـيـقـيـةـ^(٢) . وـحـسـبـنـاـ أـنـ نـنـظـرـ إـلـىـ أـيـ مـوـضـعـ فـنـيـ حتىـ تـحـقـقـ مـنـ أـنـهـ لـاـ بـدـ مـنـ أـنـ يـجـيـبـ مـنـطـوـيـاـ عـلـىـ أـثـرـ سـاـكـنـ لـسـارـ حـقـقـهـ النـشـاطـ الـبـشـرـىـ فـيـ حـرـكـتـهـ الـإـنـتـاجـيـةـ ، بـحـيـثـ إـنـ هـذـاـ (ـ الـأـثـرـ)ـ لـيـدـوـ لـنـاـ بـثـابـةـ الـمـظـهـرـ الـأـوـحـدـ الـذـيـ لـاـ بـدـ لـنـاـ مـنـ أـنـ نـعـمـلـ لـهـ أـلـفـ حـسـابـ !ـ فـالـفـنـ لـاـ يـوـجـدـ إـلـاـ حـيـنـاـ تـكـوـنـ (ـ الـبـدـ)ـ قـدـ تـحـرـكـتـ ، سـوـاءـ أـكـانـ ذـلـكـ لـكـيـ تـخـطـ كـلـمـاتـ ، أـمـ لـكـيـ تـحـدـثـ إـيقـاعـاتـ ، أـمـ لـكـيـ تـحـقـقـ

H. Focillon : « Généalogie de l'Unique » in « Deuxième Congrès International d'Esthétique ». t.II. Alcan, 1937. pp. 120-27. (١)

E. Souriau : « Correspondance des Arts », Flammarion, 1947. Paris, p. 25. (٢)

بعض اللمسات ، أم لكي تسجل بعض الأصوات ... إلخ . وبهذا المعنى قد يصح أن نقول إن الموضوع الجمالي هو أولاً وقبل كل شيء أثر لفعل ، أو ثمرة لفاعلية أو نتيجة لعملية . وربما كان هذا هو ما عنده ريمون باير حيناً كتب يقول : « إن في الفن مساراً سحرياً آنياً (أو مساراً يريد أن يكون كذلك) ، ألا وهو ذلك الذي نلمحه لدى كبار الرسامين حين نرى انتقالاً عجيبة يتم كالسحر من الموضوع إلى العين ، ومن العين إلى القلم »^(١) . فالمهم في الفن هو أن تتحلى باليد فتحدث (أثراً) ؛ لأن هذا (الأثر) نفسه هو الفن ، والفنان ، والموضوع الفني على السواء . وحينما يمضى قوس الفن المتعكس من الإحساس إلى اليد ، فهناك لا بد للجميل من أن يتسجل على شكل (نتائج) يكون مظهراً للانتصار اليدوي أو النجاح الصناعي . وهكذا نرى أنه ليس في الفن نرجسية . لأن الفنان لا يعرف التأمل السليبي ، بل هو في صميمه إحساس لا يكمل ، ونظر لا يعرف الإعباء ؛ ونشاط لا موضع فيه لأية استطيفاً سلبية . وعبثاً يحاول البعض أن يفسر الفن بالفلسفة ، فإن الفن ليس من الفلسفة في شيء ، أو ربما كان الأجرد بنا أن نقول إنه لو كان للفن مذهب فلسفى لما كان شيئاً آخر سوى « فلسفة النجاح » *Philosophie de la réussite* . مما يفسر الفن إنما هو تلك الواقعية الفعلية التي توجه سائر الأعمال الفنية . وهذا يقرر باير مرة أخرى « أن في أعماق كل عمل فني متحقق ، إنما يمكن الدليل القاطع على تهافت المثالية »^(٢) .

أليس الفن هو من بين شتى القوى الروحية التي يملكتها الإنسان؛ تلك القوة الخلاقة التي تستطيع أن تبني عالماً بأكمله؟ أليس الفن هو ذلك الساحر العجيب الذي يوجه إلى العدم ضربة قاضية حين يدفع إلى الوجود بخلوقاته اللامادية (كالسيمفونيات ، والمقطوعات الموسيقية ، والملامح الشعرية) ووجوداته المرئية التي تحفل مكانها تحت الشمس (كالكاتدرائيات والأهرامات ، والمسلاط)؟ إذن فما أحراناً بأن نقول إن الفن هو أسلوبنا البشري في خلق عالم يكون غريباً عن (الواقع) ؛ عالم لا يكون مناظراً له ، ولا يمكن وصفه بأنه مجرد تعبير عنه^(٣) .. أما تلك (الخلوقات) التي يدعها الفنانون ، والتي طالما استهوت الناس في كل زمان ومكان ، فهي كائنات عجيبة تجمع بينها كلمة (الفن) ، ولكنها في الحقيقة مختلفات متباعدة : إذاما الذي يجمع بين

R. Bayer : « Essais sur La méthode en Esthétique ». 1953. pp. 109, 113. (١)

R. Bayer : « Essais sur La méthode en Esthétique. », 1953, pp. 109, 113. (٢)

A. Malraux : « La monnaie de L'absolu. », Paris, 1950. p. 122. (٣)

الكاتدرائية الشاهقة التي تصاعدت أعمدتها الهائلة نحو السماء ، والسيمفونية الرائعة التي تتوالى أنغامها المعقدة حاملة في ثيابها أعمق معانٍ للأنوثة ، واللوحة الناطقة التي تصور شخصية ما من الشخصيات ، والقصيدة الرقيقة التي تحمل من أناشيد الحب ما انطوى عليه قلبان عاشقان ؛ نقول ما الذي يجمع بين كل تلك (الأعمال الفنية) المتنوعة المتباينة ، إن لم تكن هي تلك (القدرة الإبداعية) التي يستخدم الفنان بمقتضاها إلى عالم الوجود مخلوقات جديدة لم تكن متطرفة ، أو لم يكن وجودها في الحسبان !؟ الحق أنه سواء أكانت أدلة الفنان في الإبداع هي الكلام أم الرخام أم الألغام أم الألوان ، فإن ما يخلقه الفنان لا بد من أن يكون عملاً فردياً يتسم بطابع خاص أو أصالة شخصية بحيث يصح أن نقول عنه إنه (نسيج وحده) . وإن قد لا نجني الصواب إذا قلنا (معنـى ما من المعنى) إن الفن هو هذا الشيء المشترك الذي يجمع بين الكاتدرائية والسيمفونية ، بين النحوـت والمنقوش ، بين المنظوم والمنغـوم ؛ أو هو ما يسمع لنا بأن نقارن التصوير بالـشعر ، والـعمار بالـرقص ، والـموسيقى بالـنحت^(١) !

غير أنها لا بد من أن ندخل في حسابنا عند تعريفنا للفن واقعـة هامة أغفلـها كثيرـ من علمـاء الجمال ، ألا وهي أن التجربـة الاستـطيـقـية لا تقتـصر علىـ الـخـلقـ والإـبدـاعـ ، وإنـما هي تـشملـ التـذـوقـ والمـشارـكةـ الفـنـيةـ . فـليسـ الفـنـ مجرـدـ خـلقـ لـصـورـ أوـ إـبدـاعـ لـأـشـيـاءـ ، وإنـماـ هوـ أـيـضاـ نـشـاطـ تـولـدـ عنـهـ مـتـجـاجـاتـ تـصلـحـ لأنـ تكونـ بـثـابـةـ مـنـبـهـاتـ أوـ مـؤـثرـاتـ تـثيرـ لـدـيـنـاـ بـعـضـ الـاسـتـجـابـاتـ الـمـرضـيةـ . فالـعـلـمـ الـفـنـ هوـ (منـبهـ) أوـ (مـؤـثرـ حـسـيـ) يـولدـ لـدـيـنـاـ بـعـضـ الـأـرـجـاعـ الـجـسـمـيـةـ وـالـنـفـسـيـةـ وـيـسـتـثـيرـ بـالـضـرـورةـ اـنـتـبـاهـنـاـ وـمـلـاحـظـتـنـاـ وـحـيـنـاـ نـكـونـ بـإـزـاءـ الـعـلـمـ الـفـنـ ، فإـنهـ لاـ بدـ منـ أـنـ تـجـيـءـ بـعـضـ الـمـوجـاتـ الضـوـئـيـةـ أوـ الـصـوـتـيـةـ أوـ أـيـةـ وـسـائـلـ فـيـزـيـقـيـةـ أـخـرـىـ فـتـبـهـ أـعـضـاءـنـاـ الـحـسـيـةـ وـجـهاـزاـنـاـ الـعـصـبـيـ وـمـراـكـزـنـاـ الـحـيـةـ لـكـيـ تـدـفعـ بـهـاـ إـلـىـ الـاسـتـجـابـةـ لـذـلـكـ التـنبـيـهـ ، فـنـقـومـ عـنـدـ ذـلـكـ بـأـدـاءـ بـعـضـ الـأـفـعـالـ الـتـيـ تـتفـقـ معـ طـابـعـنـاـ الـخـاصـ ، وـحـالـاتـنـاـ الـنـفـسـيـةـ ، وـاتـجـاهـاتـنـاـ الـعـقـلـيـةـ ... إـلـخـ . وـسوـاءـ أـكـانـ الـعـلـمـ الـفـنـ عـبـارـةـ عـنـ لـوـحـةـ ، أـمـ كـانـ عـبـارـةـ عـنـ سـيمـفـونـيـةـ (مـثـلاـ) ، فإـنهـ لاـ بدـ منـ أـنـ يـجيـءـ مـنـطـوـيـاـ عـلـىـ تـنـظـيمـ خـاصـ لـلـمـنـبـهـاتـ فـيـ الـمـكـانـ أـوـ فـيـ الزـمـانـ (أـوـ فـيـ الـاثـنـيـنـ مـعـاـ) ؛ وـهـىـ الـمـنـبـهـاتـ الـتـىـ تـنـاـلـفـ عـلـىـ شـكـلـ خـطـوطـ وـمـنـاطـقـ أـلـوـانـ فـيـ الـفـنـ الـبـصـرـىـ بـيـنـاـ نـرـاـهـاـ تـنـاـلـفـ عـلـىـ شـكـلـ أـصـوـاتـ فـيـ الـفـنـ السـمـعـىـ . وـإـذـاـ كـانـ نـسـمـىـ (الـعـلـمـ الـفـنـ) بـاسـمـ

(الموضوع الاستطيقي) *Objet esthétique* ، فذلك لأنه يستثير اهتمامنا بوصفه موضوع انتباه وتأمل . حقا إن بعض مناظر الطبيعة (كفروب الشمس أو تفتح الزهر) يمكن أن تصبح موضوعات استطيقية ، ولكن « الفن » لا يشمل إلا صنائع الخلق البشري . وما يميز الفن عن العلم إنما هو على وجه التحديد هذا الدور المام الذي تلعبه الحواس في دائرة الخبرة الجمالية (كما هو الحال مثلاً في الموسيقى والتصوير وشتي فنون التزيين) ، فضلاً عما في الفن من اعتقاد على الخيال (كما هو الحال مثلاً في الأدب) . فلا بد لشتى المبهات الاستطيقية من أن تمثل أمام الحس أو الحواس ، حتى يكون في وسعها أن تستثير لدينا استجابات التأويل أو التخيل أو الانفعال ... إلخ . وليس من شأن الفن بالضرورة أن يستثير الإحساس والخيال بنفس الدرجة ، ولكنه لا بد من أن يمس الواحد منها الآخر على السواء . فالرواية مثلاً تختلف العينين لكن تتجه نحو الخيال ، في حين أن (الصووناته) *la sonate* تتجه مباشرة نحو الإدراك الحسي . ولكن ليس هناك عملياً أي إدراك حسي بدون إثارة للذكريات والصور الذهنية المختزنة^(١) . وهكذا ننتهي إلى القول بأن كل محاولة يراد بها تعريف الفن ، لا بد من أن تضعننا في نهاية الأمر وجهاً لوجه أمام (العمل الفني) بوصفه ذلك (الموضوع الاستطيقي) الذي ندركه أولاً وقبل كل شيء عن طريق الحس فلا بد لنا إذن من أن تتجه إلى دراسة (العمل الفني) بصفة عامة ، حتى نقف على طبيعة تركيبه البنائي .

الفصل الثاني

العمل الفنى

بناؤه ، وعناصره

٧ — إذا كان من شأن علم الجمال (الاستطيقا) أن يضمنا وجهاً لوجه أمام « العمل الفنى » ، فذلك لأن نقطة البدء في كل دراسة استطيقية إنما هي الإدراك الجمالي الذي فيه نرى المحسوس بكل أمانة ووفاء ، فلا يليث « العمل الفنى » أن يتبدى لنا بوصفه « موضوعاً استطيقياً » . وسواء أكنا بإزاء أعمال فنية ذات صبغة مكانية (كاللوحات والتماثيل مثلاً) ، أم كنا بإزاء أعمال فنية ذات صبغة زمانية (كالسيمفونيات والمقطوعات الموسيقية عموماً) ، فإننا في كلتا الحالتين لا بد من أن نلاحظ أن للعمل الفنى وحدته المادية التي تجعل منه موضوعاً حسياً يتضمن بالتماسك والانسجام من ناحية ، كما أن له مدلوله الباطنى الذى يشير إلى موضوع خاص ويعبر عن حقيقة روحية من جهة أخرى . فلا بد للعمل الفنى من بنية « مكانية » تعد بمثابة المظهر الحسى الذى يتجلى على نحوه الموضوع الجمالي . كما أنه لا بد أيضاً من بنية « زمانية » تعبّر عن حركته الباطنية ومدلوله الروحى بوصفه عملاً إنسانياً حياً . وتبعاً لذلك فقد ذهب بعض علماء الجمال إلى أن ثمة عناصر ثلاثة لا بد من أن تدخل في تكوين العمل الفنى . ألا وهي على التالى : المادة ، والموضوع ، والتعبير .

إذا نظرنا الآن إلى العنصر الأول من هذه العناصر الثلاثة ، وجدنا أن لكل فن مادته ، يستوى في ذلك أن تكون هي اللفظ أو الصوت أو الحركة أو الحجارة ... إلخ . ولكن المادة الخام لا تكتسب صبغة فنية فتصبح مادة استطيقية ، إلا بعد أن تكون قد اكتسبت ليونة وطوعية بفعل المهارة الفنية . والفن الذى يستشعر فيه الفنان مقاومة المادة أكثر مما يستشعرها في أي فن آخر ، إنما هو فن « المعمار » . ولكن « النحت » أيضاً قد لا يقل عنه إحساساً بما في المادة من عصيان وتمرد . فقد روى عن ميكائيل أنجليو أنه كان يصنع تماثيله في سورة من العنف والغضب والهياج ، حتى أنه كان يقول لربائنه

عن سر هذا المياج : « إنني لأبغض تلك الحجارة التي تفصلنى عن تمثالي » ! ... ولا بد للمادة من أن تبدى كل ثرائها الحسى على يد الفنان : فإنه ليس المفروض في « العمل الفنى » أن يزول منه كل أثر من آثار المادة ، بل المفروض فيه أن تتضافرسائر العناصر المادية المستخدمة في تركيبه بحيث تتعاون جميعاً على خلق ذلك « المحسوس الجمالى » الذى لا بد من أن يستثير بانتباها . ومعنى هذا أن مادة « العمل الفنى » ليست مجرد شيء قد صنع منه هذا العمل ، وإنما هي غاية في ذاتها بوصفها ذات كيفيات حسية خاصة من شأنها أن تعين على تكوين الموضوع الجمالى . فالحجارة التي قد صنع منها هذا التمثال أو ذاك ليست مجرد حجارة ، وإنما هي حجارة تبدى أمام أنظارنا أحجاماً خاصة ، وانسجاماً في النسب ، وتأثيرات ضوئية معينة تظهر على سطوحها إلخ . وهذه المظاهر الحسية العديدة هي التي تذكرنا بأن التمثال الذى نراه لا ينطوى على مادة خام ، بل هو ثمرة لعملية استטיבيقية قد عانتها المادة ، فاستحال على يد الفنان إلى « مادة جمالية » . ومن هنا فإن جمال « العمل الفنى » لا ينحصر بالضرورة في مجال الموضوع الذى يمثله ، بل هو يتجلى أولاً وبالذات في صيم مظهره الحسى . وهذا فإن رجال « النحت المجرد » sculpture abstraite يحاولون اليوم أن يروضوا عيوننا على التمتع بالمظاهر الحسية وحدها ، فنراهم يغفلون أهمية الموضوع ، ويضعون أمام أنظارنا بعض « المظاهر » appearances التي يقدمها لنا الخشب أو الحجارة ، بدعوى أن المهم في الفن ليس هو قهر المادة على محاكاة بعض الموضوعات ، بل اتخاذها وسيلة لإظهار كل ما في المحسوس من بريق وبهاء ورواء^(١) .

والواقع أننا لو رجعنا إلى بعض كبار المثالين المعاصرین ، لوجدنا أن فن النحت عندهم لم يعد يعني تجسيم صورة فينس بالرخام ، أو تأثير منظر أسد يحضر بالحجارة ، أو تجسيد صورة أى إنسان أو حيوان بالخشب . وإنما أصبح فن النحت عندهم يقوم على دراسة بنية المادة المستعملة في النحت (ولتكن الحجارة مثلاً) من أجل معرفة درجة صلابتها وطريقة استجابتها لللالة التي يقدّ بها المثال ... إلخ . وهكذا نرى هنري مور (مثلاً) Henry Moore يتم بمعرفة الطريقة التي استجابت بها الحجارة لشتى المؤثرات الطبيعية من رياح وعواصف وسيول ، على اعتبار أن هذه كلها هي التي كشفت لنا عبر الزمان عن الصفات الباطنية أو الكيفيات الكامنة في صيم الحجارة . ثم هو بعد ذلك

M. Dufrenne : « Phénoménologie de L'Expérience Esthétique. », (1)

Paris., P. U. F., vol. 1., 1953. pp. 377-380.

يسائل نفسه عن الشكل الذى يمكن أن يتحققه على أحسن وجه في تلك الكتلة المعينة من الحجارة المائلة أمامه ؟ فإذا افترضنا مثلاً أن هذا الشكل إنما هو صورة لأمرأة مستلقية على الأرض ، كان على المثال أن يتخيل الوجه الذى يمكن أن تكون عليه هذه المرأة لو أن الدم واللحم استحالا إلى تلك الحجارة المائلة أمامه ، بما لها من قوانين خاصة تتحكم في شكلها وبنيتها . وقد سار هنرى مور على هذا النهج فقدم لنا تمثالاً لأمرأة راقدة قد استحال جسدها (في مظهره العام) إلى سلسلة من التلال ! وتبعاً لذلك فقد أظهرنا هذا المثال الإنجليزى المشهور على أن فن النحت لا يقوم على محاكاة الأشكال أو نقل السمات أو ترديد الصور ، وإنما هو في صميمه ترجمة للمعنى من مادة إلى أخرى . وبهذا المعنى تصبح مهمة النحات (كما هو الحال بالنسبة إلى أي فنان آخر) هي السهر على تربية المادة ، حتى يتنقل بها من حالة وجود مختلط تعسفي إلى حالة وجود منتظم عقلى^(١) .

ييد أنه إذا كانت المواد المستخدمة في بعض الفنون (كالعمارة والنحت) تكاد تطغى على « المحسوس الفنى » نفسه ، فإننا نلاحظ في فنون أخرى أن المواد المستخدمة في تحقيق العمل الفنى لا تكاد تفصح عن كيافياتها الخاصة ، كما هو الحال مثلاً في التصوير أو الموسيقى . والظاهر أن الفنون التشكيلية إنما تستخدم وسائلها المادية للتعبير عن الموضوع المراد تصويره ، فهى قلما تدع للمادة سبيلاً إلى الظهور في صميم العمل الفنى . وهذا ما يسعى المثال جاهداً (أحياناً) في سبيل الوصول إليه ، فنراه يعمد إلى الاستهانة ببعض القواعد الهندسية في سبيل تكوين عمل فنى لا يكون ولد الصنعة المادية وحدها . وكثيراً ما يكون جمال الكاتدرائية راجعاً إلى أن كل منظور فيها يحطم قواعد التناظر ويستهين بمبادئ التنظيم الهندسى ، فلا تبدو الكاتدرائية بمثابة بناء يقوم ارتفاعه على الحساب الرياضى ، بل تبدو الهندسة فيها بمثابة نغمة صغيرة متصلة في « معزوفة » المنظر (العام) بما فيه من أنغام عديدة متباعدة . ونظراً لأن العنصر الهندسى لا يكفى لإشاعة الجمال في العمل الفنى ، فإن المثال كثيراً ما يساير هواه في الخروج على القاعدة ، فنراه يستهين بالقوانين الجبرية ، ويدخل على المادة نماذج لم تكن في الحسبان ، وكأنما هو يشعر بضرورة تبدي « المحسوس الفنى » من خلال المادة الخامدة بثقلها وكتافتها وصلابتها ونسبيها الرياضية الصارمة ! ولكن عشاً يحاول المثال أن يتمرسد على

الطابع المجرد لتلك المادة الصلبة التي يود لو استطاع أن يتخلص من انتظامها الهندسي ، فإن النحت إن هو إلا رسم في المكان ، وبالتالي فإن كيفياته باطنة في صميم المادة نفسها . وهكذا يظل « المحسوس » Le sensible في النحت عاجزاً عن الانظام في نسق واسع من شديد الاتساق ، كما هو الحال (مثلاً) في الموسيقى أو التصوير حيث لا يتقييد الإبداع الفني كثيراً بالمواد التي يستخدمها الفنان في تحقيق عمله الفني^(١) . ومع ذلك فإنه لا بد فيسائر الفنون من أن يتم تنظيم « المحسوس » وتركيزه بحيث يتسمى إدراكه دون لبس . وهنا لا بد لكل فن من أن يستعين بطائفة من الأشكال المتسبة والمحاذاج الإيقاعية من أجل تنظيم « المحسوس » باللغة التي تتوافق مع ما يريد التعبير عنه . وسواء نظرنا إلى الموسيقى أم إلى التصوير أم إلى الرقص ، أم إلى الشعر ، أم إلى المعمار ، أم إلى النحت ، أم إلى المسرح ، فإننا لا بد في كل هذه الحالات من أن نجد أنفسنا يزاوج ضرب من التسلسل الفني أو التنظيم الجمالي ، سواء أكان ذلك على صورة سلم من الأنغام *gamme de sons* أم من الألوان ، أم من الحركات ، أم من الكلمات ، أم من الخطوط والسطوح ، أم من الشخصيات ... إلخ . ولنضرب لذلك مثلاً فنقول إن ترتيب الشخصيات واحتفاءها على خشبة المسرح لا بد من أن يخضع لضرب من التنظيم الفني الذي يجعل من الشخصيات ما يشبه قطع الشطرنج في تحركها وفقاً لخطة منهجية سابقة . وبهذا المعنى قد يصح أن نقول إن في المسرح ضرباً من اللعب الفني بالشخصيات ، من حيث هي نماذج بشرية تظهر وتختفي ، وتتلاقى لكنى لا تثبت أن تفترق ، وتشابك ، وتدخل في علاقات مستمرة قوامها الحضور والغياب ... إلخ . ولا بد في هذا التنظيم الجمالي لموراد العمل الفني من أن تكون هناك عناصر ظاهرة بارزة . وأخرى مستترة متوارية بحيث تبرز الأشكال الرئيسية للعمل فوق « أرضية » من الأشكال الثانوية . ومن هنا فإن الفنان قد يدع جانباً من المادة التي يشكلها في حالة بدائية أولية ، وكأنما هي « أرضية » جامدة لم تكن إليها يده ، حتى يبرز أمام أنظارنا تلك الجوانب الهامة التي تضفي على المحسوس كل قوة وشدة وحيوية ، فيبدو العمل الفني أمامنا (موضوعاً جمالياً) يتمتع بحضور قوية عنيفة ملحة تفرض نفسها على الأنظار . وهكذا قد يوجد في الموسيقى ما يشبه الموضوع ، ولكنها موضوعات متخفية ليس من شأنها سوى أن تبرز الأنغام ، كما قد يوجد في التصوير ما يشبه العماء ، ولكنه عماء

J. Dufrenne : « Phénoménologie de L'Expérience esthétique.., » (١)

vol. 1., p. 382;

رمادي يستخدمه المصور لكي يبرز ما عداه من ألوان ، أو قد يوجد في الرقص ما يشبه المشى العادى ، ولكن مشى فنى يؤذن بالوثبة العالية ، أو قد يوجد في المعمار ما يشبه الحجارة الكثيفة المتكتلة ، ولكنها حجارة لا تثبت الحياة أن تشيع فيها مجرد ما تلتف حولها الأعمدة والألواح الزجاجية الملونة ... إلخ .

ولا بد للعمل الفنى من أن يكون ثمرة لعملية منهجية خاصة ، ألا وهى عملية تنظيم العناصر التى تتألف منها حركته ، فإن هذه الحركة هى الكفيلة بأن تخليع عليه طابعا زمانيا يجعل منه موجودا حيا تشيع فيه الروح . ومعنى هذا أن (العمل الفنى) لا بد أن يصدر عن مهارة إبداعية تركب الحركة ابتداء من الساكن ، وتحقق (الزمانى) le spatial ابتداء من (المكانى) le spatial . وهنا يستعين الفنان بأساليب الإيقاع والتنظيم والتناسب من أجل فرض ضرب من (الوحدة) على ما فى موضوعه من (تعدد) فى الأشكال أو الحركات أو الصور . وحين يتلاعب الفنان بما فى موضوعه من عناصر متشابهة وأخرى مختلفة ، فإنه قد يستطيع عن هذا الطريق أن يخلع على عمله الفنى إيقاعا خاصا يكسبه صبغة زمانية حية . وهنا يجىء التكرار ، والترديد ، والانتظار ، والتماثل ، فتكون جميعا بمثابة ظواهر فنية تساعده على إبراز « الإيقاع » ، وإظهار « التنويع » وإيضاح « الجدة » ، وإجلاء عنصر « الزمان » . ولكن المهم فى العمل الفنى ألا تطغى وحدته على تنوعه . وألا يطغى تنوعه على وحدته . بل يقهر تنوعه وحدته على الاعتراف بأنها « وحدة تنوع » unité d'une variété وهكذا نرى أن التنظيم الفنى للمواد الخام لا بد من أن يفضى إلى إدخال عنصر « الزمان » فى صميم بناء « العمل الفنى » . وحتى فى الفنون المكانية ، نجد أن من شأن التابع المكانى نفسه أن يوحى بالزمان . وحينما ينفذ عامل « الإيقاع » إلى صميم « المادة » ، فإنه تستحيل عندئذ إلى « موضوع استطيقى » يتمتع بكيفية زمانية . وليس حياة الموضوع الاستطيقى سوى تلك الديمومة الباطنة التى تشيع فيه حين يدوأمامنا و كأنما هو يتوجه ببناته نحو معناه محققا ذاتية تعبّر عما فيه من وحدة كلية باطنة^(١) .

٨ — أما إذا نظرنا إلى العنصر الثانى من عناصر « العمل الفنى » . أنفسنا بإزاء ذلك (الموضوع) le sujet الذى تمثله اللوحة أو التمثال أو القصيدة أو الرواية ... إلخ . وهنا

ينتظم المحسوس الجمالي على شكل (علامة) أو (أمارة) signe ، فيشير إلى شيء أو حقيقة أو قضية أو ظاهرة أو واقعة أو أي « موضوع » آخر من الموضوعات . ولكننا بمجرد ما نتحدث عن « الموضوع » الذي يمثله « العمل الفني » . فإننا سرعان ما نصطدم بمشكلة هامة ألا وهي أن الفنان جماعاً ليست بالضرورة ذات طابع (تمثيل) représentatif . بل قد تكون هناك فنون لا تنطوي على « موضوع » ، كما هو الحال مثلاً في العمارة والموسيقى . وإنما ، فما الذي يمثله هذا المعبد أو هذه الآنية الخزفية ، أو تلك السيمفونية ... إلخ ؟ بل إننا حتى لو نظرنا إلى بعض الترزعات الفنية المعاصرة في مضمار التصوير أو النحت ، لوجدنا أن هناك تصويراً مجرداً ونحنا مجرداً يكاد يختفي منها عنصر التمثيل أو الموضوع أو المعنى . وحسبنا أن نلقى نظرة على بعض لوحات وتماثيل الفنانة الإنجليزية بريارا هبوروث Barbara Hepworth أو على بعض تماثيل الفنان الإنجليزي هنري مور Henry Moore ، أو على لوحات بعض المصورين الفرنسيين من أمثال بيکاسو Picasso وبراك Braque وغيرهم ، لكي نتحقق من أن الفن قد يضرب صفحات عن الطبيعة ، فلا يعود بهم بتصوير مناظر أو تمثيل موضوعات . بل يقتصر على التلاعب بالصورة المجردة والأشكال الهندسية . وهذا ما فعله على وجه الخصوص المصور الهولندي المعاصر موندريان Mondrian حينما حاول أن يجعل من فن التصوير مجرد « تنظيم صوري » يقوم على تجريد ضروب الانسجام الجوهري الكامنة في الكون الطبيعي . وهكذا فقد الفن على يد بعض المصورين المعاصرين طابعه التمثيلي ، فأصبح « فناً مجرداً » لا شأن له بكل ما يعلو « الصورة الحضة » (١) .

ولكن هل يكون معنى هذا أنه لم يعد للموضوع أي دور يمكن أن يضطلع به في صميم « العمل الفني » ؟ أو هل يكون في وسعنا أن نقول إن الفنان جماعاً قد أخذت تحذو حذو الموسيقى في الاستغناء عن « الموضوع » أو « المعنى » أو « المضمون » ؟ هذا ما يرد عليه البعض بالتفني ، فإن الموسيقى نفسها قد تعمد إلى المحاكاة ، فتحاول أن ت quam نفسها على ميدان الفنون التمثيلية . هذا إلى أن ثمة فنون لا يمكن أن تقوم بدون « الموضوع » كالنثر أو الرواية أو التمثيلية ، ما دام من المستحيل على « اللفظ » أن يفقد وظيفته الأصلية بوصفه حاملاً لمدلول أو معنى . وإن فماداً عسى أن تكون جدوى الرواية إن لم تكن تحمل معنى ، أو ماذاعنى أن يكون جوهر المسرحية إن لم تكن تنطوي

Herbert Read : « The Philosophy of Modern Art », Faber, London, (١)

1951. Ch. V. (Realism & Abstraction in Modern art). pp. 88-104.

على موضوع؟ أما فيما يتعلق بالفنون التجسيمية فإن الاستخفاف بقيمة «الموضوع» لم يبدأ إلا منذ عهد قريب حين شرع الفنانون يوجهون اهتمامهم نحو «الطراز» le style ، وحين أخذ المصورون ينادون بأن قيمة العمل الفني لا تقادس بقيمة موضوعه ، كما أن جمال اللوحة لا يقادس بجمال التموج الذي تمثله . وهكذا أصبح المثل الأعلى للتصوير مجرد (كما هو الحال أيضاً بالنسبة إلى التحت مجرد ، والشعر مجرد) لأن يتحرر من أسر «الموضوع» لكي يستجibil إلى ضرب من الموسيقى . فلم يتوجه الفنانون نحو التحرر من سطوة «الموضوع» إلا حينما أرادوا للفن أن تكون له لغته الخاصة التي لا يكفي لفض أسرارها أو حل أغزازها أن يكتشف الجمهور ما تمثله أو تصوره أو تشير إليه . ألسنا نظن في كثير من الأحيان أن إدراك «العمل الفني» إنما يعنيفهم «الموضوع» الذي يصوروه؟ ألسنا نعتقد أن تذوق اللوحة إنما يعني إدراك ما تحويه من مناظر ، وكأنما يكفي أن يدرك المرء أن هذه لوحة جبل أو لمنظر ريفي أو لعائلة مقدسة . حتى يكون بذلك قد وفاتها حقها من التقدير الفني؟ بل ألا يحدث أحياناً أن يقع الفنان نفسه فريسة لسحر «الموضوع» ، فيحاول أن يتخذ من فنه وسيلة للإيقاع أو الإثارة أو الإغراء ، كما هو الحال في الفن الأكاديمي مثلاً ، دون أن يفطن إلى أنه بذلك إنما يتبع أيسراً السهل ، لكي يرضي الجمهور على حساب الفن نفسه؟

الواقع أنه إذا كان كثير من الفنانين المحدثين قد بالغوا في اصطدام الترعة التجريدية ، حتى لقد أرادت قوم منهم أن يستبعدوا «الموضوع» تماماً من صميم بناء العمل الفني ، فما ذلك إلا لأنهم قد شاهدوا أن يقدموا لنا الدليل القاطع على أنه ليس معنى الخطأ من أن تستند إلى «الموضوع» وحده من أجل الحكم على القيمة الجمالية للعمل الفني . وعلى حين أن صغار الفنانين قد يجدون أنفسهم مدفوعين إلى اختيار «موضوعات» هائلة من أجل استالة أنظار الناس إلى أعمالهم ، نجد أن كبار الفنانين قلماً يعمدون إلى المبالغة أو التهويل أو الإغراء في اختيار موضوعاتهم ، لأنهم يعلمون حق العلم أن بساطة الموضوع قد لا تتعارض مطلقاً مع أصلالة التعبير وقوة الصورة . وكثيراً ما تكون للصورة الأولوية (في نظر الفنان) على المضمن ، فنراه لا يضع «الموضوع» إلا في الاعتبار الثاني ، واثقاً من أن مهمته الأولى إنما تتحصر في خلق عالم متson من الصور الحية . وإذا كان بعض علماء الجمال قد عرّفوا الفن بأنه «إرادة الصورة» will to form — فما ذلك إلا لأنهم قد فطّنوا إلى أن «العمل الفني» هو في جانب مشكلة الفن)

كبير منه مجرد خلق لمجموعة من « العلاقات الصورية »^(١) ويروى في هذا الصدد عن المصور الفرنسي المشهور دوجا Degas ، أن أحد البورجوازين سأله يوماً في حفلة افتتاح لعرض فني من معارضه ، وكان يضم لوحة لأميرة تخرج من قصر أبيها Galeswinthe sortant du palais de son père . فما كان من دوجا سوى أن أجابه بقوله : « لأنها ليست متوافقة مع أرضية اللوحة » ! ويروى كذلك عن دوجا نفسه أنه مفضي بشكوى يوماً إلى مالارميء Mallarmé حاملاً « قصيدة » sonnet كتبها بعد جهد جهيد ، وهو يقول : « لقد عانيت الأمراء ، على الرغم من أنني لم أشرع في كتابة هذه القصيدة إلا وفي ذهني فكرة جليلة مكملة الموضوع » . فما كان من مالارميء سوى أن أجابه بقوله : « حسناً يا دوجا . ولكن القصيدة لا تصنع من أفكار . وإنما هي تصنع من ألفاظ »^(٢) .

غير أن علماء النفس لن يجدوا أدنى صعوبة في أن يبينوا لنا أن ثمة علاقة وثيقة بين « الموضوع » و « الإبداع الفني » . بدليل أن اختيار الفنان لموضوعاته يكاد يكشف لنا عن طبيعة شخصيته ، حتى أنها قد نستطيع أن نتعرف على شخصية الفنان من أسلوبه في اختيار موضوعاته . حقاً إن المصور الفرنسي المشهور أوجين دلاكروا E. Delacroix قد ذهب إلى أن « الموضوع » إن هو إلا مناسبة عارضة يختارها الفنان . أو « ذريعة » خاصة يصطفعها اصطناعاً ، ولكن الحقيقة هي أن تكرر موضوعات بعضها لدى فنان يعنيه ليس أمراً عارضاً يحدث من قبيل الصدفة ، وإنما هو ظاهرة نفسية لا بد من أن تكون لها دلالتها في نظر الباحث السيكلولوجي الذي يهم بدراسة عوامل الإبداع الفني . فليس من قبيل الصدفة أن يكون ريمبرانت Rembrandt قد اختار « المسيح » موضوعاً لل الكثير من لوحاته . وليس من قبيل الصدفة أيضاً أن يكون بيكاسو Picasso قد اختار جرنيكا Guernica (وهي مدينة معروفة بأسپانيا) موضوعاً لعدد غير قليل من لوحاته ، وإنما المشاهد أنه حينما يقع اختيار أحد الفنانين على موضوع من الموضوعات ؛ فإن هذا « الموضوع » لا بد من أن يكون حيوياً في نظره . أعني أنه لا بد من أن يثير في نفسه انفعالاً ما أو عاطفة ما ، وكأنما يقوم بين الفنان وموضوعه حوار يحيي العمل الفني فيسجل لنا طرفاً منه ! وإنما فإن الفنان لا ينسخ « الموضوع » أو ينقله ، بل هو

Herbert Read : « The Meaning of art. , » A Pelican Book, 1954, pp. 21 & 160. (١)

Raymond Bayer : « Traité d'Esthétique. , » Paris, Colin,

(٢)

يقدم لنا من خلاله معاً حسياً لذلك المعنى الوجданى والعقلى الذى ينطوى عليه هذا الموضوع بالنسبة إليه . ومعنى هذا أن مهمة الفنان لا تحصر في تمثيل الموضوع أو تقليده ، وإنما هي تحصر أولاً وبالذات في التعبير عن ذلك الموضوع على نحو ما ينكشف له . ومن هنا فإن أحد الفنانين عن الحاكاة ، بما فيه بعض دعاء التحث المجرد أو التصوير المجرد ، قد لا يجدون حرجاً في أن يطلقوا على لوحاتهم أو تمايزهم أسماء معينة . مما يدل على أن لها « موضوعات » في أذهانهم هم على الأقل .

والواقع أنها حينما نشاهد لوحات فنية لمصورين من أمثال مiro أو وادسوورث Wadsworth ، فإننا قلماً نستطيع أن نقنع أنفسنا بأن هذه اللوحات ، « لا تمثل شيئاً » ؛ وذلك لأننا نفترض دائماً أن ثمة « موضوعاً » (شعورياً كان أم لا شعورياً) يكمن من وراء تلك الأشكال والألوان والظلال التي ألف بينها الفنان على هذا النحو أو ذاك^(١) . وحتى حينما تكون بصدق أعمال رمزية أو شبه رمزية ، فإننا نسلم ضمناً بأن هذه « الرموز » إن هي إلا « لغة نوعية » يعبر بها الفنان عن « موضوع » ما من الموضوعات . ولكن كل ما هناك هو أن الفنان قد لا يقدم لنا موضوعات مكتملة منقولة برمتها عن العالم الطبيعي ، وإنما هو قد يضع تحت أنظارنا بعض موضوعات مستحدثة لم تكن ماثلة ب تمامها في الواقع الخارجي . فالفنان لا يقنع بما في الطبيعة من موضوعات جاهزة معدة من ذى قبل ، وإنما هو يتوجه ببصره في معظم الأحيان نحو تلك الجوانب الناقصة التي لا زالت تتنتظر من يبرزها ويكملاها ويفسرها ويعيد خلقها من جديد . ولعل هذا هو ما عبر عنه مالرو حينما كتب يقول : « إن الفن ليس هو الطبيعة منظورة إليها من خلال مزاج شخصى ، اللهم إلا إذا كانت الموسيقى هي البليل مسحوباً من خلال مزاج شخصى ! »^(٢) وإنما ما بهم الفنان من موضوعات الطبيعة إنما هو ما فيها من جوانب خفية مشحونة بالصبغة الوجданية ، أعني ذلك البعد الخاص من أبعاد الواقع الذي لا ينكشف إلا للحساسية الوجданية . « فما استبعده الجغرافى من المنظر الطبيعي ، وما أغفله المؤرخ في صميم الحدث التاريخى ، ولم يستطع المصور الفوتوغرافى أن يلتقطه من الوجه البشرى ، وما لم يفصح

H. Osborne : « Aesthetics and Criticism. » Routledge & Kegan. (١)

Paul, 1955, 65.

A. Malraux : « Le Cr eation artistique. » Skira, 1948, p. 152. (٢)

عنه الإدراك الحسي إلا بصورة غامضة مهوشة . وما غاب كله أو جله عن المعرفة العلمية الموضوعية : هذا يعنيه هو ما ي يريد الفنان أن يقصد التعبير عنه »^(١) .

ولكن حذار أن نتوهم أن مهمة الإفصاح عن الموضوع إنما تعنى النقل عن الموضوع أو العمل على حماكته . فإن الفنان مترجم أكثر مما هو ناقل . أو هو يمد الموضوع باللغة التي يمكن أن يعبر بها عن نفسه . أو هو بالأحرى يساعد الموضوع على أن يقول ما يريد أن يقوله . وطبعاً لذلك فإن الفنان لا يطلق الموضوع حتى حينما يقع في ظننا أنه قد تنكر له . بل هو إنما يعبر عنه بأسلوب لا يندرج تحت نطاق المعرفة الموضوعية . فيكشف لنا عن «حقيقة» الموضوع التي قلما ينجح الإدراك العادى في الوقوف عليها . وحينما يكتسب الموضوع شحنة حسية عاطفية . فإنه يخاطبنا عندئذ بلغة تختلف كثيراً عن تلك اللغة التي يخاطب بها في العادة إدراكنا الحسي التفعي . وليس هناك أى سلم تصاعدى أو آية تفرقة طبقية في عالم الموضوعات الفنية . فقد تنطوى لوحة «الفلاحات» لغان جوخ *Les paysannes de Van Gogh* على عظمة لا نكاد نجد لها نظيراً في لوحة أخرى تمثل موضوعاً هائلاً كلوحة مسونيه *Meissonnier* المسماة بالجيش العظيم أو قد تحمل طبيعة صامتة لسيزان *Cézanne* من الأسرار العميقة ما لا يحمله منظر هوبير روبير *Hubert Robert* ... إلخ . وكثيراً ما تجيء اللوحات الفنية التي تمثل موضوعات تافهة ضئيلة الشأن تحفاً نادرة تزخر بالقوة والبراعة والحيوية والمقدرة الفنية . وربما كان السر في ذلك هو أن التشيل يستحيل في مثل هذه الأحوال إلى «تعبير» . فلا يصبح «الموضوع» سوى مجرد «رمز» . وعلى كل حال . فإنه ليس من شأن «الموضوع» في «العمل الفني» أن يستثير انتباه المتأمل بوصفه «موضوعاً» . وإنما هو لا بد من أن يندفع في صميم «التعبير الفني» نفسه ، فلا يكون ثمة ما يستثير انتباهنا سوى «العمل» نفسه . وهكذا ننتهي إلى القول بأن «العمل الفني» هو «موضوع» لذاته . ما دام ينطوى على «تعبير فني» .

٩ — أما العنصر الثالث من عناصر بناء العمل الفني فهو «التعبير» expression . ولا بد لنا من أن نلاحظ أنه إذا كان «موضوع» العمل الفني ينضج هو نفسه بالمعنى فإن هناك حالة أخرى من المعانى التي تشع فيها حول العمل الفني بفضل ما ينطوى عليه

M. Dufrenne: « Phénoménologie de La Perception Eothétique., » (١)
vol. 1. p. 394.

من « تعبير ». وربما كانت الميزة الرئيسية للموضوع الاستطيقي هي أنه يقدم لنا في العادة مجموعة كبيرة من المعانى التى تشهد بما يتسنم به من « عمق ». حقاً إن بعض الأعمال الفنية قد لا تخلي من لبس أو غموض أو اشتباه ، ولكن العمل الفنى الأصيل إنما هو ذلك الذى ينطوى على غزارة فى المعنى ، بحيث لا يكون ثراوة ناتجأ عن غموض أو لا تحدد ، بل عن عمق وتنوع . وليس « المعنى » الذى ينطوى عليه العمل الفنى مجرد أثر يرتد في نهاية الأمر إلى تلك الموضوعات التى يمثلها أو يعبر عنها ، وإنما المشاهد في العادة أن الموضوعات التى يعبر عنها العمل الفنى سرعان ما تستحيل إلى مجرد علامات » أو « أمارات » *signes* ، فتكتسب عمقاً يجعلها لا تشير إلى شيء آخر سوى « العمل ». وهكذا نجد أن الموضوعات المصورة حينها تتوضع في خدمة التعبير الكلى ، فإنها سرعان ما تتلاشى في صميم ذلك « المعنى » الذى يتجاوزها ويعلو عليها جديعاً . وإذا كان من شأن الفن بالضرورة أن يغير من أشكال تلك الموضوعات التى يمثلها ، فما ذلك إلا لأنه يدرجها في عالم سحرى جديد هو عالم الفنان الذى يحيى فيحورها وينقحها « ويؤنسها ». ولعل هذا هو ما عنده مالرو حينما كتب يقول : (إن الفنان العظيم هو ذلك الكيمياوى الساحر الذى اهتمى أحبر إلى السر في صناعة الذهب ، وإن كان لا يصنع الذهب — بطبيعة الحال — من أي شيء كائناً ما كان . فليس الفنان من العالم بمثابة الناسخ أو الناقل ، بل هو منه بمثابة المنافس أو الخصم المناضل)^(١) .

والواقع أن الفنان ليعرف أن المرأة التى يصورها ليست مجرد صورة ينقلها ، وكأنما هي مجموعة من الملاعع والحركات والسكنات ، وإنما هي أولاً وقبل كل شيء تعبير فردى ، عاطفى ، جنسى . وأية ذلك أنتا تذكر الوجه الذى نعرفه ، لا بقسماته وملامحه ، وإنما بتعبيره ومعناه ، أعني بتلك الدلالة النفسية التى تخليعها عليه . ومن هنا فإن اللوحات التى رسمها كبار المصورين لبعض الشخصيات لم تكن مجرد صور لنوع من الطبيعة الصامتة . وإنما هي قد كانت « أعمالاً فنية » ، تكشف لنا عن مدخلات أعمق مما تبوج به القسمات . وحينما يقول مالرو إن العمل الفنى إنما يبدأ حينما تنتهى مهمة تصوير الملاعع لكي تبدأ مهمة التعبير عن المعانى ، فإنه يعني بذلك أن صورة الشخص إنما تصبح « عملاً فنياً » حين تعنى حياته وتشير إليها وتدل عليها . وكما أن

علاقتنا بأى كائن حتى إنما تبدأ حينما ندرك منه أكثر مما يوح به شكله ، فكذلك تبدأ علاقتنا بالموضوع حينما نخلع عليه معنى أو ننسب إليه وظيفة ، فتصبح قطعة الخشب شجرة أو أثاثاً أو أثراً سحرياً ... إلخ . ولا تبدأ علاقة الفنان بالموضوع الذي يصوّره ، إلا حينما يكتف عن الموضوع نموذجه ، لكي يعمد إلى التحكم فيه والسيطرة عليه . وليس هناك مظهر لتحكم الفنان في نموذجه ؛ إلا باستحاله ذلك النموذج إلى « دلالة تعبيرية » في صميم « العمل الفني ». حقاً إن الكون نفسه زاخر بالمعانى ، ولكنه لا يعني شيئاً لأنه يعني شيئاً لأنه يعني كل شيء ! فإذا ما نجح الفنان في أن يقطع من هذا العالم « موضوعاً » يعيد تكوينه لحسابه الخاص ، معتبراً عنه بما لديه من قدرة على إبراز المعانى ، استحال هذا (الموضوع) إلى حقيقة ناطقة ذات دلالة . وحين يدرك الفنان ما لديه من قدرة إبداعية هائلة ، فإنه قد لا يتزدد في أن يقول مع صاحب كتاب « الخلق الفني » : « إذا كان العالم أقوى من الإنسان ، فإن معنى العالم هو بلا ريب أقوى من العالم ! »^(١) . وليس « معنى العالم » سوى ذلك « التعبير الفني » الذي تفيض به لوحات الفنانين ومتاثلهم ونقوشهم وشتى مظاهر إبداعهم ، حين تجيء هذه كلها فتخلع على « الواقع » بعداً (إنسانياً) بمعنى الكلمة .

بيد أن « التعبير » الذي ينطوى عليه « العمل الفني » قد يكون أعنصر عناصره قابلية للتحليل . فإن ما يوح به (العمل الفني) ليس بالمعنى العقلى الذى يمكن فهمه وتأويله . وإنما هو دلالة وجاذبية تدرك بطريقة حدسية مباشرة . فهذه لوعة لا تحمل عنواناً ، ولكنها تعبر عمّا في الوجود من طابع تراجيدي . وتلك مقطوعة موسيقية ليس لها موضوع ، ولكنها تعبر عمّا في الحياة الإنسانية من رقة وحنان ... إلخ . وقد يقع في ظننا أحياناً أن بلاغة العمل الفني إنما تقاوم بمدى حدة صبغته التأثيرية أو شدة شحنته الوجدانية . ولكن الحقيقة أن درجة « التعبير » في بعض الأعمال المعاصرة الباردة الدقيقة قد لا تقل عن مثيلتها في بعض الأعمال العنيفة الصاخبة الجريئة . ومعنى هذا أن العمل « المعبّر » expressif ليس هو بالضرورة العمل المؤثر emouvant . لأن « التعبير » شيء . و« التأثير » شيء آخر . هذا إلى أن الانفعال حين يأخذ بمجامع قلوبنا . فإنه قد يحول بيننا وبين إدراك « التعبير » الذي ينطوى عليه « العمل الفني » . وعندها يكون « التأثير الوجداني » حجر عثرة في سبيل فهم (العمل الفني) على حقيقته . ولكن كان

من الحق أننا قلما نستطيع أن نخلل (التعبير الفني) . إلا أنه ليس ما يعنينا من أن نحاول تحديد ذلك التعبير بالاتجاه إلى تلك السمات الخاصة التي تجمع بين العمل الفني وصاحبـه . وهنا يقرر بعض علماء الجمال أن (التعبير) هو الرابطة الحية التي تجمع بين الفنان وعملـه الفني . لأنـه ليس مجرد علامة أو أمـارة يتركـها الفنان فوق عملـه الفني . بل هو العنصر الإنساني المـحـقـي الذي يكـمن في صـمـيم هذا العمل . وما كان العنصر الإنساني في أية ظـاهـرة إنـما هو أقربـ العـناـصـر جـمـيعـاً إلى نـفـوسـنا . نـظـراً لأنـنا نـدرـكـهـ في العـادـة بـطـرـيقـة حـدـسـيـة مـباـشـرة . فإنـ «الـتـعـبـير» الإنسـانـي الـذـي يـنـظـرـوـي عـلـيـهـ أـىـ (ـعـلـمـ)ـ إنـماـ هوـ أـقـرـبـ عـنـاصـرـهـ إـلـىـ نـفـوسـنـاـ ،ـ نـظـراًـ أـنـهـ يـخـاطـبـنـاـ بـلـغـةـ حـدـسـيـةـ مـباـشـرةـ .ـ وـتـبـعاـ لـذـلـكـ فـإـنـ فـهـمـ (ـعـلـمـ الفـنـيـ)ـ إنـماـ يـعـنـيـ قـيـامـ ضـربـ مـنـ (ـالـحـوارـ)ـ بـيـنـاـ وـبـيـنـ صـاحـبـهـ .ـ وـلـيـسـ (ـالـتـعـبـيرـ)ـ سـوـىـ الدـعـامـةـ الـتـيـ يـرـتـكـزـ عـلـيـهـ كـلـ (ـوـصـالـ)ـ يـكـنـ أـنـ يـتـحـقـقـ بـيـنـ الذـوـاتـ .ـ

وفضلاً عن ذلك ، فإنـ التـحلـيلـ قدـ لاـ يـجـدـ صـعـوبـةـ كـبـيرـةـ فـيـ أـنـ يـهـتـدـيـ إـلـىـ الـوظـيفـةـ الـتـيـ يـضـطـلـعـ بـهـاـ التـعبـيرـ فـيـ صـمـيمـ الـمـوـضـوعـ الـاستـطـيـقـيـ ؛ـ وـهـنـاـ قـدـ يـنـكـشـفـ لـهـ (ـالـتـعـبـيرـ)ـ بـوـصـفـهـ تـلـكـ الـأـدـاـةـ الـفـعـالـةـ الـتـيـ تـخـلـعـ عـلـىـ عـلـمـ الفـنـيـ (ـوـحدـتـهـ)ـ أـوـ (ـصـورـتـهـ)ـ أـوـ طـابـعـ الـخـاصـ .ـ فـلـيـسـ (ـالـتـعـبـيرـ)ـ مجرـدـ عـرـضـ خـارـجيـ قـدـ تـلـبـسـ بـالـعـلـمـ الفـنـيـ ،ـ وـإـنـماـ هـوـ مـنـ بـيـثـابـةـ مـرـكـزـ إـشـاعـ تـنـظـيمـ فـيـمـاـ حـولـهـ سـائـرـ مـقـومـاتـ الـعـلـمـ الفـنـيـ .ـ وـكـاـ أـنـتـ تـعـرـفـ عـلـىـ الشـخـصـ بـمـاـ لـهـ مـنـ طـابـعـ خـاصـ أـوـ شـخـصـيـةـ فـرـديـةـ تـميـزـهـ عـنـ غـيـرـهـ مـنـ النـاسـ .ـ وـهـيـ تـلـكـ الشـخـصـيـةـ الـتـيـ لـاـ يـكـفـيـ لـتـفـسـيرـهـ أـىـ مـظـهـرـ خـاصـ أـوـ أـىـ عـلـامـةـ جـزـئـيـةـ قـدـ يـتـمـيزـ بـهـاـ)ـ ،ـ فـكـذـلـكـ قـدـ يـكـونـ فـيـ وـسـعـنـاـ أـنـ نـقـولـ إـنـ لـلـعـلـمـ الفـنـيـ (ـكـيـفـيـةـ)ـ خـاصـةـ تـشـيـعـ فـيـهـ مـنـ أـولـهـ إـلـىـ آخـرـهـ وـتـدـمـغـهـ بـطـابـعـهاـ الـخـاصـ ،ـ حتـىـ وـلـوـ اـسـتـحـالـ عـلـيـنـاـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ الـأـحـيـانـ أـنـ نـخـيـطـ بـهـاـ أـوـ أـنـ نـقـفـ عـلـيـهـاـ .ـ وـقـدـ نـخـاـلـ أـحـيـاناـ أـنـ نـرـدـ الـكـيـفـيـةـ الـخـاصـةـ الـتـيـ يـتـمـيزـ بـهـاـ الـعـلـمـ الفـنـيـ إـلـىـ عـنـاصـرـ جـزـئـيـةـ نـخـاـلـ عـنـ طـرـيقـهـ أـنـ نـرـكـبـ تـبـيـرـهـ الـخـاصـ ،ـ وـلـكـنـاـ سـرـعـانـ مـاـ تـحـقـقـ مـنـ أـنـ هـذـهـ (ـكـيـفـيـةـ)ـ وـحـدـةـ فـنـيـةـ لـاـ تـقـبـلـ الـقـسـمةـ .ـ فـلـيـسـ (ـالـتـعـبـيرـ)ـ ثـمـرـةـ بـجـمـوعـةـ مـنـ (ـالتـأـثـيرـاتـ)ـ ،ـ (ـالـتـلـاحـقـةـ)ـ ،ـ وـإـنـماـ هـوـ (ـوـحدـةـ)ـ تـدـرـكـ لـأـوـلـ وـهـلـةـ بـطـرـيقـةـ مـباـشـرةـ^(١)ـ .ـ وـلـكـنـ هـذـاـ لـيـنـعـنـاـ مـنـ أـنـ نـعـدـ إـلـىـ الـبـحـثـ عـنـ الـسـمـاتـ الـتـعـبـيرـيـةـ الـخـاصـةـ الـتـيـ تـميـزـ الـعـلـمـ الفـنـيـ ،ـ لـكـيـ نـدـرـكـ عـنـاصـرـ الـانـطبـاعـ الـفـنـيـ الـذـيـ تـرـكـهـ فـيـنـاـ ذـلـكـ التـعبـيرـ.

(١) ليس معنى هذا أن التنوّق الفني هو بالضرورة نتيجة مباشرة تترتب على النّظرية العابرة (انظر : التصدير ص ٤) .

وهكذا قد يندفع الناقد الفني أو عالم الجمال المتخصص أو الشخص العادي المتنوّق إلى تحليل للسمات التعبيرية الخاصة المميزة لهذا العمل الفني أو ذاك ، دون أن يفطن إلى أن هذه العناصر الجزئية لم تكتسب دلالتها التعبيرية إلا باندماجها في صميم الوحدة الفنية المميزة للعمل ككل ، بدليل أنه هو نفسه لم يستطع أن يكتشفها إلا بعد وقوفه على التعبير الشامل للعمل الفني في جملته . ومعنى هذا أنه ليس ثمة سمة خاصة يمكن أن تعد « معيّرة » في ذاتها ، لأن ما يحمل « التعبير » إنما هو العمل الفني ككل^(١) .

من هنا نرى أن الوظيفة الأصلية للتعبير expression إنما هي أن يجعل من « المحسوس » le sensible لغة أصيلة تحمل طابع « الطراز » أو « الأسلوب » ، ولكنها لا تدين بشيء للمنطق . فليس من شأن (العمل الفني) أن يجعلنا إلى شيء آخر غيره . حتى ولو كان هذا الشيء هو الواقع نفسه ، وإنما تحصر مهمته (العمل الفني) في الترجمة عن الواقع بلغته الخاصة . أعني أن من شأنه أن يكشف لنا عما يمكن في الواقع من (ماهيات وجودانية) essences affectives . وليس يكفي أن نقول إن (التمثيل) هو دائماً في خدمة (التعبير) . وإنما يجب أن نضيف إلى ذلك أن الفن (بصفة عامة) حين يعمد إلى (تمثيل) أي موضوع حسي فإنه إنما ينظممه ويعده حتى يجعل منه (محسوساً معيّراً) . وسواء كنا بقصد مقطوعة موسيقية ، أم رواية تمثيلية ، أم لوحة تصويرية ، أم ملحمة شعرية ، أم أي عمل فني آخر ، فإننا لا بد من أن نذكر دائماً أن الموضوع الجمالي ليس نقطة بدء نشرع عندها في تحصيل معرفة موضوعية عن الواقع ، وإنما هو بالأحرى نقطة انطلاق لعملية وجودانية تقرأ فيها تعبيراً عن الواقع . فالعالم الذي يقتادنا إليه الموضوع الجمالي هو عالم (مقولات وجودانية) نستطيع عن طريقها (وعن طريقها وحدها) أن نجد سبيلاً إلى عالم الموضوعات الواقعية . ولعل هذا ما حدا ببعض علماء الجمال إلى القول بأن كل (حقيقة) العمل الفني إنما تجلّى في كونه يقتادنا إلى الواقع عن طريق بعض المقولات الوجودانية^(٢) .

بيد أن (حقيقة) أي عمل فني لا تكمن فيما يروى لنا من وقائع ، وإنما هي تكمن بالأحرى في (الطريقة) التي يروى لنا بها تلك الواقع . هذا إلى أن (الواقع) الذي يكشف لنا عنه العمل الفني ليس هو ذلك « الواقع » الذي يمثله . حقاً إن الفنان قد يستمد من الحقيقة عناصر إلهامه ، ولكن هذا لا يعني بالضرورة أن تكون الشخصيات

M. Dufrenne : « Phénoménologie de L'expérience esthétique.. » (١)

pp. 405-407.

Dufrenne : Vol. 11., p. 631.

(٢)

الفنية التي يقدمها لنا الرواية (مثلاً) مجرد خاتمة لأشخاص واقعيين . فليس المهم في نظر عالم الجمال أن يكون ستندال قد تأثر (أم لا) عند تصويره لشخصية جولييان في روايته (الأحمر والأسود) *Le Rouge et le Noir* بأحد الخاتمات البشرية التي عاشت فعلاً في عصره ، وإنما المهم أنه قد قدم لنا عملاً فنياً لا يقوم على حماكة الواقع بقدر ما يقوم على اختيار المناظر ومضاربة الشخصيات بعضها البعض وفرض ضرب من الإيقاع الخاص على الواقع . وهكذا قد يكون في وسعي — على ضوء تلك الخبرة الفنية التي أحصلها من وراء احتكاكِي بعالم ستندال الخاص — أن أفهم بعض جوانب هامة من حياة الناس في جريهم وراء الحب وسعدهم نحو الطموح . وحينما أقول إن في الواقع عنصراً ستندالياً ، فإنني أعني بذلك أن قراءتي لستندال قد كشفت عن بصيرتي ، وأتاحت لي الفرصة لأن أتعرف (في صميم الواقع نفسه) على تلك الشخصيات التي يزخر بها عالمه الفني الخاص . وحتى حينما أكون بإزاء رواية سيكولوجية ، فإن من المؤكد أنني لن أجده نفسى بإزاء نظرية في علم النفس ، بل سأجد نفسى بإزاء أضواء فنية تكشف لي عن بعض جوانب من الواقع . ولكن « الواقع » الذى يكشف لنا عنه « العمل الفنى » ، إنما هو في صميمه (بعد إنساني) ييرز أمامنا تلك (الماهية الوجودانية) التى ينطوى عليها الواقع نفسه .

والحق أن الفنان إنما هو ذلك الإنسان الذى يشعر بأنه لا يمكن أن يكون للواقع (معنى) ، مالم ينتظم في نطاق (عالم) ما ، وأن عليه هو إنما تقع مهمته اكتشاف ذلك (العالم) الذى لا يخرج عنه شيء ، اللهم إلا غبار الواقع الكيف الداكن الأسود ! فالفنان هو ذلك الحالى الذى ينظم العالم عن طريق مجموعة من الوسائل الاستטיבية الخاصة ، وفي مقدمتها جيحاً واسطة (التعبير) . وليست عقريبة الفنان فى أن ينقل الواقع بأمانة ، وإنما عقريته فى أن يعبر عن الواقع بعمق . وسنرى فيما بعد أنه إذا كان فى الفن انتقال من عالم القضاء والقدر إلى عالم الوعى والشعور ، فذلك لأن الفن لغة أو تعبير ، وفي التعبير تحويل أو تغيير وهكذا ننتهى إلى القول بأن بناء (العمل الفنى) إنما هو ثمرة لامتزاج الصورة بالمادة ، واتحاد المبنى بالمعنى ، وتكافؤ الشكل مع الموضوع ؛ بشرط أن تتوفر للعمل (وحدة فنية) تجعل منه موضوعاً جمالياً يتمتع بشبه ذاتية .

الفصل الثالث

بين الطبيعة والفن

١٠ — إذا كان للعمل الفني وجوده العيني بوصفه موضوعاً حسياً أو حقيقة واقعية تشغل حيزاً في المكان . وتتمتع بضرب من الديمومة في صميم الرمان . فهل يكون معنى هذا أن توحد بين « الموضوع الجمالى » و « الموضوع الطبيعي » ؟ أو بعبارة أخرى ، هل نقول مع بعض علماء الجمال إن جذور الفن متصلة في أعماق الطبيعة نفسها بحيث إن « العمل الفني » ليبدو في صميمه بمثابة المرأة التي يمسك بها الفنان ، حتى يتبع للطبيعة أن ترى صورتها وقد انعكست على صفحته ؟ — الظاهر أن هذا هو ما ذهب إليه أهل الفن أنفسهم في بداية عهدهم بالتفكير في الجمال الفني ، فقد رأوا في الفن مجرد حاكاة للطبيعة ، كما ذهبو إلى أنه ليس في الطبيعة ما هو دميم على الإطلاق . وربما كان أول مذهب فلسفى حديث نجد فيه أعلى صورة من صور « تمجيد الطبيعة » هو مذهب روسو . ولكن هذه الترفة الفلسفية في عبادة الطبيعة لم تثبت أن تحولت إلى دائرة الفن . فوجدنا ديدرو يقول في كتابه « فن التصوير » : « إن لكل صورة — جميلة كانت أم قبيحة — علتها ؛ وليس بين الكائنات جميعاً موجود واحد يمكن أن يقال عنه إنه ليس على ما يرام أو إنه ليس كائناً ينبغي أن يكون »^(١) . ثم ترددت هذه الترفة من بعد عند رينان Renan (١٨٢٣ — ١٨٩٢) فإذا به يقرر « أنا لا نجد في الطبيعة بأسرها أدنى خطأً في الرسم » كما نراه يقول في موضع آخر : « إن العالم جميل إلى أن تمسه يد الإنسان ! » أما عالم الجمال الذى أسهب في الدعوة إلى عبادة الطبيعة فهو رسكن Ruskin (١٨١٩ — ١٩٠٠) صاحب كتاب « المصوريين المحدثين » ، وكتاب « مصابيح المعمار السبعة » . وإن رسكن ليدعو الفنانين إلى الخضوع للطبيعة خضوعاً أعمى دون أدنى اختيار أو انتقاء ، فراه يقول : « ليحترس الفنان المبتدئ من روح الاختيار فإنه روح سفهية مبتذل يحول دون التقدم ، ويشجع على التحيز ، ويؤثر في

Diderot : « Essai sur la Peinture, » Oeuvres, Garniert. X., p. 461. (١)

نفس الفنان الضعف والخور وحينما يأتى الفنان أن يرسم أى شيء كائنا ما كان ، فإنه عندئذ لن يحسن رسم أى شيء على الإطلاق ... وأما الفن الكامل فإنه يدرك كل شيء ويعكس الطبيعة جماء بخلاف ذلك الفن الناقص الذى يختصر ويزدرى ، ويطرح ويفصل ويستبعد ويستبفى بالغ . ثم يمضى رسكن فى دعوته إلى عبادة الطبيعة ، بوصفها المصدر الأوحد للفن ، فيقول إن كل مهمة الفنان إنما تتحصر فى تسجيل الواقع كما هو في جملته ، دون أن يغفل أى جانب من جوانبه ، مهما كان من ظاهر وضاعته . وهكذا يخلص رسكن إلى القول بأن « ما يجعل للفن روعته وجلاله ، إنما هو حب الجمال الذى يعبر عنه الفنان (أو المصور) ، ولكن بشرط ألا يضحي هذا الحب بأى جزء من أجزاء الحقيقة ، مهما كان صغيرا أو تافها »^(١) .

وقد امتزجت هذه الترددية الطبيعية فى الفن بضرب من الفلسفة الواقعية التى سادت فى النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، فرأينا المصور资料ى كوربيه Courbet (١٨١٩ – ١٨٧٧) يدافع عن الواقعية دفاعاً مجيداً ، بدعوى أن « فن التصوير لا بد من أن يقتصر على تمثيل تلك الموضوعات المرئية أو الحسوسية التى يراها الفنان » ، وتبعداً بذلك فإنه ليس من الممكن تصوير أية حقبة تاريخية ، اللهم إلا إذا كان ذلك بأيديى معاصريها من الفنانين ، أعني بريشة أولئك المصورين الذين عاشهما بالفعل . ثم يستطرد كوربيه فيقول : « إننى لأعتقد اعتقاداً راسخاً بأن التصوير هو أولاً وبالذات فن عينى Concret فهو لا يستطيع أن يمثل سوى أشياء واقعية موجودة بالفعل . ومعنى هذا أن التصوير إن هو إلا لغة فيزيقية محضة تقوم فيها الموضوعات المرئية مقام الكلمات . فليس للموضوع مجرد ، أعني بذلك الموضوع اللامرئي أو اللاموجود ، أى موضع في دائرة فن التصوير ... الواقع أن الجمال كائن في الطبيعة . ونحن نلتقي به في عالم الواقع على أشكال عديدة متنوعة . ولكن مجرد ما يكتشف الجمال ، فإنه سرعان ما يصبح ملكاً للفن ، أو بالأحرى لذلك الفنان الذى يعرف كيف يراه . والجمال أيضاً هو الواقع نفسه ، وهو حين يصبح مرئياً فإنه ينطوى في صميم ذاته على تعبيره الفنى . وليس من حق الفنان أن يدخل على هذا التعبير أى توسيع أو تهويل أو مبالغة . أما إذا عمد الفنان إلى الاستهانة بهذا الجمال أو التلاعب به فإنه عندئذ قد يخلع عنه صبغته

(١) انظر كتابنا «مشكلة الإنسان»، ١٩٥٩، ص ١٨٢ – ١٨٣، وارجع أيضاً إلى كتاب لالو.

« Lalo : Introduction à L'esthétique. » Paris, Colin, 1912, p. 53.

الحقيقة ، أو هو على الأقل قد يضعف من قيمته . وإنما الجمال على نحو ما تقدمه لنا الطبيعة هو أسمى بكثير من كل ما قد يستطيع الفنان أن يجمعه أو أن يؤلفه ^(١) . فهل يكون معنى هذا أن يقتصر الفنان على محاكاة الطبيعة ، أو أن تكون لوحة المصور مجرد نافذة نطل منها على الطبيعة ؟ أو بعبارة أخرى هل يكون الجمال الفني مجرد نسخة مطابقة للأصل من الجمال الطبيعي ؟

هذا ما يجib عليه بعض الناقدin الفنيين بقولهم إن الناس قد دأبوا من قديم الزمان على اعتبار الفن مرآة للطبيعة ، فهم لا يرون في اللوحات الفنية (مثلاً) سوى وسيلة إيهام قد اصطنعها المصورون حتى يجعلوا الناظر يتوهم أنه يرى الطبيعة نفسها حين لا يكون أمامه سوى مسطح من الألوان والخطوط والأشكال ! فليس للفنان من هدف (كما يقول الناقد الإنجليزي إدون جلاسجو) سوى أن يضع أمام أنظارنا مزيجاً من الألوان والأشكال التي راقته في الطبيعة ، دون أن يكون لديه من دافع إلى ذلك سوى اهتمامه بالتجربة البصرية في ذاتها ولذاتها . وهكذا يصبح (الفنان) في نظر أصحاب هذا الرأي هو عاشق الطبيعة الذي يقصر كل اهتمامه على تأمل جمالها ، واتقنع بأشكالها وألوانها ، والعمل على نسخها أو النقل عنها في صدق وأمانة .

بيد أن الطبيعة (مع الأسف) ، كما قال ويسler منذ قرن من الزمان ، لا تقدم لنا لوحات فنية . حقاً إنها تتحوّى ، من حيث الشكل واللون ، جميع العناصر التي تحويها اللوحات الفنية ، ولكنها إنما تحويها كما يحوي السلم الموسيقي جميع الأنغام الموسيقية المعروفة . ومعنى هذا أن مهمة الفنان إنما تحصر في التمييز بين تلك العناصر ، أو التأليف بينها ، بمهارة وصنعة ومعرفة ، حتى يخرج لنا من كل ذلك أثراً فنياً جميلاً ، على نحو ما يفعل الموسيقار مثلاً حينما يؤلف بين الأنغام الموسيقية ويصوغ لنا منها جميعاً مقطوعة متاغمة متناسقة يطرب لها السمع . أما إذا قلنا للمصور إن عليه أن يتقبل الطبيعة على ما هي عليه ، لكن مثلنا كمثل من يقول لعازف الموسيقى إن عليه أن يجلس على البيانو (Piano) ! ثم يستطرد ويسler فيقول : (إنه ليس من الصحيح على الإطلاق أن الطبيعة هي دائمًا على حق ... إننا لا ننكر بطبيعة الحال أن الطبيعة قد تكون صائبة أحياناً ، ولكن صوابها هو من الندرة . يحيث يحق لنا أن نقول إنها تكاد تخطيء في معظم

Edwin Glasgow : « The Painter's Eye ». 1936, quoted by Harold ⁽¹⁾

Osborne : « Aesthetics and Criticism. » Routledge & Kegan Paul, London, 1955, pp. 83-84.

الأحيان .. وإن فإن الطبيعة قلما تنجع في إنتاج لوحة فنية بمعنى الكلمة^(١) . الواقع أنه لو كانت مهمة الفنان أن يقتصر على حاكاة الطبيعة ، لكان فن التصوير الشمسي (الفوتوغراف) هو الوريث الشرعي لكافة الفنون الجميلة ، ولما كان ثمة موضع لاستبقاء ضروب الحاكاة الناقصة التي تقدمها لنا فنون كالتصوير أو النحت . ولكن الفنانين قد فطنوا من قديم الزمان إلى أن أشد المصورين إغراقاً في التزعة الطبيعية لا يمكن أن يقتصر على الخضوع للطبيعة في ذلة وصغراء . وهذا كنستابل Constable — مثلاً — (١٧٧٦ — ١٨٣٢) ، ذلك المصور الإنجليزي الذي اشتهر بمناظره الطبيعية الجميلة ، يحاول أن يلقى لنا بعض الأضواء على مشكلة العلاقة بين الفن والطبيعة فيقول «إننا لا نرى أى شيء على حقيقته ، مالم نبدأ أولاً بالعمل على تفهمه» . ومعنى هذا أنه لا بد للفنان من أن يعمد إلى دراسة الطبيعة بروح العالم وجديته ، حتى يتمنى له أن يفهمها على حقيقتها . وكما أن قراءة نقوش المصريين الهieroغليفية تستلزم الكثير من الجهد ، فإن فن رؤية الطبيعة هو علم يكتسب بالبحث والدراسة والتنقيب . وهذا يقرر كنستابل أن الفن ليس مجرد عمل شعرى يستلزم الخيال ، وإنما هو دراسة علمية تقتضى الإلام بأصول علم الطبيعة . وهكذا أخضع هذا المصور الفن للطبيعة ، فقال بأن «التصوير علم ، وأنه لا بد من أن يعد بمثابة بحث في صميم قوانين الطبيعة»^(٢) .

١١ — أما في القرن التاسع عشر ، فقد ذهب المصور الفرنسي المشهور أوجين دلاكروا E. Delacroix (١٧٩٨ — ١٨٦٣) إلى أن الطبيعة لا تخرج عن كونها معجماً أو قاموساً ، فتحن إنما نمضي إليها لكي تستفيها الرأي بخصوص اللون الصحيح أو الشكل الجرئي أو الصورة الخاصة ، كما نمضي إلى القاموس لكي نبحث عن المعنى الصحيح للكلمة ، أو لمعرفة طريقة هجائها ، أو للوقوف على أصل اشتقاها اللغوي . ولكننا لا نشده في القاموس صياغة أدبية مثالية نسير على متواها ، فلا بد لنا بالمثل من أن نستوحى الطبيعة دون أن نعدها نموذجاً لن يكون على المصور سوى أن يحاكيه أو أن ينسخه . وإن فإن المصور لا يمضى إلى الطبيعة إلا لكي يتلقى منها ضرباً عديدة من الإيحاء ، أو لكي ينشد لديها المفتاح الرئيسي لأنغامه الكبرى ، أما الانسجام الذي يصوغه هو على هذا الأساس فإنه بلا شك من خلق خياله الفنى

J. A. Whistler: «the Gentle art of Making Enemies», 1890, pp, 142-143 (١)

Cf. Herbert Read: «The Philosophy of Modern art», Faber, 1951, p.28. (٢)

وحدة^(١).

إذا ما انتقلنا إلى المصور الفرنسي المشهور إدوار مانيه E. Mame (١٨٣٢ - ١٨٨٣) الذي مزج التزعة الطبيعية بالتزعة الانطباعية Impressionisme ، وجدنا أن العنصر الذاقى قدأخذ يتدخل في تصوير الفنان للطبيعة ، فلم يعد المصور يرسم ما يريد له الناس أن يراه ، بل أصبح يرسم ما يراه هو (على حد تعبير مانيه) . وإذا كان الطبيعيون قد اقتروا على جعل الفن « مرآة » للطبيعة ، فقد أراد « الانطباعيون » أن يجعلوا منه « منشورا » Prisme تكسر على صفحاته أشعة الطبيعة ! وهكذا لم يعد التصوير مجرد نقل أو محاكاة للطبيعة ، بل أصبح حيلة يحتال بها الفنان على الطبيعة حتى يمكن من أن يسجل في لوحته ذلك التأثير العام الذي تطبعه في نفسه . وقد استطاع سيزان Cézanne (١٨٣٩ - ١٩٠٦) في نهاية القرن التاسع عشر أن يحدد معالم التزعة الانطباعية ، فقدم لنا لوحات فنية رائعة تمثل طبيعة صامتة ومناظر طبيعية تشيع فيها الواقعية والصلابة والحيوية . وقد كان سيزان يدعو إلى استشارة الطبيعة ، وتربية العين عن طريق الاشتراك المستمر بالطبيعة ، ولكنه كان يقول إن على المصور أن يتبع لنها الصورة التي يراها ، متناسيا كل ما حققه الآخرون من قبله . وبقدر ما كان سيزان يتم باظهار بناء الأشياء أو تكوين الموضوعات ، تراه يحرص أيضا على أن يعبر من خلال لوحته الطبيعية عن شخصيته بأكملها . وهكذا ذهب سيزان إلى أن جوهر فن التصوير إنما ينحصر في التأليف بين الشكل واللون من أجل تحقيق ضرب من الانسجام الحيوي . وما يروى عن سيزان أنه قال يوما : « إن كل ما نراه مشتت موزع ، سرعان ما يختفي من مجالنا البصرى . حقا إن الطبيعة تظل دائمة كا هي ، ولكن لا شيء فيها بدائم ، بل كل ما نراه منها مجعل للزوال . وربما كانت مهمة الفن الأولى هي أن يخلع على الطبيعة ضربا من الاستمرار ، على الرغم من كل ما فيها من تغيرات حتى يشعرنا بأن الطبيعة تتمتع بضرب من الأبدية أو الخلود ». ومن هنا فقد امتنجت نزعة سيزان الانطباعية بفلسفة ميتافيزيقية تؤمن بأن وراء المظاهر العديدة للطبيعة إنما تكمن حقيقة واحدة تتمتع بالدوم والاستمرار ، وأنه ليس على الفنان سوى أن يحاول الكشف عن تلك الحقيقة التي تكمن وراء الظواهر السطحية المتغيرة^(٢) .

Cf. Herbert Read: « The Meaning of art », A Pelican Book, 1954, p. 138. (١)

Gerstele Mack : « Paul Cézanne. », London, 1935, pp. 390-395 (٢)

ييد أن التزعة الانطباعية لم تثبت أن تعرضت لنقد عنيف من جانب بعض المصورين المحدثين من أمثال جوجان *Gauguin* (١٨٤٨ - ١٩٠٣) الذي ذهب إلى أن « الصورة » لا توجد في الطبيعة . وإنما هي توجد بالأخرى في الخيال . وإن جوجان لينصح الفنان المبتدئ بأن يتخذ له (أندوزجا) يدرسه ، ولكنه يدعوه إلى أن يسدل الستار على هذا النموزج حين يشرع في الرسم ، لأنه إذا رسمه من الذاكرة ، فستجيء لو حنته قطعة فنية حية عاملة بالإحساس والقوة والحيوية . ولا شك أن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الرجل المبدع الذي يجيء إنتاجه الفني معبرا عن شخصيته ، حاملا طابع إحساسه الخاص ، وعقليته المستقلة ، ونفسيته الفردية . وفي هذا يقول جوجان : (إن الله — فيما يقال — قد أخذ قطعة من الطين بين يديه ، وخلق منها كل تلك الموجودات التي نعرفها . والفنان — بدوره — إذا أراد أن يخلق عملا إلهيا حقا ، فلا ينبغي له أن يعمد إلى محاكاة الطبيعة ، بل لا بد له من أن يستخدم ما في الطبيعة من عناصر ، لكي يخلق منها عنصرا جديدا .) ومن هنا فقد حاول جوجان في كل لوحاته الفنية أن يقدم لنا (تصويرا) أدبيا حافلا بالمعانى الدرامية ، ولكنه لم يغفل أهمية الشكل أو الصورة من جهة أخرى ، فبقى في فنه عنصر (تزييني) *decorative* جعل بعض النقاد يقرر أن لوحاته لا تصلح إلا لتزيين جدران شاسعة ^(١) ومهما يكن من شيء ، فقد أسهم جوجان بلا شك في تمهيد السبيل لظهور (التزعة الرمزية) *symbolisme* في الفن ، فلم تثبت التزعة الانطباعية أن أخلت السبيل للتزعة التعبيرية ، على نحو ما تبدرت عند ماتيس (١٨٦٩ - ١٩٥٤) وفان جوخ *Van Gogh* (١٨٥٣ - ١٨٩٠) وجورج رووه *Georges Roualt* وغيرهم . وما يروى عن ماتيس قوله في تحديد العلاقة بين الفن والطبيعة . (إن ما أسعى جاهدا في سبيل الحصول عليه إنما هو أولا وقبل كل شيء التعبير *Expression* .. فالتعبير عندي هو ما يتحكم في وضع اللوحة بأكملها ... وليس في استطاعتي أن أنسخ الطبيعة بكل خضوع لأنني أجد نفسي مضطرا إلى أن أفسرها وأخضعها لروح اللوحة) . وهكذا استحال الفن إلى أداة تعبير ، بعد أن كان قاصرا على محاكاة الطبيعة ، فصار الفنانون يتخذون من الفن لغة وجذانة أو عاطفية يحاولون عن طريقها أن يعبروا عملا لا سبيل إلى

التعبير عنه باللغة العادمة^(١).

بيد أن الترعة الطبيعية مع ذلك قد لقيت على يد المثال الفرنسي المشهور أو جست رودان Rodin (١٨٤٠ - ١٩١٧) دفاعاً مجبراً لم تحظ به لدى أشد الفنانين إمعاناً في الواقعية . فهذا رودان يوجه الحديث إلى شباب المثالين فيقول : (لتكن الطبيعة إهتككم الوحيدة ، ولتكن ثقتكم فيها مطلقة . ولتعلموا أعلم اليقين أن الطبيعة ليست قبيحة على الإطلاق ، فحسبكم أن تقصروا كل همكم على الولاء لها ... إن كل ما في الوجود جيل في عيني الفنان ، لأن بصره النفاذ يستشف في كل موجود وفي كل شيء ما فيه من (شخصية) . أعني تلك الحقيقة الباطنة التي تتبدى من وراء الصورة ، وهذه الحقيقة إنما هي الجمال بعينه . فلتكن دراستكم إذن بروح الإيمان والتدبر ، لأنكم عندئذ لن تعجزوا عن الاهداء إلى الجمال ، ما دمتم لا محالة واقفين على الحقيقة ...) ثم يستطرد رودان فيقول (كونوا دائماً صادقين : ولكن هذا لا يعني أن تتوخوا الدقة الباردة . أجل ، فإن ثمة دقة وضيعة basse exactitude والصب le moulage أما الفن الحقيقي فإنه لا يبدأ إلا بالحقيقة الباطنة . فلتكن إذن كل صوركم وكل لوانكم معبرة عن عواطف ... واعلموا أن كبار الفنانين إنما هم أولئك الذين ينظرون بعيونهم إلى ما رأوه الناس جميعاً من قبل . فيعرفون كيف يدركون الجمال فيما لا يستلتفت أذهان العامة من الناس لأنه في نظرهم عادي مبتذل ... إن الفنانين العاجزين لهم أولئك الذين يستعiron دائمًا نظارات الآخرين ! وبيت القصيد هو أن يهتز الفنان ويأمل ، ويرتجف ، ويعيا ! أو فلنقل إن المهم أن يكون إنساناً . قبل أن يكون فناناً ! لقد كان بسكال يقول إن البلاغة الحقيقة تهزاً من البلاغة . ونحن نقول إن الفن الحقيقي ليهزاً من الفن)^(٢) .

١٣ — فهل يكون معنى هذا أن الفنان قد قفع — في كل زمان ومكان — بأن يكون مجرد عبد أمين أو تابع وفي للعالم الطبيعي ؟ أو بعبارة أخرى هل يصح القول بأن الطبيعة هي إلهة الفنان . على حد تعبير رودان ؟ ألسنا نجد فنونا بأسرها لا تقوم على محاكاة الطبيعة أو النقل عنها . كفن الموسيقى أو فن المعمار مثلاً ؟ ألم يقل الشاعر الألماني الكبير جيته Goethe (١٧٤٩ - ١٨٣٢) إن الفن هو الفن . لا شيء إلا لأنه ليس بالطبيعة ؟

H. Osborne : « Aesthetics and Criticism. », London, Routledge & (١)

Kegan Paul, 1955. p. 64.

A. Rodin : « L'Art, » Entretiens réunis par Gsell, 191. pp. 4-10. (٢)

بل إننا حتى لو اقتصرنا على النظر إلى الفنون التشكيلية التي تقوم على المحاكاة — كالتصوير أو الأدب مثلاً — فهل يمكننا أن نقول عنها إنها تستند إلى ضرب من المحاكاة المطلقة؟ ألا يقوم الفن هنا أيضاً على صنعة خاصة تتمثل في الاستعانة ببعض التأثيرات المفعولة والوسائل الصناعية والأساليب المصطنعة من أجل استئثار القارئ أو الناظر أو من أجل الظرف بتقديره واستحسانه؟ وإن أفلأ يحق لنا أن نقول مع ييكاسو Picasso (١٨٨١ — ١٩٧٥) : (إن الطبيعة والفن لها ظاهرتان مختلفتان تمام الاختلاف) ^(١).

الواقع أن الطبيعة الغفل *Nature brute* — كما قال شارل لالو — إنما تتمثل في الصورة التي تعكسها المرأة أو المنظر الفوتوغرافي الذي تسجله عدسة المصور ، وأما الفن فهو هذا الذي يتجلّى في لوحات رافائيل . أو نقوش رمبرانت ، أو تماثيل رودان ... إلخ ، وعلى حين أن الصورة الفوتوغرافية ليست في حد ذاتها جميلة أو دمية لأن الصواب أن يقال عنها إنها حسنة الصنع أو رديئة ، نجد أن العمل الفني هو في حد ذاته جميل أو قبيح ، لأنه ليس وليد الحرفة أو المهنة *Métier* بل هو يتوقف على التكتيكي أو الصنعة *Technique* ومن هنا فإننا نجد أن ما نسميه في الطبيعة (قبحا) قد يصلح لأن يكون موضوعاً جميلاً للفن . وإلا ، فهل يقل الشعاذون الذين رسمهم موريلو Murillo جمالاً ودقّة صنعة ، عن العذارى الحسناء اللائي صورهن بريشته الساحرة؟ أو هل تقل المؤمن الشمطاء التي نحتها رودان جمالاً ودقّة صنعة عن فينيوس أو أي تمثال آخر رائع من تماثيله؟ حقاً إننا في الطبيعة لا نسر ولا نعجب إلا بالخلوقات التموجية ؛ وأما في الفن ، فإنه ليس من الضروري للموضوع الجمالي أن يكون نموذجاً جميلاً من خذاج الإنسانية أو الحياة بصفة عامة . وآية ذلك أن أشد ما في الطبيعة قبحاً قد يكتسب في مجال الفن صبغة استطريقية واضحة . وهذا مما عبر عنه الشاعر بقوله : (إنه ما من ثعبان قبيح أو وحش مسيء الخلق إلا واستطاع الفن أن يخلق منه صورة جميلة ترتاح لها آهاؤ العين) ومعنى هذا أن القبح الطبيعي قد يصبح عنصراً إيجابياً من عناصر الجمال الفني ، مما حدا بعض علماء الجمال إلى القول بأن (وظيفة القبح في الفن) هي موضوع استطريقى جدير بالدراسة ^(٢).

Herbert Read : « Meaning of Art. », A Pelican Book, 1954, pp. 151-156. (١)

Charles Lalo : « Notions d'Esthétique. », P.U.F., 1953, pp. 8-9. (٢)

وهذا رودان نفسه ، وهو الفنان الذى جعل من الطبيعة مدرسة الفنان الكبرى ، يعود فىقرر أن الفنان حين يتولى بفنه علاج ما فى الطبيعة من دمامنة فإنها سر عان ما تتحول على يديه إلى جمال رائع ، وكأنما هو الساحر الذى ينقلب القبح بلمسة من عصاه السحرية إلى فتنة أخاذة ! ويضرب لنا رودان مثلا بشعر بودلير فيقول : (ليصف لنا بودلير جثة مقرحة قبرة لزجة ينخر فيها الدود وليخيل عشيقته المحبوبة فى هذه الحالة المفزعة المروعة ، فلن يكون هناك ما يداني في روعته ذلك التعارض الذى يصفه لنا بودلير بين هذا الجمال الذى نريده أزلياً أبداً ، وذلك الفناء الأليم الذى يتغطره في خاتمة المطاف) . وهذه أبيات من قصيدة بودلير التى يشير إليها رودان : (ولكن وأسفاه ! فإنك أنت أيضاً سوف تصيرين إلى هذا المصير الوخيم ، حين تصبحين كتلك الجيفنة العفنة التى تتأذى لرأها الأعين ، أنت يا نجمة مقلتى ، ويا همس طبيعى ، أنت يا ملاكي ويا معبودة فؤادى ! أجل ، هكذا ستكونين يا ملكة الحسن ، بعد القدس الأخير ، حينها تلحدين تحت تلك الحشائش والأزهار الوارفة ، لكنى تبلى وتفسدى بين العظام المتأكلة ! وعندئذ يا جيلى ، خبرى بالله تلك الديدان التى سوف تلتهمك أنتى ضفت على البلى بمحور حبك المقدس ، فاستبقيت من غرامى البائد صورته الإلهية الخالدة)^(١) . ثم يعلق رودان على هذه القصيدة الرائعة فيقول : (إن الواقع أن الجميل فى الفن إنما هو ما يحمل طابعاً أو شخصية . فالطابع أو الشخصية هو ما يكون (حقيقة) المنظر资料ي ، جميلاً كان أو قبيحاً ، أو ربما كان فى استطاعتنا أن نقول إننا هنا بإزاء (حقيقة مزدوجة) : لأن ثمة حقيقة باطنية تفصح عنها الحقيقة الخارجية أو لأن من شأن الروح والعاطفة والتفكير أن تتجلى من خلال قسمات الوجه وحركات الإنسان وأفعال الموجود البشرى وألوان السماء وخطوط الأفق ... وكل ما فى الطبيعة إنما يحمل طابعاً أو شخصية فى نظر الفنان الكبير ، لأن نظرته الفاحصة النفادية تخترق الأشياء فتنفذ إلى معانىها الكامنة و تستجلى ما خفى من مدلولاتها . وكثيراً ما يكون طابع الشيء الدميم أظهر وأقوى من طابع الشيء الجميل ، لأن الحقيقة الباطنة قد تتجلى في سهولة ويسراً على أسارير وجه مريض ، أو قسمات سحنة خبيثة ، أو في كل ما هو مشوه أو ذابل أو عليل ؛ بينما هي قد لا تتجلى بمثل هذه السهولة في القسمات المنظمة والأسارير السوية ... ولما كانت قوة الطابع ، هي الأصل في جمال الفن ،

فإِنَّا نلاحظ في كثير من الأحيان أنه كلما زاد قبح الموجود في الطبيعة زاد جماله في الفن . وإنْذن فليس من قبيح في الفن سوى ما خلا من الطابع أو الشخصية . أعني ما تجرب من كل حقيقة خارجية كانت أم داخلية ... أما بالنسبة إلى أي فنان خلائق بهذا الاسم . فإن كل ما في الطبيعة جميل . لأن عينيه حين تقبلان بشجاعة كل حقيقة خارجية . فإِنَّهما عندئذ لا تجدان أدنى صعوبة في أن تستشفا من خلائهما ، ما يمكن وراءها من حقيقة باطنية وكأنَّهما تقرآن في كتاب مفتوح)^(١) .

... من هذا يتبيَّن لنا أن كُنْتَ كان على حق حينما قال عبارته المشهورة : (إن الجمال الطبيعي هو شيء جميل ؛ وأما الجمال الفني فإنه تصوير جميل لشيء)^(٢) . ولكن شارل لاو يضيف إلى هذه العبارة قوله : (بشرط أن نفهم أن هذا الشيء قد يكون جميلاً أو قبيحاً في الطبيعة دون أكثراث) والواقع أن الوجه الجميل أو المنظر الجميل إذا نقل على القماش بأمانة ، دون أن يزداد عليه شيء ؛ أعني دون أن يضيف إليه الفنان شيئاً يكون متزعاً من صميم حياته ، فإِنَّه عندئذ لن يكون جميلاً في فن التصوير . ولو كان الفن مجرد محاكاة أمينة للطبيعة ، لكان (على حد تعبير لاو) « بطانية تافهة » لا طائل تحتها لهذا العالم الطبيعي . ولكن الطبيعة في الحقيقة لا تتأل بالجميل ولا تكرث بالجمال ، لأنها في ذاتها عديمة الصبغة الجمالية *anesthétique* ، كما هي عديمة الصبغة المنطقية *alogique* ، وعديدة الصبغة الأخلاقية *morale* فليس في استطاعتنا أن ننسب إلى الطبيعة (جمالاً فنياً) يكون هو الأصل في كل إنتاج استطيقي . وإنما لا بد لنا أن نعرف بأن (الفن) هو الذي يسمح لنا بأن نحكم على (الطبيعة) . وإذا كان بعض علماء الجمال قد ذهبو إلى القول بأنه لا تفسير لجمال الفن إلا بالرجوع إلى الفن نفسه ، فذلك لأنَّهم قد لاحظوا أن (قيم الجمال هي أولاً وبالذات قيم صناعية *techniques* وليست قيماً طبيعية) . وتبعاً لذلك فإن مدرسة الفنان الكبيري ليست هي الطبيعة . وإنما هي بالأحرى (الصنعة) أو (التكنيك)^(٣) .

١٣ — فإذا نظرنا الآن إلى موقف علماء الجمال والفنانين المعاصرین من مشكلة العلاقة بين الفن والطبيعة ، أَفْيَنَا أن الاتجاه السائد بينهم يميل إلى رفض نظرية (التقليد) أو (المحاكاة) *imitation* بدعوى أن المهم في الفن هو تلك الرغبة العارمة في خلق عالم

A. Rodin : « L'Art. » Entretiens réunis par Gsell, 1919, pp. : -49. (١)

E. Kant : « Critique du Jugement., » Traduit par Gibelin. 1951., p. 131. (٢)

Ch. Lalo : « Introduction à l'Esthétique., » Colin, 1912. p. 79-89. (٣)

متسرق من الصور الحيوية (على حد تعبير هربرت ريد) ، لا مجرد الاقتصار على تسجيل المظاهر الحية أو التعبير عن الحقائق الموضوعية . ولعل هذا هو ما عنده ييكاسو حيناً كتب يقول : (إننا نعرف جميماً أن الفن ليس هو الحقيقة ، وإنما هو كذبة تجعلنا ندرك الحقيقة أو على الأقل تلك الحقيقة التي كتب لنا أن نفهمها)^(١) . بيد أن ييكاسو يعود فيقول (إنه ليس ثمة فن مجرد ؛ فإنك لا بد بالضرورة من أن تجعل هذا الشيء أو ذاك نقطة انطلاق لك ولكنك تستطيع من بعد أن تعود فتحمو كل آثار الواقع . وإذاً فإنه ليس هناك أدنى خطر على الإطلاق ، لأن فكرة الموضوع لا بد عندئذ من أن تكون قد خلفت أثراً لا سبيل إلى محوه . وهذه الفكرة بلا شك هي التي حرّكت الفنان منذ البداية ، وهي التي ولدت لديه أفكاراً خاصة ، وهي التي أثارت عواطفه وانفعالاته . ولا بد في النهاية من أن يجيء العمل الفني فيحتبس تلك الأفكار والانفعالات وكأنما هي مجرد أسرى له ، أمما المصور المعاصر چورج براك George Braque (١٨٨٢ — ١٩٧٢) فإنه يقول (إن مهمة الفنان لا تنحصر في حماكة ما يريده إبداعه . الواقع أن الفنان لا يقلد الظواهر ، وإنما (الظاهرة) هي النتيجة التي يتوصل إليها . فلكي يكون التصوير حماكة أو تقليداً ، ينبغي له عندئذ أن يتناسى الظواهر) ويأتي فنان ليجييه F. Léger (١٨٨١ — ١٩٥٥) إلا أن يطلق على نزعته الفنية في التصوير اسم « الواقعية الجديدة » ، وإن كان يعترف في الوقت نفسه بأن « المسألة لم تكن يوماً في الفن التشكيلي ، أو الشعر . أو الموسيقى . مسألة تمثيل شيء ما ، وإنما المهم هو خلق شيء جميل . مؤثر . أو درامي ؛ وهذا أمر مختلف كل الاختلاف » أمما المصور الهولندي المعاصر موندريان Piet Mondrian فإنه يحاول التوفيق بين التزعة الطبيعية والتزعة التجريدية في الفن فيقرر أن (الفن مجرد يتعارض مع التصوير الطبيعي للأشياء ، ولكنه لا يتعارض مع الطبيعة نفسها كاً واقع في ظن الكثرين) . وهكذا نرى أن معظم الفنانين المعاصرين يميلون إلى رفض النظرية التقليدية في الفن ، وهي تلك النظرية التي تقول بمحاكاة الطبيعة . وتمثيل الواقع ؛ وકأن الفن هو مجرد فرع من فروع الفلسفة الطبيعية^(٢) .

أما الناقد الفني الممتاز الذي سدد الضربة القاضية إلى التزعة الطبيعية في الفن فهو بلا مراء أندريله مالرو (المولود سنة ١٩٠١) صاحب كتاب (محاولات في سيكلولوجية

H. Read : « The Philosophy of Modern Art. », Faber, 1951., p. 42. (١)

H. Osborne : « Aesthetics and Criticism. », Routledge (٢)

الفن) (وهو أروع كتاب ظهر حتى اليوم في تحليل الفن وبيان دلالته الإنسانية) . وإذا كانا مستوقف طويلا عند نظرية مالرو في الفن ، فما ذلك لأن هذه النظرية قد غالبت في الحملة على استطاعة المحاكاة للدرجة أنها استبعدت من الفن كل نزعة تعبيرية موضوعية فحسب ، بل لأنها أيضا قد حاولت أن تؤكد التزعة الإنسانية في الفن ، فذهب إلى القول بأن الفن هو إبداع لقيم إنسانية يخلق الفنان بمقتضاه عالمًا غريباً عن الواقع ، دون أن يكتثر في شيء بالحقيقة الموضوعية أو الوجود الخارجي . وإذا كانا سترى مالرو يدير ظهره للفن الكلاسيكي ، أو يحاول على الأقل أن يقلل من تلك الأهمية الكبرى التي نسبها في العادة إليه ، فما ذلك إلا لأنه قد وجد فيه فناً تقليدياً يقوم على المحاكاة . والحق أن الغرب وحده (فيما يقول مالرو) هو الذي ظن أن (الشابه) resemblance هو الذي يحدد جوهري في الفن ، وأما في إفريقيا وجزائر المحيط الهادئ ، فقد بقى (التقليد) عامل جوهري ، فضلاً عن أنها نلاحظ أن المحاكاة لم تتحذ صورتها المعروفة عندنا في كل من مصر وبلاط ما بين البحرين وبين نهر نهر وبلدان الشرق الأقصى ... إلخ) (١) .

حقاً إن الناس قد دأبوا على القول بأن الفنان هو ذلك المخلوق الذي يعرف كيف ينظر إلى الطبيعة ، ولكن الحقيقة أن بصر الفنان موجه نحو العالم الفني أكثر مما هو مركز في العالم الطبيعي . فالفنان لا يرى من الطبيعة إلا ما له علاقة بالآثار الفنية ، في حين أن عيّان الرجل العادي الذي لا يحفل بالفن إنما يرتبط بما يعمله أو ما يريد أن يعمله في الطبيعة . وعلى حين أن الأشياء — في نظر مثل هذا الشخص — إنما هي ما هي ، نجد أن الأشياء في نظر الفنان إنما هي أولاً وبالذات ما يمكن أن تستحيل إليه في مجال خاص لا يقع تحت طائلة الفنان ! ومن هنا فإن (الأشياء) لا بد أن تفقد على يد الفنان خاصية من خصائصها الرئيسية ، كما يظهر بوضوح في فن (التصوير) حيث ينعدم (العمق) الحقيقي ، أو في فن (التحت) حيث تختفي (الحركة) الحقيقة ومهما ادعى الفنان أنه يصور الواقع أو يعبر عن الحقيقة ، فإن فنه لا بد من أن يجيء منظومياً على شيء من التبديل أو التحويل أو الاختزال réduction وكتاماً هو يريد أن يختصر الواقع أو أن يجتزئ بجانب محدود من جوانبه ، فنرى المصور (مثلاً) يدخل شيئاً من التعديل على الصورة فحينما يجعلها إلى بعدين فقط (ألا وهو البعدان الممكنان في لوحة) ونرى المثال يفرض على الموضوع ضرباً من التحويل حين يحول كل حركة مضمورة أو صريحة فيه إلى

ضرب من السكون أو النبات . والفن إنما يبدأ فيما يقول مالرو — حينما يقوم الفنان بهذه العملية التحويلية : عملية الاختزال أو الاختصار أو التضمين . وقد يكون من السهل أن تتصور طبيعة مرسومة أو منحوتة تجبيء مشابهة تماماً لنموذجها الأصلي ، ولكن ليس من السهل أن تتصور مثل هذه الطبيعة بوصفها (عملاً فنياً) بمعنى الكلمة . الواقع أنه لكي يكون ثمة (فن) ، فإنه لا بد من أن تكون العلاقة القائمة بين الموضوعات الممثلة أو المصورة من جهة . وبين الإنسان نفسه من جهة أخرى ، علاقة مغایرة تماماً في صميم طبيعتها لما يفرضه علينا العالم . وهذا هو السبب في أن ألوان النحت قلماً تقلد ألوان الحقيقة ، بل هذا هو السبب في أنها جمِيعاً نشعر بأن الصور المصنوعة من الشمع (وهي تلك الصور التي تطابق الواقع مطابقة تامة) لا تكاد تمت إلى الفن بحسب حقيقي^(١) .

وربما كان منشأ الوهم القائل بوجود علاقة مباشرة بين الفنان ونموذجه هو انصراف التفكير عادة إلى فنون التصوير أو التعبير أو التمثيل . فنحن نلاحظ في التصوير والتحت والأدب أن ثمة تعبيراً غريزياً أو شبه غريزى عن الوجدان أو الإحساس أو الشعور . ولما كان كنا نتكلم قبل أن نكتب ، ونكتب قبل أن نُولَف أقصاصيص أو روایات ؛ ولما كان المفروض في التصوير أن يمثل الموضوع المراد رسمه ، فقد وقع في ظن البعض أن الفن إن هو إلا نقل وتقليد ، أو تمثيل وتصوير . وأية ذلك — فيما يرى أصحاب هذا الرعم — أن الأطفال يرسمون ، وهم يرسمون لأنهم يريدون أن يعبروا عما يشاهدون . ولكننا نشعر مع ذلك حين ننتقل من قاعة حافلة برسومات الأطفال إلى أي متحف أو معرض فني ، أننا قد انتقلنا من حالة نفسية يستسلم فيها المرء للعالم ، إلى حالة نفسية أخرى يحاول فيها المرء أن يتملّك زمام العالم . وهكذا نشعر بأن بلوغ سن الرشد إنما يعني القدرة على الامتلاك والرغبة في السيطرة — حقاً إن لرسوم الأطفال سحر لا شك فيه ، خصوصاً وأننا قد نجد بين الرسوم الممتازة لبعض الأطفال أعمالاً أصلية يفقد العالم فيها كل ما له من نقل (كما هو الحال في كل فن) ؛ ولكن هذا لا يعنينا من أن نقرر أن الفارق بين الطفل والفنان هو كالفارق بين كيم Kim — قاهر المدن في الأحلام — وتيمور لنك فاتح المالك وكاسح الإمبراطوريات ! وكما أن مملكة الحلم لا بد من أن تبدد عند

A. Malraux : « Essais de Psychologie de L' Art : La Création (١)
Artistique. » Skira, Susse, 1948, p. 100.

وانظر أيضاً زكريا إبراهيم « مشكلة الإنسان » ، القاهرة . مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ،

اليقظة ، فكذلك لا بد من أن تتضاءل رسوم الأطفال حين تقارن بأعمال البالغين من الفنانين . أجل ، إن رسم الطفل قد يبقى ، ولكن الفعل الإبداعي هو الذي يتبدد ؛ وحتى إذا كان رسم الطفل يارعاً من الناحية الفنية ، فإن هذا لا يسمح لنا بأن نعده فناناً : « لأنَّه ليس الطفل هو الذي يملك موهبته ، وإنما موهبته هي التي تملُّكه » . هذا إلى أن الطفل لا يعرف كيف يستند إلى عمل فني سابق ، يحاول أن يتجاوزه ويعلو عليه ، كما هو الحال بالنسبة إلى الفنان وإنما المشاهد في فنون الأطفال عموماً أنها أحلام ، في حين أن فنون البالغين هي تملُّك الأحلام ! .

والواقع أنَّه هوة غير معبرة بين رسوم الفنان طفلاً ، ورسومه هو نفسه بالغاً . وآية ذلك أن اللوحات التي رسماها بعض كبار الفنانين في طفولتهم لا تكاد تمت بأدنى صلة إلى طرازهم الفني الذي تعبَّر عنه لوحات شبابهم ونضجهم . ولكننا لا نوافق المصور الأميركي المعاصر موريس جروسر على القول بأنَّ فن الأطفال إنما يقوم على الإحساس ، في حين أنَّ فن البالغين إنما يقوم على الرؤية . وربما كان الخطأ في هذه التفرقة ، براجع إلى أن صاحبها يقرَّر منذ البداية أن المصور يرسم بعيشه ، لا يديه ، ومن ثم فإنه يميل إلى القول بأنَّ ليس ثمة تصوير بمعنى الكلمة لدى الطفل . ولكن الحقيقة أنه إذا كانت رسوم الأطفال بعيدة كل البعد عن رسوم البالغين ، فما ذلك لأنَّها رسوم خيالية تقوم على استجابات الطفل الشخصية للعالم الواقعي ، على حين أن رسوم الشخص البالغ إنما تسجل العالم الواقعي على نحو ما يراه (كما يزعم جروسر)^(١) وإنما السبب في ذلك هو أنها لا تنطوي على أي جهد إرادى يحاول فيه الطفل أن يقاوم العالم الواقعي ، لكنَّه يتملك ناصيته ويصبح مالكاً لزمام موهبته . ولعل هذا هو ما عنده مالرو حينما كتب يقول : « إنَّ الطفل عندما يلتقي بمقاومة العالم الواقعي ، فإنَّ تعبيره سرعان ما يتلاشى مع الشعور بعدم المسئولية . ولما كان سحر الصور التي يرسمها الأطفال إنما يرجع أنها غريبة كل الغرابة عن الإرادة فإنَّ مجرد تدخل الإرادة لا بد من أن يفضي إلى القضاء على تلك الصور وقد يكون في استطاعة الطفل أن يتضرر أى شيء من فنه اللهم إلا الوعي والسيطرة الإرادية . وحينما ننتقل من صور الطفولة إلى فن التصوير (بمعنى الحقيقي) ، فكأنَّنا ننتقل من تشبيهات الأطفال ومجازاتهم إلى شعر بودلير . ومعنى هذا أنه ليس ثمة استدلال بين عالم الطفل وعالم الفن . وإنما هناك تحول مطلق »^(٢) .

Maurice Grosser : « The painters' Eye, » A Mentor Book, 1958, p. 144. (١)

André Malraux : « La Crédation Artistique, » Skira, 1948, p. 124. (٢)

ويضرب مالرو مثلاً لذلك فيقول إنه ليس بين رسوم الجريko El Greco (١٥٤٨—١٦٣٥) طفلاً ، وبين لوحاته الفينيسية الشهيرة مجرد فارق في الدرجة أو مستوى التحقق accomplishment ، إنما هناك فارق جوهرى يرجع إلى عامل جديد ألا وهو تعلقه بالصوريين الفينيسيين . وهكذا قد يكون في استطاعتنا أن نقول إن فن الطفولة لا بد من أن ينزو بزوال عهد الطفولة .

٤ — أما إذا نظرنا إلى نقطة البداية في حياة كل فنان ، فإننا لن نجد فناناً واحداً قد بدأ حياته الفنية بالنقل عن الطبيعة مباشرة ، كما وقع في ظن الكثيرين ، بل إننا سنجد في حياة كل فنان لوحات فنية حاول أن يقلدها أو أستاذة فنانين أراد أن يخذل حذوه . فالالأصل في عياد الفنان ، على حد تعبير مالرو ، إنما هو عالم الفن ، لا عالم الطبيعة . حقاً إن الأساطير لتحديثها عن المصور الفلورنسى تشيمابوي Cimabue (١٢٤٠—١٣٠٢) الذى يقال إنه كان معجباً بجيتو Giotto (١٢٦٦—١٣٢٦) الراعى وهو يرسم مجموعة من الخراف . ولكن الرواية الحقيقية لهذه القصة لتدلنا على أنه ليست الخراف هي التي ولدت حب التصوير في نفس جيتو ، وإنما الذي ولد في نفسه هذا الحب هو إعجابه بلوحات تشيمابويه . وليس في ذكريات الفنانين ما يشهد بأن الرغبة في الإبداع قد نشأت لدى الواحد منهم على أعقاب تأثيره بمنظر طبيعى أو حادث درامى يكون هو الذى حرك في نفسه الرغبة في التعبير عما شاهد أو أحس . وإنما الذى يشير الموهبة الفنية لدى المصور أو الشاعر أو الروائى هو احتكاكه في فترة المراهقة بأعمال فنية توقظه من سباته وتدفعه إلى أن يهتف قائلاً : (وأنا أيضاً سوف أكون فناناً !) . فليس في حياة أى مصور انتقال من مرحلة الصراع ضد الصور الفنية الشباب (بنضجها واكتئابها) ، وإنما هناك انتقال من مرحلة الصراع ضد الصور الفنية التى أضفها الآخرون على الحياة إلى مرحلة اكتشاف صور أخرى جديدة يضفيها الفنان بدوره على العالم والطبيعة والواقع بأسره . ولكن المهم أن الفنانين لا يبدأون حياتهم الفنية بالاعتماد على الطبيعة أو الركون إلى الواقع ، وإنما هم يبدأونها بالاستناد إلى أعمال غيرهم من الفنانين والانغماس في عوالم غيرهم من المصورين . وهذا يقرر مالرو أننا لسنا نعرف فناناً عظيماً واحداً لم تكن له أدنى دراية على الإطلاق بأى عمل فني سابق ، أو لم تتع له الفرصة لأن يوجد إلا بإزاء أشكال حية وصور طبيعية . ألسنا نلاحظ أن جويا Goya (١٧٤٦—١٨٢٨) قد تأثر ببياو Bayeu وأن الانطباعيين impressionnistes قد تأثروا بالنزعة التقليدية في التصوير ، كما تأثروا على وجه الخصوص بمانيه Manet

(١٨٣٢ — ١٨٨٣) ، وأن ميكائيل أنجلو قد وقع تحت تأثير دوناتلو Donatello (١٣٨٦ — ١٤٦٦) ، وأن الجريكو Le Greco قد مر بمرحلة تلمذة كان يحاكي فيها تنوريه Le Tintoret (١٥١٢ — ١٥٩٤) ... إلخ ؟ إذن فلا يقعن في ظننا أن رمبرانت أو بيروودلا فرنشسكا Piero della Francesca (١٤٩٢ — ١٤١٦) أو ميكائيل أنجلو أو غيرهم من الفنانين كانوا في بداية حياتهم رجالاً متأملين قد استهواهم (أكثر من غيرهم) مناظر الطبيعة وأشكال الأشياء ، بل لستذكر دائمًا أن كل هؤلاء لم يكونوا في بداية حياتهم سوى هواة مراهقين سحرتهم بعض اللوحات الجميلة ، فحملوها خلف ماقيمهم ، وراحوا يقلدونها ، غير آبهين بالعالم الخارجي ، أو غير ملتقطين إلى أشكال الطبيعة^(١) .

والواقع أن حياة كل فنان — كما قال مالرو — إنما تبدأ بالنقل عن لوحات كبار المصورين أو محاكاة أسلوب غيره من كبار الفنانين le pastiche ولا شك أن هذا النقل هو في صنيعه ضرب من المشاركة ؛ ولكنها ليست مشاركة في الحياة ، بل مشاركة في الفن . ولا يصبح المرء فناناً أمام أجل امرأة في العالم ، بل أمام أجمل لوحات فنية . ولكن هذا لا يعني أن ليس ثمة « انفعال » يصاحب مثل هذه المشاركة الفنية ، فإن انخراط الفنان في عالم الفن لا بد من أن يقترن بعاطفة حادة تزيد لنفسها الخلود كأية عاطفة بشرية أخرى . وحسبنا أن نطلب إلى أي مصور أن يسترجع ذكرى لوحاته الأولى ، أو إلى أي شاعر أن يستعيد تذكرة قصائده الأولى ، لكي تتحقق من أن كل حياة فنية إنما تبدأ ، لا بمشاركة في العالم ، بل بمشاركة في عالم الفن . فالفنان لا ينشد بادئ ذي بدء امتلاك الأشياء ؛ أو الترب من الذات ، أو هو قلماً ينشد التعبير ، بل كل ما يعنيه أن يحاول امتلاك الفنانين والامتزاج بهم . ومعنى هذا أن النقل عن لوحات كبار الفنانين إنما هو ضرب من الإخاء أو المصادقة fraternité التي تتحقق بين الفنان المبتدئ وأستاذه (أو أستاذته) من كبار الفنانين ... وحينما نقول عن أحد الفنانين المبتدئين إنه فنان سباق قد نضج قبل الأوان précoce ، فإن كل ما نعنيه بذلك هو أنه قد مارس النقل عن أكبر رجال الفن في مرحلة مبكرة من مراحل تطوره الفني . ولو أنها نظرنا إلى لوحة رووه Rouault المسماة باسم « الطفل يسوع بين العلماء » ، لوجدنا أنه لم يكن يعني في هذه اللوحة تمثيل الحياة ، وإنما كل ما كان يرمي إليه هو أن يخاطبنا بلغة أستاذة

جوستاف مورو Moreau . فإن حب التصوير عنده إنما كان يعني حب مورو ، والعمل على امتلاك ذلك العالم التشكيلي الخاص الذي كان يأسر له ، بتحقيقه أو إنتاجه في صميم العالم الفني . وهكذا كان الحال بالنسبة إلى الجريكو في بداية حياته الفنية . فقد كان يحاول أن يتملك عالم الفنانين بالعمل على حماكته ، كما سعى حاول سيزان Cézanne من بعد في عهد المراهقة أن يتملك عالم أستاذة كوربيه Courbet بالنقل عنه ... إلخ . وإذان فإن كل فنان إنما يحاول بادئ ذي بدء عن طريق الباستيش pastiche (أو حماكة كبار الفنانين) أن يستجمع زمام ذاته وأن يتملك ناصية فنه ، لكنه لا يلبث من بعد أن يتنتقل من عالم صور إلى عالم صور آخر ، كما يتنتقل الأديب من عالم ألفاظ إلى عالم ألفاظ آخر ، أو كما يتنتقل الموسيقار من الموسيقى إلى الموسيقى ! وطبعاً بذلك فإن كل إبداع فني إنما هو في الأصل صراع تقوم به صورة ضمنية ضد صورة أخرى مقلدة .

وسواء بدأ الفنان حياة التصوير أو الكتابة أو التلحين مبكراً أم متأخراً ، وسواء أكان لأعماله الفنية الأولى قيمة عظيمة أم ضئيلة الشأن ، فإن من المؤكد أنه لا بد من أن يكون وراء إنتاجه الفني مرسم كان يتردد عليه ، أو كاتدرائية كان يختلف إليها ، أو متحف كان يتجول في رحابه ، أو مكتبة كان يتصفح ما بها من مجلدات ، أو تراث موسيقى كان مولعاً بالاستماع إليه ... إلخ . ولما كان التصوير يمثل دائماً أبعاداً ثلاثة في حين أنه لا يملك في الحقيقة سوى بعدين ، فإن أي منظر مرسوم هو أقرب إلى أي منظر آخر مرسوم منه إلى المنظر الحقيقي الذي كان منه بمثابة التموج الأصلي . فليس أمام المصور الشاب أن يختار بين أستاذة وعيانه الخاص ، وإنما كل ما يستطيع أن يفعله هو أن يختار بين أستاذة وغيره من الأساتذة ، أو بين لوحات ولوحات أخرى ! ولو لم يكن عيانه الأصلي هو عيان هذا الفنان أو ذاك ، لكنه عليه أن ينتزع فن التصوير من جديد ! ولكننا نلاحظ أن ثمة موضوعات بعينها قد استطاعت خلال الأجيال الطويلة المتعاقبة أن تستثير بانتباه معظم المصورين ، فلم يكن الفنان المبتدئ ليحرض على تصوير شيء قدر حرصه على تصوير العذراء ، والشاب المراهق ، وبعض المناظر الخرافية أو الميثولوجية ، وبعض الأعياد أو الحفلات الفنية ، وما إلى ذلك من الموضوعات الفنية الممتازة التي درج كبار المصورين على تمثيلها . ولكن المهم (على حد تعبير مالرو) أن الفنان لا يرى تمثيل الموضوعات ، بل هو يرى فقط تلك الموضوعات التي يتزعم تمثيلها من صميم الواقع «^(١)» .

والحق أنه إذا كان العامة من الناس لا يرون من اللوحات الفنية إلا ما تمثله ، فإن الفنان لا يأخذ التصوير مطلقاً على أنه ضرب من التمثيل وآية ذلك أن الفنان لا يرى في لوحة « الشور المذبوح » لرمبرانت Rembrandt أو لوحة « عبادة المحوس » Van Gogh مجرد مناظر جديرة بالإعجاب ، وإنما هو يرى فيها عوالم أصلية مائلة أمامه عن طريق تلك الصور التي هي منها بمثابة أدلة تعبير . وإذان فإن ما يروقنا في لوحة « الشور المذبوح » ، ليس هو شكل الشور أو عظمة جنته ، وإنما هو تلك « الحضرة الفنية » التي تجعل من اللوحة بأسرها سيمفونية تشيكالية مؤثرة أراد الفنان أن يسجلها على صورة شور مذبوح يقطر دما ! ومعنى هذا أن ما يجتذبنا إلى العمل الفني ليس هو كونه يصور الواقع أو يعبر عن الحقيقة ، وإنما كونه ينقلنا إلى عالم آخر يبتزعنا من الواقع ، ولو أنه قد يكون أحياناً أكثر واقعية من الواقع نفسه ! وكما أن هذه الجموعة المتسلقة من الأنعام قد تجعلنا نفهم فجأة أن ثمة عالماً موسيقياً ، أو كما أن تلك المنظومة المتناغمة من الأبيات قد تجعلنا نكتشف أن ثمة عالماً من الشعر ، فكذلك نجد أن هذا المزيج العجيب من الخطوط والألوان قد يستثير تلك العين الفاحصة التي تدقق النظر إلى اللوحة فتلمح في أقصاها باباً خفياً يقتاد إلى عالم آخر ! ولكنه ليس بالضرورة عالماً فائقاً للطبيعة ، أو عالماً رائعاً يعلو على الحقيقة ، وإنما هو عالم آخر لا سبيل إلى رده أو إرجاعه إلى عالم الواقع . وسنرى فيما بعد أن عالم الفنان ليس من خلق الحلم أو من وحي الآلهة ، وإنما هو عالم إنسان قد انبثق من أحضان ذلك الخلق الذي يريد إعادة خلق الكون من جديد^(١) !

١٥ — حقاً إن الكثرين ليتوهمون أنه لا يمكن أن يكون ثمة فن إن لم يكن هناك وفاء من قبل الفنان للعالم ، ما دامت جذور الفن متصلة في أعماق الطبيعة (على حد تعبير بعضهم^(٢) . ولكن الحقيقة كما علمتنا مالرو هي أن الفن إنما يتولد عن سحر ذلك « المجهول » الذي لا سبيل إلى إدراكه أو الاستحواذ عليه . وإذا كان الفنان الأصيل قلماً يقنع بنقل مناظر طبيعية أو تصوير طبيعة صامتة ، فما ذلك إلا لأنه يشعر بأن عليه أن يملك الواقع ، لا أن يقتصر على تقبليه . وهل كان التمثال في نظر الفنان مجرد نسخة (مطابقة للأصل) لإنسان ساكن قد عدم كل حركة ؟ أو هل كانت اللوحة في نظر

(١) ذكرياء إبراهيم : « مشكلة الإنسان » مجموعة مشكلات فلسفية (رقم ٢) مكتبة مصر ، ١٩٥٩ ص ١٨٦ .

Cf. M. Nédoncelle: « Introduction à l'Esthétique. » P. U. F., 1953, p22. (٢)

الفنان مجرد مرآة تعكس عليها الطبيعة بأمانة ووفاء . وكأنما هي مجرد موضوع طبيعي ؟ أنسنا نلاحظ أن الفن لم يبحث في الأصل عن الطبيعة الصامتة ، وإنما هو قد اتجه بادئ ذي بدء نحو التفاس المخطوط الهندسية والبحث عن الآلة ؟ أما تلك الصور التي ظل البشر يطوفون حولها منذ آلاف السنين ، أنسنا نلاحظ أنها أولاً وقبل كل شيء صور إنسانية لا سبيل إلى تمثيلها أو العمل على استيعابها ؟ فهذا الوجه البشري — مثلا — أنسنا نلاحظ أنه ينطوى على سر دفين طالما استهوي المصورين في كل زمان ومكان ، فإذا بهم يحاولون أن يضيقوا الخناق على دائرة تعبيراته الممكنة ، وكأنما هم قد شعروا بأن في سره إنما يمكن سر الحياة بكل ما تحمل من مكنات وما ينطوى عليه من مكنونات ؟ الواقع أنه هيئات للمعرفة البشرية أن تزيح النقاب عن الحياة ، كائنة ما كانت هذه الحياة ؟ فليس في وسع أي تمثيل أو تصوير أن يتطابق مع آية صورة حية في دوائر الإمكان ، والزمان ، والمكان . ومع ذلك فإن طبيعة الفن أن يحاول امتلاك المكان والزمان والممكن ، ومن ثم فإنه يعمد إلى انتزاعها من دائرة العالم الذي يعانيه الإنسان ويختضنه له ، لكي يدرجها في دائرة العالم الذي يتحكم فيه الإنسان وسيطر عليه . وتبعاً لذلك فإن كل فن إنما هو في صميمه صراع ضد القدر *le destin* . ضد الشعور بما يحمله الكون من « عدم اكتراث » بالإنسان أو من تهديد له ، أعني أنه صراع ضد الأرض من جهة ، ضد الموت من جهة أخرى .

وحسينا أن نرجع إلى الروايات والقصص لكي نتحقق من صحة ما نقول : فإن الأحداث التي يرويها لنا تولستوي في روايته أنا كارنين Anna Karenine لن تكون بالنسبة إلى هذه البطلة — حية — سوى أحداث معاشرة قد عانتها تلك المرأة ؛ وأما بالنسبة إلى آية قارئة عادية — على الرغم من كل أحلام اليقظة التي قد تدفع بها إلى أن تتصور نفسها محلاً بطلة الرواية — فإن تلك الأحداث ليست سوى وقائع محكومة تسيطر عليها وتتحكم فيها . ومعنى هذا أن الفارق بين الحياة وتصویرها الفني هو أن في التصویر الفني استبعاداً للقدر وقضاء على المصير . والحق أن الشخص الذي يشهد على المسرح حياة أنا أو أجامنون Agamemnon لا يعاني مصرير أنا أو أجامنون ، وإنما هو يشعر أنه بإزاء « موضوع » فني قد تدخلت فيه اليد الإنسانية . وإنذ فإن في كل أثر فني تطاولاً للموجود البشري على الواقع ، ما دام من الضروري للفنان أن يقحم نفسه في صميم تلك القوى التي كان يجيئه بالخصوص لها . ولعل هذا هو ما عنده مالرو حينما قال : « إن في الفن انقالاً من عالم القضاء والقدر إلى عالم الشعور والوعي » .

وحتى لو نظرنا إلى الفن الكلاسيكي ، فإننا سنجد أن ما فيه من « نظام » ordre إنما هو نفسه الدليل القاطع على أنه لم يكن مستبعداً تماماً للكون أو للقضاء والقدر . والواقع أنه ما دام كل فن لا بد أن ينطوى على ضرب من (التنظيم) . فقد يكون في وسعنا أن نقول إن في الفن انتصاراً على القدر . ما دام من شأن العمل الفني أن يجعل أمر الأشياء إلى الإنسان ، فيفقد العالم بذلك ما له من استقلال ذاتي . وسواء نظرنا إلى لوحات رمبرانت أم أشعار شكسبير ، فإنه لا بد من أن يستولي علينا الشعور بأن الأشياء قد أصبحت تحت إمرة عالم بشري خاص ، وكأنما هي قد اندرجت في كون إنسان ما ، سواء أكان هذا الإنسان هو رمبرانت أم شكسبير . وهكذا لا بد من أن يكون وراء كل تحفة فنية قدر مهزوم ، يطفو ويحوم ، ولكنه مغلوب على أمره محظوظ !

حقاً إن الفن ليشبه الحب من بعض الوجه . فإن لكل منها ضعفاء عاجزين وأدعية خداعين (وإن كانوا أقل عدداً بالنسبة إلى الفن) . فضلاً عن أننا قد نخلط بين طبيعة الواحد منهما وبين ما قد يجلبه لنا من لذة أو متعة . ولكن الفن هو أيضاً كالحب من حيث أن كلاً منها ليس لذة plaisir بل هو passion ؛ كما أن كلاً منها ينطوى بالضرورة على تضحية بשתى قيم العالم في سبيل قيمة واحدة حاسمة تظل تلاحق صاحبها باستمرار . وإن الفنان هو في حاجة دائمة إلى من يقاسمها هواه . لأنه لا يستطيع أن يحيا حياة مليئة عميقة إلا في وسط هؤلاء . فهو من فصيلة أهل الطموح ومدمري العاقرير ، لا من فصيلة محترف التزيين أو أهل المللزات ! ومن هنا فإن اكتشاف الفن — مثله في ذلك كمثل أي انقلاب حاسم conversion — لا بد من أن يقترن بضرر من الانشقاق أو القطيعة التي تتمزق معها علاقة سابقة كانت تربط الإنسان بالعالم . ومعنى هذا أن الفن لا ينبع عن أسلوب جديد في النظر إلى العالم ، وإنما هو ينبع عن أسلوب جديد في خلق العالم . وما كان الفن العظيم ليأخذ بمحامع قلوبنا ، لو لم نكن نلمع فيه نصراً خفياً على الكون^(١) . سواء أكنا فنانين أم هواة . فإنه ما دام الفن حقيقة واقعة في نظرنا ، وما دام إحساناً بما يبدع من صور لا يقل عن إحساسنا بأشد الصور الزائلة إثارة ، فإننا لا بد من أن نتميز عن غيرنا بما لدينا من إيمان قوى بقدرة الإنسان الخاصة . وإن أهل الفن ليتقصورون من قيمة الواقع . كما يتقصى من قيمته دعابة المسيحية وأصحاب كل دين ، ولكنهم إنما يتقصرون من قيمته لإيمانهم الشديد بالإنسان من سمو وامتياز ، ولثقتهم الوطيدة في أن الإنسان — لا العماء — Le cahos هو الذي يحمل في ذاته مصدر خلوده^(٢) .

A. Malraux : « le Musée Imaginaire. » Skira, 1948, pp. 140

(١)

A. Malraux : « La Crédation Artistique ». Skira, pp. 145. & 261.

(٢)

وهكذا قد يكون في وسعنا أن نقول إن علاقة الطبيعة بالفن ليست علاقة السيد بالمسود ، أو علاقة الصورة بالمرأة ، وإنما هي علاقة العالم الطبيعي الزائل بذلك العالم الإنساني الذي يلتمس الخلود عبر الصور المخلوقة . فليس « العالم » سوى تلك الوسيلة الكبرى التي منحت للفنان حتى يعدل من فنه ! ومهما أراد الفنان لنفسه أن يكون متعلقاً بالطبيعة ، فإنه لن يستطيع أن يهتف أمام أبيه لوحه فنية قائلاً : « يا له من منظر جميل ! » ، بل هو لا بد من أن يهتف قائلاً : « يا لها من لوحة جميلة ! » وسواء أكان الفنان بإزاره صخرة جامدة ، أم قصر هائل ، أم حدث مؤثر ، أم آلام بشريّة عنيفة ، فإن « الموضوع » الحقيقى بالنسبة إليه إنما هو ذلك الذى يولد في نفسه الرغبة في التصوير . وهذا يقرر مالرو « أن الفن التشكيلي لا يتولد عن أسلوب معين في النظر إلى العالم ، بل هو إنما يتولد دائماً عن أسلوب خاص في خلقه أو تكوينه . فإذا ما سئلنا « ما هو الفن ? » ، كان جوابنا بالضرورة : إنه هو الذى تستحيل الصور بواسطته إلى أسلوب أو طراز Style (١) .

ولأننا نجهل — كما يقول مالرو — ماذا كانت تعنى ديانة قدماء المصريين ، فإن هذه الديانة هي بالنسبة إلينا مجرد موضوع للبحث والدراسة ، كما أنها نجهل أيضاً ماذا كان يعني هذا المثال أو ذاك من تماثيل الفراعنة بالنسبة إلى المثال الذى نخته ؛ ولكن المثال هو في نظرنا شيء آخر غير مجرد موضوع للدراسة : فإن إحالة « العماء » إلى شيء إنساني (وهو ما جعل له صفة الوجود) ، لتضفي عليه اليوم لغة كانت مجهمولة لدى صاحبه . وليست تلك المحاولات المضنية التي يقوم بها الناس في كل زمان ومكان من أجل إعادة خلق العالم مجرد عبث لا طائل تحته ، فإنه لم يقدر شيء يوماً أن يظل متعمقاً بوجود حقيقي حتى بعد الموت ، اللهم إلا تلك الصور الفنية المخلوقة من جديد ! وهكذا بقيت تلك التماثيل التي هي أكثر مصرية من المصريين ، وأكثر مسيحية من المسيحيين ، وأكثر إنسانية من العالم ، وهي ما زالت تهدر إلى يومنا هذا بالآلاف من الأصوات الغامضة السرية التي سوف تنتزعها منها الأجيال (٢) .

A. Malraux : « Le Musée Imaginaire, ». Skira, Suisse, 1948. p. 156. (١)

A. Malraux : « la Crédation Artistique, » Skira, Suisse, 1948, p. 216. (٢)

الفصل الرابع

بين الفن والصناعة

(مقارنة بين الموضوع الجمالي والموضوع الاستعمالي)

١٦ — إذا كنا قد اهتمنا في الفصل السابق إلى القول بأن العمل الفني هو ذلك الإنتاج الخاص الذي يحمل طابع صاحبه ، على اعتبار أن عالم الفن هو أولاً وقبل كل شيء عالم إنساني يفلت من طائلة الطبيعة ولا يخضع في معايره لأحكام الواقع . فإننا سنجد أنفسنا الآن مضطربين إلى أن نميز بين ضربين مختلفين من الإنتاج البشري : ألا وهو الإنتاج الفني والإنتاج الصناعي . الواقع أن الإنسان حيوان صانع : فهو يخترع آلات . ويصطنع أدوات ، ويستحدث موضوعات ؛ وهذه جميعاً لا بد من أن تجعل صبغته الخاصة بوصفها « أجهزة بشرية » يستعين بها الإنسان على تكيف الطبيعة مع حاجاته ورغباته وأهدافه ومتامعه ، فليس في استطاعتنا أن نضرب صفحات عن تلك « الموضوعات الصناعية » التي يستحدثها الإنسان لاستعماله الخاص وفائده « الموضوعية ». بل لا بد لنا من أن نعمد إلى التمييز بين ما يصح تسميته باسم « الموضوع الاستعمالي »¹ وما اصططلحنا على تسميته باسم « الموضوع الجمالي »² . وهنا نجد أن « الموضوع الاستعمالي » إنما يدل لنا بادئ ذي بدء باعتباره موضوعاً نفعياً يحمل آثار غائية بشرية ، لأن من المؤكد أن اليد التي استحدثته قد أرادت له أن يكون حقيقة مصلحة أو منفعة أو وظيفة . وحتى إذا كنت أجهل استعمال هذا الموضوع الخاص الذي قد أغير عليه أثناء قيامي بعملية التقريب في الحفريات القديمة فإنني أفترض أنه قد جعل لأداء وظيفة بعينها ، أو أنه قد صمم على نحو خاص لتحقيق غاية خاصة . وإنما فإن « الموضوع الاستعمالي » لا بد من أن ينطوي على غائية ظاهرية أو خارجية ، ما دامت علة وجوده لا تكمن في باطن طبيعة الخاصة وإنما هي تكمن في الاستعمال الذي يفرض عليه من الخارج . حقاً إن مثل هذا الموضوع التفعي صبغته الإنسانية ، بوصفه « موضوعاً حضارياً » culture يتواافق مع اليد البشرية

ويتلاءم مع مشاريعنا الخاصة ، ولكن لا يحمل أية صبغة تعبيرية تجعله يخاطب منا الشعور أو العاطفة ، لا مجرد الإدراك الحسي أو النشاط العلمي . فالموضوع الاستعمالي لا يتطلب مني سوى ضرب من السلوك الاجتماعي . لأن كل ما يريدني مني هو أن أحسن استعماله ؛ ولا شك أن استخدام أية آلة إنما هو خبرة اجتماعية تكتسب عن طريق التعلم . وهكذا قد يكون في وسعنا أن نقول إن من شأن الموضوع النفعي أن يدرجنى في العالم الحضاري الذى يحيا فيه الآخرون ، ويتبادلون المنافع ، ويشتهر كون سوياً في تحقيق بعض الأهداف . وإذا كان من شأن العلم أن يكسب عالمنا الطبيعي صبغة إنسانية ، فما ذلك إلا لأنه يميل إلى الاستعاضة عن الموضوعات الطبيعية بموضوعات نفعية أو استعملية ، فيضيق من دائرة الأشياء الطبيعية اللا إنسانية ، ويشيع فيما حول الإنسان جواً حضارياً إنسانياً^(١) .

ولكن على حين أن بعض الموضوعات الحضارية الإنسانية إنما تهيب بنا أن نعمل ونتحرك ونتصرف ، نرى أن هناك موضوعات أخرى تهيب بنا أن ننظر ونتأمل ونتذوق . فالموضوع النفعي إنما يدعونا إلى أن نستخدمه ، في حين أن الموضوع الفنى إنما يدعونا إلى أن نستطلعه . وإذا كان الأول منها يسد حاجة أو يحقق وظيفة ، فإن الثاني منها يكاد يبدو زائداً عن الحاجة ، أو هو — في الظاهر على الأقل — لا يكاد يؤدى أية وظيفة . وأية ذلك أن اللوحة (مثلاً) لا تزيد من صلابة الحائط فى شيء ، كما أن القصيدة لا تبعى بشيء عن هذا العالم الواقعى الذى أحارول أن أكيف نفسي معه . وأما هذا الكرسى الذى أجلس فوقه ، فإنه قد يكون مريحاً دون أن يكون جيلاً على الإطلاق .. إلخ وتبعاً لذلك فقد بقى الفن فى بعض العصور ترفاً كائلاً اختصت به طائفة الكسالى من الأثرياء ، بينما ظل السواد الأعظم من الناس مشغولين بالعمل على كسب قوتهم الضروري دون أن يسمحوا لأنفسهم بالتفكير في مثل هذا الترف الكمالى . أنسنا نرى الموضوع الجمالى أو نسمعه أو نقرأ ، دون أن يدفعنا إدراكه إلى القيام بأى تصرف عملى أو اتخاذ أى مسلك أخلاقي ؟ أليس (الموضوع الجمالى) في صميمه إنما هو ذلك الموضوع الحسى الذى لا يعدنا بشيء . ولا يلوح لنا بشيء ولا يتهددنـا من أى وجه ، ولا يكاد يقوى على التحكم فىـنا أو السيطرة علينا ، اللهم إلا بما له من جاذبية يؤثر بها علينا ، وإن كان فى وسعنا دائماً أن نتهرب منها ونتحامى بأنفسنا عنها ؟ وإنـ

أفالا يكون في وسعنا أن نقول إن كل كيان (الموضوع الجمالي) إنما ينحصر في وجوده العنيف الذي يهيب بنا أن ندركه ولا يتضرر مناسوئ أن نقدم له من مظاهر الإدراك الحسي ما هو أهل له ، بوصفه موضوعاً حضاريًا يرشحه التراث البشري للظهور بتقديرنا وإعجابنا^(١) .

ولكن ، أليس في استطاعة الموضوع النفعي أن يصبح موضوعاً جمالياً ، كما أن في استطاعة الموضوع الجمالي أن يحقق بعض الوظائف النفعية؟ .. هذا ما يرد عليه بعض علماء الجمال بالإيجاب . فإن الصناعة *L'industrie* في نظرهم ليست مجرد بداية للفن فحسب ، وإنما هي مبدأ الجمال أيضاً . ومن هنا فقد وحد جيو Guyau بين الجميل والنافع ، كما أبدى ضرباً من الإعجاب الفنى بالكثير من الآلات التي استطاعت اليد البشرية أن تخرّعها . وبالمثل . نجد أن بول سوريو يقرر أن الجمال هو عبارة عن التكيف الكامل للموضوع مع وظيفته . أعني أنه يعبر عن تكافؤ الصورة مع غايتها^(٢) . وهذا وليم موريس W. Morris وغيره من أصحاب النظريات الجمالية في المعمار يؤكدون أن أروع تزيين يمكن أن يتحلى به أي بناء إنما هو ذلك الذي يتلاءم على الوجه الأكمل مع وظيفة هذا البناء . ومعنى هذا أن جمال البناء لا يكاد ينفصل عن نفسه أو فائدته أو تحقيقه لأسباب الراحة والرفاهية ، ولكن بشرط أن تتلاءم وحدة البناء مع وحدة التزيين ، دون أن يكون هناك أي إنفاق جديد للمادة أو أي إسراف في استعمال مواد البناء . فهل نقول مع أصحاب هذه النظرية إنه ليس ثمة فاصل على الإطلاق بين الفن والصناعة ، أو بين الموضوع الجمالي والموضوع النفعي؟ أو بعبارة أخرى هل تقرّر مع بعض علماء الجمال أن هناك تداخلاً بين الوظائف الجمالية والنفعية للفن حين يكون إدراكتنا لوظيفة الموضوع متزوجاً باستجابتنا الجمالية له؟

إن بعض الباحثين ليقرر أن إعجابنا بأى بناء ، أو إثناء ، أو أى سلاح ، لا ينصب فقط على الشكل الظاهري لهذه الموضوعات ، أو على ما تحويه من تهاويل خارجية وزينات ، وإنما المشاهد في العادة أنها حين تتأمل هذه الموضوعات (حتى من وراء واجهة زجاجية) فإننا نتجه بأبصارنا نحو فوائدها النفعية ، إذ نرجع إلى تجاربنا السابقة فنحكم عليها بما إذا كانت حسنة التوازن ، سهلة التداول ، صالحة للاستعمال (أم لا) . وهذه الإحالـة إلى الاستعمال الفعلى (أو الممكن) للموضوع إنما تُعزّز بمعناه

M. Dufrenne : « Phénoménologie de l'expérience esthétique », Vol. (١)

1., p. 135.

Paul Souriau : « La Beauté Rationnelle », Paris, Alcan. 1904, pp. (٢)

198 – 200.

(مشكلة الفن)

و دلالته ، فتزيد من قوة استشارته الجمالية ، و تكاد تصبيع جزءا لا يتجزأ من صميم توكيه الاستطيقي . و ببعا بذلك ، فقد ذهب دعوة هذا الرأي إلى أن فنون التزيين ملزمة بمراعاة المظاهر النفعية لما تتبع من موضوعات ، لأن قيمة البناء أو الإناء أو الكوب أو المقعد لا تكاد تنفصل عن وظيفته أو فائدته أو استعماله . وأما حينما ينصرف الفنانون إلى مراعاة المظهر الخارجي فحسب ، أو الزينة الخارجية فقط ، فهناك لا بد أن تخبيه ، متوجهاتهم ضعيفة تفتقر إلى الصلابة والملاءمة أو الفائدة العملية^(١) .

بيد أننا نعود فنتسأعل : هل تقاس الصبغة الجمالية لأى موضوع بما يتحقق من فائدة أو ما يؤودى من خدمة ؟ هل يكون الكرسى الجميل هو الكرسى المر狸 ؟ هل يكون الإناء الجميل هو ذلك الوعاء الأصم الذى لا يرشح منه الماء ؟ أليس الأدنى إلى الصواب أن يقال عن الموضوع الجمالى إنه فنى بالجوهر ونفعى بالعرض ، في حين أن الموضوع الاستعمالي هو نفعى بالجوهر وفنى بالعرض ؟ وإذا جاز لنا أن نتحدث عن فائدة أى موضوع جمالى ، أفلأ يجدر بنا أن نخادر عندئذ من أن تصرفا فائدة ذلك الموضوع عن إدراكه بوصفه موضوعا فنيا لم يجعل للاستعمال العادى ؟

... كل تلك الأسئلة لا بد لثمن أن نحاول الإجابة عليها فإذا أردنا أن نحدد بدقة ما بين الفن والصناعة من علاقة . وسنحاول أن نتبين هذه العلاقة بالرجوع إلى فن المعمار L'architecture ، فإنه بين الفنان جميعا أقربها إلى الصناعة وأظهرها فائدة .

١٧ — وهنا نجد أن الكثير من الآثار المعمارية المائلة التي نعدها بمثابة أعمال فنية رائعة لا تخرج عن كونها أبنية قد أعدت في الأصل لتحقيق بعض الغايات (عبادات ، وطقوس دينية ، واحتفالات ، ومساكن لرجال الدين ... إلخ) . ولكن « المنفعة » التي يتحققها الأثر المعماري لا تكفى لاعتباره عملا فنيا ؛ وإلا لما كان ثمة فارق بين الكنيسة العاديه التي تضم في رحابها جماعة المصليين وبين تلك الكاتدرائية الأثرية التي تحمل طابع طراز فنى خاص ، وإن كانت في الوقت ذاته تحقق نفس الغرض الذى تتحققه آية كنيسة عاديه . الواقع أن الشرط الأول لاتصاف الأثر المعماري بالطابع الجمالى أن يحيىء معبرا (بلغة واضحة لا ليس فيها ولا غموض) عن الغرض الذى أنشئ من أجله . وهذا يقسم بول فاليرى الأبنية إلى ثلاثة أنواع : أبنية صامدة لا تتكلم وأبنية ناطقة تتكلم ، وأبنية صداحة تغنى ! فالأنبنة الصامدة التى لا تتكلم ولا تغنى إنما هي أبنية ميتة

لا تستحق منا إلا الإذراء . وأما الأبنية المتكلمة فإنها جديرة منا بكل اعتبار ، على شرط أن تكون لغتها واضحة فصيحة لا يختلط أمرها حتى على الجاهلين بأصول المعمار ! فأبنية المحاكم مثلاً لا بد من أن توحى إلى الناس بمعانى العدالة والصرامة والمساواة ، وأبنية التوادى لا بد من أن تبعث في نفوس الناس مشاعر التآلف والتآخي والمحبة ، وأبنية المعابد لا بد من أن تثير في أفراد القوم أحاسيس التسامي والعبادة والخشوع ، وأبنية السجون لا بد من أن توحى إلى الناس بمعانى الضيق والكبت والحرمان ، وأبنية المسارح لا بد من أن تولد في قلوب الجمهور أحاسيس المشاركة والتذوق والاستمتاع ... إلخ . أما الأبنية الصداحـة التي يقول عنها فاليري أنها « أبنية الفن وحده » فهي تلك الآثار الرائعة التي تصدق بموسيقى سحرية صافية . وكأنما هي أنقاض سماوية قد صيفت من حجارة ! فتحن هنا بإزاء أبنية لا تحدثنا عن وظائفها ، ولا تكاد تثير فيها أي إحساس بما لها من فائدة أو منفعة ، بل كل ما فيها يصدق بموسيقى خاصة تمزج الجمال بالجلال ! . وعلى حين أن اللوحة لا تغطى أمام عيوننا سوى مساحة ضئيلة من الجدار ، كما أن التمثال لا يشغل إلا حيزاً محدوداً من المكان ، نجد المعبد المائل يطوبينا في ثياتره ، وكأننا نوجد ونحيا ونترك في داخله ! ولتكن عندئذ إنما نجد أنفسنا في داخل « عمل بشرى » حققه تلك الإرادة الفنية التي شاعت أن تفرض علينا أبعادها ونسبياً وتصنيعاتها^(١) . وهكذا قد يكون في وسعنا أن نقول إن « الأثر المعماري » — مثله في ذلك كمثل أي عمل فني آخر — لا بد من أن يجدنا أيضاً عن صاحبه . ولكن المهم أننا حينما نكون بإزاء أثر معماري بمعنى الكلمة ، فإننا لا بد من أن نجد أنفسنا بادئ ذي بدء مضطربين إلى أن نتوقف عن كل حركة ، ونعدل عن كل نشاط ، لكي نقف مبهونين أمامه وكأنما نحن بإزاء لوحة فنية ! ولتكن سر عان ما نجد أنفسنا مدفوعين إلى أن نستكشف خفايا ذلك الأثر المعماري ، وكأننا بإزاء موضوع سخن يدعونا إلى أن نقبل عليه ونتوغل فيه ، فلا نلبث أن نتفل من مقاجأة إلى مقاجأة ، دون أن نجد نهاية لتلك التزهـة الممتعة في ربوع العمل الجمالـي ! ولعل هذا ما عنه آلان جينـا كـتب يقول : « إن الأثر المعماري ليتفتح حينـا يسرـه ، لكنـ لا يلبـث أن ينخلـق بمـجرـد ما يـكـفـ المرـءـ عنـ الحـركـةـ . فالـجمـالـ المـعمـاريـ يـتـكـشفـ ، ويـتـنـفـيـ ، ويـتـغـيرـ ، ويـؤـكـدـ ذاتـهـ علىـ هـذـاـ »

النحو ، مما يدل على أنه وسط بين الفنون الحركية والفنون الساكة^(١) . وربما كانت قوة الموضوع الجمالي إنما تكمن على وجه التحديد في هذه المقدرة العجيبة التي يستدرجنا بها إلى حلبه ، وكأنما هو أغنية راقصة لا يملك المرء سوى أن يتبايل على أنغامها ، منتقلًا من نغمة إلى نغمة ، ومن انسجام إلى انسجام ، ومن سحر إلى سحر^{(٢) !}

ييد أن سحر الأثر المعماري (بوصفه موضوعاً جمالياً) لا يكتشف أمام أبصارنا بتاتمه حينما تكون مجرد متآملين ، وإنما لا بد لنا من أن نستعمله حتى نستطيع أن نقف على سر ما يتمتع به من مقدرة استطيفية . حقاً إن من شأن « العمل الفني » بوجه عام أن يستدرج جمهور النظارة إلى عالمه الخاص ، وكأن من شأن الجمهور الذي جاء يستمتع بالعمل الفني أن يشارك على وجه ما في عملية أدائه ؛ ولكن الملاحظ على وجه الخصوص أن من شأن « الأثر المعماري » أن يقهر المستمتع به على أن يقوم بدور خاص يتناسب مع جلال المبني الذي يشغلة . وعلى الرغم من أن ساكن البناء الأثري قد لا يكون منه بمثابة الناظر الذي يستمتع بروبة العمل الفني ، إلا أنه هو نفسه قد يستحيل إلى « منظر » يكمل تلك اللوحة الفنية التي يقدمها لنا الأثر المعماري . فهذا لويس الرابع عشر في قصر فرساي لا يملك سوى أن يكون مثالاً للعظمة والجلال ، وذلك رئيس الأساقفة في كافنيرائية نوتردام لا يملك سوى أن يحيط نفسه بهالة من الخشوع والوقار ... إلخ . وليس معنى هذا أن الأثر المعماري لا يحقق وظيفة خاصة أو لا يشبع حاجة معينة ، وإنما كل ما هنالك أنه لا يتحقق هذه الوظيفة إلا بأن يفرض على صاحبه سلوكاً مسرحياً ملئه الإجلال والاحترام ! وربما كان أكمل مظهر لانتصار الفن أن الإنسان لا يكف عن إدراك العمل الفني إلا لكي يستحيل هو نفسه بوجه ما من الوجوه إلى « عمل فني » . ولنضرب لذلك مثلاً آخر فنقول إن القصيدة هي الأخرى لا تتطوى إلا على كلمات بهذه التي تستعملها في حياتنا العادية ، ولكن على حين أن اللغة العادية التي تستعملها في الحديث إن هي إلا لغة نفعية نستخدمها لتحقيق بعض المقاصد أو الأغراض دون أن نفطن إليها لذاتها ، أو دون أن نغيرها أى اهتمام بوصفها

Alain : « Système des Beaux-Arts , » Paris, Gallimard, 1926, p. 177. (١)

Dufrenne : « Phénoménologie de L'Expérience Esthétique , » Vol. 1., (٢)

مجموعة من الألفاظ ، نجد أن اللغة بمجرد ما تستحيل إلى أداة شعرية فإنها تكتسب قيمة في ذاتها ، حتى أنت لا تستطيع أن أسمع القصيدة إلا بشيء من المهابة والاحترام ، فالقصيدة التي أقيمت لا بد من أن تفرض على طريقة خاصة في الإلقاء ، لأنك أشعر حين أنشدتها أنت قد دخلت في زمرة الشعراء ، وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الفنون الصغرى ، فإن الأولى الجميلة (وإن كانت تتحقق بعض الأغراض العملية) لا تستعمل إلا في الاحتفالات والمناسبات الكبرى ، والخل نادرة لا ترخص ثوب السيدة الأنثى إلا في السهرات والأعياد الهامة ، والقناع الذي يرتديه الراقص الزنجي لا يظهر إلا في الاحتفالات والطقوس الدينية ، والرداء الكهنوتي الفخم لا يوجد على كتفى الكردينال إلا في المواسم الدينية الكبرى والاحتفالات الكنسية الهامة ... إلخ . وهذه التحفة الفنية النادرة تلزم أصحابها في العادة بأن يشاركو في المنظر الجمالي ، وأن يكونوا هم أنفسهم جزءاً لا يتجزأ من « الموضوع الفني » الذي يتزعزع إعجاب النظارة .

١٨ — أما إذا نظرنا إلى العلاقة بين الموضوع الجمالي والموضوع النفعي من حيث صلة كل منها بصاحبها ، فسنجد أن كلّيهما وليد الصنعة البشرية ، وأن كلّيهما يحدثنَا عن المهارة الإنسانية التي تحكم في المادة وتحتل ناصية الأحلام وتسيطر على ما لدى الإنسان من أهواء . ونحن نعرف كيف اهتم علماء الجمال المعاصرون (من أمثال آلان ، وفاليري ، وسوريو ، وبافير ، وغيرهم) بإزاء الجانب الصناعي في الفن ، بوصفه عملاً أدائياً يستلزم الكثير من الجهد ، ويقتضي من صاحبه مرااناً وتحصصاً ودراسة مهنية^(١) . ولكن المهم في نظرنا الآن أن نبين الفارق النوعي الذي يميز العمل الفني عن العمل الصناعي ، حتى نقف على الطبيعة الخاصة التي تفصل « الموضوع الجمالي » عن أي موضوع آخر من الموضوعات الفنية العادية . وهنا نجد أن الموضوع النفعي هو وليد العقل الحاضن أو الذكاء الخالص ، فهو ثمرة لتلك الفاعلية الإنتاجية التي يمارسها الإنسان على الطبيعة حين يقهرها على أن تتحقق بعض أغراضه أو مقاصده ، وبالتالي فإنه يحمل في طياته آثار تلك الفكرة التي سبقت تصميمه وكانت سبباً في ظهوره . وأما الموضوع الجمالي فإنه ثمرة لنشاط يدوى خاص (يعكس الموضوع

(١) زكريا إبراهيم : « هل الفن صناعة؟ » ، مقال بالعدد ٣٦ من « المجلة » ديسمبر سنة ١٩٥٩ ، ص ٨٠ - ٨٤ .

النفعي الذي هو نتيجة لتصميم آلي) وبالتالي فإنه لا ينطوى على فكرة سابقة يفرضها الفنان على الطبيعة بكل عنف ، وإنما هو ينطوى على محاولة إبداعية يراد بها للطبيعة نفسها أن تستحيل إلى روح ! وعلى حين أن « الصورة » في الموضوع الصناعي إنما تخبرنا بأنه « مصنوع » ، دون أن تحدثنا بشيء عن صانعه ، نجد أن « الصورة » في الموضوع الجمالي إنما تحدثنا عن الفنان الذي دفع بخياله تلك المادة الخام فأحالها إلى موضوع استطيقي نسميه بالعمل الفني . فالصانع — في حالة الموضوع النفعي — هو أقرب ما يكون إلى أداة مجردة أمكن عن طريقها أن تتحقق فكرة في موضوع يظل هو الآخر مجرد ، في حين أن الصانع — في حالة الموضوع الجمالي — هو أشبه ما يكون بحضور حية *présence vivante* تظل ماثلة في صميم العمل الفني ، فتسمح لجمهور الناظرة في كل زمان ومكان بأن يشارك في عالمه الإنساني الخاص . وإذا كان الطابع الإنساني أظهر دائماً في حالة الموضوع الجمالي منه في حالة الموضوع الصناعي ، فما ذلك إلا لأن « العمل الفني » بطبيعته حقيقة حية تشهد لصاحبه ، وتتفذ بنا دائماً إلى عالمه الجمالي الخاص . وهكذا نجد أنه لا بد لنا من أن نتطرق إلى دراسة مشكلة العلاقة بين العمل الفني وصاحبـه ، حتى نقف على سر تلك الصلة الحية التي تجمع بين الفنان وآثارـه الفنية .

و هنا نلاحظ أن كثيراً من المشتغلين بدراسة الفن قد دأبوا على الاهتمام بتتبع تاريخ الفنان من أجل العمل على تفسير أعمالـه الفنية ، بدعوى أن معرفتنا بنفسـية الفنان هي الكفيلة بإظهارـنا على طبيـعة إبداعـه الفـني . وفي مثل هـذه الحالـة يصبحـ الفنان من العملـ الفني بمثابة « مبدأ تفسـير ». ما دامت معرفـتنا به مستقلـة عن أي إنتاجـ فـني ، أو ما دامت حـياتـه كـإنسـان سابـقة في نظرـنا على حـياتـه كـفنـان . ولا شكـ أنه حينـا يـمضـي البـاحـث من الفنان إلى عملـه الفـني ، فإـنه عندـئـذ إنـما يـفترـض أنـ الـدـرـاسـةـ السـيـكـولـوـجـيةـ لـخـصـصـيـةـ الفـنانـ هيـ المـفـاتـحـ الأـوـحـدـ لـفـهـمـ طـبـيـعـةـ إـنـتـاجـهـ الفـنـيـ . وأـمـاـ حينـا يـمضـيـ البـاحـثـ (ـعـلـىـ العـكـسـ)ـ منـ الـعـمـلـ الفـنـيـ إـلـىـ صـاحـبـهـ ، فإـنهـ عندـئـذـ إنـماـ يـصـدرـ عنـ إـيمـانـ علمـيـ بـمـوـضـوـعـيـةـ الـظـاهـرـةـ الـاسـطـيقـيـةـ ، وـاتـقـامـنـ آـنـ «ـ الـمـوـضـوـعـ الـجـمـالـيـ »ـ هوـ الـكـفـيلـ وـحدـهـ بـأنـ يـكـشـفـ لـنـاـعـنـ وـجـهـ صـاحـبـهـ . أوـ آـنـ يـضـعـنـاـ وـجـهـ لـوـجـهـ أـمـامـهـ بـطـرـيـقـةـ مـبـاشـرـةـ .

فالـبـاحـثـ هـنـاـ إنـماـ يـقـلـعـ عـنـ جـمـعـ الـمـعـلـومـاتـ التـيـ قـدـ يـهـمـ بـهـ مـؤـرـخـ حـيـاتـ الفـنانـ لـكـيـ يـسـتـندـ إـلـىـ التـجـربـةـ الـاسـطـيقـيـةـ وـحدـهـ بـوـصـفـهـ الـخـبـرـةـ الـمـاـشـرـةـ التـيـ تـنـقـلـنـاـ إـلـىـ صـمـيمـ الـعـمـلـ الفـنـيـ . وـالـوـاقـعـ آـنـ حـقـيـقـةـ الـعـمـلـ الفـنـيـ لـاـ تـكـمـنـ إـلـاـ فـهـذـاـ الـعـمـلـ نـفـسـهـ ، فـلـسـنـاـ

نجد الكثيرون وراء البحث عن ملابسات الإبداع الفني أو السعي وراء التصريحات السابقة التي تقدمت على تحقيق هذا العمل . ومعنى هذا أن الموضوع الجمالي هو وحده الذي يمكن أن يحدثنا عن نفسه ، أو هو وحده ، الذي يمكن أن يفسر لنا ما فيه من طابع جمالي ، وهو وحده أيضاً الذي يستطيع أن ينطق باسم صاحبه . وكما أن للموضوع الجمالي حقيقة يوح بها لإدراكنا الحسي دون أن يكون في وسع أي تفسير عقلي أن يتکفل بشرحها ، فكذلك يمكننا أن نقول إن الفنان نفسه حقيقة يفصح عنها العمل الفني دون أن يكون في وسعنا على الإطلاق أن نرجعها إلى التاريخ . وإن بعض علماء الجمال يعوضون إلى حد أبعد من ذلك فيقولون إن على مؤرخ حياة الفنان أن يعودوا أولاً وبالذات إلى «حقيقة الفنان» على نحو ما تتمثل في «العمل الفني» ، لأن هذه الحقيقة العينية الموضوعية هي مما لا سهل إلى رده أو إرجاعه إلى التاريخ .

فإذا ما نظرنا الآن إلى الدراسات التاريخية المتعلقة بسير الفنانين وجدنا أنها كثيراً ما تتطوّر على وصف بعض الأحداث الخارجية التي مر بها الفنان ، وكم نشاط الفنان بأسره إنما يفسر عن طريق بعض العلل الظاهرة أو الأسباب العارضة التي قد لا تمس في شيء صميم وجوده الفردي . ولا شك أننا حينما نذيب فردية الفنان في العالم الموضوعي ، وحينما نihil ما في حياته الخاصة من استمرار حتى إلى سلسلة من الأفعال والأحداث والأفعال التي تؤلف فيها عن طريق مبدأ العلية ، فإننا عندئذ إنما ننأى بأنفسنا عن فهم ذلك الجانب الإنساني الذي يجعل من كل فنان وحدة حية تتمنع بأسلوب شخصي ، أما إذا أردنا أن نفهم تاريخ الفنان باعتباره وحدة حية تعبّر عن مقصد وجودي أصل فلابد لنا من أن نلجأ إلى منهج الاستيعانى نحاول عن طريقه أن نفهم ذلك الطابع العام الذى يمكن من وراء شئيّ موافق الفنان وأفعاله وتصرفاته ، حتى نتعرف على شئيّ مظاهر إنتاجه من خلال تلك الروح العامة التى تشبع في صميم وجوده كفرد . ولكن هل يتمنى لكاتب سيرة أى فنان أن يتوصل إلى انتهاج مثل هذا المنهج الاستيعانى ؟ أو بعبارة أخرى هل يستطيع مؤرخ حياة الفنان أن يلم بكل جوانب وجوده من حيث هو إنسان ؟ ألسنا نلاحظ أن كاتبى سير الفنانين يجدون أنفسهم مضطربين إلى أن يقطّعوا من حياة الشخصيات التى يترجمون لها ، تلك النواحي التى ترتبط بنشاطهم كفنانين فيجعلون محور السيرة التى يكتبونها هو النشاط الإبداعى للفنان ؟ وإندليس إنتاج الفنان هو المرجع الأولى الذى نعود إليه لتزويد أنفسنا بالمعارف الصحيحة عن حياة الفنان ؟.. الحق أنه ليست سيرة الفنان هي التى تسمع لنا

بأن تعرف عليه ، وإنما الذي يسمع لنا بأن تعرف عليه هو « عمله » أولاً وقبل كل شيء ، حتى أن أية ترجمة لحياة الفنان لا تصبح ذات قيمة إلا حينها يكون صاحبها قد بدأ دراسته بالاستناد إلى إنتاج الفنان والتعرف على أعماله . ومن هنا فإن كاتب سيرة بليزاك ، (مثلاً) لم يستطع أن يقول عن حياة هذا الروائي الفرنسي الكبير إنها كانت هائلة ، إلا لأن إنتاجه نفسه كان هائلاً ، كما أن كاتب سيرة رامبو لم يستطع أن يقول عن حياة هذا الشاعر الفرنسي العظيم إنها كانت « مخاطرة » إلا لأن إنتاجه نفسه كان ضرباً من المخاطرة . وهكذا قد يكون في وسعنا أن نقول إن أصدق ترجمة لحياة الفنان إنما هي تلك التي تظل ملخصة لإنتاجه ، لا للملابسات إبداعه أو مصادفاته حياته ، فستمد من دراستها لأعماله الفنية ما يعينها على توجيه فهمها لحياته وتفسيرها لشخصيته .

١٩ — فإذا ما عدنا الآن إلى المقارنة بين الموضوع التفعي . والموضوع الفني من حيث اللغة التي يخاطبنا بها كل منها ، وجدنا أن لغة الأول منها لا تحمل أية دلالة شخصية ، في حين أن لغة الثاني منها لغة شخصية تحدثنا عن صاحبه *son auteur* . حقاً إن الموضوع التفعي هو صنيعة الإنسان ، فضلاً عن أنه بمثابة الإنسان ، ولكنه لا يحدهما مطلقاً عن ذلك الشخص الذي صنعه ، بل هو إنما يحدهما عن التصرف الذي لا بدلي من أن أحقيقه حتى يكون في وسعي أن أستخدمه ، أعني أنه مستوعب بأكمله في « الوظيفة » التي يقوم بها . أما الموضوع الجمالي فإنه على العكس من ذلك لا يضمن لي تحقيق أي مشروع ، ولا يتطلب مني اتخاذ أي مسلك . بل هو يترك لي مطلق الحرية في أن أكتشف صاحبه ، فضلاً عن أنه يحدهما هو نفسه عن صاحبه . ولكن كيف يحدثنى الموضوع الجمالي عن صاحبه ؟ أليس « الأسلوب » أو « الطراز » *le style* هو الطريقة الوحيدة التي يتبعها العمل الفني في التعبير عن صاحبه ؟

هنا نجد أنه لا بد لكل فنان من أن يستعيض عن التولد التلقائي للصور الطبيعية بتنظيم متسق لجموعة من الصور المرادة . فالأسلوب هو تلك العملية الإرادية التي تعبّر عن نشاط تنظيمي يرفض المصادفات وينشد أنقى الأشكال . وحينما يصبح للفنان أسلوب أو طراز ، فإنه عندئذ يكون قادراً على التحكم في فنه وإنتاج ما يريد إنتاجه . حقاً إن العلاقة وثيقة بين الأسلوب والحرفة *le métier* . فإن الأسلوب إن هو إلا حرفة تسمح لصاحبه بأن يعبر عن نفسه ، وأن يكون نسيج وحده ، ولكن المهم أن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الذي تتحلى صنعته معتبرة عن شخصيته ، لأن « الصنعة » عنده هي في خدمة فكرة أو نظرة خاصة إلى العالم . وهكذا أجده مضطراً إلى أن أتحدث عن « أسلوب »

مونيه Monet (١٨٤٠ - ١٩٢٦) ، لا يجرد أن له طريقة خاصة في مزج الألوان ورسم الأضواء ، بل لأن له طريقة الخاصة في النظر إلى العالم باعتباره مملكة النور . وبالمثل يمكنني أن أتحدث عن طراز سيزان Cézanne ، لا لأن هذا المصور المشهور له طريقة الخاصة في استعمال الريشة وتحديد الخطوط ، بل لأن له نظرية فلسفية إلى العالم تجعله ينشد دائمًا الملاء ، والدقة ، والصرامة ، والثبات على طريقة اسبينوزا في نظرته العامة إلى الوجود . وتبعد لذلك فإننا نستطيع بحق أن ننسب إلى الفنان طراز أو أسلوبًا حينما يكون في وسعنا أن نميز في أعماله الفنية علاقة حية (من نوع خاص) بين الإنسان والعالم علاقة تتجلّى لنا في إنتاجه على شكل تجربة حية قد استطاع أن يعيشها بأسلوبه الخاص . وهذا الطراز الخاص في المعيشة ، أو هذه الكيفية الفريدة في الارتباط بالعالم ، هي ما أدرّه بطريقه مباشرة في العمل الفني من خلال شتى مظاهر الصنعة أو طرائق الحرفة ، دون أن أتوقف عند تلك الوسائل الفنية التي اصطدم بها الفنان للتغيير عنها ، بل دون أن أفطن إلى مثل هذه الوسائل أصلًا .

حقا إن صنعة كل فنان هي جزء لا يتجزأ من صميم أسلوبه . فإن الطراز الفني إنما يعني طريقة الفنان الخاصة في معالجة المادة ، وتنظيم الأحجار أو الألوان أو الأنغام ، بحيث يفرض على المادة تلك الصبغة الشخصية التي تؤكّد ما له من حرية بإزاء شتى المعطيات أو التماذج ؛ ولكن من واجبنا أن نضيف إلى ذلك أن الأساليب المهنية التكنيكية لأى فنان إنما تتطوّر منذ البداية على معانٍ شخصية لا تكاد تنفصل عن أسلوبه في المعيشة أو طريقة في النظر إلى العالم . ومعنى هذا أن الحرفة *le métier* بالنسبة إلى أي فنان إنما هي توقيع *signature* يحمل طابع صاحبه . بشرط أن يكون لدى الفنان من الإخلاص لنفسه والوفاء لشخصه ما يجعله أمينا على الرسالة الفنية الخاصة التي لا بد له من أن يعبر عنها . وحيثما لا يكون تشابه الأعمال الفنية التي يحققها فنان واحد وليد تطبيق آلى لبعض القواعد أو « الوصفات » التي يتلزمها (الفنان) بمحاذيرها . فإن مثل هذا التشابه قد يكون هو الدليل القاطع على رغبة الفنان العارمة في التعبير عن نفسه بكل وفاء وأمانة . ومهما يكن من شيء ، فإن أسلوب الفنان إنما يكشف لنا عن تلك الصورة الخاصة التي تنطق باسم صاحبها . ما دامت صورة « العمل الفني » الأصيل إنما هي في صميمها بثابة « معنى » Sens يشير إلى صاحبه . ولكن على حين أن صورة « العمل الفني » إنما تخضع لضرورة خارجية هي تلك الغاية الموضوعية التي تخرج عن شخص الصانع نفسه ، نجد أن « الموضوع الجمالي » لا بد من أن يخضع لضرورة مزدوجة :

لأن صورته الحسية لا بد من أن تخضع لعيار استطيقي بمعنى الكلمة من جهة . كما أنه لا بد للفنان نفسه من أن يخضع لضرورة المعنى المعاي أو المعاش *signification vécue* من جهة أخرى . وهكذا نرى أن الموضوع الجمالي لا بد من أن يكون « معبرا » ، ما دمنا نستند إليه هو نفسه للحكم على مدى إخلاص الفنان ، أو ما دمنا نتصور الفنان دائمًا على غرار عمله الفني .

ولكن ليس من الضروري أن تكون على علم بشخصية الفنان حتى يكون عمله الفني « معبرا » expressive في نظرنا ، إذ ربما كانت أعلى صورة من صور « التعبير » إنما هي تلك التي تتطوى على أكبر قدر من « الحياة » أو « الحجل » . وكم أن أصحابها يريدون أن ينطوي وراء نظرة خاصة إلى العالم تدرج بهذه تحت نطاق « الكل » l'universel وإذن فإن العمل الفني الذي لا يحمل أى توقيع ليس بالضرورة عملاً تافهاً لا ينطوى على أية شخصية إبداعية . حقاً إن درجة تعاطفنا مع العمل الفني لتزداد حينما تكون لدينا بعض المعلومات عن تاريخ حياة صاحبه ، ولكن ربما كان في مثل هذه « الألفة » مع الفنان خطير كبير على عملية التذوق الفني نفسها ، لأنها قد تصرفنا عن العمل الفني نفسه ، لكن تجعلنا نتذكر بعض سمات خارجية قد لا يكون لها أصل في صميم الموضوع الجمالي المائل أمامنا . ولعل هذا هو ما عنده أحد علماء الجمال حينما كتب يقول : « إن الإدراك الجمالي ليزداد نقاء حينما يقتصر على الشعور بحضور الفنان ، دون أن تكون لديه معرفة سابقة بشخصه »^(١) . ومعنى هذا أن المهم في التجربة الجمالية إنما هو أن ينكشف لنا وجه الفنان من خلال تلك « الحضرة الاستطيقية » التي ينطوى عليها عمله الفني بأسلوبه الخاص وتعبيره الشخصي .

والواقع أن حقيقة الفنان ليست هي تلك الحقيقة التاريخية التي يقدمها لنا متوجهو سيرته ، وإنما هي حقيقة ذلك الإنسان الحاضر في عمله الفني ، والذى لا أعرفه إلا عن طريق ذلك العمل نفسه . فالفنان هو الإنسان الذى يضحي بالوجود الموضوعى فى سبيل الوجود الذائى ، والذى يؤثر أن يكون في عمله عن أن يكون في العالم أو في التاريخ . وإذا كان كثير من الفنانين قد ضربوا صفحات عن معاير الحياة اليومية العادلة ، فذلك لأنهم كانوا يشعرون شعوراً غامضاً مختلطًا بأن الناس لن يحكموا عليهم بالاستناد إلى سلوكهم في هذه الحياة . وهكذا كان بعض الفنانين يشعرون بأن الحياة الحقيقية

Cf. M. Dufrenne: « Phénoménologie de l'Expérience esthétique », vol 1., (1) pp. 158 – 160.

بالنسبة إليهم إنما هي تلك التي تكمن في عالم الإنتاج الفنى ، أعني تلك الحياة الفنية التى تمتد و تتسع في دوائر بعيدة المدى بقدر ما يتسع جمهور المعجبين بهم : حقا إن البعض قد يرى في سعي الفنانين نحو الشهرة « خلودا هزيلا » لا قيمة له ولا طائل تحته ، ولكن الفنان مع الأسف إنما هو ذلك الإنسان الذى يحيا في ضمير الجمهور أكثر مما يحيا في أعماق وجوده الخاص . ولو شئنا أن نستعمل تعبيراً وجدياً نستمدده من سارتر ، لقلنا إن أفضل ما في الفنان إنما هو جانبه الذى يوجد فيه لا على طريقة الوجود للذات poursoi ، بل على طريقة الوجود للأخرين pour autrui . فالفنان هو الرجل الذى للجميع عليه حقوق ، دون أن يكون في وسعة تلاف هذا الوضع الحال ، حتى لقد ذهب البعض إلى حد الحديث عن « بقاء الفنان » prostitution de l'artiste ولكن بقاء الفنان (إن صح هذا التعبير) إنما هو في حينه بقاء مقدس . لأن الفنان قد يضحي بوجوده كإنسان في سبيل الاحتفاظ بوجوده كفنان ، أو هو على الأصح قد يضحي بوجوده من أجل الذات في سبيل وجوده من أجل الغير ، لكنى لا يليث أن يستحيل إلى مجرد « طراز فنى » يتعرف عليه الجمهور من خلال أعماله ، دون أن يكون لديه هو أى شعور واضح بتلك « الصورة الفنية » التي أصبحت هي وحدها حقيقته !

وهكذا نرى أنه على حين أن « الموضوع الصناعي » إنما يضمننا منذ البداية في عالم إنساني يتطلب منا دائماً سلوكاً تكنيكياً خاصاً ، دون أن يدعنا نشارك صاحبه مشاركة إنسانية فعالة ، نجد أن « الموضوع الجمالى » إنما يضمننا منذ البداية في عالم الأنماط والأنت ، دون أن يقيم أى تعارض بيني وبين الآخر ، لأنه ليس من شأن « الآخر » L'autre أن يستلبني عالمي الخاص . بل إن من شأنه على العكس – أن يفتح أمامي عالمه الخاص . وهنالكم المشاركة بيني وبين الفنان ، لا على سبيل القهر أو الضغط أو الإلزام ، بل عن طريق تلك اللغة النوعية الخاصة التى يحدثنى بها العمل الفنى ، فلا تلبت نفسى أن تفتح له وتقبل عليه . وإنذ فإن من شأن العمل الفنى دائماً أن يفتح أمامى عالماً بشرياً خاصاً هو عالم صاحبه ؛ وهذا العالم الشخصى الذى يحدثنى عن الفنان من خلال الطراز والتعبير اللذين يتميز بهما إنتاجه الفنى ، إنما هو في الحقيقة الدليل الأكبر على اختلاف العمل الفنى (في جوهره) عن أى عمل إنتاجى من نوع آخر .

٢٠ — فهل يكون معنى هذا أن ليس ثمة علاقة بين الفن والصناعة ، أو بين الموضوع الجمالى والموضوع الاستعمالي ؟ أنسنا نلاحظ أن كثيراً من علماء الجمال المعاصرین يميلون إلى القول بأن الفنان هو أولاً وقبل كل شيء « صانع » artisan ؟ وإنذ فهل

نسایر هؤلاء ونخاول أن نخفف من حدة الهوة التي أقمناها بين « العمل الفنى » و « العمل الصناعى » ؟ هنا نجد آلان يقرر أن الجامع بين الفن والصناعة إنما هو ما في كل منها من نشاط إنتاجي . فليس الفن حلمًا وتأملاً وتصورات فارغة ، بل هو صنعة وتنفيذ وإنتاج . وقد تنوهم أن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الرجل العبرى الذى يكتب ما ي عليه عليه شيطان إلهامه ، ولكن الحقيقة أن الفنان إنما هو ذلك الصانع الذى يصطرب مع المادة — لغة كانت أم حجارة أم لوناً أم غير ذلك — حتى يغيرها على أن تتشنى وتتمايل وتنعطف تحت إيقاع ذبذباته الفكرية . أستغفر الله !، فما كان لدى الفنان جهاز مكتمل من الأفكار السابقة المحددة . وإنما تجيئه الأفكار كلما أوغل في الإنتاج والعمل ؛ إن لم نقل بأن هذه الأفكار نفسها قد لا تصبح واضحة محددة إلا بعد أن يكون « العمل الفنى » قد اكتمل ! وهكذا قد يصح أن نقول إن الفنان هو المترج الأول الذى يشهد مولد عمله الفنى ، فيعاصر مراحل تكونه وتولده وابتهاقه ، إلى أن تحيى اللحظة التى يسفر فيها فاه منهشا متعجبًا ! وقد يقع في ظننا أحياناً أن القصيدة الرائعة كانت بادئ ذى بدء « مشروع قصيدة » ، ثم لم تثبت أن استحالت إلى حقيقة واقعة ، ولكن الأدنى إلى الصواب أن يقال إن القصيدة لا تبدى للشاعر جميلة رائعة ، إلا حين يمضى في نظمها ، كما أن اللوحة الجميلة لا تصبح جميلة إلا وهي تتولد تحت ريشة المصور ، أو كما أن التمثال الجميل إنما يصبح جميلاً حينما يتكشف رويداً ويداً تحت معول المثال ! ومعنى هذا أن العبرية إنما تصبح عبرية بفضل ذلك الجهد الفنى الذى يجعلها تتجلى في صيم الموضوع الجمالى ، مرسوماً كان أم منحوتاً أم منظوماً أم منغوماً . حقاً إنه ليس من النادر أن نجد فنانين يلعنون الزحام ، ويستخطون على النحو ، ويستمطرون اللعنات على المادة ، وكأن هذه كلها إن هي إلا وسائل عاجزة قاصرة هيهات أن تنهض بالتعبير عن تلك الأفكار الهاائلة التى يريدون أن يعبروا عنها ، ولكن هؤلاء ينسون أن الشعر لا يصنع إلا من ألفاظ ، وأن اللوحة لا ترسم إلا بألوان ، وأن التمثال لا ينتحت إلا من حجر أو صلصال . فالمهم إذن في الإنتاج الفنى (كما هو الحال أيضاً في الإنتاج الصناعى) هو أن يتحقق العمل ، أعني أن يصبح حقيقة واقعة ، مكتملة ، صلبة ، متبينة . ولکي يتحقق « العمل » فلا بد للفنان من أن يهجر عالم التصور والتخييل والإمكان وأحلام اليقظة ، لکي يمضى نحو عالم الجهد والصنعة والحرفة والإنتاج العمل^(١) .

إن الكثيرين ليتوهون أنه يكفي لوصف الفنان أن يقول إنه رجل الإلهام الذي يدرك من الأشياء ما لا قبل لغيره من سواد الناس بإدراكه ، ولكن « الإدراك » وحده لا يكفي لتفسير الإنتاج الفني : لأن الفنان هو رجل إدراك وعمل معا ، أعني أنه لا بد بالضرورة من أن يكون « صانعا ». الواقع أن اهتمام الفنان لا ينصرف إلى تخيلاته وأهوائه ، بقدر ما ينصرف إلى « الموضوع » الذي يريد أن يحققه . وحتى إذا نسبنا إلى الفنان صفة « التأمل » ، فإنه لا بد لنا من أن نذكر دائماً أن تأمله هو ضرب من « الملاحظة » *Observation* أكثر مما هو حلم يقظة ؛ أو ربما كان الأدنى إلى الصواب أن نقول إنه يتأمل ما صنعه ويلاحظ ما حققه ، حتى يتخذ منه سنداً يعتمد عليه فيما سوف يصنعه ، وقاعدة يستند إليها فيما سوف يتحققه . وهذا يقرر آلان أن القانون الأساسي للابتكار الإنساني هو أن المرء لا يتذكر إلا حين ي العمل . وتبعاً لذلك فإن حرية الفنان لا تبدى إلا حيناً يجد في النظام المادي الصارم دعامة قوية يستند إليها ، في حين أنه لو اقتصر على مسيرة أهوائه وتخيلاته ، أعني لو اكتفى باتباع النظام الذي تفرضه عليه انفعالات الجسم البشري لرانت عليه العبودية ، وأصبحت كل مختبراته آلية ليس فيها أدنى أثر من حسن أو جمال أو تأثير . ومعنى هذا أن الإنسان حين يستسلم للإلهام ، أو بالأحرى حين يستسلم لطبيعته الخاصة ، فإن مقاومة المادة عندئذ قد تكون هي الشيء الذي يمكن أن يجئ فيعصم من الارتجال الأجوف ، والقلبات النفسية العارضة . وإن آثار أعمالنا التي لا تتحلى هي الكفيلة بأن تعلمتنا الحذر ، ولكن ذلك الشاهد الأمين الذي ينصبه أمامنا أدنى تصمييم نتحقق إنما هو الذي يعلمنا الثقة . وبينما نجد أن كل شيء أمام الخيلة اللاهية المتسلكة هو أمل ووعد ورجاء ، نجد أن ضرورة التنفيذ التي تضطر الفنان إلى الاصطدام بعقبات المادة هي التي تدño به من اعتاب الفن بوصفه نشاطاً يقوم على الصناعة والخلق والبناء . ولو لم يكن في استطاعة قدرة التنفيذ عندها أن تمضي إلى أبعد مما تمضي إليه قوة التفكير ، لما وجد بيننا فنانون على الإطلاق ولكن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الصانع الذي يعرف حق المعرفة أنه لا بد له من أن يقرب الشيء في صبر وتواضع ، لكي يسائله ويستطلعه . وكأنما هو يطلب إلى الموضوع أن يعينه على مواجهة أفكاره الخاصة وتنظيمها وتنسيقها واستبعاد ما فيها من متناقضات . حقاً إن البعض ليتصور أن الفن يصدر عن الفنان كـ *facilitator* ⁶ التي تقرن في أذهاننا عادة بفكرة « الإلهام » *inspiration* ، وكان ليس في الفن جهد وصناعة وحرفه وممارسة .. إلخ.

ييد أنا نعود فنقرر أن ثمة فارقاين « الفنان » و « الصانع » : فإن الفكره في الصناعة لا بد من أن تسبق التنفيذ ، مادامت هي التي تنظمه وتحدده وتحكم فيه ، على حين أن الفكره في العمل الفني إنما ترد الفنان أثناء قيامه بعملية الإنتاج الفني ، أعني أنها تتولد وتنمو وتطور أثناء العمل نفسه . ومع ذلك فإننا نلاحظ في الصناعة نفسها أنه كثيرا ما يجيء العمل المتحقق فيعدل من فكرة الصانع وينقحها ويقومها ، إذ يصل الصانع إلى نتائج أفضل بكثير مما سبق له تصوره ، بمجرد ما يقوم بمحاولات عملية من أجل تنفيذ فكرته الأصلية ، وبذلك يقترب هو نفسه من الفنان (وإن كان الصانع لا يصبح فنانا إلا في لحظات سريعة خاطفة) . ولكن القاعدة العامة في الصناعة هي أنه لا بد للتنفيذ من أن يجيء مكافحا للتصميم ، أعني أنه لا بد للعمل الصناعي من أن يجيء مساوايا للفكرة التي تقدمته^(١) . وأما في الفن فإن التنفيذ قلما يجيء مساوايا للتصميم ، لأن الفكره (كما سبق لنا القول) لا تسبق العمل الفني ، بل هي كثيرا ما تتحدد وتطور وتكتمل من خلال عملية الإبداع نفسها . ولهذا فإن الفنان هو من بين أصحاب الإبداع جميعاً أشدهم حاجة إلى أن « ينظم الداخل بالاستناد إلى الخارج » ، على حد تعبير أو جست كونت . ومعنى هذا أنه لا بد للفنان من أن يقلع عن الاقصرار على التفكير النظري في عمله ، لكنه يحاول عن طريق الاصطراع مع المادة أن يخرجها إلى حيز التنفيذ وحينما يدرك الفنان أهمية « التحقيق » في الإنتاج الفني ، فإنه عندئذ لا بد من أن يعيش « المهنة » (أو « الحرفة ») ويعرف لها بالفضل . وليس أسعد من الفنان حين ينبع في أن يزرين بالفعل حجراً صلباً كان يتمدد على كل ترizen^(٢) .

٢١ — أما علماء الجمال الذين يخلطون بين الفن واللهو ، فهم يقررون أن الجميل حينما استطاع أن يتحرر من « النافع » *l'utilité* . وحينما نجح في أن يتخلص من « الحرفة » ، فإنه لم يلبث أن استحال إلى « فن » . حقاً إن الفن قد نشأ عن المهنة ، كما نشأ فن المعمار عن حرفة البناء *maçonnerie* ، أو كأنه نشأ عن التصوير عن حرفة التلوين *entluminure* ، ولكن الفن لم يستحق هذا الاسم إلا حينما انفصل عن الحرفة ، وتبعاً لذلك فإن فكتور باش يقرر أن الفصل بين الحرفة والفن إنما هو شيء قائم بالفعل ولا بد

Alain : « Vingt Leçons sur les Beaux Arts. » Paris, Gallimard, 8 (١) éd., 1931., 15 leçons , p. 222.

Alan : « Système des Beaux Arts. », Paris, Gallimard, 1926, pp. 34. 38. (٢)

من أن يظل قائماً . وحينما ترقى الصناعة إلى مستوى الفن ، فإنها تصبح عندئذ هي نفسها فناً ، وذلك لأنها لا تعود تنشد المنفعة أو تتوخى الحاجة ، بل تصبح مجرد لهو أو لعب^(١) .

يبدأن عالم الجمال الفرنسي المعاصر إيتين سوريو قد تصدى لنقد هذه النظرية التي تميز الفن عن الصناعة ، بدعوى أن العمل الفني إن هو إلا ضرب من اللهو . في حين أن العمل الصناعي إنما يتحققفائدة عملية ، فذهب إلى أن النشاط الفني والنشاط الصناعي هما من فصيلة واحدة ، لأن كلاً منها إنما يرمي إلى إنتاج أشياء أو صناعة موضوعات . فالفن في نظر سوريو هو في صميمه « عمل » شبيه بغيره من الأعمال المهنية الأخرى التي تستلزم الحرفة والصنعة والدراسة والتخصص و« المحاولة والخطأ » والانكباب المضني على الإنتاج .. إلخ . والفنان — مثله في ذلك كمثل العالم أو المكتشف أو رجل الصناعة أو رجل الأعمال — إن هو إلا شخص متخصص يتضطلع بأداء عمل معين لا بد له في سبيل تحقيقه من أن يمر بمرحلة استعداد وتعلم واحتراف ... إلخ . فليس الفنان مخلوقاً شاداً أو كائناً فذاً عجياً غريباً خلقة ، بل هو شخص محترف يقوم بإنتاج أشياء تحتاج إليها الجماعة ومعنى هذا أن الفن داخل ضمن ضروب النشاط الصناعي ، وأن الفنان هو أولاً وقبل كل شيء « صانع » . وهنا يثور سوريو على نظرية دور كايم في الربط بين الفن واللهم . فيقرر أن للفن مكانته داخل ضروب تقسيم العمل الاجتماعي ، لأنه يمثل حرفة هامة قد لا تقل جدية عمادها من الحرف . ونحن نعرف كيف ساير دور كايم أصحاب نظرية النشاط الفني الحر (من أمثال كنت وشيلر وبسبسر وغيره من القائلين بوجود علاقة وثيقة بين الفن واللعب) فقال بأن الفن هو مجرد إشباع لتلك الحاجة الموجودة لدينا إلى بذل نشاط لا لغرض له ، اللهم إلا ما ينجم عن بذل مثل هذا النشاط من لذة أو متعة^(٢) . فلم يكن في وسع سوريو أن يضرب صفحات مثل هذه الدعوى الخطيرة من جانب زعيم المدرسة الاجتماعية الفرنسية ، وهو الحريص على أن يثبت دعائم الفن في المجتمع الحديث بوصفه حرفة جدية تتضطلع بمهمة إنتاج وتكوين وبناء ، ولا تقتصر على إطلاق طاقة زائدة أو تصريف نشاط فائض عن الحاجة (كازعم دور كايم) . ومن هنا فقد كرس سوريو فصلاً بأكمله من كتابه

F. Basch : « L'Esthétique de Kant. , » Alcan , Paris , 1920 , pp. 432. 3 (١)

Durkheim : « De La Division du Travail Social. , » Alcan , 1902 , p. 219. (٢)

الكلاسيكي المشهور « مستقبل الاستطيقا » لدراسة العلاقة بين الفن والصناعة ، حتى يظهرنا على أن للفن وظيفة اجتماعية تتحضر في إمداد المجتمع ببعض الموضوعات الخاصة .

و هنا يقول سوريو إننا إذا سلمنا بأن الفن هو ضرب من « العمل الإنتاجي » travail productif فلا بد لنا من أن نقر بأن هناك رابطة وثيقة تجمع بينه وبين الصناعة ، ما دام كل منها إنما يقدم لنا بعض موضوعات يتدعها بفعل نشاط إنساني خاص . حفنا إننا دأبنا على أن نفرق بين الفن والصناعة بحججة خلق وإبداع في حين أن الصناعة عمل وإنتاج ، ولكننا نلاحظ أن « الفن » كثيراً ما يتدخل في الصناعة نفسها ، خصوصاً حينما تستلزم الحرفة قسطاً غير قليل من المعرفة الاستطيقية ، بل ربما كان في وسعنا أن نذهب إلى حد أبعد من ذلك فنقرر أنه قلماً يستطيع أي نشاط إنساني كائناً ما كان أن يستغني نهائياً عن الفن . وليس هناك أى انتقاد من كرامة الفن في قوله بأن أصحاب الحرف اليدوية كالنجارين أو الحدادين أو صانعى الأحذية أو مخترق التصوير الشمسي قد يصبح إدخالهم في زمرة الفنانين . الواقع أن الفنانون — كما يقول سوريو — كثيرة ؛ وهي ليست جميعاً بدرجة واحدة من الأهمية ، وإلا لما كان في وسعنا أن نتحدث عن « فنون كبيرة » و « فنون صغيرة » ، أو أن نقيم بين شتى أنواع الفنون ضرباً من « الترتيب الطبيعي » hiérarchie . ولكن الفنانون التي نعدها أسمى من كل ما عدناها ، إنما هي تلك التي تفترض لدى أصحابها أكبر قدر ممكن من المعارف الجمالية . حفنا إن حظ الفنانون الصغارى من المعرفة الاستطيقية قد يكون ضئيلاً ، ولكن هذا لا يمنع من اعتبارها « فنونا » ، وليس يكفى أن تغلب على الصناعة صبغة المهارة اليدوية ، حتى تستبعدها نهائياً من دائرة الفن ، فإن بين بعض الحدادين وصانعى الأحذية من يصح اعتبارهم فنانين .

إذاً ما عاودنا النظر إلى الفارق بين « العمل الفنى » و « العمل الصناعى » . تبادرت إلى الأذهان فكرة التمييز بينهما على أساس أن الإنتاج في الفن يدوى ، في حين أنه في الحرف المختلفة ميكانيكي . وهذا ما حدا بالبعض إلى القول بأن الفن « عمل حي » œuvre vivante ، قد يبدو ناقضاً إذا قورن بالإنتاج الآلى ، ولكنه على كل حال عمل شخصى إنسانى يخاطب منا القلوب . وأما إنتاج العمل الصناعى ، فإنه قد يكون أكمل وأدق ، ولكنه يظل عملاً آلياً لا روح فيه ، لأنه لا يحمل أى ثرث من آثار الحياة البشرية ، بما يجيء معها من نقائص وعيوب ومظاهر غفلة أو قلة درية أو ندم أو تحسر ! هذا إلى أن

الإنتاج الصناعي لا يملك من القدرة ما يستطيع معه أن يحيى بذاته ، لأن إنتاج بالجملة ومن الممكن الإكثار منه إلى غير ما حد — ولكن هذا الرأي (فيما يرى سوريو) ينطوي على خطأ جسيم : فإنه ليس من الصحيح أولاً أن العمل الصناعي أكمل من العمل اليدوي . وإنما الصحيح أنه عمل ناقص لم يستوف حظه من « الكمال » أو التشطيب كما نقول أحياناً بالعامية) . هذا إلى أننا لا نفضل في العادة العمل الصناعي على العمل الفني ، بل نحن نؤثر دائمًا العمل اليدوي المتقن *L'ouvrage bien fait* على أي عمل آخر يكون من إنتاج الآلة . وإذا كانت عدد العمل الآلي « ناقصاً » من الوجهة الفنية ، فذلك لأننا نعرف أن الآلة لا تستطيع أن تجاري اليد . والحق أن مطرق الصائغ ومغزل صانعة التخريم (الدانتلة) مما أسمى بكثير من أكمل الأجهزة الميكانيكية ، لأن هذه لا تستطيع أن تتفاف عيضاً كبيراً ألا وهو « الرتابة » *La monotonie* ولا شك أن الرتابة هي مظاهر النقص أو عدم الاكتفاء . ولما كانت الآلة الميكانيكية تقتصر في العادة على أداء عملية واحدة (نعدها صالحة في المتوسط وبالنسبة إلى أغلب الحالات) ، فإنها لا تملك من القدرة على التكيف ما يجعلها صالحة لجميع الحالات (مما قد يستلزم صناعة أخرى مغایرة) . ولكن هذا العيب لا بد من أن يزول تماماً بمجرد ما يصبح في وسعنا أن نتخرج آلة تصلح لأداء عنان متعدد لا يجيء منطوياً على أي مظاهر من مظاهر الرتابة أو الملل . ولعل من هذا القبيل مثلاً ما يحدث حينما يكون الجهاز الآلي من الدقة والتعقيد بحيث يستطيع أن يتكيّف مع شتى الوظائف التي يراد منه تأديتها ، كما هو الحال بالنسبة إلى « الأرغن » الذي يعد من أكمل الأجهزة الموسيقية وأقربها إلى الصوت البشري نفسه^(١) .

أما الزعم بأن العمل الصناعي هو أقل شأنًا من العمل الفني ، لأنه ولد إنتاج بالجملة ، فهذا قول مردود . حقاً إن القيمة التجارية لأية لوحة أو قطعة أثاث أو إماء أزهار لا بد من أن تنقص حين تكون هناك نماذج أخرى عديدة قد صنعت على غرارها ، ولكن هذا لا يعني أن نخرج تلك الموضوعات من دائرة الفن مجرد أنها ليست فريدة أو نادرة . فيليس هناك ما يبرر الخلط بين « القيمة الفنية » و « قيمة الندرة » (أو الغرابة) ، بل لا بد لنا من أن نسلم بأن كثرة عدد النسخ المطبوعة من الكتاب الواحد أو كثرة عدد القطع المضروبة من العملة الواحدة ، لا تنتقص في شيء من القيمة الفنية لهذا الكتاب أو لتلوك العملة . الواقع أنه كلما كان حظ الموضوع الفني من الانتشار أكبر ، كانت حيويته أعظم ، وكان حظه من الواقعية أكبر . فلن يضرر الفن في

شيء أن تعم مسرات النوق بين الناس ، بل ربما كان في ذلك نفع كبير يعود على الفنانين أنفسهم بوصفهم أصحاب حرفة نافعة تقوم بدور فعال في صميم الحياة الاجتماعية . فالفن بطبيعته قوة حيوية وعمل إيجابي ونشاط إنتاجي ؛ ولا شك أن مثل هذا النشاط الإنتاجي هو أخوج ما يكون إلى عوامل الانتشار التي يمكن أن تضمن له أسباب البقاء . وإن الملاحظة تدلنا على أن ثمة أناساً كثيرين يؤثرون أن يزيثوا جدران منازلهم بلوحات منقولة عن كبار المصورين الكلاسيكيين (مثل تيسيان Titien وفلاسكيز Velasquez) عن أن يزيثوها بلوحات طريفة قد لا تكون متقدمة الصنع . حقاً إن ثمة فارقاً كبيراً بطبيعة الحال بين أن تملك لوحة أصلية لتسيان أو فلاسكيز ، وبين أن تملك لوحة منقولة عن بعض أعمال هذين المصورين العظيمين ، ولكن من المؤكد أن عمل الفنان الكبير لا بد من أن يظل ماثلاً بوجه من الوجوه في الصورة التي تحاكيه ؛ فضلاً عن أن الفنان حين يقبل لأعماله أن تنشر على الناس بالشكل الآلي الذي يضمن لها الذيع والانتشار ، فإنه عندئذ لا يتৎضمن قدر إنتاجه الفني على الإطلاق ، بل كل ما هنالك أنه يتبع لفنه فرصة التتحقق على شكل عمل حي يتمتع بمحضه واقعية^(١) .

٢٣ — من هذا نرى أن سوريو يريد أن يستبدل بالتفرقة الكلاسيكية بين الصناعة والفن ، تفرقـة أخرى جديدة تقوم على التميـز بين « العمل الأدائي » travail opératoire و « العمل الفنى » travail d'art وحـجة سورـيو في ذلك أن هـذين النوعـين من الأعـمال يدخلـان في كل من الصنـاعة والفنـ على السـواء ، ولكن زـيادة نسبة الواحد منهـما عن نسبة الآخر في أي مـوضوع ما من المـوضوعـات هـى التي تـحدد إذا كان هـذا المـوضوع آليـاً فـنيـاً . ولـنـضرـب لـذلك مـثـلاً فـنـقول إنـه حينـا تكونـ كلـ مـهمـة الصـانـع أـنـ يـسـاـيرـ الـآـلـةـ ، دونـ أـدنـى ذـوقـ أوـ حـكمـ تقـديرـيـ أوـ مـراـعاـةـ للـتـائـجـ ، أـعـنىـ حينـ يـكـونـ كلـ ماـ عـلـيـهـ أـنـ يـقـومـ بـأـداءـ بـعـضـ الـحـرـكـاتـ الـمـهـنـيـةـ وـفـقـاـلـتـعـلـيمـاتـ مـرـسـومـةـ ، فإنـ مـنـ المؤـكـدـ أـنـ عملـهـ هـذـا لـنـ يـكـونـ مـنـ الـفـنـ فـشـيءـ . وأـمـا الرـسـامـ الصـنـاعـيـ فإـنـهـ قدـ يـكـونـ أـحـيـاناًـ أـقـرـبـ إـلـىـ الـفـنـ مـنـ الـمـصـورـ الـمـعـرـوفـ الـذـيـ يـعـدـ رـسـمـ « بـرـكـةـ سـانـ كـوـكـوـفـاـ » للـمرـةـ الـمـائـةـ ، بـطـرـيقـةـ آـلـيـةـ اـعـتـيـادـيـةـ مـأـلـوـفـةـ ، بـمـجـرـدـ أـنـ تـاجـرـ الـلـوـحـاتـ قدـ طـلـبـ مـنـهـ ذـلـكـ . وـتـبعـاـلـذـلـكـ فـلـيـسـ مـاـ يـمـتـعـنـاـ مـنـ أـنـ تـخلـعـ صـفـةـ « الـفـنـ » عـلـىـ الـعـلـمـ الصـنـاعـيـ الـذـيـ يـحـقـقـهـ الـمـهـنـدـسـ الـمـيـكـانـيـكـيـ مـثـلاًـ حـيـنـاًـ يـصـنـعـ تـصـمـيـماًـ جـديـداًـ لـسـيـارـةـ فـخـمـةـ . أـوـ حـيـنـ يـقـومـ بـعـملـ غـمـوذـجـ مـبـتـكـرـ لـبـيـكـلـ إـحـدىـ الطـائـراتـ ...ـ إـلـخـ . وـهـكـذـاـ يـخـلـصـ سورـيوـ إـلـىـ القـولـ بـأنـ دـورـ الـفـنـ فـيـ الصـنـاعـةـ

Etienne Souriau : « L'Avenir de L'Esthétique », Alcan, 1929. pp. (1)

يختلف شدة وضفافا بحسب نوع العمل الذى يقوم به الصانع ، بمعنى أنه كلما كان الصانع مضطرا إلى أن ينظم عمله وفقا لفحص نقدى لصفات الإنتاج نفسه ، كان عمله أقرب إلى الفن منه إلى أي شيء آخر ، والتنتجة هي أنه لا موضع للفصل التام بين الفن والصناعة : لأن الفن هو لباب الصناعة ، أو هو الصناعة في أسمى صورها ، أو هو العمل المتنى الذى يستحق عن جدارة لفظ « الصنعة » أو « التكينيك »^(١).

والواقع أننا لو سلمنا مع أصحاب التزاعات التجريدية في الفن بأن الوظيفة الأولى للفنان هي أن يقدم لنا مجموعة من الصور أو الأشكال التي ترثى لها حساسيتنا الاستطبيقية ، لما وجدنا أدنى صعوبة في أن نقر عالم الجمال الإنجليزى المعاصر هيربرت ريد Herbert Read على القول بوجود فن حقيقي في نطاق الصناعة نفسها . وحسبنا أن نرجع إلى كثير من المنتجات الصناعية الحديثة التي امتدت إليها أيدي المصممين designers لكي نتحقق من أن الفنون النفعية لم تعد تراعى الفائدة أو الاستعمال فحسب ، بل هي أصبحت توخي أيضا بعض الغايات الاستطبيقية التي ترمى إليها في العادة الفنون التجريدية . فلم يعد مهندسو الأبنية الحديثة ومصممو الأثاث الحديث ، وصانعوا الأطباق والأواني الحديثة ، يقتصرون على مراعاة فائدة هذه الأدوات ووظائفها في الاستعمال العادى ، بل صاروا يحرصون أشد الحرص على صيغتها بطابع فنى يجعل منها موضوعات ملائمة تستثير حساسيتنا لقوانين التنااسب الرياضى ، بل أصبحت تنطوى على أشكال حدسية *intuitive forms* — نهب بإحساسنا الجمالى على نحو وجدى مباشر . حقا إن كثيرا من الموضوعات النفعية التي تنتجهها المصانع الحديثة لا زالت بعيدة عن أن تتحقق ما يراد لها من صبغة جمالية ، ولكننا لو دققنا النظر فيما يستجد على السيارات والطائرات وأجهزة الراديو والآلات الكاتبة (وما إلى ذلك) من تجديدات أو تصسيمات حديثة ، لأنفسنا أن هذه كلها إن هي إلا تحسينات فنية أدخلتها على تلك الآلات مصممون بارعون يتمتعون بحساسية جمالية ممتازة وهكذا يكون في وسعنا أن نقول إن الصناعة الحديثة سائرة حتى في سبيل الاعتراف بأهمية « الفن التجريدى » abstract في نطاق الإنتاج الصناعي نفسه .

حقا إننا إذا فهمنا الفن على أنه تعبير بالصور التشكيلية عن الانفعالات البشرية والمثل العليا الإنسانية ، فإننا لن نستطيع أن نقول إن في وسع الآلة أن تنتج عملا فنيا بمعنى

الكلمة ، وأما إذا فهمنا الفن على أنه خلق لأشكال أو إبداع لصور تجيء ملائمة لحساستنا الاستطعمية ، فإنه لن يكون ثمة مانع من القول بأن الآلة قد تتبع أعمالاً فنية . ولكن الإنتاج الصناعي إذا اقتصر على مراعاة النسب العددية والقوانين الهندسية فإنه لن يكون إنتاجاً فنياً بمعنى الكلمة . لأنه لا بد للرسام الصناعي أو المهندس الإنساني أو المصمم الفني من أن يعمل على تكيف قوانين التناظر والتناسب مع الشكل الوظيفي للموضوع المراد صنعه . وتبعداً لذلك فإن المصانع الحديثة قد أصبحت تستعين بمهارة المهندسين الفنانين والمصممين البارعين من أجل تزويد منتجاتها الآلية بطابع جمالي يضمن لها الرواج والانتشار . فإذا عرفنا أن الموضوعات الدمية قد أصبحت في سوق الإنتاج الحديث بضاعة كاسدة . أمكننا أن نفهم السر في حرص رجال الصناعة أنفسهم على إنتاج موضوعات نافعة تجيء في الوقت نفسه ملائمة للذوق ، مرضية لحساستنا الجمالية . وعلى الرغم من أن العهد الصناعي قد وجد نفسه مضطراً إلى التضحية بعنصر « التدرة » أو « التفرد » . بسبب ما تقتضيه طبيعة الآلة من إنتاج بالجملة . إلا أن تزايد الإنتاج الصناعي وتحسينه قد أصبحا يكفلان لنا اليوم من التنوع والجدة ما يضمن إشباع شتى الحاجات الجمالية للجمهور . وفضلاً عن ذلك فإن حرصنا على أن يجعل الموضوع الجمالي « نسيج وحده » (فيما يرى بعض النقاد الحديثين) إنما هو أثر من آثار تلك الحقبة الفردية من حقب الحضارة حين كان حب الملك لا زال هو العامل المسيطر على نفوس الأفراد . وأما في عهود الاشتراكية والتزعمات الجمالية الحديثة فلن يضر العمل الفني في شيء أن تكون الآلات قد أتاحت منه أعداداً كبيرة يستطيع أن ينعم بتتفوقةها جمهور كبير من المستهلكين . هذا إلى أن الآلات نفسها قد أصبحت اليوم من المهارة والدقة بحيث أصبح في وسعها أن تدخل على إنتاجها من التنوع والتجدد ما قد يعجز عنه أحياناً العمل اليدوي — حقاً إن عنصر « التزيين » قد أخذ يقل في المنتجات الصناعية الحديثة ، ولكن الفن التجريدي قد حل محل تلك الاتجاهات التزيينية القديمة ، فأصبحت الموضوعات التفعية التي تتوجهها الآلات الحديثة أعمالاً فنية تهيب بحساستنا الجمالية عن طريق ما تتطوى عليه من أشكال مجردة ترتاح لمرآها الأعين . وهكذا أصبح للفنان التجريدي دوره الهام في الإنتاج الصناعي الحديث . لأنه هو الذي يقوم بالتأليف بين الحاجات البشرية والقوانين العضوية . أو هو الذي يمزج بين أعلى درجة من درجات الاقتصاد العمل وأعظم نسبة من نسب الحرية الروحية^(١) .

الفصل الخامس

الفن والمجتمع

٢٣ — إذا كنا قد رأينا أنه ليس ثمة حد فاصل بين أوجه النشاط الجدي التي نشأت عنها الصناعة ، وأوجه النشاط غير الجدي التي تكون منها الفن ، فذلك لأن ملاحظة الواقع نفسها قد أظهرتنا بكل وضوح على أن الفن « عمل اجتماعي » travail social ، وأن الفنان هو أولاً وقبل كل شيء رجل يحترف مهنة . ولو أننا نظرنا إلى المشكلة من وجهة نظر الفنانين أنفسهم ، لوجدنا أنهم جميعاً ينظرون إلى الفن نظرة جدية ، ولا يدعونه مطلقاً مجرد استجابة لتلك الحاجة البشرية إلى بذل نشاط حر دون استهداف أي غرض . فليس الفن عندهم مجرد حرفة يرثون من ورائهم فحسب . وإنما هو عمل جدي ينطوي على الكثير من التفكير والتنظيم والجهد والتصميم .. أما إذا نظرنا إلى الفن من وجهة نظر عالم الاجتماع ، فإننا لن نستطيع أن ننكر أن وجود الفن هو واقعة إيجابية لها أهميتها في صميم الحياة الاجتماعية . وليس أدل على صحة ما نقول من أن المجتمع نفسه في كل زمان ومكان قد اعتبر الفن وظيفة اجتماعية ، فكان يعد الفنانين بمثابة صناع مهارة يحترفون مهنة لها أصولها وقواعدها . ولو أننا رجعنا إلى العصور الوسطى — مثلاً لوجدنا أن الفن قد كان آنذاك حرفة جديدة يحرص عليها المجتمع ، فكانت هناك مراسم فنية ateliers ينفق عليها الملوك والأمراء ، وكانت هناك حرف metiers يصطنعها سائر المشتغلين بالفن . وأما في القرن الثامن عشر فقد كان كل فنان يجيد حرفة أو حرفاً ، أعني أنه كان صانعاً وصاحب فن معاً ، فكان يصنع لوحات للهيكل ، ويرسم صوراً شخصية للأمراء والأميرات ، ويصمم الزينات والنقوش على جدران المؤسسات القومية ، وينحت التماثيل التي تزدان بها قصور الملوك والأمراء ... إلخ . ولكن كانت الدولة في عصرنا هذا لم تعد تتطلب من الفنان إلا التزير اليسير ، حتى لقد أصبح الفن في

مجموعه جهدا شخصيا . لا حرفة بمعنى الكلمة ، إلا أن صيحات أنصار الفن قد تعلت معلنة أهمية « الحرفة » بوصفها نقطة تلاقى الفن والمجتمع . وهكذا ذهب بعضهم إلى أنه إذا أريد للفنان الحديث اليوم أن يعود إلى احتلال مركزه في صميم الحياة الاجتماعية . فلا بد لنا من أن نجعل من فنه « حرفة » ، ولا بد للدولة نفسها من أن تشرف على رعاية الفنون بوصفها ظواهر اجتماعية خطيرة الشأن ، وهل يمكن أن يستغنى المجتمع الحديث عن « الفنان » وهو « الرجل الصانع » الذى يخلع على مصنوعات الإنسان طابعا استطيفيا يجعل منها أشياء محببة إلى نفسه (١) ؟

... بيد أننا حتى لو سلمنا جدلا بأن الفن إن هو إلا هو عاطل لا غناء فيه ، لكان يكفى للاهتمام بهذا اللهو أن يكون الناس قد وجدوا فيه متعة هائلة ، بدليل أن الفنانين قد استطاعوا أن يجذبوا إليهم الجماهير ، وأن يستثروا أفقده الناس في كل زمان ومكان . وإلا ، فهل يستطيع عالم اجتماع مخلص أن يغفل مثل هذه الظاهرة ، وهو يرى إلى أي حد أثرتها المجتمعات من صميم حياتها الحضارية منزلة الجد ؟ بل هل يستطيع مؤرخ اجتماعي يصف لنا حياة روما أو بيزنطة ، أن يسقط من حسابه تماما كل ما كان لأنماط السيرك من أهمية في حياة هاتين المدينتين ؟ ... الواقع أننا لو فصلنا الفن عن العمل الجدى ، لكان في هذا الفصل اعتراف منا بأنه على الرغم من أن الفنان إنما يكسب قوته من وراء الفن ، وعلى الرغم من أن المجتمع هو الذى يشجعه على ذلك وهو الذى يرعاه ويفسح صدره له ، إلا أن المجتمع مخطئ في مسلكه حيال الفنان . لأن القيمة الاجتماعية المزعومة التى ينسبها إلى الفن إنما تقوم على مجرد وهم خاطئ ! ومعنى هذا أن المجتمع حين يهتم بالنشاط الفنى فإنه إنما يتضيئ جهوده ويدعو قواه ، لأن الفن عندئذ لن يكون سوى ثغرة في جهاز المجتمع يتسرّب من خلالها جانب من الطاقة الاجتماعية التى تتضيئ سدى (٢) ! ولكن هل

Jean Cassou : « Situation de L'Art Moderne. » Paris, Ed. de Minuit, 1950, pp. 110 – 118. (١)

وانظر أيضا لزكريا إبراهيم : « هل الفن صناعة ؟ » مقال بالمجلة ، عدد ٣٦ ، ديسمبر سنة ١٩٥٩ ، ص ٨٢ – ٨٣ . (٢)

E. Souriau : « L'Avenir de L'Esthétique. » Paris Alcan 1929, p. 17. (٢)

من الحق أن الفن لا يمثل في صميم الحياة الاجتماعية سوى مجرد نشاط عابث ينطوى على تبديد للقوى . وفقدان للطاقة . دون أن يكون هناك أدنى أثر إنتاجي يترتب على هذا النشاط ؟ هل من الحق — كما قال دور كايم — « أنه إذا احتلت الفنون الجميلة في حياة أمة مكانة أعلى مما ينبغي ، لكان ذلك حنا على حساب حياتها الحادة . ولكان مآل تلك الأمة بالتالي إلى الفناء الذريع ... »^(١) .

هنا يقول سوريو إننا لو قارينا الفن بالعمل الجدى الضرورى . لرأينا أن ما نسميه بالنشاط الجدى إنما هو على وجه التحديد ذلك العمل الذى يتبدد (في العادة) دون أن يختلف أدنى أثر . وإلا . فما الذى يتبقى بصفة عامة من كل تلك الجهدود التى تستفند أوقات الناس ، سواء أكانت تصرفات ، أم حركات ، أم كلمات ، أم مجاهدات ؟ ... « لقد وجد منذ خمسة آلاف سنة ، فوق تربة وادى النيل الخصبة ، شعب هائل نشيط عامل كان يعرث الأرض ، ويزرع القمح ، وينقل المحاصيل . ينتظم في صفوف ، ويحمل السلاح . ويخر عباب النهر ، فما الذى يبقى من هذا كله ؟ لم يبق منه سوى بضعة تماثيل وحلٍ » . وهكذا نرى للفن وظيفة جوهرية هامة في صميم الحياة الاجتماعية ، ألا وهي وظيفة التوفير أو الادخار *fond d'épargne* ومعنى هذا أن الكائن الاجتماعي لا يستهلك العمل الفنى (كما يستهلك في العادة ما عداه من الطاقات) بل هو يحفظ به على شكل آثار تظل مسجلة في المادة . الواقع أن الفنان حينما ينفع في أن يشكل المادة ، فإن المادة تستبقي لنا إنتاجه ، سواء أكان لوحات ، أم تماثيل ، أم معابد ، أم قصوراً أم حلية ، أم مصواغات ، أم نياشين .. إلخ فالنشاط الفنى هو بطبيعته نشاط فعال تظل آثاره باقية أو محفوظة أو مدخلة . وربما كان من أهم خصائص العمل الفنى أنه يفلت من الدمار ، وينفر من الاستهلاك المباشر ألا يكفى أحياناً أن يكون الموضوع التفعى الذى نستعمله في حياتنا العادية موضوعاً فنياً ينطوى على بعض آثار التزيين أو التجعيل ، لكنه يدفع له طابعه الفنى عند الاستعمال ، فلا نلبث أن نعامله برفق ، ونلمسه بحنز ، ونقر به بكل احترام ؟! ألا يتزداد السكين قبل أن يقدم على قطع تلك الكعكة الرائعة التي تفتن باائع الحلوى في تزيينها بأشكال جميلة ترتاح لها

(١) دور كايم : « التربية الأخلاقية » ، ترجمة الدكتور السيد محمد بدوى . مكتبة مصر ، القاهرة ، ص ٤٠ .

الأعين؟ ألا يحدث أحياناً أن تزورى مدبرة البيت قبل أن تقدم على استعمال أواني المائدة الجميلة ، مجرد أن الطبق المزين أو الآنية المصورة هي في نظرها موضوع فنى لا ينبعى المغامرة به أو التضحية به^(١)؟

إننا هنا بإزاء ظاهرة عامة تصدق على المجال الفنى بأسره ، وإن بدا لنا بادئ ذى بدء أنها لا تصدق إلا على الفنون التشكيلية . فليست فنون الأنغام والحركات بأقل دواما من فنون الأشكال والزيارات ، بدليل أننا لو رجعنا إلى فنون الرقص والغناء عند الشعوب البدائية ، لوجدنا أن تلك الفنون لم تكن في الحقيقة مجرد فنون زائلة ، بل هي قد كانت فنونا طقسية *rituels* ذات طابع دائم مستمر . بل إننا لو نظرنا إلى فن الموسيقى بصفة عامة ، لوجدنا أن للعمل الموسيقى كيانه العينى الذى يتسجل على شكل « نوتة » خاصة تؤدى بطريقة معينة ، مما يدل على أن الموسيقى لا تقل عن فن التصوير اتصاقا بالثبات أو الدوام *permanence* . حقا إن مادية العمل الموسيقى أقل صلابة من مادية العمل التصويرى ، ولكن من المؤكد أن كلا من الموسيقى والتصوير إنما يولد أشياء تظل باقية ، أو يراد لها أن تظل على قيد البقاء . فالفنون جمیعا إنما تتفق في كونها تضطلع بوظيفة التوفير أو الادخار في حياتنا الاجتماعية . ولكن بعضها من الباحثين فيما يقول سوريو — قد حاول أن يشككنا في أهمية هذه الوظيفة الادخارية . بدعوى أن التوفير لا يخلق الثروة ، بل هو يحرم الجماعة من بعض الثروات العامة . وتبعا لذلك فإن الموضوعات الفنية في رأى هؤلاء إن هي إلا موضوعات عاطلة نوفرها ونخترنها . فلا تعود لها أدنى قيمة . ولا يصبح لها أى استعمال . وهكذا تستقر تلك الثروة الفنية العاطلة في المتحف ونوافيس التاريخ ، حيث تصبح تراثا لا يحفل به الحاضر ! ولكن . كيف نزعم أن تلك الموضوعات التي تضمها جدران المتحف هي أشياء مختزنة عديمة الاستعمال ؟ دعك من المتعة التى يحصلها الزائر لتلك المتحف . وقل لي بربك أليس في التردد على تلك المعامل الفنية الحية ضرب من الفائدة التعليمية ؟ إن المتحف هو بلا شك مجموعة من المخازج . ولا بد من أن يكون لتلك المجموعات موضوعها في أشد المصانع حرضا على النفعية . فليس العمل الفنى بالشىء الميت

الذى تدفنه في المتاحف . وإنما هو قد يصبح وثيقة هامة تخرس عليها الجماعة . فلا تجد مندوحة عن أن تنتزعه من دائرة الاستعمال العادى ، لكنى تستبقيه في سجلها التاريخي الذى يضمن له الخلود ومعنى هذا أن المكان资料ي للأعمال الفنية إنما هو المنازل لا المتاحف ، بدليل أن لدى الأفراد من اللوحات الفنية (مثلا) أكثر من كل ما تضمه جدران اللوفر ، كما أن في القصور والكنائس من التماضيل أكثر من كل ما يحويه التروكادير و ... إلخ . ولئن كانت بعض ضروريات التعليم الفنى أو الدراسة الأثرية قد تضطرنا أحيانا إلى أن ننتزع من دائرة الاستعمال الفعلى بعض الموضوعات الفنية الخاصة (لما لها من أهمية كبرى بهذا الصدد) ، فإن الجانب الأكابر مما نسميه بالإنتاج الفنى لا بد من أن يظل باقيا في دائرة الاستعمال العادى وإذان فإن الإدخار أو التوفير لا يعني الاختزان أو التخبيث ، وإنما هو يعني الاقتصاد في الاستعمال ، أو الاستعمال في الوقت المناسب ، بدليل أن الأواني الجميلة لا تثبت أن تحمل مكانها فوق موائد الأعياد والمخالفات الكبرى . كما أن الآثار الفخمة الذى نحرم على أطفالنا الاقتراب منه لا يثبت أن يشهد المعجبين به في أيام الاستقبال والتريح بكمار الزائرين وهذا يقرر سوريو أن صفة البقاء التى تتمتع بها آثار الإنتاج الفنى لا تعنى أن هذه الآثار قد استحالـت إلى موضوعات سحرية لا يصح لمسها ، أو أشياء ممنوعة لا يجوز الاقتراب منها ، وإنما ينبغي أن نقرر على العكس من ذلك أن من شأن هذا الإنتاج الفنى أن يصبح أداة فعالة مستمرة تعدل من البيئة الواقعية التى يعيشها أفراد الجماعة . وربما كان من أظهر الخصائص الموضوعية المميزة للمجتمعات القديمة أنها كانت تكيف نشاطها الحى العادى مع بيئـة مصنوعة من تلك الأشياء التى استحدثتها الإنتاج الفنى أو الصناعى بصفة عامة^(١) .

٢٤ — فهل نقول بأن الظاهرة الفنية هي في الأصل مجرد ظاهرة اجتماعية ، ما دام الفنان هو مجرد رجل محترف يقوم بإنتاج أشياء تحتاج إليها الجماعة؟ ... هنا نجد أن التفسير الاجتماعى للفن قد لقى ضرباً عنيفة من المعارضة ، فإن النشاط الفنى هو من بين ضروب النشاط البشرى أكثرها فردية ، وأظهرها تلقائية ، وأشدتها تعبراً عن الحرية . وأية ذلك أن الذوق والإحساس ، أو بالأحرى أصالة الذوق والإحساس ،

هي في صميمها واقعة ذاتية لا تقبل أية إحالة اجتماعية أو أى تفسير اجتماعي . فالفنان هو — في الظاهر على الأقل — ذلك المخلوق المبدع الذي يواجه بيته الاجتماعية بكلمة « لا » ، والذى يجد في نفسه من الشجاعة ما يستطيع معه أن يرفض شتى المعاير القائمة . حقا إن الحيوان الجمالى هو في الوقت نفسه حيوان اجتماعى ، ولكن الحاجة الجمالية (فيما يرى ريبو Ribot) لم تنشأ في الأصل عن مصدر اجتماعى صرف . ولكن كان أثر البيئة قد يطبع العمل الفنى بطابع واضح كل الوضوح ، عميق غاية العمق ، إلا أن الفن مع ذلك هو في صميمه ظاهرة بشرية ، قد نبعت عن أصل فردى . وهذا يقول ريبو إن « الفن يبدأ من الفرد ويعود إلى الفرد » (١) . أما إذا احتاج البعض بأن الفنان إنما يختار موضوعاته من الوسط الذى يعيش فيه . فإن عالم النفس الفرنسي الكبير دلاكروا يرد على هذا الاعتراض بقوله إنه على الرغم من أن الفن يعكس بوضوح تلك البيئة الاجتماعية الخاصة التى يصدر عنها . إلا أن هذا لا يكفى للأخذ بوجهة نظر الاستطيقا الاجتماعية . لأن التعبير الفنى عن القضايا الاجتماعية أو الموضوعات الجمعية لا يعني عالم الجمال بقدر ما يعنى التعبير الفنى فى ذاته . « والفن لا ينحصر في اختيار تلك الموضوعات بقدر ما ينحصر في صياغتها والتعبير عنها » (٢) .

ولكن . إذا كانت المشكلة الجمالية هي في صميمها عبارة عن مشكلة العلاقات القائمة بين الصور النفسية وتعبيرها المادى . فإن من المؤكد أن الرابطة التاريخية التى تجمع بين تلك الصور من جهة ، وبين التصورات الجمعية *représentations collectives* من جهة أخرى . هي علاقة واقعية لا سبيل إلى إنكارها . وليس مهمة الاستطيقا الاجتماعية سوى أن تكشف عما بين العمل الفنى وبيته الاجتماعية من روابط وثيقة . فإذا عرفنا أن الوعى الجمالى ليس بالوعى المغلق ، وأن العمل الفنى ليس « ذرة روحية » أو منادة لا نوافذ لها ولا أبواب . أمكننا أن نفهم لماذا يذهب علماء الجمال الاجتماعيون إلى القول بأن ثمة ضربا من الاستمرار أو الاتصال بين عقل الفنان وعقل

Cf. V. Feldman : « l'Esthétique Française contemporaine » Alcan, (1) 1936, p. 53 – 54.

H. Delacroix : « Psychologie de L'Art », Paris, Alcan, 1927, p. 467. (2)

الناس الخيطين به . « حقا إن الانفصال النفسي (على تعبير جول رومان) قد ينتهي بأن يصبح حقيقة واقعة في بعض الحالات . ولكن هذا لن يكون إلا بطريقة ثانوية مفتعلة ... ومهما يكن من شيء فإن هذا الانفصال إنما يسود على السطح أكثر مما يشبع في الأعماق . وفي الشعور أكثر منه في اللاشعور . وإذا فإن هذا الانفصال هو أولاً وقبل كل شيء رفض إرادى من جانب النفس لإدراك الاتصال »^(١) . الواقع أن العالم النفسي لا يتألف من مجموعات متاثرة من الفردية المستقلة ، بل إن ثمة اتصالاً حقيقياً بين الذوات تشهد به الواقعية الجمالية نفسها . فليس في استطاعة عالم الجمال أن يضرب صفحات عما هنالك من روابط وثيقة بين الفن وغيره من الظواهر الاجتماعية الأخرى ، خصوصاً وأن الاستطاعات ليست في صميمها سوى علم الحساسية الوجدانية ، أي العلم الذي يدرس تلك الانطباعات التي يحدثها في نفوسنا العمل الفني .. وإنذن فلا بد من أن تتوقف قليلاً عند دراسة العلاقة بين الفن والمجتمع .

وهنا نجد أن كثيراً من علماء الاجتماع يربطون بين الدين والفن ، فيقولون إن الظاهرة الجمالية قد نشأت أول ما نشأت في أحضان « المعبد Le Temple » لأن المعبد هو الذي عمل على ظهور أقدم الفنون البشرية جائعاً ألا وهو فن المعمار ، ثم ظهرت الحاجة إلى تزيين جدران المعابد بالقوش والتماثيل والأشكال البارزة ، فكان من ذلك أن ظهر فن النحت . ولم يلبث المثالون أن تفتوا في عمل التماثيل الملونة ، فكان من ذلك أن ظهر فن التصوير الذي لم يكن يستعمل في الأصل إلا لتزيين جدران المعابد . ولما كانت العبادة تستلزم بالضرورة إقامة الاحتفالات الدينية ، فقد ظهرت على العاقب فنون الرقص (المقدس) ، (الموسيقى خصوصاً الغناء) والشعر الغنائي . وهكذا نشأت معظم الفنون الجميلة في أحضان المعبد ، فكان الدين هو الظاهرة الاجتماعية الكبرى التي عملت على ظهور الفن وتطوره وترقيه . بل إننا لو رجعنا إلى تاريخ العصور الوسطى ، لوجدنا أن الكنيسة قد عملت على إحياء الكثير من الفنون ، وفي مقدمتها

Juies Romains : « Petite Introduction à l'unanimité » in

(١)

« Problèmes d' Aujourd' hui » 1931, Kra, p. 165.

جيميا فن المعمار ، رومانيا كان أم قوطيا . وليس بدعا أن تقوم هذه الصلة الوثيقة بين الفن والدين ، فإن الدين في صميمه رابطة اجتماعية وثيقة تجمع بين الناس ، حتى لقد كانت المعابد في بعض العهود بمثابة أماكن للاجتماعات والمباحثات التجارية والتسليات الاجتماعية .. إلخ . وهكذا نشأت الفنون بين جدران المعابد . ولكنها لم تثبت أن خرجت منها بعد أن أصبحت لها صبغة دينوية جعلت منها صنائع خاصة يصطنعها خسابهم الخاص ^(١) .

ييد أننا لسنا نجد معابد عند جميع شعوب العالم ، فإن بعض القبائل الـرُّحـل لم تكن تهتم خلال عصور طويلة بإقامة أمثال هذه الأبنية الدينية ، على الرغم من أننا نجد لديها أعمالا فنية تشهد بأنها لم تكن تجهل الفن . بل إننا حتى لو رجعنا إلى عصور ما قبل التاريخ ، فإننا سنجد الإنسان قد عرف منذ العصر الحجري الأول كيف ينحت بعض الأدوات والآلات الخاصة من العظم وحجر الصوان . وهذا يرفض بعض العلماء تفسير نشأة الفن بالرجوع إلى الظاهرة الدينية ، بحججة أننا لا نعدم لدى بعض طوائف الحيوان نفسه مجموعة من العوامل الفنية التي تحكم في عمليات الانتخاب الجنسي . وهذا ما ذهب إليه دارون مثلا حينما قرر أن الذكر في المملكة الحيوانية قد يتفنن في خلق أسباب الإغراء الجنسي حتى ينبع في الظفر بإعجاب الأنثى مستعينا على تحقيق ذلك بالتألق والرشاقة والصياح .. إلخ .

ولعم كان الذكر في المملكة البشرية أقل جمالا في العادة من الأنثى (يعكس الحال في المملكة الحيوانية) ، إلا أن نشاط الغدد التناسلية لدى الذكر يقترن بنمو موهبه الفنية ، فيصبح المراهق شاعرا ، ويحاول عن طريق الإبداع الفني أن يجذب انتباه الأنثى . وتبعا لذلك فإن الجمال ، والحب ، والجنس ، هي في نظر دارون بمثابة أو جه ثلاثة ظاهرة واحدة بعينها ، ألا وهي تطور الحياة ^(٢) . بل ربما كان في استطاعتنا أن نقول إننا نتميز في رقص البدائيين نفس الغرائز التي نجدها لدى الحيوانات . فالتنافس الجنسي هو الذي يولد لدى الإنسان البدائي تلك الفنون الأولية التي نلمحها لدى بعض أنواع الحيوان كالرقص والصياح والغناء والمحاكاة ... إلخ .

Raymond Bayer : « Traité d'Esthétique » Colin, Paris, 1956, p. 156. (١)

Charles Lalo : « Notions d'Esthétique. », P. U. F., 1952, 4ed., p. 43. (٢)

وحتى لو نظرنا إلى الإنسان المتحضر نفسه (خصوصاً لدى المرأة) ، فإننا لن نعدم لديه نظائر لبعض تلك الفنون . ولعل هذا هو ما عنده نيشه حينما قال : إن كل أدب فرنسا الكلاسيكي الرفيع لم يكن سوى ثمرة من ثمار اهتمام الفرنسيين بالحب ، والمرأة ، والجنس . ومن هنا فقد ربط كثيرون من علماء الجمال بين الحب والفن ، بدعوى أن معظم فنون الإنسان الحديث قد نشأت عن الجمال الأنثوي ، والغرائز الجنسية ، وشهامة الرجلة ، والصراع بين الجنسين ، وخيالات الحب العذري ، وتصورات الفروسية ، ولذات الحياة الجنسية ... إلخ . ثم لم تلبث هذه الفنون الإنسانية أن تطورت بشكل تلقائي ، فعملت على ظهور فنون صغرى ، نعدها فنون استهلاك أكثر مما هي فنون إنتاج ، كفن التجميل واستعمال المساحيق والتأنق في الملبس وشتى فنون الذوق المترف ... إلخ والظاهر أن الغريرة الجنسية قد أسهمت إلى حد كبير في غلو تلك الفنون ، بدليل أن شتى الموضوعات الحديثة تستوحى من قريب أو بعيد ذلك المصدر الجنسي الذي نسبت عنه الغالية العظمى من تلك الفنون الصغرى .

أما إذا ترکنا جانبها مشكلة أصل الفن ، لكي نقتصر على النظر إلى المظهر الاجتماعي للنشاط الفني ، فإننا لن نجد أدنى صعوبة في أن نتحقق من أن الفنان (وإن كان ينشد الكمال الموضوعي) إلا أنه إنما يهدف أولاً وبالذات إلى النجاح الذاتي . حقاً إن الفنان قد يتخذ له اسم مستعاراً يتخفى وراءه بعض الوقت ، ولكنه إنما يفعل ذلك لكي يعود فيرفع القناع عن وجهه في الوقت المناسب . ومهما كان من أمر تلك الصبغة الذاتية التي تتسم بها بعض الأعمال الفنية ، فإن من المؤكد أن أصحابها إنما يهدفون من وراءها إلى الشهرة ، إن لم نقل إلى الثراء (في بعض الأحيان) . ولكننا نلاحظ في بعض العصور القديمة ، أن الفنان لم يكن يسعى نحو المجد أو الشهرة ؛ بدليل أن الفنانين لم يكونوا يسجلون أسماءهم على أعمالهم الفنية ، بل كانت شخصية الفنان (مثلاً كان أم مهندساً معمارياً) تظل مجهولة . وهكذا وجد في القديم فن بدون فنان ! ومع ذلك ! فقد بقيت تلك الفنون القديمة ، لأنها كانت فنوناً جماعية تعبر عن الإنتاج المشترك . ونحن نعرف كيف كانت الملائم اليونانية القديمة ثمرة لتضافر عدد كبير من الشعراء ، فكان هناك أكثر من شاعر اشتراك مع هوميروس في صياغة الإلياذة والأوديسة . وإن كان التاريخ قد استبقى لنا من بين هؤلاء الشعراء جميعاً اسم هوميروس وحده بوصفه آخر من تعاقب على تسجيل تلك الملائم . فلم يكن الإنتاج الشعري أو المعماري في البدء إنتاجاً فردياً ، بل كان إنتاجاً جماعياً لا تكاد تظهر فيه فردية أي فنان بعينه . وهكذا كان المجتمع

بأسره هو المهندس ، وكان المجتمع بأسره هو الشاعر ، وكانت الملامح بمثابة أساطير جماعية يتدعها المجتمع ، ويزيد عليها ، ويعدل منها ، وينقحها جيلاً بعد جيل ، وينقلها عن طريق التراث الشفوي من عنصر إلى آخر ؛ وبذلك اندرجت في تيار الحياة الجماعية . بما فيها من أفكار مشتركة وأخلاق سائدة ، وخضعت لتطورها وترقيها ونحوها وصيروتها المستمرة . ولا زلنا نلاحظ في بعض مظاهر إنتاجنا الأدبي الحالى بعض آثار لتلك الروح الجماعية في الإنتاج ، كما هو الحال مثلاً حينما يتضاد جماعة من الكتاب من أجل تأليف معجم أو تصنيف مؤلف تاريخي ، فلا يكاد يبقى في سجل التاريخ من بين أسماء أولئك الكتاب المتعاونين سوى اسم الشخص الذى أشرف على إخراج العمل الأدبي^(١) .

والواقع أننا لو أنعمنا النظر إلى الأعمال الأدبية أو الفنية في المجتمعات البدائية ، لوجدنا أنها كانت ذات صبغة اجتماعية بحتة : لأن المجتمع كان منها بمثابة المؤلف أو المبدع فحسب ، بل كان هو نفسه موضوعها أيضاً . فلسنا نجد في تاريخ الفنون عند البدائيين شعراً فرديين يغنوون لأنفسهم فحسب ، أو ينشدون قصائد ذاتية تترجم عن إحساساتهم الخاصة ، بل نحن نجد أن معظم الشعراء إنما كانوا يتناولون في قصائدهم موضوعات اجتماعية ، ويعبرون في أشعارهم عن مشاعر جماعية . وهكذا ظهرت القصائد القومية العظيمة التي يمكن أن نعدّها « اجتماعية » إلى أبعد الحدود ، لأن أصحابها لا يتحدثون عن أنفسهم على الإطلاق ، ولا يتصورون أن يكون بين جمهور المستمعين إليهم شخص واحد لا يتصف بالروح الاجتماعية مثلهم . فلم يكن موضوع الشعر هو الحب أو العاطفة الفردية أو الأحساس الخاصة ، بل كانت معظم القصائد تدور حول الأمهات والمحاربين والحروب على وجه الخصوص ، كما هو الحال مثلاً فيما انحدر إلينا من قصائد يونانية عن حروب طروادة . ولم يفقد الشعر هذا الطابع القومي إلا في عصر متاخر نسبياً ، حينما بدأ الشعراء يتحدثون عن كوامن نفوسهم ، ويعبرون في قصائدهم عن أحاسيس فردية . وهكذا ظهر « الشعر الغنائي » Poésie lyrique الذي يتعذر عما عداه من ضرب الشعر بطابعه الذاتي السيكولوجي . ولا شك أنه ليس ما يمنع الفرد المنعزل من أن يحاول التعبير عن آلامه وأفراحه بصورة فنية ، حتى ولو لم يكن هناك أى جمهور يستمع إليه ، فإن من شأن هذا التعبير الفني أن يخفف من حدة

تلك العواطف أو أن يهدى من عنف سورتها . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الغناء : فإن الفرد المنعزل يستطيع أيضا أن يغنى لنفسه أو أن يستعين على تحمل الوحدة بالغناء . ولكن أليس الملاحظ عادة أن الشاعر يتسم الآذان الصاغية كما أن المعنى إنما يجد لذة كبرى في أن يستمع إلى أغانيه جمهور من المعجبين .

٢٥ — لقد كان آلان يقسم الفنون إلى نوعين : فنون فردية (كالشعر والتصوير مثلا) وفنون اجتماعية (كالعمارة والتئليل المسرحي مثلا) ، ولكنه لم يثبت أن فطن هو نفسه إلى أنه ليس ثمة فن فردي محض على الإطلاق^(١) حقا إن لوحات مصور حديث مثل جوجان Gauguin هي بلا شك ثمرة لتأملات فردية وجولات شخصية ، ولكننا نلاحظ في مرسم مصور آخر مثل روبنس Rubens مثلا (١٥٧٧ - ١٦٤٠) أن التصوير قد كان يمثل عملية جماعية ، فكان معاونو الفنان يضططعون بمهمة مزج الألوان ودهان بعض أجزاء قليلة الأهمية من اللوحة ، بينما كان الأستاذ يقتصر على وضع التصميم وتوزيع اللمسات ورسم الأجزاء المهمة من اللوحة . وهكذا لم يكن فن التصوير في تلك العصور فنا فرديا محضا ، بل كان فنا جماعيا art collectif يشتراك في أدائه جمهور من الفنانين . ولكن على الرغم من أن معظم الفنون تحتمل التعاون الجماعي كما تحتمل أيضا الإنتاج الفردي ، إلا أن ثمة فنونا نعتها جماعية في صنيعها ، لأنها بدون عون المجتمع وتضaffer جمومعات من الأفراد لا بد من أن تصبح مستحبة أو متعدرة . فالمعمار — مثلا — هو فن تعاؤن إلى أقصى حد ، لأن أبعاده وتنوعه وضخامته تتعارض تماما مع أي تنفيذ فردي ، كما يظهر بوضوح من بناء الكاتدرائيات في العصور الوسطى حين كانت الكاتدرائية تستلزم تصميمات هندسية عديدة وتضaffer أفراد عدديين على مراقبة شتى مراحل البناء ... إلخ . وهكذا الحال أيضا بالنسبة إلى الفن المسرحي ، فإن المسرح في كل زمان ومكان لم يكن سوى ساحة كبيرة يلتقي فيها المؤلف والممثلين ، وتعالى فيها صيحات المخرج حين يصدر أوامره إلى الممثلين ، ويصبح فيها المؤلف نفسه مجرد متفرج يشهد تابع المواقف المسرحية على نحو قد يروقه أو يسووه أو يفاجئه أو يواجهه بما لم يخطر له على بال ! وربما كانت صناعة الأفلام السينائية اليوم هي أكبر مظهر من مظاهر التخصص والتعاون في حضارتنا الحديثة : فقد أصبح إنتاج الفيلم الواحد يستلزم حشدا كبيرا من المواهب الفنية ، كما أصبح رائد الإنتاج السينمائي

المحدث هو التخصص بأعلى صوره . والتعاون في أكمل مظاهره^(١) . ولا يختلف الفن الموسيقى من هذه الناحية عما عداه من الفنون : فإنه وإن كان الأداء الفردي ممكنا ، إلا أنه لا بد من أن يتواافق في العادة ضرب من التعاون بين مؤلف المقطوعة الموسيقية وعازفها ، حتى يتحقق الأداء على الوجه الأكمل . كذلك لا بد للمعنى من موسيقار أو عازف يصاحبه أثناء الغناء ؛ فإذا كان اللحن الموسيقى مؤلفا من توافق عدد كبير من الأنغام (كما هو الحال في الهارمونيا) ، أصبح من الضروري أن يتضادف عدد من العازفين على أداء اللحن . وهكذا تتطلب السيمفونية اشتراك عدد ضخم من العازفين ، فيصبح أداء السيمفونية عملية اجتماعية تستلزم تضادف مجتمع من الفنانين — ولكن ليس يكفي أن نقول إن كلًا من الفن المسرحي والفن الموسيقي « اجتماعي » من حيث طريقة إنتاجه ، بل لا بد من أن نضيف إلى ذلك أن كلًا منها أيضًا « اجتماعي » من طريقة استهلاكه . فالمسرحية والمقطوعة الموسيقية قلما تتذوقان في الوحدة أو العزلة ، بل لا بد لهما من جمهور نظارة أو مستمعين . وحينما يقل عدد المترجين ، فإن ضعف عامل التشجيع كثيرا ما يؤثر على مستوى الأداء الفني نفسه .

حقا إن كثيرا من الفنانون تتجه نحو الفرد الواحد بطريقة مباشرة ، وبالتالي فإن المتعة الفنية في مثل هذه الحالات تظل متعة سيكولوجية بحتة . وهذا ما يحدث مثلا بالنسبة إلى الرواية أو القصيدة حين يقرأها الفرد في مطالعاته الخاصة ، فتكون العلاقة مباشرة بين المؤلف والقارئ ، أو يكون المؤلف (على الأصح) هو الوسيط بين شخصياته الفنية ونفسية القارئ ، ولكن من المؤكد أن ثمة فارقا كبيرا بين أن يقرأ الفرد قصيدة ما قراءة صامتة ، وبين أن ينشدها بصوت مسموع . فإن إلقاء القصيدة يفترض وجود مستمعين ، وهذا من شأنه أن يزيد من قيمة العمل الفني ، لسبب بسيط ألا وهو أن الفن عندئذ يكون قد استحال إلى فن اجتماعي . ونحن نعرف كيف أن ثمة فنونا أدبية عديدة تتصرف بصبغة اجتماعية واضحة في جانبها الإنتاجي ، لأنها لا يمكن أن تتحقق إلا على مرأى من الجمهور ، كما هو الحال مثلا بالنسبة إلى الفن المسرحي (سواء أكان دراما أم كوميديا أم أوبرا) . فهذا النوع من الفن لا يستلزم مؤلفا ومؤديا فحسب ، بل هو يستلزم أيضا مستمعين . وربما كان في وسعنا أن نقول إن صالة المسرح هي أشبه ما تكون بعالم أصغر microcosme يلخص جميع طوائف المجتمع البشري . وهنا يصبح المؤلف تحت رحمة الجمهور . فإن المترجح يستطيع أن يستحسن أو يستهجن ، وهو

يستطيع أن يصدق أو يصرخ ، وهو في كلتا الحالتين لا بد من أن ينصلب نفسه قاضياً يحكم على المؤلف بكل صراحة وشجاعة وجرأة .

وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى فن الخطابة *l'art oratoire* ، فإنه لا يمكن أن يكون ثمة خطيب بدون جمهور . وإن التجربة نفسها لظهورنا بوضوح على أن الخطبة المفروضة تفقد جانباً كبيراً من قوتها ، كما أن الحديث السياسي المنشور لا يعادل بحال ذلك الخطاب السياسي المتذوق الذي يلقى صاحبه بنفسه على الأعداد الهائلة من الجماهير ! والواقع أن التفكير الخطابي لا يمكن أن يتولد إلا في البيئة الاجتماعية التي تشعل فيها حماسة الجماهير ، لأن من طبيعة الخطابة أن تنشط تحت تأثير عامل الاستشارة الجماعية . وهذا ما يحدث أيضاً بالنسبة إلى الفن المسرحي ، فإن الممثل يستمد من حماسة الجماهير ، بحيث إنه لو قلل عدد المستمعين ، لكانت النتيجة الطبيعية لذلك هي قبور الممثل . فإذا ما انعدم الجمهور أصبح التمثيل نفسه أثراً بعد عين .

وفضلاً عن ذلك ، فإن هناك فنوناً يمكن اعتبارها اجتماعية من حيث الموضوع ، أعني أنها لا تدور حول الإنسان الفردي ، وإنما تدور حول المجتمع نفسه . وربما كان في وسعنا أن ندخل في عداد تلك الفنون فن التاريخ ؛ حينها يتخذ صبغة أدبية فيعمد إلى وصف أحداث المجتمع البشري وسردها بطريقة فنية مشوقة . وهكذا الحال أيضاً بالنسبة إلى الرواية *le roman* حينما تصور لنا مجتمعاً من الشخصيات العديدة التي تتلاقى وتتصارع وتحاذب وتتนาقر في بيئة اجتماعية تحكم فيها عقلية جماعية مشتركة . ولسنا نجد عملاً فيها واحداً يمكن القول بأن موضوعه فردٌ محض ، اللهم إلا كتابة السير الخاصة *biographie* بوصفها دراسة لشخصيات فردية مستقلة^(١) .

٢٦ — وهذا تين H. Taine (١٨٢٨ - ١٨٩٣) صاحب كتاب « فلسفة الفن » ، يحاول أن يظهرنا على تأثير الجماعة على الفن ، فيقدم لنا نظرية استطيمية حتمية تقوم على الاعتقاد الجازم بوجود قوانين ضرورية تحكم في كل حالة من حالات الفرد والجماعة ، وتحدد اتجاه التطور لدى كل من الفرد والمجتمع على السواء . ونحن نعرف أن تين قد شاء للاستطيم أن تصبح دراسة علمية لا شأن لها بأحكام القيمة . فليس بدعاً أن نراه يحاول دراسة الفن بأسلوب العالم الطبيعي . وأن يتوجه نحو تطبيق منهج التحليل على الظواهر الجمالية . حتى يتسمى له التوصل إلى القانون العلمي الذي يتحكم في سير

Raymond Bayer : « *Traité d'Esthétique.* », Colin, 1956 p. 159.

(١)

(مشكلة الفن)

الترق الفنى ، بدلا من الاقتصار على تفسير الفن بالحدث عن العبرية والإبداع والأصالة الفردية ... إلخ . وهكذا عمدت تين إلى تطبيق المنهج الطبيعي على ثلاث مشكلات جمالية كبرى ألا وهي : ما هي العمل الفنى ، وتكوينه ، وقيمة . وكانت نقطة البدء في هذه الدراسة هي الاعتراف بأن العمل الفنى ليس واقعة فردية منعزلة بل هو ظاهرة تدرج تحت مجموعة أخرى من الظواهر التى تفسرها . فليس من شأن النقد الفنى — في رأى تين — أن يقدم لنا طائفة من الأحكام الشخصية ، أو الانطباعات الذاتية . أو القواعد التقديرية ، وإنما لا بد له من أن يستحيل إلى علم طبيعى يخلل لنا العقلية البشرية في صميم صدورتها . وقد تتوهم أن العمل الفنى هو إبداع أصيل لا سبيل إلى النسب به سلفا . وكأنما هو تولد تلقائى ، أو انشاق شبه سحرى ، ولكن الحقيقة أن العمل الفنى هو ظاهرة طبيعية تحددها الحالة العامة للعقلية الجماعية والعادات الأخلاقية السائدة . ولهذا يقرر تين بصرىح العبارة « أن ابتكارات الفنان ومشاركات الجمهور الوجدانية قد تبدو في الظاهر تلقائية ، حررة ، وليدة الهوى ، وكأنما هي رياح عاصفة عارضة متقلبة ، ولكنها في الحقيقة — مثلها في ذلك كمثل تلك الرياح نفسها — إنما تخضع لمجموعة من الشروط المحددة والقوانين الثابتة »^(١) .

أما هذه الشروط العامة التي تحكم في تطور الواقع الجمالية وترق الأعمال الفنية . فهو يعنيها تلك الشروط التي تخضع لها شتى الظواهر البشرية الأخرى ، ألا وهي : الجنس أو السلالة ، والبيئة أو الوسط الاجتماعى ، والعصر أو المرحلة التاريخية . ومعنى هذا أن العمل الفنى إنما هو ظاهرة طبيعية ، تكون بطريقة تدريجية في ذهن إنسان حى يتسمى إلى حضارة بعينها ، ومن ثم فإن هذا العمل لا يخرج عن كونه ناتجا ضروريا peut être produit nécessaire إلى تلك الشروط الخارجية التي تحكمت في عملية تكوينه ، ولما كان منهاج تين التاريخى إنما يستند إلى فلسفة حسية حتمية يظهر فيها بوضوح تأثير اسپينوزا والتجمريين الإنجليز ، وليس بدعى أن زراعة يجعل من الإنسان مجرد جهاز آلى عقلى automate spirituel ، وكان كل إنتاجه محدد سلفا بمجموعة من الضرورات السيكولوجية والاجتماعية . الواقع أن الإنسان الجسمى المرئى — في نظر تين — ليس إلا قرينة ، أو أمارة نستطيع عن طريقها أن ندرس الإنسان الروحى الخفى . مما يعنيها على وجه التحديد ليس هو المركبات الخارجية والشكل الظاهري ، بل هو

H. Taine : « Philosophie de l'Art. , » Paris, Hachette., Vol. 1., 1865. (١)

تلك النفس الحية التي تكمن من وراء كل تلك المظاهر . وليس من شك في أن ما يحدد شتى حالات الإنسان الباطن اللامرأى ، وسائل أفعاله الخارجية الظاهرة ، وكافة مظاهر نشاطه على اختلاف ألوانها ، إنما هي عمل خاصة تمثل في أساليب محددة من الشعور والتفكير . وسواء أكانت تلك الواقع مادية أم أدبية ، جسمية أم نفسية ، فإن لها بالضرورة عللها . وكل واقعة معقدة إنما تتولد عن تلاقق وقائع أخرى أبسط منها ، تصر عنها وتتوقف عليها . فلنبحث إذن عن تلك الواقع البسيطة في مجال الكيفيات الأدبية (أو الصفات الأخلاقية) ، كما نبحث عنها عادة في مجال الكيفيات المادية (أو الصفات الفيزيائية)^(١) .

إذا ما نظرنا الآن إلى تلك الشروط الثلاثة التي يتحدث عنها تين ، وجدنا أن ما يعنيه بالجنس إنما هو مجموع « الاستعدادات الفطرية الوراثية » ، التي تحكم في كل شعب من الشعوب ، بوصفه منحدرا من سلالة خاصة . وأما المقصود بالبيئة فهو الوسط الطبيعي ، على اعتبار أن هذا الوسط من شأنه أن يخلق هو نفسه وسطاً أخلاقياً أو بيئنة أدبية . عن طريق نوع العمل الذي يمارسه أفراد الجماعة ، ودرجة حظهم من الغنى أو الترف أو الفقر ... إلخ . وتبعاً لذلك فإننا إذا أردنا أن نفهم أيَّ أثر فني أو أيَّ فنان ، أو أيَّ مجموعة من الفنانين ، كان علينا أولاً وقبل كل شيء أن نعرف بدقة على الحالة العامة للروح الاجتماعية والعادات الأخلاقية السائدة في البيئة التي نحن بإياها . والقاعدة العامة هنا هي أنَّ الفن والحضارة المعاصرة له ظاهرتان متواجهتان ، فهما ينموا ويتعرسان ، ويتطوران ، ويوتان في وقت واحد . « والبيئة — على حد تعبير تين — هي التي تحجب الفن أو تذهب به ، مثلها كمثل البرودة حين تحجب الندى أو تذهب به بحسب درجة شدتها أو ضعفها »^(٢) . حقاً إنَّ الأثر الفني الواحد قد يبدو شادداً لا مثيل له أو عملاً استثنائياً هو نسيج وحده . ولكننا لو رجعنا إلى تاريخ الفن (فيما يزعم تين) لرأينا أنَّ شكسبير مثلاً لم يكن شخصية فذة في تاريخ عصره ، بل لقد وجد إلى جواره عدد غير قليل من الشعراء الروائيين ومؤلفي الدراما مثل مارلو وبين جونسون وبومون وغيرهم ، وهؤلاء جميعاً قد كتبوا مسرحيات تتميز بنفس الخصائص التي كان يتميز بها إنتاج شكسبير المسرحي . ولم يكن روبينس Rubens

Taine : « Histoire de la Littérature anglaise. », 1863. t. I.

(١)

Introduction. p. IX, XV.

Hippolyte Taine : « Philosophie de L'Art », 1862, t. I. p. 220.

(٢)

(١٥٧٧ — ١٦٤٠) مصوراً فذا لا نظير له ، بل لقد وجد له نظراء كثيرون في بلجيكيًا مثل كريير Crayer وفان ديك Van Dyck وجورдан Jordaeus وهؤلاء جميعاً نظروا إلى فن التصوير من وجهة نظر متقاربة ، حتى ليصح أن نعدهم أفراد أسرة واحدة . فالزمن إذن عامل استطاعلي هام ، لأنه يترجم إلى مقدار « السرعة المحصلة » ، فيظهرنا على تأثير كل جيل من الفنانين على الأجيال التالية له . وهكذا يخلص تين إلى القول بأن تلك العوامل الجماعية الثلاثة (ألا وهي : الجنس ، والبيئة ، والزمن) هي المسئولة عن خلق « درجة الحرارة الأخلاقية » (أو الأدبية) température morale التي تتلاءم مع هذا العمل الفني ، أو ذاك مثلها في ذلك كمثل درجة الحرارة المادية التي تعد مسئولة عن إمكان ثبوtas ، أو ذاك في هذه البيئة المعينة أو تلك . وعلى ذلك فإن العبرية ليست إلا ناجماً لمجموعة من القوى ، ما دامت مشكلة الإبداع الفني إن هي إلا مشكلة آلية تتکفل بحلها قوانين الميكانيكا^(١) .

ولكن هل من الحق أن العمل الفني محدد تحديداً صارماً بمجموعة من العوامل الخارجية ، ألا وهي الحالة العامة للعقلية الجماعية ، والعادات السائدة في المحيط الذي نشأ فيه الفنان ؟ هل تكون الخصائص العامة المميزة للأثر الفني إنما هي تلك الظروف الخارجية العامة التي أحاطت بعملية إنتاجه ؟ إننا لو افترضنا (جدلاً) أن عالم الاجتماع قد استطاع أن يتوصل إلى تحديد شتي العوامل الخارجية ، أو الظروف العامة التي أحاطت بتكوين العمل الفني ، فإن جانباً غير قليل من الواقعية الاستطعيمية سوف يظل مجهولاً بالنسبة إليه ، ألا وهو « نفسية » الفنان ، وطبيعة إبداعه الفني . وتبعاً لذلك فإنه ليس في وسعنا أن نقتصر على القول بأن الفردية الفنية هي مجرد نتاج لا شخصي للبيئة . أليس ما يجعل الفنان الملهم أو العبرى فناناً بمعنى الكلمة إنما هو شخصيته المستقلة وأصالته الذاتية ، وتميزه عن أفراد القطيع ؟ وإنذن أفالاً يحق لنا أن نقول إن تلك الشروط العامة التي يحدثنَا عنها تين إنما تعطينا فكرة عامة عن حالة الجمهور ، أو متوسط الروح الفنية السائدة ، ولكنها لا تقدم لنا أية معلومات جديدة عن سيكولوجية الفنان ، في حين أن الفنان لا يكون صاحب شخصية في فنه إلا إذا بدا مختلفاً عن عامة الناس ، متبايناً عن غيره من الفنانين ، صاحب جدة وأصالة وطراقة ؟ لهذا نرى تين نفسه يحاول أن يدخل في اعتباره فردية الفنان ، فيفسر أصالة العبرى بالرجوع إلى عمله الفني ،

Cf. Charles Lalo : « Notions d'Esthétique.. », 1952, P. U. F., p. 74. (١)

ودراسة تاريخ حياته ، وتحليل نوع البيئة التي عاش فيها ، واستنباط الطابع الرئيسي المميز لشخصيته ، وهكذا يستعين تين بنج استباطي يقوم فيه بتحليل الشخصية التي يدرسها محاولاً أن يتعرف على طابعها الخاص ، وكأنما هو بإزاء نبات يريد الاهتداء إلى الفصيلة التي يتبعها ، حتى يتمكن من تصنيفه . ولا شك أن هذا النهج الجديد — كمالاحظ شارل لاو — إنما هو في صميمه منهج علمي وثيق الصلة بمناهج التصنيف المعروفة في ميدان العلوم الطبيعية^(١) .

بيد أنه ربما كان في وسعنا مع ذلك أن نأخذ على تين أنه لم يقتصر إلى نوعية spécificité الظاهرة الاستطعيمية ، فكان من ذلك أن أخضعها تماماً للظاهرة الاجتماعية ، فحين أن الفن نشاط إنساني قائم بذاته ، بوصفه طريقة خاصة في المعرفة ، لها حقيقتها الخاصة وغايتها المحددة . حقاً إن للفن علاقات ضرورية بالدين والأخلاق والسياسة والاقتصاد وغيرها من ظواهر المجتمع ، ولكن من المؤكد أن الفنان يستجيب للمصير البشري استجابة خاصة تميزه عن كل من رجل الدين وعالم الأخلاق والسياسي ورجل الاقتصاد إلخ ولعل هذا هو ما عنده هربرت ريد حينما كتب يقول : « إن ممارسة الفن وتقديره لهما عمليتان فرديتان ؛ فالفن إنما يبدأ بوصفه نشاطاً فردياً ، وهو لا يلتزم بنسيج الحياة الجماعية إلا بقدر ما يستطيع المجتمع أن يتعرف على تلك الوحدات الخاصة من الخبرة ، مستوعباً إياها في صميم وجوده الجماعي »^(٢) ومعنى هذا أن الفنان لا يصدر بالضرورة عن المجتمع في إنتاجه الفني ، وإنما هو يسهم في تكوين التراث الجمالي مجتمعه ، بقدر ما ينبع في إضافة خيوط جديدة إلى ذلك النسيج الحضاري الذي يتألف منه كيان المجتمع نفسه . وبعبارة أخرى ، يمكننا القول بأن الفنان ليس ناجاً فرعياً أو ظاهرة ثانوية تترتب على الترق الأجتماعي ، وإنما هو عنصر من العناصر الأصلية الهامة التي تدخل في تركيب المجتمع نفسه . هذا إلى أننا حينما نلغى من حسابنا تلك « القيم الجمالية » التي يأثر بها الفنان ، لكننا نقتصر على النظر إلى تلك « التقويمات الاجتماعية » التي يصدرها الجمهور ، فإننا عندئذ إنما نجعل من الدراسة الاستطعيمية دراسة إحصائية للأراء ، بدلاً من أن نفهم بدراسة « العمل الفني » نفسه باعتباره الموضوع الأصل للباحث الجمالي .

Ch. Lalo : « Introduction à l'Esthétique. », Paris, Colin, 1912. pp. (١)

245 – 251.

H. Read : « Art and Society », London, Faber & Faber, 1946, pp. (٢)

2 – 7.

٢٧ — فإذا ما انتقلنا الآن إلى دراسة تلك المحاولة الجديدة التي قام بها جيو . J. Guyau (١٨٥٤ - ١٨٨٨) من أجل بيان العلاقة الوثيقة بين « العمل الفنى » و « البيئة الاجتماعية » ، وجدنا أنفسنا بإزاء استطعها الاجتماعية أراد صاحبها أن يقيمها على دعائم مذهبة الحيوى . والفن — في رأى جيو — إنما ينبع من صميم الحياة نفسها ، فإن الجمال إن هو إلا شعور خصب ملء بالحياة . ولا يكفى جيو بأن يقول إن الحياة الوفيرة الملائكة هي منذ البداية حياة جمالية . بل هو يقرر أيضاً أن الفن لا يخرج عن كونه نشاطاً اجتماعياً تمحض غايته في الحياة أو الواقع نفسه . وحيثما يقول جيو إن الفن هو « الحياة نفسها مرکزة » la vie concentrée فإنه يعني بذلك أن من واجب الفنان إلا بدع الحياة تطغى عليه ، بل أن يظل معاصرًا لما في تقدمها المستمر ، وأن يقف على أشكال الحياة الاجتماعية التي تذوب فيها الحياة الفردية . وإذاً فإن الفن عنده اجتماعي في نشأته ، وغايته . ومهنته . فهو اجتماعي في نشأته : لأن الانفعال الجمالي هو بمثابة توسيع للحياة الفردية في سعيها نحو الامتزاج بالحياة الشاملة الكلية ، والثقافتها (أثناء تلك الحالات الامتدادية) بالحياة الاجتماعية نفسها . وهو اجتماعي في غايته : لأن من شأن الفن — مثله في ذلك كمثل الأخلاق — أن يترعرع الفرد عن صميم ذاته ، وأن يوحد بينه وبين غيره من الأفراد . ولعل هذا هو ما عناه جيو حينما كتب يقول في « أشعار فلسفى » Vers d'un Philosophe « ما الفن إلا رقة وحنان ، وما أبصرت الجمال يوماً إلا وعنت على الله أن أكون أنتين » ! فالفن هو أداة توافق لأنه وسيلة تتحقق على طريقها المشاركة الوجدانية أو التعاطف بين الأفراد . وتبعاً لذلك فإن الفن اجتماعي في ماهيته ، ما دام هذا الطابع التعاطفي هو الذي يكون جوهر النشاط الجمالي . وإذاً كان التضامن أو التعاطف الذي يتم بين الأجزاء المتعددة للذات هو الذي يكون الدرجة الأولى من درجات الانفعال الجمالي ، فإن التضامن الاجتماعي والتعاطف الكلي هما الأصل في الانفعال الجمالي بأعقد صوره وأسمى مظاهره^(١) . ومن هنا فإن علم الجمال — مثله في ذلك كمثل الأخلاق — إنما يبدأ بإنكار الأنانية ، وما الحياة الاجتماعية سوى المظهر الأول لهذا الإنكار . ومعنى هذا أن الفن في نظر جيو ظاهرة ذات طابع اجتماعي ، لأن ما يتحكم في الحياة الجمالية يأسرها إنما هو قوانين التعاطف الوجданى ، وانتشار العواطف (أو امتدادها) من فرد إلى آخر . وهذا يقرر جيو أن الفن لا ينطوى على ظاهرة تشکيل بشرى anthropomorphisme فحسب بل هو ينطوى أيضاً على ظاهرة تشکيل اجتماعي sociomorphisme^(٢) .

و الواقع أن الطريف في نظرية جيو ليس هو قوله بأن المجتمع هو من الفن بمثابة الأصل الذي صدر عنه والغاية التي يهدف إليها ، وإنما الطريف هو قوله بأن الفن يحمل في ذاته « مجتمعاً مثالياً » *société idéal* تبلغ فيه الحياة أعلى درجة من درجات شدتها وانتشارها . فالفن عنده أسمى صورة من صور الروح الاجتماعية وأرفع درجة من درجات التعاطف الوجداني . وقد اهتم جيو بتحليل عناصر الانفعال الفني ، فذهب إلى أن ثمة عوامل ثلاثة تدخل في تركيب هذا الانفعال ألا وهي : أولاً : اللذة العقلية التي تستشعرها حين تعرف على الموضوعات عن طريق الذاكرة ، وثانياً : اللذة المشاركـة الوجدانية مع الفنان ، وثالثاً : اللذة التعاطف مع الموجودات التي يصورها الفنان . فالانفعال الفني هو في صنيمه انفعال اجتماعي تثيره في أنفسنا حياة ماثلة لحياتنا الخاصة ، ألا وهي تلك الحياة التي يضعها الفنان بين أيدينا عن طريق عمله الفني . وقد يجهل الإنسان مثلاً معنى الحب فما هي إلا أن يصور له الفنان إنساناً عاشقاً حتى تسرى في عروقه قشريرة الحب ! ولنست مهماً الفنون جميعاً سوى أن تكشف لنا الانفعال الفردي على أنحاء مختلفة . حتى تجعله قابلاً للانتقال بطريقة مباشرة من نفس الفنان إلى نفوس الجمهور . عن طريق ما يصبح تسميته باسم التعاطف الوجداني أو العدوى النفسية . وهنا تصبح قيمة العمل الفني متوقفة على مدى الترابط الذي ينبع هذا العمل في إقامته بيننا من جهة ، وبين الفنان وشخصياته الفنية من جهة أخرى . حتى ليصبح القول بأن الفن الحقيقي إنما هو ذلك الذي يستدرجنا إلى مجتمع جديد منتزع به تماماً ، فتصبح آلام الأمان ، ولذاته لذاته . وعواطفه عواطفنا . ومصيره مصيرنا ! وبعبارة أخرى يقرر جيو أن الفن هو عملية توسيع أو امتداد ، تم عن طريق العاطفة أو الوجدان . ف يجعل دائرة المجتمع تتسع حتى تكاد تشمل سائر موجودات الطبيعة ، وما عادها من موجودات وهمية ... إلخ . وإذا فإن الانفعال الفني هو في صنيمه (كما قلنا) انفعال اجتماعي ما دامت كل مهنته إنما تحصر في توسيع الحياة الفردية وإدماجها في حياة أخرى أكثر سعة وأعمّ همولاً . والفن كالدين ، من حيث أن كلاً منها يريد أن يجعل أنظارنا نحو عالم جديد ، ولكن هذا العالم الجديد الذي يقدمه لنا الفن إنما هو عالم بشري يبعـع بذلك المخلوقات الوهمية التي ابـتدعـها خيال الإنسان حتى يخلق لنفسه مجتمعاً مثالياً يتحقق فيه التجاوب الصحيح بين الضمائر^(١) .

أما فيما يتعلق بنظرية جيو في العبرية ، فإننا نراها تقوم على القول بأن الصفة الأولى المميزة للعبري هي قدرته المائلة على التعاطف ونزوذه القوى نحو التواصل الاجتماعي ، مما يهدى نفسه مضطراً إلى خلق عالم جديد ، عالم من الموجودات الحية وتبعاً لذلك فإن العبرية عند جيو لا تخرج عن كونها مقدرة هائلة على الحب ، وهي – كأي حب آخر – لا بد من أن تنزع بكل قوة ونشاط نحو الخصب ، والوفرة ، والإنتاج ، وخلق الحياة . حقاً إن الجماعة الواقعية تتقدم بالضرورة على العبرية ، فضلاً عن أنها هي التي تحدد ظهور العبرية ، وتستثيرها إلى العمل بوجه ما من الوجوه ، ولكن من شأن العبرى دائماً أن يتصور مجتمعاً مثالياً ، فهو يسهم وبالتالي في تعديل المجتمع القائم بما لديه من فكرة عن مجتمع آخر مثالي . وما دام العاملان الفيصلان اللذان يتحكمان في سير الحياة الاجتماعية هما كما قال تارد المحاكاة *Tarde imitation L'* و التجديد *innovation* ، فإنه لا بد من أن يتسبب العبرى في ظهور مجتمع جديد ينشأ عن إعجاب الجمهور بالعبري ومحاكاته له وتبعه لخطاه . وعلى الرغم من أن جيو يوافق تين على القول بأن الوسط الاجتماعي السابق على الأفراد هو الذي يتسبب في ظهور العبرية الفردية ، إلا أنه يضيف إلى ذلك أن العبرية الفردية بدورها قد تولد بيئة اجتماعية جديدة أو تتسبب في خلق عقلية جديدة . وربما كان السر فيما يتمتع به العبرى من قدرة هائلة على اجتذاب الجمهور إليه ، أنه بطبيعته مختلف اجتماعى إلى أبعد حد : فهو يخرج من ذاته ، ويشارك الآخرين حياتهم ، ويملك القدرة على الإزدواج ، ويستطيع متى أراد أن يتجرد من شخصيته لكي يتقمص شخصيات الآخرين . وإذا كان العباقة كثيراً ما يتعرضون للجنون ، فذلك بسبب تلك القدرة المائلة الموجودة لديهم على الإزدواج ، والامتزاج بالغير ، والاندماج في النوات الأخرى ... إلخ . ولكن المهم أن مالدى الفنان العبرى من غريزة اجتماعية ومقدرة تعاطفية هو الذي ينتزع له من الجماهير مشاعر التقليد (أو المحاكاة) وعواطف الإعجاب ، فيجد الناس أنفسهم منجدين إليه ، وكأنما هو يملك قدرة مغناطيسية هائلة تجذب نحوه نفوس الجماهير (لا أجسامها) . وهكذا يخلص جيو إلى القول بأن العبرية هي قدرة غير اعتيادية على التعاطف والتzagm الاجتماعي ؛ وهذه القدرة إنما تنزع أولاً وبالذات نحو خلق مجتمعات جديدة أو تعديل المجتمعات القائمة بالفعل . فالعبرية هي قوة انتشار أو امتداد ؛ قوة حيوية في ذاتها ؛ قوة تستبق الحاضر وتنبأ بمجتمع المستقبل ، قوة تنتشر على شكل موجات إيحائية ، فتمهد السبيل لظهور ذلك المجتمع المثالى الذى لم يكن في البدء سوى مجرد خاطر أو إمكان في ذهن

عقلية فردية ! (١)

تلك هي نظرية جيو في الفن وصلته بالمجتمع؛ وهي نظرية تعيد إلى أذهاننا بلا شك ما سوف يردهه تولستوي من بعد (في كتابه «ما هو الفن؟») عن وظيفة الفن بوصفه أداة تواصل بين الأفراد، وإن كان تولستوي نفسه لم يشير إلى كتاب جيو الأساسي في «الفن من وجهة النظر الاجتماعية»، بل اكتفى بالإشارة إلى بعض فقرات تافهة من كتاب آخر له هو : «مشكلات الاستطيقا المعاصرة». وليس في وسع أحد أن ينكر ما لآراء جيو من أهمية في بيان الصلة بين الفن والمجتمع، أو بين العقري والجمهور، ولكننا نأخذ على جيو نزعته الحيوية vitalisme التي جعلته يندفع نحو إقامة مذهب استطيقي يستند أولاً وبالذات إلى المبدأ الفردي للذلة الشخصية، وكان علم الجمال بأسره إن هو إلا امتداد للدراسة النفسية الفسيولوجية psycho. physiologie وليس أدل على صحة ما نقول من أن جيو نفسه يعرف الفن فيقول : «إن الفن هو ذلك الذي يهبنا الشعور المباشر بالحياة الخصبة الملائمة في أقوى مظاهر شدتها وانتشارها ، أعني ذلك الذي يجعلنا نحس بأعمق ضرورة الحياة الفردية والاجتماعية في وقت واحد». لهذا يقرر لالو (في نقده لفلسفة جيو الحيوية) أنه على الرغم مما في هذه الفلسفة من حساسة شعرية رائعة ، إلا أنها لا تتفق مع أي فهم صحيح لعلم الجمال من جهة ، وعلم الاجتماع من جهة أخرى ، هذا إلى أن جيو يهب في كل لحظة بمعايير لا تتصف بأية صبغة استطيقية ، فتراه يخلط بين الظاهرة الجمالية وبين غيرها من الظواهر الاجتماعية الأخرى (كالظاهرة الأخلاقية ، والظاهرة الدينية ، وغيرها) . ومن هنا فقد اتفق جيو مع أو جست كونت الوضعي ، وتولستوي الصوفى ، وبرودون الاشتراكي ، في القول بأن كل مامن شأنه أن يجمع الناس ويوحد بينهم لا بد من أن يكون جميلاً ، وأن كل ما من شأنه أن يضعف الرابطة الاجتماعية بينهم لا بد (على العكس) من أن يكون قبيحاً . وتبعاً لذلك فقد حمل جيو بشدة على كثير من الأدباء المنحليين والشعراء الرمزيين ، من أمثال إميل زولا وبول بورجييه من جهة ، وبودلير وفرلين وجوتبيه من جهة أخرى . وقد ختم جيو دراسته لأدب الملحين بقوله : «إن أدب الملحين ، مثله في ذلك كمثل أدب المنحرفين ، إنما يتميز بطابع رئيسي يغلب عليه هو تشبعه بالغرائز التي تتسبّب في اخلال المجتمع ، ولهذا فإن من حقنا أن نحكم عليه باسم قوانين الحياة

M. Guyau : « L'Art au point de vue sociologique », Alcan, 1920, (1)

الفردية والجماعية معاً^(١)

ولكن هذا القول — فيما يرى لا لو — إنما ينطوي في الحقيقة على خلط واضح بين الفن ، والأخلاق ، والدين واللادين ، بل والعلم نفسه . وآية ذلك أنه ليس ما يمنع من أن تكون بعض العواطف الشخصية ، إن لم نقل اللاجتماعية (أو المضادة للجماعية) عواطف جمالية (أو استטיבية) في صميمها ، على الأقل في بعض مراحل التطور الاجتماعي ، ولأسباب جماعية محضة^(٢) . وإنذ فإن نظرية جيو الاجتماعية إلى الفن قد بقيت مشوبة بالكثير من التصورات الرومانسية التي غلبت في فلسفة الحيوية كلها ، ومن هنا فقد عجز جيو عن فهم الدور الحقيقي للمجتمع في صميم الظاهرة الجمالية ، كما فشل في بيان العلاقات الديناميكية المتبدلة التي تقوم في المجتمع الواحد بين الفنان والجمهور ، وهو ما سيحاول لا لو من بعد أن يظهرنا عليه بكل وضوح في كتابه الممتاز الذي أطلق عليه اسم « الفن والحياة الاجتماعية » ، وفي عدة كتب أخرى له عن « الفن والأخلاق » ، و« الفن والحياة » ... إلخ^(٣) .

٢٨ — ييد أن تاريخ الدراسات الجمالية قد شهد في الربع الأول من القرن العشرين حركة هامة قام بها رجال المدرسة الألمانية ، وفي مقدمتهم دسوار Dessoir وأوتيس Utitz ، من أجل إقامة « علم عام للفن » تكون مهمته دراسة نشأة الظاهرة الفنية ، ومعرفة وظائفها البدائية ، وبيان علاقتها بما عدتها من الظواهر الحضارية الأخرى ... إلخ . وقدم لنا أوتيس عام ١٩١٤ مجلدين ضخمين تحت عنوان « أسس علم الفن العام »^(٤) حاول فيما أن يبين لنا أن الفن لا يمثل ظاهرة نوعية مستقلة ، بل هو لا يخرج عن كونه واقعة من وقائع الحضارة أو الثقافة Kultur (معناها العام) . فليس علم الفن

Cf. Feldman : « L'Esthétique Française contemporaine », 1936, (١)

Paris, Alcan, p. 59.

Ch. Lalo : « Notions d'Esthétique. », P. U. F., 1952, 4e éd., pp. (٢)

75 – 6.

Cf. Ch. Lalo : « L'Art et la Vie sociale », Doin, 1921, in p. 18. (٣)

378 p.

E. Utitz : « Grandlegung der Allgemeinen Kunsthissenschaft », 2 (٤)

Vol. 1914.

العام بمراوف للاستطيفا أو علم الجمال ، بل هو دراسة بشرية عامة تظهرنا على الوظائف العديدة التي اضطلع بها الفن عبر الحضارات المختلفة ، بما في ذلك الوظائف الدينية ، والقومية ، والتفعية ، والعاطفية ... إلخ . ثم جاء المفكر الفرنسي هورتيك Hourticq (صاحب كتاب موسوعة الفنون الجميلة) ، فحاول أن يربط الفن بالتاريخ ، وذهب إلى أنه لا بد لنا من أن نتخل عن نهائيا عن استطيفا الفلسفه ، لكنه نقص على النظر إلى الجمال نظرة تاريخية . الواقع أن « العمل الفني » في رأي هذا الباحث ليس بمثابة « حقيقة روحية » أو « جوهر متعال » يدرس اللاهوت أو العلم الإلهي ، بل هو « واقعة تاريخية » ينبغي أن ندرسها بروح العالم ، كما يدرس المؤرخ وثيقة أو شهادة تاريخية . ومن هنا فقد أراد هورتيك أن يستعاض عن استطيفا الفلسفه باستطيفا المؤرخين ، ما دام الجمال (على حد تعبيره) ليس شيئاً كلياً أزلياً ، وإنما هو شيء تاريخي على ^(١) . ومن جهة أخرى فإن الجمال ليس مجرد حالة نفسية فردية ، كما وقع في ظن الكثرين ، بل هو واقعة تاريخية تتضمننا إلى أن نفرق تفرقة حاسمة بين علم النفس وعلم الجمال . وتبعاً لذلك فقد ذهب هورتيك إلى أن الطواهر الجمالية هي وقائع تاريخية ينبغي للتاريخ أن يتکفل بوصفها ، ولا بد لعلم الاجتماع من أن يضطلع بهمزة تفسيرها .

ولكن، على أي أساس يمكننا تصنيف تلك الواقائع التاريخية الفنية؟ وما هو المعيار الذي لا بد لنا من أن نستند إليه في تاريخ مثل هذه الطواهر الجمالية؟ ... هل نستند إلى ذوقنا الخاص اليوم ، أم إلى حكم التخصصين في ذلك العصر ، أم إلى شهادة فناني الحقبة التي ندرسها؟ وإذا جاز لنا أن نهيب بحكم أولئك الفنانين ، فكيف نختارهم ، أو كيف نعرف أنهم يمثلون الصفة الممتازة حقاً؟ هل نستند إلى حكم الناس أو رأي الجمهور في عصرهم؟ وإذا صع هذا ، فبأى حق نعتمد على حكم أولئك الناس الذين جعلوا منهم صفة الفنانين؟ وهل وجد مؤرخ استطاع بحق أن يصنف الأعمال الفنية الخاصة بأى عصر ما من العصور وفقاً للشهادات ذلك العصر؟ بل هل يستطيع مؤرخ — اليوم — أن يقول لنا على وجه التحديد ما هو المثل الأعلى للجمهور المعاصر في الفن أو الجمال؟ وإذا كان تحديد المثل الأعلى للجمال في عصرنا الحاضر مستحيلاً أو شبه مستحيل . فعندها الذي يستطيع أن يزعم لنفسه (بين جمهرة المؤرخين) أنه قد استطاع أن يعرف — بالاستناد إلى الوثائق والنصوص والشهادات وحدها — ماذا كان المثل الأعلى للفن

أو الجمال في العصور الوسطى (مثلاً) أو في أثينا؟ ... بل إننا لو دققنا النظر ، لوجدنا أن كثيراً من الصدف العمياء قد عملت على اندثار بعض الآثار الفنية الحامة ، بينما تضافت بعض الظروف الخارجية المضرة — في كثير من الأحيان — على حماية آثار فنية أقل أهمية ، إن لم نقل عديمة القيمة . هذا إلى أن التاريخ نفسه ليظهرنا بكل وضوح على أن ما كان يمثل بطريقة مغدوقة صحيحة المثل أعلى الفن لعصر ما من العصور ، إنما هو بعينه ما حرصت الحقبة التالية على هدمه ، بوصفه مجرد أثر من آثار الذوق « القوطى » gothique ، على حد تعبير إتيين سوريو . وتبعد بذلك ، فإن تاريخ الفن لا يمكن أن يقدم لنا دعامة متينة أو أساساً قوياً لاستطاعنا علمية بمعنى الكلمة ، لأنه لا يهم في الحقيقة بدراسة « العمل الفني » في ذاته ، بل هو يحصر معظم اهتمامه في دراسة أحكام الناس على الأعمال الفنية . حقاً إن معرفة تاريخ الفن هي على جانب كبير من الأهمية بالنسبة إلى عالم الجمال ، ولكن من المؤكد أن تاريخ الفن ليس هو الاستطاعي أو علم الجمال (١) .

أما إذا ربطنا بين « الجمال » « والإحياء » بدعوى أن ما يكشف لنا بوضوح عن النسق الفنى لأية حقبة تاريخية إنما هو ما يجمع الرأى العام على اعتباره جيلاً فإننا عندئذ لن ثلث أن نستعيض عن القيم (كما قال ريمون باير بحق) « ببورصة » la bourse القيم des valeurs . ولا شك أن مثل هذه الدراسة الإحصائية إنما تعنى أنها قد أحلتنا محل « العمل الفني » موضوعاً آخر ألا وهو « الذاتية الجماعية للأذواق » (٢) . وهكذا تندفع الاستطاعي الاجتماعية نحو دراسة أذواق الجماهير وأحكام الناس على الأعمال الفنية ، وتتأثر النسق الجماعي على الفنان ، فنرى فوسيون (مثلاً) في دراسته لتاريخ فن التصوير يحاول أن يبين لنا أن الترورة الفرنسية على التزعة الرومانسية ، وتتأثر أزمة سنة ١٨٤٨ على المدرسة الواقعية .. إلخ . وعلى حين كان علماء النفس يزعمون أن الخبرة الفردية للفنان هي التي تفسر لنا أعماله الفنية ، وهي التي تظهرنا على طبيعة عملية الإبداع الفني عنده ، نجد أن فوسيون يحاول أن يثبت لنا أن التجربة الفردية لا تنفصل بأي حال — لدى الفنان — عن التجربة الجماعية ، وأن تاريخ الفنان (بما فيه من ذكريات خصوص أو تسلیم أو تمرد) إنما هو تاريخ علاقاته كفرد ببيئة الاجتماعية التي عاش في كنفها ، يستوى في ذلك أن يكون موقف الفنان من المجتمع هو موقف المتقبل.

Cf. E. Souriau : « L'Avenir de l'Esthétique. », Alcan, 1929, pp. 63. 4. (١)

Raymond Bayer : « De la Méthode en Esthétique. », Flammarion, (٢)

الذى يخضع خصوصاً مباشراً لآثار البيئة والتربيـة الاجتماعية ، أم موقف التمرد الذى يعارض تلك التأثيرات الجماعية ويحاول أن يستجيب لها على سبيل المعارضـة أو رد الفعل . وهكذا جعل فوسـيون من « العمل الفنى » شاهداً تاريجياً يروى لنا قصة العلاقات الـديـاليكتـيكـية التي قامـت بين الفرد والـجـمـاعـة ، باعتباره مجرد حـصـيلـة لـاحـتكـاكـ الفـردـ بالـبـيـئةـ وـاسـتـجـابـتهـ لـهـ وـتأـثـرـهـ بـهـ وـتـنـاغـمـهـ معـهـ . وـنـحنـ لاـنـنـكـرـ عـلـىـ هـؤـلـاءـ أـنـهـمـ مـحـقـونـ فـقـوـلـهـمـ بـأـنـ الـفـنـ لـاـ يـحـيـاـ فـقـوـقـةـ فـرـدـيـةـ مـنـزـلـةـ ، لـأـنـهـ يـتـأـثـرـ بـالـكـثـيرـ مـنـ الـعـوـاـمـلـ الـاجـتـمـاعـيـةـ الـتـىـ تـعـمـلـ عـلـمـهـاـ فـيـ صـمـيمـ الـوعـىـ الـجـمـالـيـ لـلـفـنـانـ ، وـلـكـنـتـاـ نـأـيـ بـأـنـ نـجـعـلـ مـوـضـوـعـ عـلـمـ الـجـمـالـ هـوـ دـرـاسـةـ «ـ التـقـوـيـاتـ الـفـرـدـيـةـ أـوـ الـجـمـاعـيـةـ »ـ لـلـعـلـمـ الـفـنـىـ ، لـأـنـنـاـ تـعـقـدـ أـنـ فـيـ هـذـاـ اـخـرـافـاـ عـنـ الـغـاـيـةـ الـأـصـلـيـةـ لـهـذـاـ عـلـمـ ، بـوـصـفـهـ دـرـاسـةـ مـوـضـوـعـةـ لـلـعـلـمـ الـفـنـىـ فـيـ ذـاتـهـ . حـقـاـ إـنـ عـلـمـ الـمـدـرـسـةـ الـاجـتـمـاعـيـةـ الـفـرـنـسـيـةـ لـمـ يـجـانـبـواـ الصـوابـ حـينـ قـالـواـ إـنـ اـتـجـاهـاتـ الـعـقـلـ الـجـمـعـيـ وـاهـتـامـاتـهـ لـاـ بـدـ مـنـ أـنـ نـجـدـ لـهـ صـدـىـ (ـ إـنـ لـمـ نـقـلـ مـلـاـذـاـ أـحـيـاـنـاـ)ـ فـيـ صـمـيمـ الـوعـىـ الـجـمـالـيـ أـوـ الـحـيـاـةـ الـفـنـيـةـ لـلـمـجـتمـعـ ، وـلـكـنـ «ـ الـعـلـمـ الـفـنـىـ »ـ لـيـسـ بـالـظـاهـرـةـ الـمـحـلـيـةـ الـتـىـ لـاـ تـنـكـشـفـ إـلـاـ مـنـ يـضـعـ فـوـقـ عـيـنـيهـ نـظـارـةـ الـعـصـرـ أـوـ الـبـيـئةـ الـتـىـ يـنـتـسـبـ إـلـيـهاـ ذـلـكـ الـعـلـمـ ، وـإـنـاـ هـوـ وـاقـعـةـ مـوـضـوـعـةـ تـنـكـشـفـ لـكـلـ مـنـ يـعـرـفـ كـيـفـ يـرـىـ !ـ وـمـنـ هـنـاـ إـنـ عـلـمـ الـجـمـالـ يـرـفـضـ بـشـدـةـ كـلـ مـحاـولـةـ يـرـادـ بـهـ إـذـاـبـةـ الـظـاهـرـةـ الـفـنـيـةـ فـيـ بـجـرـىـ التـارـيخـ أـوـ الـحـضـارـةـ أـوـ الـحـيـاـةـ الـجـمـاعـيـةـ بـصـفـةـ عـامـةـ ، لـأـنـهـ يـرـىـ أـنـ الشـرـطـ الـضـرـورـىـ الـأـوـلـ لـقـيـامـ عـلـمـ الـجـمـالـ هـوـ اـحـتـرـامـ «ـ نـوـعـيـةـ »ـ الـظـاهـرـةـ الـفـنـيـةـ ، وـعـدـمـ الـاقـتـصـارـ عـلـىـ النـظـرـ إـلـىـ الـجـانـبـ الـاجـتـمـاعـيـ وـحـدـهـ مـنـ جـوـانـبـ تـلـكـ الـظـاهـرـةـ .

حقـاـ إـنـ كـلـ مـاـ يـعـنـىـ الـجـمـعـمـ منـ الـفـنـ إـنـاـ هـوـ وـظـيـفـتـهـ الـاجـتـمـاعـيـةـ ، فـإـنـ الـفـنـانـينـ لـمـ يـكـونـواـ فـيـ كـثـيرـ مـنـ الـعـهـودـ سـوـىـ عـبـيدـ يـعـمـلـونـ فـيـ خـدـمـةـ مـجـتمـعـاتـهـ ، وـلـكـنـ مـنـ الـمـؤـكـدـ أـنـهـ حـتـىـ إـذـاـ استـخـدـمـ الـفـنـ لـتـحـقـيقـ بـعـضـ الـغـايـاتـ الـاجـتـمـاعـيـةـ ، فـإـنـ مـثـلـ هـذـهـ الـغـايـاتـ لـاـ تـمـثـلـ فـيـ الـحـقـيـقـةـ وـظـيـفـتـهـ الـجـوـهـرـيـةـ الـنوـعـيـةـ الـخـاصـةـ . وـمـنـ هـنـاـ فـإـنـ الـفـنـانـ الـحـدـيـثـ قـدـ شـاءـ أـنـ يـثـبـتـ لـنـاـ بـكـلـ قـوـةـ أـنـهـ لـمـ يـعـدـ عـبـداـ لـلـمـجـتمـعـ ، بـدـلـيلـ أـنـهـ لـمـ يـعـدـ كـاهـنـاـ أـوـ سـاحـراـ أـوـ موـظـفـاـ أـوـ خـادـمـاـ بـالـبـلـاطـ الـمـلـكـيـ !ـ فـلـمـ يـكـنـ سـيـزانـ وـجـوـجانـ وـفـانـ جـوـخـ (ـ مـثـلاـ)ـ فـنـانـينـ اـجـتـمـاعـيـنـ يـعـبـرـونـ عـنـ رـوـحـ عـصـرـهـمـ ، بـلـ كـانـواـ فـنـانـينـ فـرـدىـنـ جـاءـتـ مـصـاـئـرـهـمـ شـاهـدـةـ بـمـاـ تـمـ قـطـيـعـةـ بـيـنـ الـفـنـانـ وـالـجـمـعـمـ فـيـ الـعـصـرـ الـحـدـيـثـ .

وـلـيـسـ أـدـلـ عـلـىـ صـحـةـ ماـ نـقـولـ مـنـ أـنـ مـاتـاحـفـ فـرـنـسـاـ فـيـ نـهـاـيـةـ الـقـرـنـ التـاسـعـ عـشـرـ قدـ وـسـعـتـ لـوـحـاتـ بـوـنـاـ Bonnatـ ، وـدـورـانـ Durandـ ، وـبـوـفـ دـىـ شـافـشـانـ Puvis de Chavannesـ (ـ وـهـمـ جـمـيعـاـ مـصـورـونـ مـنـ الـدـرـجـةـ الثـانـيـةـ)ـ ، بـيـنـاـ نـراـهـاـ لـمـ تـرـحبـ

على الإطلاق بلوحات سيزان ، ومونيه Monet ، وبيسارو Pissaro (وهم جميعاً كما نعرف مصورون ممتازون نعدهم في الطليعة بين فناني العصر الحديث) . وما يروى في هذا الصدد عن المدير العام لمتحف الفنون الجميلة بباريس أنه قال يوماً لجوجان في السنة الأخيرة من القرن التاسع عشر : « طالما كنت على قيد الحياة ، فإن ستيميرا مربعاً واحداً من لوحاتك لن يجد سبيلاً إلى متحفنا » (١) !

والواقع — كما لا حظ الناقد الفني المعاصر جان كاسو — أنه إذا كانت الشروط الاجتماعية التي أحاطت بنشأة العمل الفني هي أدخل في باب « الماضي » منها في أى باب آخر . فإن العمل الفني نفسه هو شيء « حاضر » ، أو واقعة ماثلة شهادتها معتمدة في نظرنا ، لأنها تؤثر علينا وتحرك عواطفنا وتحاطب منا حقيقة الإنسان ، فنسمع لها بأن نعلو على أنفسنا . وإذا كنا لا زلنا نشعر بإعجاب شديد عند قراءتنا للإلياذة أو مشاهدتنا لأحدى الكاتدرائيات القوطية ، فما ذلك إلا لأن في « العمل الفني » شيئاً إنسانياً يفلت من طائلة شتى الظروف الاجتماعية أو الملابس التاريخية التي أحاطت بنشأته . وأية ذلك أن المضمون الاجتماعي لتلك الأعمال الفنية قد زال تماماً بالنسبة إلينا ، كما أن الظروف الاجتماعية والمعتقدات الدينية التي عبرت عنها تلك الآثار لم تعد ذات دلالة في نظرنا ، ولكننا مع ذلك ندرك ما لتلك الآثار من قيمة فنية لأننا نرى فيها شيئاً إنسانياً يتتجاوز شتى المعانى الدينية والمعايير الاجتماعية التي عملت على نشأتها . وهذه الصيغة الإنسانية التي تميز بها التحف الفنية النادرة هي التي تجعل من « الفن » لغة بشرية عامة يحاول الإنسان عن طريقها دائماً أبداً أن يعلو على الطبيعة وأن يسعى نحو تحمل ناصية الحقيقة ، وأن يعبر عن البعد الإنساني من أبعاد الواقع .. إنـ (٢) .

وقد حاول نيشه أن يصور لنا قصة الصراع بين الفنان والجمهور . فذهب إلى أننا نحكم دائماً على الفن الحى بعقلية قديمة مليئة بأثار الماضي . ومن هنا فإننا نحمل دائماً على تلك الأعمال الفنية المعاصرة التي لم تصل بعد إلى درجة النضج الأخرى maturité monumentalه ولا شك أن معظم الحالات التي تستهدف لها التزاعات الفنية الحديثة إنما هي وليدة هذا الخلط المستمر بين الفن المعاصر الحى . والفن التاريخي الآخر . وفي هذا يقول نيشه بأسلوبه الساحر الساخر : « لتصور تلك الطبائع المعادية للفن . أو تلك

D. Huisman : « L'Esthétique », Paris, P. U. F., 1954, Ch. VI, p. 93. (١)

« Situation de l'Art moderne. » Paris, Editions de Minuit 1950, pp. (٢)

النفوس التي لا تتمتع إلا بمحظ ضئيل من المزاج الفنى : لتصورها وقد تساحت وتجهزت بأفكار مستعارة من التاريخ الأثري للفن . ثم لنسائل أنفسنا : من هو يا ترى ذلك العدو اللدود الذى ت يريد تلك الطبائع أن توجه إليها سهامها ؟ إنها بلا شك إماماتوجه سهامها نحو خصومها المعذبين ، ألا وهم أصحاب الأمزجة الفنية المتازة . أعني أولئك المهوبيين الذين يستطيعون — وحدهم دون سواهم — أن يتفهموا شيئاً من خلال مجرى الأحداث التاريخية ، وأن يستفيدوا مما يعرفون على أكمل وجه . وأن يحولوا معرفتهم النظرية إلى تطبيق عملى من أعلى درجة . إن هؤلاء هم الخصوم الذين يراد إغلاق السبيل أمامهم ، وتعيم الأفق في وجوههم . ومن ثم فإن العامة لا تجد خيراً من أن ترقص على مرأى منهم — بكل حماسة وحضور — أمام آثار الماضي المجيدة ، كائنة ما كانت ، حتى ولو لم تستطع أن تفهم من أمرها شيئاً ، وكأن لسان حالها يقول : « افتحوا عيونكم لتشهدوا الفن الحقيقى الصادق ، ولا تبعاوا بأمر أولئك الحيارى الذين لا زالوا أسرى للصيورة والحياة العامية المبتذلة » . أما ذلك الجمهور الذى يرقص فإنه وحده الذى يمتلك — في الظاهر على الأقل — نعمة « الذوق الحسن » . لأن الرجل المبدع في كل زمان ومكان قد كان دائمًا أبداً موضع امتهان وتحقير من جانب ذلك الذى لا يعمل شيئاً ، اللهم إلا النظر والتطلع والتأمل ! ... ولو جال بخاطرنا يوماً أن نحوال إلى دائرة الفن نظام التصويت الشعبي وحكم الأغلبية . حتى نضرر الفنان إلى الدفاع عن نفسه أمام جمهورة من المتدوين العاطلين . لكن في استطاعتنا أن نؤكّد سلفاً أن هذا الفنان لا محالة مدان ... والسبب في ذلك هو أن أولئك القضاة إنما يصدرون في حكمهم عن قانون « الفن الأثري » part monumental¹ (أعني ذلك الفن الذى أثر على الناس في كل عصر) . وعلى العكس من ذلك : نجد أنه حينما تكون بصدق فن لم يصبح بعد أثرياً ، أعني حينما تكون بصدق فن معاصر ، فإن هؤلاء القضاة أو الحكماء لن يشعروا بال الحاجة إليه ، ولن يستطيعوا الوقوف على حقيقة رسالته ، فضلاً عن أنهم لن يجدوا فيه من سلطة التاريخ ما يستطيعون معه الاطمئنان إليه . ولكن غريزتهم تعلمهم مع ذلك أن في وسع المرأة أن يقتل الفن بالفن ، ولذلك نراهم يحرصون على ألا يتكون فن أثري جديد بأى ثمن ، ومن ثم فإنهم يسيرون بحججه أولئك الذين يزعمون أن الفن إنما يستمد من « الماضي » سلطنته التاريخية وطابعه الأثري . وهكذا نجدهم يتخذون في الظاهر صورة « عاشق الفن » ، وهم في الحقيقة إنما يريدون القضاء على الفن .. مثلهم في ذلك كمثل واضح السم حينما يحاول أن يظهر بمظهر الطبيب الشاف ! وإنهم ليسمون

حواسهم وذوقهم ، لكن يفسروا بعادات طفولتهم المدللة ، حرصهم على رفض كل ما يقدم لهم من غذاء فني حقيقي . والسر في ذلك هو أنهم لا يريدون لأى شيء أن يتحقق ، ومن هنا فإنهم يكتفون بأن يصيغوا قائلين : « انظروا ، إن جلائل الأمور قد وجدت في الماضي منذ القدم ، وليس في الإمكان خير مما كان ! ». والحقيقة أن هذا الشيء العظيم الذي يقولون إنه موجود منذ البداية ، وذلك الشيء لا زال في دور التكوين ، إنما هما شيئاً لا يهمهم أ Karma ما في كثير أو قليل ؛ وحياتهم نفسها هي خير دليل على ذلك . فليس « التاريخ الأخرى » سوى زى تذكرى ترتديه كراهيتهم للعظماء والأقواء في عصرهم ؛ وهو زى تذكرى يحاولون أن يظهروا فيه بمظهر المعجبين المأ孝ذين بعظمة كبار رجال التاريخ الغابرين . وهذا القناع هو الذى يسمع لهم بأن يزيفوا المعنى资料 الحقيقي لنظرائهم الخاصة إلى التاريخ ، فينسبوا إليها مدلولاً آخر مخالف تماماً لما هي عليه في الواقع ونفس الأمر . وسواء فطنوا هم إلى ذلك أم لم يفطنوا ، فإنهم يتصرفون في جميع الحالات كما لو كان لسان حالم يقول : « دعوا الموتى يدفنون الأحياء »^(١) .

تلك هي قصة الصراع بين القديم والجديد في الفن . كما صورها لنا نيتشه ؛ وهي قصة إن دلت على شيء فإنما تدل على أن السواد الأعظم من الناس لا يحكم على الفن المعاصر حتى إلا بعقلية مليئة بآثار الماضي وأحكامه . وليس من شك في أنه لا بد للجمهور من أن يواجهه بدع المستقبل باستجابات الدهشة أو التفوه أو الجزع أو التقرز ؛ ولكن هذا لن يمنعنا من أن نقرر أن لكل فن جمهوره ، ماضياً كان أم مستقبلاً . حتى ولو بدا لنا في الظاهر أنه قد يكون ثمة فنان بدون جمهور . أو فن بدون مجتمع !

٢٩ — إن كل فن — كما قال شارل لالو — لا بد من أن يتطلب الجمهور le public ، ييد أن البعض قد يعترض على هذا الرأى بقوله : ولكن ما رأيكم في فنانين عباقرة لم يكونوا مفهومين من أهل عصرهم . بل قضوا كل حياتهم في صراع عنيف مع جمهورهم . وماتوا دون أن يجدوا بين معاصرיהם من يفهمهم أو يقدّرهم حق قدرهم ؟ وما رأيكم في فنانين مثل فاجنر Wagner (١٨١٣ — ١٨٩٢) ، وبرليوتس Berlioz (١٨٠٣ — ١٨٦٩) ، وشللي Shelley (١٧٩٢ — ١٨٨٣) ، وهذا ما يرد عليه Nietzsche (١٨٤٤ — ١٩٠٠) ؟

Nietzsche : « Considération Intemporelle » II, cité par Jean Cassou : (١)

— « Situation de l' Art Moderne » Editions de Minuit, 1950, pp. 83 — 85.

لallo يقوله : إننا حينما نتحدث عن « الجمهور » ، فنحن لا نتحدث فقط عن الجمهور المعاصر ، أعني ذلك الجمهور الذي يشجع ويدفع ، ويتبعد « الموضات » الحديثة ، والذي قد يكون موضع كراهية الفنان الحقيقي أو احتراره ، كما إننا لا نعني أيضاً ذلك الجمهور الصغير المحدود . ألا وهو جمهور العارفين الذين يفهمون الموهب الحقيقة ويعلمون على تشجيعها ويسهمون في توجيه التطور ويقومون باتخاذ الإجراءات المشروعة في سبيل تحقيق التقدم الفنى . بدلاً من العمل على إيقاعه أو تأثيره . نقول إننا لا نتحدث عن هذا « الجمهور » الفعلى أو الموضوعى . بل كل ما يعنيها هو تلك الفكرة التي يكونها الفنان لنفسه عن « الجمهور ». لأن هذه الفكرة بالذات هي التي تؤثر عليه وتعمل عملها في نفسه . وإذا فتحنا هنا بصدده « الجمهور » الذى نعده جميعاً – فنانين كنا أو هواة ، مبدعين كنا أم متذوقين – جدير بالعمل الفنى . وإن فمادا عسانا فقده حينما نظر كبداء طائفة من غير المكترين أن هذا العمل الفنى أو ذاك رائع . إن لم نكن نقصد أن هذا العمل جدير بأن يكون موضع تقدير من جانب عدد أكبر من الناس . إن لم نقل من جانب البشرية بأسرها ؟ وعلى ذلك فإننا ننتقل دائماً من حاجة البشر المعاصرين إلى حاجة الخلف المقرب ، أى إلى البشرية المثالية : *humanité idéale* : مما يدل بكل وضوح على أننا في كلتا الحالتين إنما نتجه بأصارنا دائماً نحو « جمهور » (١) .

والحق أن الغرض الحقيقي الذى يهدف إليه كل فنان – فيما يرى لallo – إنما هو « المجد » أو « الشهرة » . وماذا عسى أن يكون « المجد » بدون *la gloire* (٢) ؟ إن مجد فولتير لا يعني شيئاً آخر سوى أن فولتير قد نجح في أن يجمع حوله طائفة من الفولتيريين ، كما أن مجد فاجنر إنما يتمثل في أنه لا زال هناك إلى يومنا هذا فاجنريون . ولسنا نعرف للمجد معنى آخر غير ما تتطوى عليه كلمات النجاح والشهرة والخلود من معانى التقدير الاجتماعى . فإذا جاء يوم لم يعد فيه الجمهور يعلق أهمية على اسم فاجنر أو اسم فولتير ، أو إذا حانت لحظة لم يعد فيها الناس ينسبون أية سلطة علياً إلى هذين الفنانين ، كان معنى ذلك أنه لم يعد هناك أى موضع للحديث عن قيمة أعمالهما الفنية ، اللهم إلا على سبيل الذكرى ، أو من أجل التاريخ ، وبالتالي فإن أعمالهم الفنية لن تكون عندئذ حقيقة واقعة أو ظاهرة حالية بأى معنى ما من المعانى – وحتى حينما يزدري الفنان حكم الوسط الاجتماعى الذى يعيش فى كنته ، فإنه لن يستطيع أن يستطع أن يمتزء

بحكمه هو على نفسه لأنّه يجد نفسه مضطراً (من حيث يدرى أو من حيث لا يدرى) إلى أن يبيب بفكرة وسط اجتماعي آخر أو حكم فنية أخرى . « فالفنان — على حد تعبير لالو — لا يتخلص من طغيان جمهوره ، إلا بتصوره لجمهور آخر ». ونحن لا نتصور القيمة الجمالية على أنها دائمة وبالضرورة نجاح واقعي ، بل هي قد تبدى لنا أيضاً على صورة « نجاح ممكن » (أو محتمل) . وحينما يقرر علماء الاستطاعة الاجتماعية أن « القيمة الجمالية هي في صميمها شيء اجتماعي » فإنهم يعنون بذلك أننا لا يمكن أن نتصور « القيمة الجمالية » إلا تحت مقولات « التوافق الاجتماعي » أو « التقدير الجمعي »^(١) .

والواقع أن معيار القيمة الجمالية — فيما يرى لالو — إنما هو مضمون تلك الكلمة القديمة المشهورة ، ألا وهي كلمة « المجد » . فليس في استطاعة « القيمة الجمالية » أن تصبح حقيقة موضوعية تاريخية إلا إذا اخترت صبغة اجتماعية . ولا يكتفى لالو بأن يقرر أنه ليس للطبيعة من قيمة جمالية إلا إذا نظرنا إليها من خلال الفن ، وعبر عنها بلغة الآثار الفنية المعروفة لدى عقل عملت صقله « الصنعة » ، بل هو يضيف إلى ذلك أيضاً أن جمال الفن نفسه ، وهو الجمال القائم أولاً وبالذات على الصنعة ، إنما هو في حد ذاته ظاهرة بشرية اجتماعية . فليس من الصواب أن يقال إن « الفن أنا ، والعلم نحن » ، بل لا بد عن التسليم (على العكس من ذلك) بأن الفن هو نحن أيضاً^(٢) ! ولما كان « التنظيم الجزائري » هو جوهر كل مجتمع ، فليس بدعاً أن نجد في مضمار الحياة الفنية جزاءات جمالية تمثل بوضوح في النجاح والمجد والخلود . أو على العكس ، في الفشل وخمول الذكر والتعرض لسخرية الناس . حقاً إن الفنان قد يتوهّم أنه لا يعمل إلا لنفسه ، وأنه لا يأبه إن في كثير أو قليل باستحسان الجمهور أو استهجانه ، ولكن هذه الجزاءات الجمالية لا بد من أن تعملها في نفسه . إن من حيث يدرى أو من حيث لا يدرى ! وليس أمعن في الخطأ من أن الخلط بين الجزاء الجمالي والجزاء المادي . فإنه ليس هناك بالضرورة تناسب رياضي بين الشهرة الفنية والثراء المادي ؛ فضلاً عن أن للجزاءات الاجتماعية من التأثير على الضمائر الجمالية أكثر مما للمكافآت المادية أو شتى مظاهر النجاح الاقتصادي . ولكن المهم في نظر لالو أن الجزاءات الجمالية — مثلها في ذلك كمثل غيرها من الجزاءات — هي قرائن خارجية أو علامات ظاهيرية لحالة شعورية

Charles Lalo : « Introduction à l'Esthétique », Colin, 1912, (1)
pp. 334 – 335.

Cf. Ch. Lalo: «Notions d'Esthétique.», Paris, P. U. F. 1952, p. 78. (2)

باطنة ، ألا وهي الشعور بالإلزام . فهي بمثابة المعلول لا العلة . يعكس ما توهت تلك الترعة النفعية التجريبية المبتذلة التي يحدّرنا لا لجوء من الخلط بينها وبين المذهب الاجتماعي . وعلى كل حال ، فإن القيمة الجمالية للعمل الفني ليست شيئاً ثابتاً يوصف بأنّه موجود . وإنما هي شيء متغير يخضع للصيغة ، ولا يكاد يكف عن التولد والفناء . فليست القيمة الجمالية — لدى الشخص الذي يتذوقها — سوى مجرد مظهر لضغط اجتماعي يمارس عليه الوسط الذي يعيش فيه؛ ولكنها تكون حقيقة في نظر الجمهور حينما يفرضها هو بحق اللحظة الراهنة ، بينما تكون وهمية أو احتفالية حين تكون قائمة في ذهن الفرد على تصوره هو جمهور مثالي . يمكن أن يكون أم مستقلاً أم ماضياً . والخلاصة هي أنه لا يمكن في جميع الحالات أن تكون ثمة قيمة جمالية إن لم يكن هناك تصور جمهوري^(١) .

ولكن ، إذا كان من الحق أنه لا يمكن أن يكون ثمة فن بدون مجتمع ، أو أنه لا يمكن أن تكون ثمة قيمة جمالية بدون جمهور ، فهل يكون معنى ذلك أن الفنان هو صنيعة المجتمع ، أو أن العمل الفني هو مجرد صدى للعقل الجمعي ؟ هل نقول مع تين^٢ إنه مهما بدا الفنان مبتكرًا ، فإنه في الحقيقة لا يتذكر إلا التزير اليسير ؟ هل نسلم مع لا لو بأن الجمال الفني هو ظاهرة اجتماعية نسبية . ينظمها المجتمع ويحيطها بسياج من الجزاءات الاجتماعية ؟ هل ننادي مع علماء الجمال الاجتماعيين بأن العبرية الفنية لا تخرج عن كونها ظاهرة اجتماعية . وأن عبارة الفنانين كانوا انتهازيين أكثر مما كانوا مجددين حقاً ؟ هل نقرر مع إمام المدرسة الجمالية الاجتماعية أن الإنتاج العبرى إنما هو ذلك الذي يجيء في حينه ليسد ثغرة كان العقل الجمعي قد بدأ يشعر بخطورتها . بعد أن تملّكه السأم من شتى الأشكال الفنية البالية ، فتحول عنها جهينا منهوا كاماً متعباً ينشد ما يشبع حاجته ؟ هل ننتهي إلى القول بأن الإبداع الفني إن هو إلا ظاهرة اجتماعية يتتكلف بتفسيرها علماء الاجتماع ؟ .. كل تلك الأسئلة لا بد لنا من أن نحاول الإجابة عليها ، إذا أردنا أن نقف على حقيقة العلاقات القائمة بين الفنان والمجتمع . وبطبيعة ذلك فإننا سنجد أنفسنا مضطرين إلى القاء بعض الأضواء السريعة على مشكلة الإبداع الفني التي اعتبرها كثير من علماء النفس (على الخصوص) بمثابة محور الدراسات الجمالية جمعاً ، بينما وضعها بعض علماء الجمال في محل الثاني من دراساتهم .

Ch. Lalo : « Introduction à l'Esthétique », Colin, 1912, pp.

(1)

الفصل السادس

مشكلة الإبداع الفنى

٣— ليست مشكلة الإبداع الفنى بالمشكلة الحديثة التى عنى بدراستها لأول مرة علماء الجمال ، وإنما هى مشكلة قديمة بدأ الاهتمام بها منذ عهد أفلاطون ، وخاص فىها النقاد وال فلاسفة وعلماء النفس فى كل زمان ومكان . ولو شئنا أن نستعرض بعض الأسماء التى اهتم أصحابها بدراسة هذه المشكلة . لكان علينا أن نسرد قائمة طويلة تضم أسماء فلاسفة عديدين مثل سقراط وأفلاطون وأرسطو وأفلوطين وديكارت وكانت وهيجل وشوبنهاور ونيتشه وبرجسون وكروتشه وديوى وغيرهم ؛ وأسماء علماء نفس كثيرين مثل فرويد وتلاميذه ، وأدلر ، وبيونج ، وريبو ، ودى لاكرروا ، وشارل بودوان ، وألفريد بينيه وغيرهم . أما الفنانون والنقاد الفنيون الذين عنوا بالحديث عن عملية الإبداع الفنى ، على نحو ما عاشهما ، أو على نحو ما شاهدوها عن كتاب (لدى غيرهم) ، فلعل من أهمهم ورد سوروث ، وكولردرج ، وشلى ، وكيسن ، وادجاربو ، ويول فاليرى ، وچان كوكتو ، وكبلنج ، وچون دريدن ، وهنرى مور ، وماكس إرنست ، وغيرهم^(١) .

ولستنا نريد هنا أن نستعرض تاريخ النظريات الفلسفية والنفسية التي ظهرت حول تفسير عملية الإبداع الفنى ، وإنما كل ما نود أن نشير إليه في هذا الصدد هو أن معظم هذه النظريات تميل إلى تصوير الفنان بصورة الشخصية الشاذة أو الطراز الفذ أو المخلوق العجيب ، وكان الفنان هو بالضرورة رجل الإلهام الذى يدرك من الأشياء ما لا يقبل لغيره من عامة الناس بإدراكه ! والظاهر أن أفلاطون مسئول إلى حد كبير عن انتشار

(١) يجد القارئ العربي دراسة مستفيضة لآراء الفلاسفة وعلماء النفس حول طبيعة الإبداع الفنى في الكتاب القيم الذى ألفه الزميل الدكتور مصطفى سويف تحت عنوان « الأسس النفسية للإبداع الفنى » دار المعارف ، الطبعة الثانية ، ١٩٥٩ ، وهناك بالإنجليزية كتاب مشترك ظهر بعنوان :

« The Creative Process ». (A Mentor Book, 1958, New York).

وهو يحوى آراء ٣٨ فنانا ونادقا حول الإبداع الفنى ، مأخوذة من صفحات كتاباتهم .

هذا الرأى بين جمهرة علماء الجمال وأصحاب النقد الفنى ، فقد كان هذا الفيلسوف اليونانى العظيم أول من ذهب إلى القول بأن الإبداع الفنى لا يخرج عن كونه ثمرة لضرب من الإلهام أو الجنون الإلهى ، وأن الفنان بالتالى إنما هو ذلك الشخص الموهوب الذى اختصته الآلهة بنعمة الوحى أو الإلهام . ثم جاءت الأفلاطونية الجديدة ، فعملت على توطيد دعائم تلك النظرة الصوفية إلى الفن ، حتى لقد ساد بين الناس الرعم بأن الفنان موجود غير عادى قد حباه الله ملكرة الإبداع الفنى التى تكسب كل ما تلمسه طابع السحر والسر والإعجاز ! وهذا ما نادى به على وجه الخصوص الأفلاطونية فى عصر النهضة ، إذ كانوا يجدوا الفنان ويفسرون الأعمال الفنية بأنها ثمرة للملكة سحرية لا نظير لها عند عامة الناس . ولم يليث أصحاب الترجمة الرومانستيكية أن قدموالنا الفنان بصورة الرجل الملهم الذى يتمتع بعاطفة مشبوبة ، وحس مرحف ، وحدس لامح ، وبصيرة حادة ، وإدراك نفاذ . وقدرة هائلة على الابتكار ؛ حتى لقد انتهى بهم الأمر إلى تأليفه أو عبادته ! ولم يجد الفنانون أنفسهم أى حرج فى أن يظهروا لنا بمظهر العاقرة الذين يتمتعون بمزاج خاص لا يتفق مع أمزجة غيرهم من عامة الناس ، فحاولوا هم بدورهم أن يصوروا لنا الإبداع الفنى بصورة الإلهام المفاجئ . أو الانجذاب الدينى . أو الوجد الصوفى ، أو الوحى الإلهى ... إلخ . ولعل من هذا القبيل مثلاً ما روى عن لامارتين من أنه قال : « إننى لا أفك على الإطلاق ، وإنما أفكارى هي التى تفكلى » ، أو ما نسب إلى شاتوبريان من أنه قال : « إننى لأستلقى على سريري ، وأغمض عيني تماماً ، ولا أقوم بأى مجهود ، بل أدع التأثيرات تتتابع فوق شاشة عقلى ، دون أن أتدخل فى مجرها على الإطلاق ... وهكذا أنظر إلى ذاتى فارى الأشیاء وهى تتكون فى باطنى . إنه الحلم ، أو قل إنه اللاشعور » . ويقال أيضاً أن جيته قد كتب روايته « آلام فتر » ، دون أن يقوم بأى جهد شعوري ، اللهم إلا جهد الإنصات إلى هوا جسه الباطنية ! وقد روت لنا جورج صاند عن الموسيقار المشهور شوبان Chopin (١٨٤٩ — ١٨١٠) أن الإبداع عنده كان تلقائياً سرياً ، فكان يمجده دون أن يلتمسه ، بل دون أن يتوقعه . وكأنما هو معجزة كانت تتحقق كاملة مفاجحة رائعة كأحسن ما يمكن الإبداع . ويدخل فى هذا الباب أيضاً ما يروى عن الشاعر الإنجليزى المشهور كولرidding (١٧٧٢ — ١٨٣٤) من أنه كتب كوباً لخان Khubla Khan أثناء نومه كما لو كان مسحوراً^(١) ... إلخ .

والظاهر أن طبيعة الخبرة الفنية نفسها هي التي أدخلت في روع الكثير من الفنانين أن كل ما في الإبداع الفني سر وسحر وإعجاز ، فكان من ذلك أن ساد بينهم الظن بأنه ليس ثمة فن عظيم بدون إلهام . وهذا جيته Goethe (مثلا) يحدثنا عن الإبداع الفني فيقول : « إن كل أثر ينتجه فن رفيع ، وكل نظرة تقاذف ذات دلالة ، بل كل فكرة خصبة تتلوى على جدة وثراء ؛ هذه كلها لا بد من أن تفلت بالضرورة من كل سيطرة بشرية ، كما أنها لا بد أيضاً من أن تعلو على شتي القوى الأرضية . فالإنسان أسير لشيطان يتعلكه ويرهين عليه حتى ولو وقع في ظنه أنه حر مستقل يملك بحق زمام نفسه . وبعبارة أخرى يمكننا أن نقول إن الإنسان لا يخرج عن كونه أداة في يد قوة عليا ، أو هو بالأحرى ملتقي ممتاز لاستقبال شتي التأثيرات الإلهية » . وهذا ينطبق بدوره بحديثنا عن الإلهام في كتابه « ما هو ذا الإنسان » Ecce Homo ، فيقول : « حينما يهبط عليك الإلهام المفاجيء ، فهناك يخلي إليك أنك قد أصبحت مجرد واسطة أو أداة أو لسان حال لقوة عليا فائقة للطبيعة . وهنا لا بد لنا من لا تستحضر في أذهاننا فكرة الوحي ، بمعنى أن شيئاً عميقاً ، جنوبياً ، تشنجياً ، مثيراً ، لا يلبث أن يصبح على حين فجأة مسماً ومرئياً بدقة غير عادية وتحت خارق للطبيعة . وهكذا يسمع الإنسان دون أن يبحث ، ويأخذ دون أن يبحث ، ويأخذ دون أن يتساءل من الذي يمنع ، وتنبثق الفكرة في ذهنه ، وكأنما هي برق خاطف ، دون أدنى تردد ، بل دون أن يكون ثمة موضوع لأى اختيار . وحينما تغمر الإنسان نشوة الوجد ، فهناك يلتمس التوتر العنيد الذي يستبد به منطلقها ينصرف من خلاله أحياناً على شكل فيض من الدموع ، ويسعى الإنسان بأنه قد فقد كل سيطرة على نفسه وأن ثمة قشعريرة حادة قد أخذت تسرى في عروقه من أخص قدمه إلى قمة رأسه ... وهذا كله لا بد من أن يحدث في استقلال تام عن الإرادة ، وكأنما هنا بازاء انفجار عنيف أو هجوم حاد للحرية ، والقوه ، والألوهيه » (١) .

حقاً إن تاريخ الفن ليظهرنا على أن كثيراً من الأعمال الفنية الممتازة قد تحقت على أيدي فنانين متزنين هادئين لم يزعموا لأنفسهم يوماً أنهم قد وقعوا تحت تأثير شياطين ملهمة أو قوى إلهية خارقة ، ولكن دعاء الرومانسية على وجه الخصوص - من أمثال كيتس وكولر ودرج وغيرهما - هم المسؤولون عن المبالغة في تأكيد أهمية عنصر الإلهام في عملية الإبداع الفني . والظاهر أن بدعة الإلهام هذه هي التي اضطرت الكثير من الفنانين في تلك الحقبة إلى الإعلاء من شأن الفن الحالم النشوان ، فكان من ذلك أن

حاول معظم الفنانين إظهار أنفسهم بمظهر أصحاب الرؤى وأهل الخيالات وأرباب الوحي ! وليس من الثابت أن هؤلاء كانوا يملكون بالفعل قدرة أكبر على التخييل أو الإبداع بالنسبة إلى غيرهم من أصحاب المدارس الأخرى ، ولكن من المؤكد أنهما كانوا يحاولون بكل قوة الاستسلام لأحلام اليقظة وخيالات اللاشعور ، حتى يوهموا أنفسهم بأنهم فنانون ملهمون ! بل إننا حتى لو نظرنا إلى اعترافات الفنانين بصفة عامة ، لوجدنا أنه كثيراً ما يخلو لهم أن يوكلوا الطابع السحري التلقائي خلبيتهم الإبداعية ، وكان فنهم قد انبع من تلقاء نفسه ، كما يصدر الماء عن اليبيوع ! ومن هنا فإنه قد يحسن بعلماء النفس أن يترددوا قبل أن يصدروا أحكامهم على الإبداع الغني بالاستناد إلى أقوال الفنانين وتصريحاتهم واعترافاتهم وترجماتهم الذاتية ... حقاً إن أمثل هذه الاعترافات تعد بلا شك مادة هامة للدراسة السيكولوجية ، ولكن من واجب عالم النفس مع ذلك ألا يأخذها بمحاذيرها ، وألا يرکن إلى شهادتها بكل ثقة واطمئنان . ولكن كانت هذه الاعترافات مفيدة في كثير من الأحيان لما تطوى عليه من ملاحظات عميقة ومعلومات قيمة عن طريقة الفنان في الإنتاج بصفة عامة ، فضلاً عن أنها قد تكشف لنا عن بعض خبرات الفنان الخاصة ، فتعينا في بعض الأحيان على إزاحة النقاب عن بعض خبايا حياته اللاشعورية . إلا أنه لا بد من أن تختلط بتلك « الاعترافات » ادعاءات الفنان الخاطئة ، وسهواته ، وتبشيراته العقلية ، وأخياله أو تهوياته الكاذبة ؛ وهذه جديعاً آليات لاشعورية قلما يفطن إليها الفنان نفسه . ومن هنا فإننا لن نستطيع أن نعد اعترافات روسو أو جيتي (مثلاً) بمثابة وثائق تاريخية صادقة أو شهادات سيكولوجية صحيحة . يمكن أن نستند إليها بكل ثقة . من أجل فهم أسلوب كل منهما في الإبداع الفني أو طريقة كل منها في إنتاج أعماله الفنية . وعلى الرغم من أنها لا نستطيع أن ننكر ما في أمثال هذه الاعترافات من صراحة زائدة وموضوعية ظاهرية ، إلا أنها لا يمكن أن نرکن إليها من أجل الحكم على الفنان نفسه ، اللهم إلا بوصفها أعمالاً فنية عادية نتعرف من خلالها على صورة الفنان . وبهذا المعنى يقرر بعض علماء الجمال أن « هلویز الجديدة » La Nouvelle Héloïse تكشف لنا عن الوجه الحقيقي لروسو بقدر ما تكشف لنا عنه « اعترافاته » أو « أحلام يقظته » Rêveries ، إن لم تزد عنها ، لما تتطوى عليه من سرد موضوعي لا شخصي ! . وعلى كل حال ، فإن إجابات الفنانين على الأسئلة التي توجه إليهم بخصوص طريقتهم في الإنتاج أو الإبداع كثيرة ما تجيء منطوية على معانٍ السخرية أو التهكم أو الادعاء أو التواضع الزائف أو الوهم الزائف

أو الوهم الكاذب أو المبالغة في تأكيد عنصر الأصلالة أو ما إلى ذلك من معانٍ . وحيثما نسائل الفنانين عن مصدر أفكارهم ، فإنهم قلما يعترفون بأن عملاً فناً آخر (ينتمي إلى نفس الفن الذي يتتجون فيه) قد أثر عليهم ، أو كان مصدر إيحاء بالنسبة لهم . وعلى الرغم من أن المصور قد لا يجد غصضاً في أن يعترف بأنه قد استوحى إحدى المقطوعات الموسيقية ، كأن الموسيقار قد لا يجد حرجاً في أن يقرّر بأنه استمد إلهامه من إحدى القصائد . إلا أن معظم الفنانين يميلون في العادة إلى القول بأنّ أفكارهم قد انبثقت في أذهانهم من تلقاء نفسها ، سواءً كانت نتيجة لجهد شعوري أم ثمرة لقبس من الإلهام الإلهي (١) .

ولو أثنا نظرنا إلى الفنون التشكيلية بصفة خاصة . لو جدنا أن أصحابها يؤكدون في غالب الأحيان أنّهم قد استمدوا أفكارهم من ملاحظة الطبيعة أو استقراء الواقع أو معاشرة الناس . أما أن يعترفوا بأنّهم قد استمدوا تلك الأفكار من أعمال فنية سابقة ، حققها أصحابها بنفس الوسائل التعبيرية المستعملة في فنهم ، فهذا آخر ما ينطر لهم على بال و كثيراً ما يقع في ظن الفنان أنه ما دام الوجه الذي يرسمه ، أو الزهرة التي يصورها موضوعاً فنياً لم يسبق تصويره من قبل ، فإن هذا وحده هو الكفيل بإثبات أصلالة لوحته . وهكذا يسقط الفنان من حسابه الطابع التقليدي لطرازه الفني ، مكتفياً بأن يؤكّد أن لوحته هي ثمرة لعملية اتصال شخصي بنموذجه ، وكأنّما هو قد أبدع عمله الفني بإيحاء من الطبيعة وحدها ، أو كأنّما هو قد استمد عناصر إنتاجه الفني من خيلته وحدها ! ولا شك أن الفنان حينما يوحى إلى نفسه بأمثال هذه المزاعم ، فإنه عندئذ إنما ينسى أو يتناسى أنه قد ملاً عينيه من قبل بالكثير من اللوحات . وأن ذاكرته مفعمة بأطياف الصور التي طالما نعم بالتعلق إليها ، وأن هناك بالتالي عدة عوامل فنية هي التي أملت عليه طريقة الخاصة في اختيار نموذجه ، ورؤيته وتمثيله ... إلخ . والواقع أنه لو لا تلك الخبرة الموجودة لديه عن الفن السابق ، لما استطاع أن يعرف حتى كيف يبدأ ؛ ولكن التقليد هو الذي يجيء فيخبره بما ينبغي أن يفعله ، وعلى أي نحو ينبغي أن يفعله تاركاً له في الوقت نفسه هامشاً ضئيلاً من الإمكانيات التي سيكون من حقه أن يختار فيما يبينها ، وأن يحقق محاولاًاته في دائرةها . ولكن ، لما كان انتباه الفنان الشعوري مرتكزاً في العادة حول تلك الإمكانيات ، فإنه يجهل شتى الشروط التي أحاطت بمنشأ عمله الفني ، والتي تجعل منه إنتاجاً معيناً ينتمي إلى الطراز الفني السائد . ييد أن الأجيال

Thomas Munro : « Les arts et leurs relations mutuelles », P. U. F., (١)

التالية قد لا تجد أدنى صعوبة في أن تتحقق من أن هذا العمل إن هو إلا مثال نموذجي لذلك الطراز ، أو ثمرة لتأثير صاحبه بخصم أو منافس أو فنان سابق كان يبغضه ! .

٣١ — وهنا قد يحسن بنا أن تتوقف قليلاً عند النظرية الاجتماعية أو الحضارية في تفسير الإبداع الفني ، حتى نقف على الدور الحقيقي الذي يضطلع به المجتمع في صييم العملية الإبداعية . ولا بد لنا من أن تذكر أن الفن في نظر أصحاب هذه التزعة هو أولاً وبالذات ضرب من الصناعة أو الإنتاج الجماعي . فالمعايير التي يضعها الإبداع الفني تحت حكم التجربة هي معايير حضارية ترتد إلى أصل اجتماعي . حقاً إن للصنعة الفنية قوانينها ، ولكن الحياة الجمالية للجماعة لا بد من أن تبدو مسجلة في صييم تلك القوانين . وعلى الرغم من أن الصنعة *technique* — مثلها في ذلك كمثل الطبيعة — لا تنطوي في ذاتها على أية صبغة استטיבية *anesthetique* ، إلا أنه لا بد من أن يجيء التجاج الفني فيسيغ عليها قيمة جمالية ، نتيجة للحكم الاستطيقي الذي تصدره الجماعة على الأعمال الفنية الناجحة . وتبعد بذلك فإن لا يقر أن ليس من الممكن أن تثير مشكلة القيمة الجمالية إلا من وجهة نظر اجتماعية : لأن التاريخ وحده هو الذي يتكفل بكل تلك المشكلة . ولكن كان المجتمع في مجتمعه ليس هو الذي يؤثر تأثيراً مباشراً على الفن ، إلا أن الأثر المهم الذي يتركه المجتمع في الفن لا بد من أن يتم عن طريق وسط اجتماعي متخصص . ومن هنا فإن القيمة الجمالية لا بد من أن تظل بالضرورة قيمة اجتماعية .

حقاً إن الفنان ليجهل القوانين الاجتماعية التي تخضع لها صنعته الفنية ، ولكن السر في ذلك هو أن النظم الجمالية منتشرة في أرجاء المجتمع انتشاراً نسبياً ، أعني أنه ليس ثمة جماعة محددة تحديداً قانونياً تكون هي المكلفة بمراعاة تطبيق تلك النظم ^(١) . وتبعد بذلك فإنه ليس في وسعنا أن نعد الإبداع الفني إنتاجاً فردياً محضاً ، بل لا بد لنا من أن نسلم — فيما يقول دعاة هذه النظرية — بأنه ليس ثمة خلق من العدم .

والواقع أن الفنان ليس مخلوقاً أصيلاً كل الأصالة ، وكأنما هو موجود *إلهي* قد هبط من السماء ، بل هو مخلوق أرضي يعيش في بيئه جمالية ذات صبغة اجتماعية خاصة ، ويستجيب لطائفة من المنبهات الفنية المعينة ، ويتأثر بمجموعة من التيارات الجمالية السائدة ، بحيث إنه لو تغيرت بيئته الاجتماعية لترب على هذا التغير بالضرورة انقلاب هائل في نوع إنتاجه الفني . وليس معنى هذا أنه لا قيمة على الإطلاق لمعادلة الفرد

Ch. Lalo : « Esquisse d'une esthétique musicale scientifique ». (١)

الشخصية في تحديد طرازه الفني أو أسلوبه الجمالي . وإنما يجب أن نلاحظ أن الإبداع الفني كثيراً ما يجيء مشروطاً بالكثير من العوامل الحضارية التي تشيع في البيئة الفنية المحيطة بالفنان . ومن هنا فإن أصحاب النزعة الاجتماعية يقررون أنه حينما ينظر الباحث بعين الاهتمام إلى تلك التأثيرات الحضارية التي عاناهما الفنان ، وحينما يقيم وزناً كبيراً لتلك الأشكال الاجتماعية التي أثرت على حياة الفنان وأعماله الفنية ، فإن إنتاجه عندئذ لن يبدو بصورة سر مستغلق لا سبيل إلى فهمه ، بل سرعان ما يصبح في وسعنا أن ندرجه تحت طراز فني بعينه . ولسنا نزعم أنه يمكن لتفسير عقريّة شوبان (مثلاً) أن نحيط بتلك الأشكال الاجتماعية التي وقع تحت تأثيرها ، فإنه من المؤكد أن ثمة عوامل وراثية وتربيوية وعائلية ونفسية عديدة قد دخلت في تكوين شخصيته الفنية ، ولكن كل ما نود أن نؤكد هو أن فهم الإبداع الفني في إطاره الاجتماعي كثيراً ما يعيننا على إلقاء بعض الأضواء الهامة على طبيعة تلك العملية الإبداعية التي تتحذّص صوراً مختلفة لدى الفنانين المختلفين . ولهذا يقرر بعض علماء الجمال أنه حينما يظهر لنا الفنان بصورة مخلوق شاذ يبدو في الأفق الفني وكأنما هو رعد قاصف يدوي على حين فجأة في سماء صافية زرقاء ، فإن كل ما هناك أنا نجهل مصادر ذلك الفنان . ولكننا بمجرد ما ننبع في الاهتمام إلى بعض المصادر التي أخذ عنها هذا الفنان أو ذاك ، فإن أصالته عندئذ سرعان ما تقل في نظرنا ، كما حدث مثلاً بالنسبة إلى جيوفتو Giotto أو الجريko El Greco بعد أن استطعنا أن نقف على بعض مصادر إبداعهما الفني (١) .

وحسيناً أن نرجع إلى مؤلفات مؤرخى الفن المعاصر ، حتى نتحقق من أنهم لم يعودوا يرون في أي عمل فني إنتاجاً أصيلاً كل الأصالة ، بل أصبحوا يجزمون بأنّ أصالة الفنان هي في جميع الحالات أصالة نسبية لا تنحصر في ابتكار أفكار جديدة كل الجدة ، بقدر ما تنحصر في التأليف بين أفكار قديمة ، أو إدخال بعض التعديلات على ما انحدر إليه من طراز أو طرز فنية . ولعن كان الفنان نفسه كثيراً ما يعتقد أنه يخلق من لا شيء ، نظراً لأنه قلما ينفعن إلى العناصر اللاشعورية التي دخلت في تركيب إبداعه الفني ، إلا أن الجديد الذي يجيء به (فيما يرى أصحاب النزعة الاجتماعية) ضليل أو محدود بالقياس إلى ما تسلمه أو تقبله . وكثيراً ما تنحصر أصالة الفنان في التوفيق بين عناصر فنية مستعارة من طرازين معاصرین متنافسين ، دون أن يكون لدى الفنان نفسه

أى شعور واضح بتلك العملية التأليفية التى يقوم بها . وسواء أكان حظ الفنان من التجديد عظيماً أم ضئيلاً ، فإن إنتاجه الفنى لا بد من أن يندمج في صميم التراث الحضارى للمجتمع ، بمجرد ما يتقبله الوعى الجماعى ويعمل على حمايته ، وبذلك يمهد السبيل لظهور حركات فنية أخرى تحيى مشابهة له ، أو قريبة منه ، أو معارضة له ، أو متفرعة عنه ... إلخ .

والظاهر أن لكل حقبة تاريخية مجموعة خاصة من التصورات الجمالية ، والصناعات الفنية ، والسمات الطرزية ، بدليل أن الغالبية العظمى من فناني كل عصر لا تكاد تشذ على تلك الأساليب الخاصة ، اللهم إلا في حالات نادرة . ويضرب لنا مؤرخو الفن مثلاً لذلك بفن التصوير في عصر النهضة فيقولون إن هذا الفن قد ساير الفكرة السائدة عن التصوير في ذلك العصر . ومن ثم فقد كانت اللوحة الجميلة في نظر مصورى عصر النهضة هي تلك التى تبرز أمام أنظارنا مجموعة من الشخصيات التبليطة التى تتضمن في وسط اللوحة وكأنما هي تماثيل فارعة متينة ، مع مراعاة الصبغة الواقعية للإضافة والتلوين ، وإظهار عمق المنظور ، ووضع بعض المناظر الطبيعية أو المعمارية فى الأرضية الخلفية لللوحة . ولو أتنا نظرنا إلى فناني العصر الواحد ، من وجهة نظر عصر فنى آخر لأفينا أن ثمة تشابهاً كبيراً بينهم ، على الرغم من إيمان كل منهم بأصالته الشخصية وتميزه الكبير عن غيره من رجال عصره . وهذا يقرر بعض مؤرخى الفن أن بين ميكائيل أنجليلو وليوناردو دافنشى ورافائيل من التشابه ما لم يستطع واحد منهم أن يعطي إليه ، فقد أصبح في وسعنا اليوم أن ندرك ما في أساليبهم الفنية من وحدة جمالية ترجع إلى روح القرن الخامس عشر فى إيطاليا ، وبالتالي فإننا لم نعد نلقى أدنى صعوبة في أن نميز بين فنهم وفن المصورين الصينيين (مثلاً) في نفس العصر ، أو فن المصورين المؤلمديين في القرن الثامن عشر ... إلخ . وكلما تقدمنا في معرفة تاريخ الفن ، زادت قدرنا على إدراك السمات الخاصة المميزة لكل عصر ، وأصبحنا أكثر على فهم الطابع الخاص المميز للفن الأوروبي الحديث بصفة عامة ، وإن كان من الطبيعي لكل فنان أوروى أن يجسم في فنه جوانب معينة من الحضارة الغربية يقوم بالتعبير عنها على طريقته الخاصة .

ويضى أصحاب النزعة الحضاروية في الفن إلى حد أبعد من ذلك فيقولون إنه لا بد لسيكولوجية الفن من أن تقلع عن وصف عملية « الإبداع الفنى » ، كما لو كانت عملية منطقية تتحقق في كل زمان ومكان بنفس الطريقة . لكنى تهم بوصف المظاهر المختلفة لتلك العملية على نحو ما تعبر عنها المصور المختلفة والطرز الفنية المتعددة .. فليس

الاختلاف بين الفنانين في طريقة الإبداع يرجع إلى اختلاف أنماط شخصياتهم فحسب ، بل هو يرجع أيضاً إلى تباين التأثيرات الحضارية التي يخضعون لها . وأية ذلك أن الفنانين المتسبين إلى حضارة فنية بعينها ، يتغدون جميعاً في اصطدام أساليب جمالية معينة في التفكير والشعور والإنتاج ، حتى إن مؤرخ الفن ليكاد يغدو على معايير فنية واحدة تتردد لديهم جميعاً ، دون أن يفطنوا لهم إلى ذلك . ولكن كان حب التجديد قد أصبح يدفع الفنان الأوروبي إلى الخروج على التقاليد والتمدد على الأوضاع الفنية السائدة . إلا أن القطعية التي تمت بين الفنان ومجتمعه (فيما يقول دعاة هذه النظرية) ظاهرة أكثر مما هي واقعية . سطحية أكثر مما هي عميقة . حقاً إن الفنان الأوروبي المعاصر قد أصبح ينشد الكثير من الإيحاءات لدى الجماعات الأخرى ، فصار يستلهم الفنون المصرية ، والصينية ، والهندية ، والبيزنطية ، والإفريقية ، والزنجية وما عادها إلا أنه من المؤكد أن الفنان الغربي مهماراً يلتسم الوحي لدى بيات فنية غريبة عنه ، فإنه ينظر دائماً إلى تلك الطرز الفنية الأجنبية بعيني الرجل الغربي الذي يملك تراثاً فنياً بعينه . ومن هنا فإن الفنان الأوروبي يختار من بين فنون الشعوب الأخرى تلك الجوانب الخاصة التي هو على استعداد لفهمها أو تقبلها أو استساغتها ، بينما نراه يطرح منها جوانب أخرى يحكم عليها ب أنها غليظة أو غريبة أو منفرة ، في حين أنها قد لا تقل عن الأولى أهمية . وهكذا نلاحظ أنه حينما يستلهم الفنان الأوروبي الحديث بعض الفنون الشرقية (مثلاً) فإن الجوانب الوحيدة التي يستطيع أن يفهمها أو يتذوقها من تلك الفنون قلماً تعلو التواحي البصرية أو التزيينية التي تتفق مع فكرته هو عن الحياة الجمالية في البيئة الشرقية . أما المعانى العميقية التي تنطوى عليها تلك الفنون ، فإنها تظل بعيدة عن متناول فهمه أو إدراكه الجمالي ، نظراً لأنها تتصل بمواقف وجاذبية تختلف اختلافاً جوهرياً عن مواقفه الوجدانية .

ولا يسلم أصحاب التزعة الحضارية (في تفسير الفن) بما يقوله بعض علماء النفس من أن الإبداع هو تحطيم لكل ما هو مألوف ، وخلق لأشكال جديدة ؛ بل هم يقررون على العكس من ذلك — أن عملية الإبداع الفنى لا بد من أن تنطوى على تحصيل تدريجي لما تقرره الجماعة على الفنان من تقاليد فنية واتجاهات جمالية ؛ مع مراعاة تلك التأثيرات الخارجية التي يكون المجتمع نفسه بسيئ تقبلها أو الاعتراف بها . ولكن ، لا بد من أن يندفع كل هذا في شخصية الفنان وسلوكه . لا عن طريق التأمل الشعورى فحسب ، بل عن طريق الاختيار اللاشعوري أيضاً . وفي أثناء هذه النفرة التي يصبح أن

نسمها باسم مرحلة الحمل الفني ، تخفيء بعض الصور المحملة بشحنة وجданية ، من مصادر عديدة متباعدة ، فتمتزج و تتألف فيما بينها رويداً رويداً ، لكن لا تثبت أن تكون متتجات جديدة ، كما يحدث في الحلم عادة ، وإن كان من الممكن لثلاث الصور من بعد أن تتعرض للمراجعة أو التبرير العقلي . والفنان الأصيل بهذا المعنى إنما هو ذلك الذي يدخل على التراث الفني مجتمعه تعديلات أو تطورات أو تأليفات تقرب بين عناصر ظلت مبتاعدة منفصلة حتى ذلك الحين ، فيسبغ على بعض العناصر وظائف فنية جديدة تشبع حاجة عصره الجمالية ، إن لم نقل حاجات العصور المقبلة . وإن فإن الفنان الأصيل (فيما يقولون) هو ذلك الإنسان المبدع الذي يظهر في الوقت المناسب ، فلا يكون ظهوره متأخراً جداً ، أو متقدماً جداً ، بل يجيء في أوانه . وليس يكفي أن يكون مثل هذا الفنان مغايراً من تقدم عليه من الفنانين ، بل لا بد من أن يكون تميّزه عنهم بطريقة تقرها الأجيال اللاحقة وتستحسنها على التحو الشروع .

و كثيراً ما يتتجي علماء النفس إلى شهادة الفنانين أنفسهم من أجل الحكم على طبيعة إبداعهم ، ولكن الملاحظ — مع الأسف — أن شعور المبدع لا يضمن لنا دائماً شرعية إبداعية . وأية ذلك أن المقلدين والمبتكرین على السواء ، بل الخامelin من الفنانين والعبقرة على السواء ، كثيراً ما يتباون بأنهم قد اجتازوا انفس مراحل عملية الإبداع ! ولعل هذا هو ما عنده كارل يونج حين قال : « إن كل ما يستطيع الشاعر أن يبنّثا به عن عمله الفني هو بعيد كل البعد عن أن يكون بمثابة الضوء الذي يمكن أن ينير أمامنا السبيل إلى فهم طبيعة الإبداع الفني »^(١) . الواقع أن كل الفنانين — أو معظمهم — يتتصورون أن « أنكارهم العظيمة » قد هبّطت عليهم من السماء . أو جاءت إليهم من الخارج ، أو وردت على ذهنهم من حيث لا يشعرون ؛ ولكن تأكيدهم لعنصر الإلهام في إنتاجهم لا يضمن لنا قيمة نتائجهم . وكثيراً ما يجهل الفنان الأصيل نفسه أين تكمن على وجه التحديد مظاهر أصالته . بل كثيراً ما يكتمل عمله الفني دون أن يستشعر هو نفسه أى إحساس بالغبطة أو الرضا العام . وقد يحدث أحياناً أن يجهد الفنان نفسه في إنتاج أعمال عديدة يفخر بها ويعتبر بأنه صاحبها ، فإذا بالأجيال التالية تزري بكل

C. G. Jung : «Psychology and Literature». in «Modern Man in search of a Soul». quoted by Ghiselin : « The Creative process ». Mentor Book, New - York, p. 215.

ما كان موضع افتخاره ، لكي تعلى من شأن بعض التفاصيل الصغيرة أو الأعمال التافهة التي لم تكلفه شيئا ! وربما كان في وسعنا أن نقول إنه لم ينفع على الفنان نفسه حين يعمل ، أن يكون على علم تمام بالجوانب الجديدة حقا (أو الهامة بالفعل) في صميم إنتاجه . هذا إلا أن هناك فنانين يتوجهون إلى تعاطي المخدرات أو الإدمان على الخمور من أجل الاستغراق في حالات غيبوبة أو فقدان للوعي ، بدعوى أن مثل هذه الحالات هي مناسبات مواتية للإلهام أو منشطة للإبداع ، فلا يلبت الواحد منهم أن يتورهم — تحت تأثير الكحول أو العقاقير — أنه فنان أصيل أو عبقري مبدع . في حين أن الإبداع الفني يستلزم التنظيم والتوجيه والقدرة على الحكم ، لا الهداة والملوسة والاستسلام للخيالات ! وهكذا يخلص أصحاب هذه النظرية إلى القول بأن العمل الفني ليس ظاهرة فردية تخضع لعملية سيكولوجية بحتة ، بل هو واقعة حضارية تمتد جنورها في صميم التربية الاجتماعية للبيئة التي يعيش فيها الفنان حتى ولو بدا له أن إنتاجه طابعا سحيريا أو مسحة صوفية تلخصها كلمة « الإلهام »^(١) .

٣٢ — فإذا ما نظرنا الآن إلى دعوى أصحاب هذا الرأي . أفيناؤهم محقون بلا شك في قولهم بأن الإبداع ليس خلقا من العلم . أو مجرد هبة إلهية يعود بها علينا الوحي . أو مجرد شرارة من الإلهام تنفتح في ذهن الفنان على حين غرة ! الواقع أن العلم لن يستفيد شيئا من كل تلك الأحاديث الطويلة التي يسردها علينا مؤرخو سير الفنانين . حينما يصفون لنا حالات الغيبوبة أو الوجود الصوف أو النشوء الدينية التي عانها هذا الفنان أو ذلك أثناء تلقيه للوحي أو الإلهام ! وإنما يستفيد العلم حين يحاول الباحثون في تاريخ الأعمال الفنية . أن يكشفوا لنا عن التماذج المختلفة للفنانين . والعوامل الحضارية العديدة التي أثرت على إنتاجهم . مع الاهتمام في الوقت نفسه بإزاحة الستار عن مقومات الإبداع الفني لدى كل واحد منهم . وتبعا لذلك فقد حرص أصحاب المدرسة الاجتماعية في علم الجمال على تفسير عمليات الإبداع الفني بالرجوع إلى المؤشرات الحضارية والتغيرات الجمالية السائدة . مع تأكيد أهمية « الصنعة » في عمل الفنان . ودور الوعي الجمالي للمجتمع نفسه في توجيه الفنان نحو هذه التزعة أو تلك من بين التزععات الفنية المعاصرة . حقا إنه قد يقوم في المجتمع الواحد فنانون ثائرون أو أدباء خارجون على القانون . ولكن قيام هؤلاء مشروع بوجود تيارات سفلية تشجع على الترد ، نتيجة لانهيار بعض النظم الاجتماعية العتيدة أو تفكك بعض

الأوضاع الاجتماعية السائدة ، أو وجود بوادر نزعات ثورية تكون قد أخذت تلوح في الأفق العام .. إلخ . وإن فلن خروج الفنان على القانون السائد . لا يعني أنه قد تخلص تماماً من كل تأثير اجتماعي ، بل يعني أنه قد آثر اتباع حركة اجتماعية أخرى نجحت في التأثير عليه لما تتضمنه من معانٍ التجديد .

بيد أننا إذا عرفا مثلاً أن كلاً من مونيه Monet ، ومانيه Renoir ورسيل Sisley ، هم من ذوي النزعة الانطباعية impressionnisme فهل تكون صفة « الانطباعية » كافية لإظهارنا على طبيعة الإبداع الفني لدى كل واحد منهم على حدة ؟ حقاً إن لأصحاب النزعة الانطباعية طرازاً خاصاً أو أسلوباً معيناً في الرؤية ، والتفكير ، والإحساس ، والتخييل ، ولكن أليست هناك خصائص فردية هامة تميز كل واحد من هؤلاء المصورين الانطباعيين على حدة ؟ بل هب أنتي نجحت في تحديد الخصائص العامة المميزة للحركة الرومانسية (مثلاً) ، فهل يمكن أن أعرف عن هذا الطريق نوع الأسلوب الفني الذي يمتاز به كل من كيتس Keats وشوبان Chopin ودلا كروا Delacroix مثلًا ؟ .. يندو لنا أن بيان التأثيرات الماضية والحاضرة التي عاناهما الفنان ، قد لا يكفي لتفسير إنتاجه الفني ؛ فإن ما يميز الفنان الحقيقي على وجه التحديد إنما هو تلك القدرة الإبداعية التي تجعلنا نشعر حين نشاهد عمله الفني أننا نراه للمرة الأولى ! ولكن كان العمل الفني الأصيل هو في حاجة دائماً إلى عون الظروف وسائر الأعمال الفنية الأخرى . حتى يكون في وسعه أن يرزق ويتجل في أوج عظمته ، إلا أنه لا بد لهذا العمل من أن يندو لنا « نسيج وحده » ، وكأنما هو شيء فريد ليس كمثله شيء^(١) !

أجل ، إن لكل عمل فني ماضياً ومستقبلاً ، فإنه لا بد لهذا العمل من أن يكون قد وقع تحت طائلة من المؤثرات ، كما أنه بدوره لا بد من أن يولد بعض التأثيرات ، ولكن من المؤكد أن لكل آثر فني حقيقي (كما قلنا في موضع آخر) طابعاً أصيلاً قد لا يسهل إرجاعه إلى غيره أو تفسيره بغيره . ومهما كان من أمر المصادر الأجنبية التي استلهما ، بل مهما كان من أمر التأثيرات العديدة التي وقع تحتها ، فإن اختلاف هذا العمل عما عداه من الأعمال الفنية الأخرى هو الكفيل بأن يجعل منه إنتاجاً فريداً يتميز بشخصية فنية قائمة بذاتها . ولكن ما يضفي عليه ذلك الطابع الفريد ، ليس هو بالضرورة توافر عنصر زائد فيه . وكأنما هو يتمتع بجدة أصيلة أو طرافة مطلقة ، بل

Raymond Bayer : « Traité d'Esthétique », Colin, 1956 pp.

(١)

كثيراً ما ترجع أصالته إلى تغيير طفيف غير ملموس ، أو تحوير بسيط خفي ، أو مجرد تعديل صغير في المقادير ، أو النسب ، أو العلاقات . وكأن تغيير نبرة الصوت قد يكفى أحياناً لجعله صوتاً آخر يتعدى تميزه حتى على عارفيه . فإن أى تعديل بسيط يطرأ على العمل الفنى قد يكسبه في أنظارنا صبغة جديدة مغايرة . تجعل منه شيئاً مختلفاً كل الاختلاف . وقد يشبه العمل الواحد من كثیر من الوجوه عملاً آخر ولكنه لا بد من أن يختلف عنه في نقطة ما اختلافاً جوهرياً ؛ نظراً لما قد ينطوى عليه من تعديل بسيط تردد أصاداؤه في العمل كله . ومن هنا فإن مهمة عالم الجمال — فيما يقول فوسيون — إنما تتحصر أولاً وبالذات في العمل على اكتساب تلك المهارة الفنية الدقيقة التي يستطيع معها أن يلتفت إلى الفوارق الصغيرة المتناهية في الصغر . حتى يتمكن عن هذا الطريق من الوقوف على الشيء الجوهرى في كل عمل فنى^(١) .

وقد اهتم كثير من الباحثين في علم الجمال بدراسة مشكلة الأصالة originalité¹ في الفن . فذهب بولان (مثلاً) إلى أن العمل الأصيل هو ذلك الإنتاج الجديد الذي يحدث في مجرى التاريخ ضرباً من الانفصال discontinuité² ، وكأنما هو حقيقة فريدة تند عن كل تفسير وتفلت من طائلة كل مقارنة^(٢) ! ومعنى هذا أن « الأصيل » في نظر ذلك الباحث إنما هو الشيء الذي لا يشبه من أى وجه من الوجوه أى شيء آخر سبق لنا إدراكه أو تقبله أو معرفته ! فالأصيل هو الحدث المبتكر الذي نصطدم به ، فلا نملك سوى أن نتعجب ، ونقلق ، ونبدي أمارات الدهشة ! وليس في استطاعتنا أن نقف جامدين أو غير مكتئبين بازاء العمل الفنى الأصيل فإن أصالته تجعله يجذب انتباها ، ويتزعزع إعجابنا . والإعجاب admiration³ إن هو إلا الإحساس الجمالي بعينه ... والعمل الأصيل أيضاً هو ذلك الإنتاج الصادق الذى تكشف لنا حقيقته كسر يذيعه علينا الفنان للمرة الأولى ، فتعجب كيف أنا ظللنا نجهله كل هذا الزمن ! وليس يكفى أن نقول إن العمل الأصيل لا بد من أن يبدو لنا جديداً ، وكأننا نشهده للمرة الأولى ، بل لا بد من أن نضيف إلى ذلك أيضاً أنها نحن أنفسنا نصبح جدداً أمام العمل الفنى ، وكأننا نطاً اعتاب عالم جديد لا عهد لنا به من قبل : أما الفنان نفسه ، فإن إحساسه

H. Focillon : « Généalogie de l' Unique »; in « Deuxième Congrès International d' Esthétique », Paris, 1939, Alcan, Tome II. pp. 120 – 211.

R. Polin : « De l' Originalité dans l' Art »; « Revue des Sciences humaines », Juillet. Sept. 1954.

بالأصالة (فيما يقول باير) لا بد من أن يقترب بالشعور بالوحدة ، فإن الأصالة هي عبء ثقيل ينوء به الفنان ، وكأنما هو مارد جبار أو عملاق تعيقه أحجنته الضخمة عن المسير ؛ ولكن باير لا يلتبث أن يعود فيقول إن الإبداع الفني لا يعزل إلا لكي يعود فيجمع ، كما أن العمل الأصيل لا يعد أصيلا إلا بالنسبة إلى جمهور أو مجتمع أو بيئة فنية .. وتبعاً لذلك فإن الأصالة في الفن لا تعني التوحش والعزلة والإغراق ، بل هي تعنى تقديم المروذج أو صياغة المثال أو انتزاع الإعجاب . وليس من واجب الفنان أن ينشد الأصالة بأى فن ، أو أن يجد في إثرها كالمكانته المنشودة ، وإنما ينبغي له أن يلتقي بها أو أن يعبر عليها ، دون أن يكون قد أرادها أو طلبها ... حقاً إن جيد لينصحتنا بألا نتابع غيرنا ، فلا نعمل ما كان يمكن أن يعمله الآخرون ، ولا نقول ما كان يمكن أن يقوله الآخرون ، ولا نكتب ما كان يمكن أن يكتبه الآخرون ، بل نخلق من أنفسنا موجودات فريدة لا يمكن أن يقوم غيرها مقامها ولكن . ألا يستلزم الفنان إنتاج غيره من الفنانين حينها يضع نصب عينيه ألا يجيء إنتاجه مشابهاً لإنتاجهم ؟ أنسنا هنا بإزاء ظاهرة تقليد أو حماكة ، وإن كانت المحاكاة في هذه الحالة هي على سبيل المعارضة imitation a contrario يقلد ، بدليل أن من لا يقلد فإنه قلما يذكر ! واذن أفلام يحق لنا أن نقول إن مفتاح أحجية الإبداع الفني إنما ينحصر على وجه التحديد في الأصالة والتقليد معاً^(١) ؟

إننا لا ننكر أن الفنان لا بد من أن يجد نفسه منجدباً نحو كل ما هو بكر لم تقربه بعد أيدى غيره من الفنانين ، ولكن البكارية في عالم الفن ظاهرة نسبية تتوقف على مدى قدرة الفنان نفسه على إدراك وشائج القرابة بين القديم والجديد . ولئن كان من الحق أن الفنان التقليدي الذي يظل اتباعياً مخلصاً قلما ينبعج في أن يدع شيئاً على الإطلاق ، إلا أن ولع الفنان بالطراقة قد يدفعه أحياناً إلى التضحية بالجمال لحساب الأصالة ، وعندئذ تصبح أعماله الفنية مجرد بدع مستحدثة يراد من ورائها التهويل والإغراق ! وتبعاً لذلك فإن الفنان هو أحوج ما يكون إلى أن يفرض على حبه للتتجديد نظاماً صارماً من الضبط والتوجيه ، حتى لا يكون الدافع الأوحد له على الإنتاج هو مجرد استثارة دهشة الجمهور بأى ثمن ! حقاً إنه لا بد للفنان من أن يستسلم لسحر « اللامتحقق » ، كما يقول الإنجليز) . فيرتاد عالم الاضطراب والعماء والاختلاط the unrealized

والغوضى ، حتى يتسنى له أن يستخرج من كل ذلك شيئاً جديداً يحدده وينظمه وبين لنا معالمه ، ولكن من واجب الفنان أيضاً أن يعرف كيف يضع هنا لحوافره الغامضة التي قد تلع عليه بالبقاء في ملوكوت الظلام والعماء واللاتعدد واللاشعور !

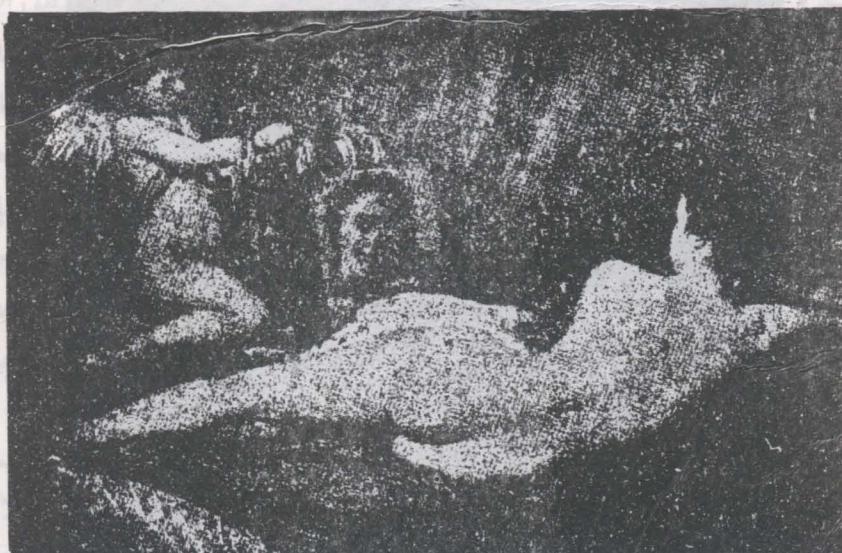
٣٣ — الواقع أننا لو أنعمنا النظر إلى عملية الإبداع الفني لألفينا أنها تنطوى على كثير من العناصر الشعورية واللاشعورية التي تتدخل وتتشابك فيما بينها حتى ليكاد يعسر على الفنان نفسه أن يحدد لنا بدقة دور كل من الشعور واللاشعور في صنيم تلك العملية . ولكن الملاحظ بصفة عامة أن كثيراً من الباحثين والفنانين وعلماء الجمال قد أجمعوا على القول بأن الإنتاج الفني ليشبه من بعض الوجوه عملية الولادة ، بمعنى أنه يستلزم التلقيح والحمل والحضانة وما إلى ذلك . وكما أن هناك كثيراً من التطورات البيولوجية التي تطرأ على المرأة أثناء الحمل . دون أن تكون لها يد في حدوثها ، فإن هناك كثيراً من الأحداث الباطنية التي تتحقق في أعماق نفس الفنان أثناء عملية الإبداع الفني . دون أن يكون هو على علم واضح بما يحدث في باطن نفسه . ولعل هذا هو ما عنده كارل بونج مثلاً حينما كتب يقول : « إن للعملية الإبداعية صبغة أنوثية ، فإن العمل الإبداعي إنما ينبع من أعماق اللاشعور ، أو إن شئت فقل من ملوكوت الأمهات ! وحيثما تغلب القوة الإبداعية على الحياة البشرية ، فإن الإرادة الفعالة سرعان ما تستسلم عندئذ لحكم اللاشعور . فلا تلبث الذات الشعورية أن تتراجع و تستحيل إلى تيار سفل . لكي تكتفى بمشاهدة ما يجري من أحداث دون أن تكون لها أدفي يد في تغييرها »^(١) . ولكن بونج وغيره من علماء النفس ينسون أو يتناسون أن الإبداع ليس في صنيمه عملية لا شعورية ، فإنه لا بد للفنان من خبرة حسية طويلة يتسنى له خلالها أن يجمع المواد اللازمة لتحقيق عملية الإبداع . ومعنى هذا أنه لا يمكن للعملية الإبداعية أن تم إن لم تسقها مرحلة إعدادية طويلة يهم فيها الفنان بالبحث والدراسة والصنعة والأنكياش المضمن على العمل . حقاً إن الفنانين أنفسهم — كما سبق لنا القول — يملؤون إلى تصوير عملية الإبداع بصورة الابتكار التلقائي اللا إرادى ، ولكن من المؤكد — كما لاحظ أنطون تشيكوف — أن في الإبداع الفني مشكلات وغایات ، لأن الفنان لا يبتعد عن تأمل وترو وتصسيم ، وإلا كان كل إنتاج فني هو مجرد سحر تمارسه علينا قوى غريبة مجهولة ! .

B. Ghiselin : « The Creative Process » (A Symposium), New York, (1)

A. Mentor Book, 1958, pp. 222 & p. 16.



لوحة رقم (١) مادونا كالينو لرافيل (١٤٨٣ - ١٥٢٠)



لوحة رقم (٢) فيناس مع كيوييد للمصور الأسباني (١٥٦٦ - ١٥٢٩)

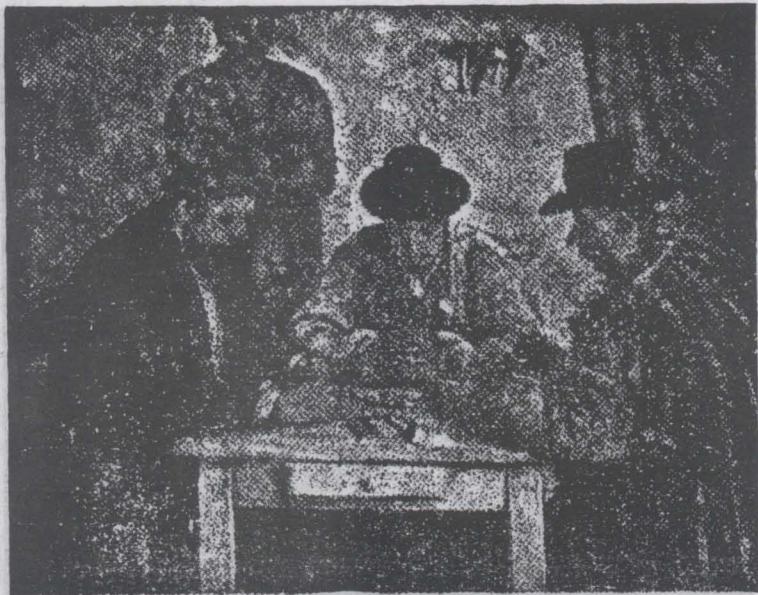
وقد اقر ان جو ر Vincent Van Gogh يكتب إلى أحد أصدقائه يقول : « إنني أريدك أن تعلم أنه إذا كان نمط شفاعة جيد في التفسير أو الاعتبار فيما أنا بحاجة إلى إتاحة ؛ فإن هذا النمط ليس ولد الصناعة أو الإلحاد » وإنما هو ثمرة لقصد حقيقى واقعى ونشاط إرادى خالى (١) . فلم تكن لوحات جان جورج العاشرة بالعافية والإحسان ولصيحة العام مفاسدة أو وحى مباغت ، بل كانت ثمرة ثمارلات شفاعة وتحارب خديعة ، بلدليل اعتقاده هو نفسه بأنه قد رسم لوحة « حديائق الشتاء الصغرى » The Little winter Gardens (٢) على بعد



الطبعة رقم (٢) الفداء على الخضراء للمصور الفرنسي مانيه (١٨٣٢ - ١٨٨٣) (٣) وهي وضوئه وتأش وخرقهم قد حملوا نسخة من اللوحة التي طلب الملكة الساخرة التي سمعها في العادة باسم « المثير » . وقد دعى بروز مايل أن يكتب لها بكلمة الأطلة لـ فعل الإبداع ليس وعدها صرفاً أو حسناً فيها أو إثراً لها ، بل هو صرفاً

(١) Letters to an Artist : Vincent Van Gogh to Arleen Ridder van (1) Rappied s. In « The Creative Process » 1958 , p. 53.

(٢) Eugène Bourdil : « L'avenir de L'Esthétique » 1929 p. 112, (٣)



لوحة رقم (٤) لاعبو القمار للمصور بول سيرزان الفرنسي (١٨٣٩ - ١٩٠٦)

وهذا فإن جموع Van Gogh يكتب إلى أحد أصدقائه فيقول : « إنني أريدهك أن تعلم أنه إذا كان ثمة شيء بديهي بالقدر أو الأعمى فيما أنا بصدده إنما ، فإن هذا الشيء ليس وليد الصدفة أو الاتلاق ، وإنما هو ثمرة للقصد حتى واقعى ونشاط إرادى غالى^(١) . فلم تكن لوحات فان جوخ العاشرة بالعاطفة والإحساس ولبيدة الإلحاد مفاجئ أو وحي مباغت ، بل كانت ثمرة لحلولات شائنة وتجارب عديدة ، بدليل اعترافه هو نفسه بأنه قد رسم لوحة « حدائق النساء الصغيرة The Little winter Gardens » مرات دون أن يستطيع التعبير فيها عن أي إحساس ، وكانت محاولةه الأولى (على حد تعبيره هو نفسه) حلولات فاشلة لا تتحمل على الإطلاق ! وهذا التكرر هيتجو بمقدارها عن ضرورة التمهيد لعملية الإبداع بالتأمل فيقول : « إن الإلحاد هو بطاقة الطائر الذى يخرج من البيضة . فهو لم يتم اختضان البيضة والرقاد عليها لما أفرخت وخرج منها الطائر » . ثم يسيطر فكره هيجو ليقول : « إن الذكاء والذاكرة هما جناحاً الخيلة » . ومعنى هذا أن للتأمل السابق على الاتكال — كما لا حظ معروفيه — وظيفة مزدوجة : وظيفة منطقية سلبية تحفل في استبعاد الأنكار العاطفة أو الشفاعة ، ووظيفة إعدادية إيجابية تحصر في عيادة الإطارات والمoward والوثائق والأسانيد التي سيكون من شأنها تعليم الصور التخيلية والصل على إذ كاها^(٢) .

فهل نقول مع بعض علماء الجمال العظيمين إنه ليس للإلحاد من دور كبير في عملية الإبداع الفنى ، وإن العبرية الغنية ليست ثمرة لا عقلية (كما يزعم بعض الرومانسيكين) بل هي مجرد فعل بصير مستقر يتحقق عقل فاضي زاغ قد امطرك زمام نفسه على أكمل وجه ؟ ... هنا تجد أن العالم السيسكولوجى الكبير دى لاكرروا يجيب بما أن نطرح كلمة « العبرية » La génie ، كادة لتفصير عمليات الإبداع الفنى ، فإن الرعم بأن لدى العبرى ضرباً من المقدرة المعاشر أو السمو المفارق للعادة في الوظائف الطبيعية إنما هو قول أبجوف لا يقدم ولا يزخر ، وإذا كان كألط وشوبهور وبيشة وجيو وسيات وفرويد وبابش وغروهم قد حاولوا تفسير الإبداع الفنى ب تلك الملكة السحرية التي تسحبها في العادة باسم « العبرية » . فإن دى لاكرروا يحاول أن يثبت لنا بكلمة الأدلة أن فعل الإبداع ليس وجداصويفاً أو حدساً مهيباً أو إثراقاً لها ، بل هو صحة ،

« Letters to an Artist : Vincent Van Gogh to Anton Rieder pan (١) Rappard ». In « The Creative Process » 1938 , p. 55.

Etienne Souriau : « L'avenir de L'Esthétique » 1929 p. 113. (٢)

و عمل ، وإرادة . وعلى حين أن شوبنور كان يقول إن الإبداع هو ضرب من « الأجرار اللاشعوري » ، نجد أن دى لاكرروا يقرر أن هناك إلى جانب تلك القوة الملومة التي تفجر على حين فجأة في صميم الحياة العادمة للشعور ، عمليات سيكولوجية عديدة تمثل في الاستعداد المنهجي والخبرات الحسية وشتي المحاولات القصدية أو الإرادية .. إلخ . الواقع أن هيئة العمل الفنى تستلزم في كثير من الأحيان ضربا من التتحية والتضحية ، كما أن الأفكار تحتاج دائمًا إلى جهود بنائية متواصلة . وتبعد بذلك فإن « التنفيذ » أو الأداء *L'exécution* هو الحك الأوحد لكل إلهام ، فإن التجربة لظهورنا (كما قال بول فاليرى) على أن لدى بعض المراهقين والمواه والنساء من التصورات الخيالية ما تزخر به رؤوسهم ، ولكن الشيء الذى ينقصهم على وجه التحديد إنما هو التنفيذ أو الأداء ، إذن فإن الفنان — كما سبق لنا القول — ليس رجل أحلام ، بل هو رجل عمل . وربما كان خير مثال نستطيع أن نسوقه لهذا النزوع المستمر نحو التحقيق أو التنفيذ لدى الفنان إنما هو المصور الفرنسي المشهور سيزان Cézanne الذي كان نموذجا حيا للصانع *artisan* بمعنى الكلمة . ومع ذلك فقد كان سيزان يقول متৎسرًا : « إن ما ينقصنى ، إنما هو التحقيق *La réalisation* . أجل ، إننى قد أبلغ يوما هذا المدف ، ولكننى قد أصبحت اليوم شيئا طاغنا في السن ، وربما أبارح هذا العالم دون أن أكون قد بلغت تلك الغاية العليا التي وصل إليها فنانو البن دق . ألا وهى التحقيق »^(١) ! فليس « العمل الفنى » مجموعة من المصادفات السعيدة أو الإشارات الإلهية . بل هو ثمرة لقدرة تركيبية هائلة تمثل في تنظيم الأحلام وصياغتها في صورة استطعيمية تلاءم مع شعور الفنان^(٢) .

حقاً لقدروى لنا كولردرج أنه لم يكتب قصيدة الحالدة كوبلاحان إلا تحت تأثير حلم رأه أثناء النوم ، ولكن الباحث الإنجليزى لويس Lewes قد استطاع أن يبين لنا في كتابه « الطريق إلى اكساندو » كيف أن كولردرج استمد عناصر إبداعه الفنى من قراءاته العديدة وأسفاره الكثيرة وتجاربه الخاصة^(٣) . أما الكاتب الأمريكى المشهور

Cf. Jean Cassou : « Situation de L'Art Moderne », Minuit, 1950, p.(1)

122.

Henri Delacroix : « Psychologie de L'Art » Alcan, Paris 1927, p. 153.(2)

John L. Lewes : « The Road to Xanadu » Boston, 1927, (quoted by⁽³⁾)

Th. Munro : « Les Arts et Leurs relations mutuelles. » P. U. F., 1954, p. 258.

إدغار بو Edgar Poe (١٨٠٩ — ١٨٤٩) فقد حاول أن يخلل لنا قصيده المعروفة المسماة باسم « الغراب » حتى يبين لما كيف أنه صاغ أبياتها بطريقة هندسية صارمة تقوم على مراعاة التأثيرات الفنية المقصودة والقواعد الأدية العقلية ؟ ومن هنا فقد ذهب بعض علماء النفس إلى أن للاستدلال العقل موضعه في صنيم عملية الإبداع الفني ، كأن للتنظيم المادي والمهارة الفنية مكانهما في كل إنتاج فني . وعلى الرغم من أن الفنانين كثيراً ما يسقطون من حسابهم عند الحديث عن إنتاجهم الفني كل تلك العمليات الشعورية والإرادية التي يقومون بها في العادة عندما يدعون ، إلا أن من المؤكد أننا لو استعرضنا حياة الغالية العظمى من الفنانين ، لأفينا أنها عامرة بالبحث والدراسة والصنعة والتحصيل الطويل والتفكير الشاق . ولكن الفنانين قلما يحدثوننا عن ذلك الجانب التكنيكى من مهمتهم ، لأنهم يدعونه أدخل في باب الصناعة منه في باب الفن ، وكأن عملية الإبداع لا بد من أن تتعارض بالضرورة مع كل ضرب من ضروب النشاط الشعورى أو الإرادى (١) .

بيد أن القول بأهمية التفكير أو التأمل أو التصور Conception في صنيم عملية الإبداع الفني لا يعني بالضرورة أن لدى الفنان فكرة سابقة أو تصوراً قبلياً عما ينشده أو يبحث عنه ، وكأن العمل الفني هو مجرد شعور بقيمة جمالية معينة يراد تحقيقها مادياً ، بل لا بد لنا من أن نرفض شتى النظريات الجمالية التي يصور لنا أصحابها الإبداع الفني بصورة عملية مطردة يتحقق بمقتضانها مثل أعلى ، عبر مراحل منطقية تدريجية منتظمة ، لكنه يصبح رويداً رويداً « تصوراً » محدداً لا يلبث في خاتمة المطاف أن يستحيل إلى صورة وضعيّة تنطبع في المادة التشكيلية أو الصوتية أو اللفظية ... إلخ . ومن هنا فإن سوريو يقرر أننا نخطئ حتى لو أخذنا بشهادتنا إدغار بو في زعمه بأنه قد نظم قصيده المشهورة عن « الغراب » بطريقة استباطية عقلية مجردة (٢) . حقاً إنه لا بد للفنان من أن يمر بفترة استعدادية وتفكير وتأمل ، ولكن من المؤكد أن عملية الإبداع الفني لا تشبه بأي حال حل المعادلة الرياضية . ومعنى هذا أنه لا بد من أن يكون للتلقائية الفردية نصيب في عملية الإبداع الفني ، وإلا لكان يكفي أن يتمتع الإنسان بالذكاء والذاكرة والخيال لكي يصبح فناناً ! أما تلك المراجعات المنطقية التي قد يقوم

Brewster Ghiselin : « The Creative Process », New. York, Mentor (١)
Book, 1958, p. 28.

Etienne Souriau : « L'Avenir de l'Esthétique » Alcan 1929, p. 122. (٢)

بها الفنان بالاتجاه إلى نظريات إحدى المدارس الفنية أو بالرجوع إلى مثله العليا الشخصية ، فإنها لا تجيء في العادة إلا متأخرة ، على نحو ما يتحقق العالم من صحة خياله أو كذبه بالاتجاه إلى التجربة . الواقع أن الذكاء والذاكرة والتأمل قد تتوافق جديماً لدى بعض العقول السلبية أو النقدية ، دون أن تظهر لدتها أية مقدرة على الإتيان بالعمل الفني . ولهذا يقول سوريو إن القدرة على القيام بالعمل الفني ليست « قوة » *puissance* بمعنى الكلمة ، إذ هي لا ترتب على بعض الجهد المضني التي نضطط بها ، بالغاً ما يلتفت شدتها ، بل هي تظهر لدى بعض العقليات المبتكرة مقترنة بضرر من التلقائية والسهولة في لحظات خاصة أو أزمات معينة ، دون قاعدة أو نظام . وحين تكون العقلية المبتكرة في مرحلة الاستعداد أو التهيؤ أو الخضانة *Incubation* فإنها تشبه عندئذ تلك الحالات المشبعة التي تتوافر فيها كل عناصر البلور . ونحن نعرف كيف أن جمال البلورة وكبر حجمها إنما ينبعقان على وفرة تلك المواد ، ولكننا نعرف أيضاً أنه لن تكون ثمة بلورة ، إن لم تتحقق تلك « الصدمة الخفيفة » *le léger choc* ، أو بالأحرى إن لم يتم تدخل الجزيء الصلب . أما هذا الجزيء الضروري الذي بدونه لا يمكن أن يحدث شيء ، والذي من شأنه أن يجعل تجمع المواد عملية خصبة بجدية ، فهو ما يطلق عليه سوريو في مجال الفن اسم « التصور الشيئي للعمل الفني » *la conception chosale de l'œuvre* ^١ ومعنى هذا أن كل فنان حينما يبتكر فإنه يقدم لنا عملاً فنياً يتصنف بفردية شيئاً هي التي تميز موضوع تصوره . ولا يمكن أن يكون ثمة إبداع فني إن لم تكن هناك « بيجمانليونية » *Pygmalionisme*^(١) : أعني إن لم يكن هناك عشق — من جانب الفنان — لعمله الفني كما هو ، أي باعتباره شيئاً عندها له موضوعه في صميم الكون ، بغض النظر عن سائر الروابط التي قد تربطه بخالقه . وهكذا يخلص سوريو إلى القول بأن العاطفة الغلابة التي تحكم في سير عملية الإبداع الفني بأسرها . إنما هي الرغبة في تحقيق شيء محدود بمحضه ، متسمة بماهية واقعية فردية ، ما دامت ضرورات التنفيذ هي التي تحكم في كل إنتاج الفنان ، فيكون الظهور التدريجي للشيء المصنوع هو المنطلق الوحيد الذي يلتتجئ إليه الفنان لتعديل فكرته الأصلية عن موضوعه^(٢) .

(١) نسبة إلى بيجمانليون *Pygmalion* النحات القديم المشهور الذي استولى على مجتمع قلبه حبه لفتاة جالاتيه *Galatée* (وهو تمثال كان قد نحته هو بنفسه) فأشفت عليه فنسوس وأسفت على تمثاله الحياة لكي تبيح له أن يتزوجه .

Cf. E. Souriau : « L' Avenir de L' Esthétique », Alcan, 1929, p. 124. (٢)

٢٤— والواقع أنه ليس ثمة موضوع جلل، مستحيل، لأنه ليس في الاطلاع على أن تقول
 بوجود العمل الفني قبل أن يتم تجسيده في الملة على صورة « محسوس » أو « موضوع
 حسي ». ولو صح أن الفنان يرى عمله مائلاً لتأديمه قبل أن يشرع في تجسيده ، كما لو كان
 صورة يشهدها في المرأة أو غيرها في الخلق ، لا كانت عملية التنفيذ بالأثر المسرى الذي
 تكتبه الصوريات والمعروق والشاق ، ولما كان ثمة موضوع للحديث عن أي تردد أو تard
 أو تحرر من جانب الفنان . ولكن ، إذا كان الفنان لا يرى « موضوعه » قبل أن يشرع
 في تجسيده ، فإنه مع ذلك يشعر بأن ثمة شيئاً ينادي به ، وأنه ليس عاجزاً عن تلبية ذلك
 التداء ، وأن ثمة إرثاً يقع على عاتقه بالمعنى في الطريق الذي اختاره نفسه ، وهو ذلك
 الطريق الخاص الذي تحفه من على إيجابيين أعماله الفنية السابقة ! فالإلتاج الفني كثيرة ما
 يتخذ صورة « رغبة » يستجيب بمحضها الفنان التداء معون ، وكان ثمة شيئاً يريده أن
 يكون ، شيئاً قد فكر هو فيه من قبل طويلاً ، وإن كان تحكم الفنان هنا لا بد من أن
 يكون تحكمه أميناً يقوم على قيمه الصستة ودراسة المادة والتعمير عن الشخصية . وكان
 المرأة الحامل تشعر بأن في أحشائها شيئاً يريده أن يرى النور ، فإن الفنان أيضاً يشعر بأن
 في باطن نفسه شيئاً يريد أن يكون ! ولكن هذا الشيء الذي يحمله الفنان في باطن نفسه
 ليس موضوعاً يكفيه أن يراه أو أن يحاكيه ، بل هو مجرد « مطلب » *exigence* قد أرتبط
 وجوده بمصير الفنان المبدع نفسه . وحينما يتأهب الفنان للتنفيذ ، فكانها هو يتطلب
 العون أو الخلاص ؛ ولكن عيوبات أن تم للفنان عملية الولادة الروحية إلا بعد مرحلة
 طويلة من الاستعداد الفني والبحث الجمالي والتضحى العقل . فالضرورة الباطلة التي
 تعل على الإلتاج ، إنما هي مطلب غير يتصدى الكثير من الاستعدادات النفسية
 والعقلية والفنية ، بحيث قد يكون في وسعنا أن تحدث عن منطق باطن يصدر عنه كل
 إلتاج فني .. وحينما يتعجل الفنان ، فإنها يعرف أنه يريد ، ومن ثم فإنها يخشى من أجل
 تحقيق عملية الإبداع الفني شئ أجهزته الشعورية والإرادية ، بما فيها مهنته وصنعه
 وذوقه الخاص ووعيه الشخصي للمشاكل الأسطورية وما إلى ذلك . فلا بد للفنان من
 أدوات إبداع *Instruments de création* يستعين بها من أجل تحقيق عمله الفني :
 إذ أن الفنان يعرف جيداً أنه لن يكون في وسعه أن يبدع بدون عمل أو جهد أو عرق !
 ولكن الفنان ما يكاد يمضي في عمله الإبداعي حتى يصبح هو نفسه مجرد مطلة في يد
 الفن . وكان الفن هو الذي يتحقق نفسه من خلاله ، أو كأنما هو مجرد مرآة يعكس عليها
 الفن ! ومن هنا فإن الفنان لا يشبه بالضرورة عمله الفني ، لأنه هو نفسه قد يصبح مجرد

أداة في يد تلك القوة الإبداعية التي تسكته ؟ وهي القوة التي تعد — وحدتها — مسئولة عن ذلك النضج الروحي الضروري لتحقيق الابتكار . ولعل هذا هو السبب في حديث الشعراء عن شيطان الإلحاد . وقبس الوحي ، ونداء اللاشعور ! ولكن حذار من أن نتوه عن أن ليس من علاقة بين الفنان وأعماله الفنية . فإن من المؤكد أن هذه الأعمال لا بد من أن تلتحق صاحبها وتتسايره وتتبع خطاه . ولكنها في الوقت نفسه تشير إلى ما هو فيه ، دون أن يكون منه ! ومعنى هذا — بعبارة أخرى — أن سر الإبداع الفني إنما يمكن في أن الفنان قد يسمع نداء ، دون أن يدرى من أين ينبع هذا النداء ، فيكون في هذه الحالة بإزاء شيء باطن في أعماق نفسه ، أكثر مما هو (أى الفنان) باطن في نفسه !

بيد أن هذا كله إنما يعني في الحقيقة أن العمل الفني لا زال في مرحلته الأولى ، وكأنما هو مجرد مطلب أو ضرورة تستلزم الفنان بوصفه الأداة أو الواسطة التي لا بد منها لتحققها . ولا شك أنه إذا كان أصل العمل الفني هو مما لا سبيل إلى تحديده ، فإن مضمونه أيضا لا بد من أن يظل غير محدد *indéterminé* بحيث لا يمكن هناك موضع لحصره في مجموعة من الصور الواضحة التي تسهل قراءتها . وهكذا يشعر الفنان بأن الأفق مفتوح أمامه لكي يحقق عمله . وبهذه التنفيذ فيتخد صبغة الخلق أو الإبداع . وإذا كان التنفيذ عند الرجل المتخصص إنما يعني التطبيق ، لأن ثمة قواعد نظرية يسير عليها العالم التطبيقي عندما يشرع في التنفيذ ، فإن الفنان — على العكس من ذلك — قلما يستطيع أن ينفذ دون أن يدع . ولهذا يقرر بعض علماء الجمال أن الإبداع الفني لا يتنقل بالعمل من حالة الوجود المجرد إلى حالة الوجود المحسوم . وإنما هو يتنتقل به من حالة الالا وجود إلى حالة الوجود . أو من عالم اللا واقع إلى عالم الواقع ! وعلى الرغم مما في هذا التعبير من مبالغة . إلا أن المقصود به هو الإشارة إلى أن الإبداع لا يستند في فعله إلا إلى نفسه . بمعنى أنه يرکن دائمًا إلى ما حققه أو أنتاجه . أى إلى العمل نفسه أثناء تكونه ونفاده إلى حيز الوجود^(١) .

حقا إن لدى الفنان تفكيرا أو تأملا أو تصميما يسبق أداء العمل ، ولكن فكرة الفنان عن العمل الذي يريد تحقيقه قلما تعادل في النهاية ذلك العمل المتحقق . وما دام الإبداع الفني يكون وليد الصدفة أو الاتفاق . فإننا لا بد من أن نسلم بأن لدى الفنان برنامجا

M. Dufrenne : « Phénoménologie de l' Expérience Esthétique », P. U.(1)

F., 1953, Vol. 1., pp. 61 — 65.

معينا يقذف به إلى عالم الواقع حتى يسمع للتجربة بأن تتفحصه وتعدل منه ، كما أنتا لا بد من أن نتعرف أيضاً بأن ثمة « فكرة » تحكم في هذا البرنامج ألا وهي فكرة تحقيق العمل الفني بوصفه مطلباً أو ضرورة تريد أن تكون ! ولكن الفنان حينما يتصور أنه ملهم . أو أن ثمة شيطاناً يسكنه ، فإنه في الواقع إنما يشعر بأن ثمة حقيقة تفرض عليه نفسها ، أو أنه يحمل أمانة فكرية يريد لها أن تتحقق على يديه . بمعنى أنه ليس هو الذي يريد العمل ، وإنما العمل هو الذي يريد نفسه من خلاله ! وهكذا قد يشعر الفنان بأن العمل قد اختاره وسيلة لتحقيقه (ربما على الرغم منه) ، وكأن للعمل إرادة خاصة تريد أن تنفذ مقاصدها من خلال الفنان نفسه ! وبهذا المعنى فقط يمكن القول بأن للعمل الفني « وجوداً » سابقاً على تتحققه العيني . حتى بالنسبة إلى الفنان نفسه ، وإن كان هذا « الوجود » لا يخرج عن كونه « مطلباً exigence » ، لا فكرة يمكّنه أن يتعقلها . وتبعاً لذلك فإن كل ما يستطيع الفنان أن يتعقله ، إنما هو مشروعاته ، وتصميماته ، وتحقيقطاته . أعني تلك المحاولات العديدة التي يقوم بها من أجل تحقيق عمله الفني حتى يتسمى لإنتاجه أن يخرج إلى عالم النور .

وحيثما يمضي الفنان في تحقيق عمله ، فإنه لا يتوقف بين الحين والآخر لكي يقارن ما حققه بال действي من فكرة سابقة عن العمل ، وإنما كل ما هنالك أنه يحكم على ما صنعه ، فإذا ما شعر بشيء من خيبة الأمل . أو إذا ما خيل إليه أنه يسمع نداء لا زال يست Husthe على الإنتاج ، أدرك أن ما حققه ليس هو المراد ، ومضى يواصل العمل وهو يقول لنفسه : « ليس هذا بعد هو المطلوب » ولكن في الحقيقة لا يعرف على وجه التحديد ما هو « المطلوب » أو هو بالأحرى لن يستطيع أن يعرفه . اللهم إلا بعد أن يكون « العمل » نفسه قد تحقق ، أعني حينما يكون قد شعر بأنه أوفى ما عليه . أو أن رسالته قد شارت على تمام ! ومن يدرى . فربما ظل الفنان يشعر بأن رسالته لم تتم ، وأن توقفه لم يكن إلا عن عجز أو ملل أو إعياء . دون أن يكون قد وفى دينه بالفعل أو أدى مهمته كاملة غير منقوصة ، وعندئذ قد تبدو له الأعمال التي حققها مجرد خطوط أو مراحل في السبيل المؤدى إلى « العمل » المراد ، والذي لم يستطع بعد أن يحققه ، لأنه لم يتمكن بعد إلى معرفته . وهكذا قد تكون الفرصة الوحيدة أمام الفنان لتعريف عمله ، إنما هي أن يلتقي به أثناء اضطلاعه بعملية إنتاجه . أعني أن يكتشفه إبان صناعته له ، وبذلك يكون سند الفنان الأوحد هو أداء العمل ، وجزاؤه الأوحد هو التعنبرؤيه بذلك العمل .

من هذا يتبين لنا أن الفنان لا يكون خنانا إلا بالعمل : فإن جوهر النشاط الإبداعي في الفن إنما هو تلك المقدرة الإنتاجية التي تمثل في الاصطراع مع المادة ، وتحويل الحالات إلى عمليات ، وتحقيق الأحلام على صورة أشكال عينة . وتباعاً لذلك فإن الفنان لا يتعقل « فكراً » العمل الفني ، بل هو إنما يفكر فيما يعمله ويدركه حسياً كلما أوغل في عملية إنتاجه ، ومعنى هذا أن الفنان لا يتعامل مع « أفكار » ، بل هو يتعامل مع « مدركات حسية » . وليس في استطاعة الفنان أن يعرف ما أراده إلا بعد أن يكون قد حققه . أعني حينها يكون في وسعه أن يدركه إدراكاً حسياً . وأن يحكم عليه حكمه النهائي . وأن يده عمل مكتتملاً متهماً ، وأن يصبح منه بمثابة الشاهد أو التفريج . وأذن فإنه من العبر أن نحكم على « حقيقة » العمل الفني بالاستناد إلى الطريقة التي يتعقل بها الفنان هذا العمل . حقاً إنه حينها تناح لنا الفرصة أحياناً لأن نشهد سلسلة المحاولات التي قام بها الفنان في سبيله إلى تحقيق العمل (كما هو الحال مثلاً حينما نطلع على مسودات الشاعر أو تخطيطات المصور أو نقوش رمبات) فإننا قد نجد أنفسنا مدفوعين إلى أن نقول : « هذا هو ما أراده الفنان » . ولتكن في الحقيقة لا تستطيع أن تصور فكراً العمل الفني إلا بعد تحققه بالفعل ، أعني بطريقة بعلمية لاحقة : retrospective . ومن ثم فإننا نفترض أن هذه الفكرة كانت ماثلة في لحظة الفعل الإبداعي ، وأنها هي التي أوجت إلى الفنان بهذا العمل . في حين أن الإمام — بالنسبة إلى الفنان — ليس إلا نداء غير محدد ، وهو لا يحدد إلا عبر الكثير من المحاولات التي يشعر الفنان أثناء قيامه بها أنها لا زالت بعيدة عن المراد^(١) .

ومكنا نرى أن الفنان لا يحقق نموذجاً سابقاً أو فكراً قبله ، بل هو ينتقل من التخطيط إلى العمل ، عبر مجموعة من المحاولات التي تغيرن بالكثير من « الرتوش » والتعديلات والمراجعات ... إلخ . وإذا كان كثير من الفلسفة وعلماء النفس قد تصوروا أن المبتكر إنما يبحث عن شيء محدد ، وأن المبدع إنما يقوم بعملية تشبه الاكتشاف لا الاختراع ، وأننا « إذا كنا نبحث ، فذلك لأنه قد سبق لنا أن وجدنا » (على حد تعبير القديس أوغسطين) . فإن من واجبنا أن نقر — على العكس من ذلك — أن عملية الإبداع الفني ليست بمثابة « تذكر » ، أو « افلاطوني » ، وكأن المبتكر إنما يكتشف حقيقة كانت موجودة من قبيل . حقيقة مستقلة قائمة بذاتها بغض النظر عن

هذا الكشف نفسه^(١) ، وإنما هي في صميمها عملية إنتاجية تنطوي على الكثير من مظاهر الخاطرة والمحاولة والمراجعة والمجاهدة والثابرة ... إلخ .

وما دام العمل الفني لا بد أن يستلزم عملية « الأداء » ، فإنه لن يكون في وسعنا أن نقتصر على القول بأن جوهر الإبداع الفني هو الإلهام أو الحدس أو التأمل اللاشعوري أو الوحي الإلهي . بل لا بد لنا من أن نسلم بأن في الإبداع جهداً وتنظيمياً وصياغة وأداء ونشاطاً إرادياً ... إلخ . ومهما كان في أمر القائلين باللاشعور والخلفائية والإلام والفحائية والانطلاق الخالص . فإنه لا بد لنا من أن نعود فنقول مع ألان : « إن القانون الأساسي للأبتكار البشري هو أن المرء لا يتذكر إلا بالعمل »^(٢) . ولكن العمل في الفن لا يعني التوجيه الشعوري أو التنظيم العقل (كما وقع في ظن إدجار ألان بو) . وإنما هو يعني التحقيق والصياغة والأداء ، دون أن يكون ثمة تصوير عقلي محدد يوجه منذ البداية كل نشاط الفنان الإبداعي^(٣) .

٣٥ — فإذا ما تساعدنا الآن عن العلاقة بين الفنان وعمله الفني . ألمينا أن مدرسة التحليل النفسي — وعلى رأسها فرويد — تحاول أن تستخلص العمل الفني من صميم الخبرات الشخصية للفنان ، فتبين لنا أن الفنان إن هو إلا شخص متغطى يسير على حافة العصاب (أو المرض النفسي) *dénvose* ، وتحاول أن تثبت لنا أن أعمال الفنان لا تخرج عن كونها وسائل للتفصيص عن رغباته الجنسية . ومعنى هذا أن العمل الفني — مثله في ذلك كمثل المرض النفسي — إنما يرتد في نهاية الأمر إلى العقد المكتوب في اللاشعور . ولما كان للعصاب في نظر فرويد مصدر عميق يمكنه يكمن في صميم الحياة الباطنة العميقة للفرد . فإن للفن أيضاً أصولاً عميقاً يرتد إلى الحالات العاطفية والخبرات الواقعية أو الميراثية للطفلة . ولكن العصاب عند فرويد هو بختالة بديل يقوم مقام الوسيلة المباشرة الصحيحة للإشباع . وتبعاً لذلك فإنه مظهر من مظاهر النقص أو الخطأ أو التعطل أو التبرير أو المعنى الإرادي . ييدأن من المؤكد مع ذلك أن فرويد حين يقرب الفن من العصاب ، فإنه لا يرمي من وراء ذلك إلى التقليل من قيمته أو الانتهاج من قدره

Cf. E. Souriau : « L’Avenir de L’Esthétique » Alcan, 1929, p. 110.^(١)

Alain : « Système des Beaux – Arts », Gallimard, 1926. p. 34.^(٢)

(٣) الدكتور مصطفى سويف : « الأسس النفسية للإشباع الفنى » القاهرة ، دار المعارف ،

(بدليل أنه يضعه على قدم المساواة مع الدين والفلسفة من هذه الناحية) . بل هو يريد فقط أن ينص على إمكان تحليل العمل الفني بالاستناد إلى مظاهر الكبت الموجودة لدى الفنان . وهكذا اتجه فرويد نحو تحليل أعمال « ليوناردو دافنشي » بالاستناد إلى مذكراته وكتاباته الشخصية ولوحاته الفنية ، مع الاعتماد أيضاً على بعض الوثائق التاريخية التي حدثنا فيها تلاميذه وعارفوه عن بعض أحداث حياته ؟ فلم يلبث أن توصل من كل هذه الدراسة إلى أن طفولة الفنان وما اعتبرها من أحداث نفسية هامة هي المسئولة عن التجأه إلى الفن وإنتاجه لبعض لوحات خاصة مثل الموناليزا ويوحنا المعمدان وغيرها .

وليس في استطاعتنا هنا أن نأتي على خلاصة وافية لدراسة فرويد ، ولكن حسبنا أن نقول إن زعيم مدرسة التحليل النفسي قد وجد في شخص ليوناردو دافنشي خير مثال لتأييد نظريته في الرابط بين الفن والكتب الجنسية : فقد كان هذا المصور الإيطالي المشهور ابنًا غير شرعى ، مما أدى به إلى الارتباط بأمه ارتباطاً زائداً ، فشل معه في تكوين علاقات عاطفية ناضجة مع الجنس الآخر ، وبالتالي فقد ظهرت لديه بعض الاتجاهات الشاذة نحو الجنسية المثلالية *homosexualité* في علاقته ببريه . وهذه الاتجاهات جميعاً قد تحلت في أعماله الفنية على صورة ابتسامات سحرية غزيرة (كأفي لوحة الموناليزا) أو خلط بين الذكورة والأنوثة (كأفي لوحة يوحنا المعمدان) إلخ .. ومعنى هذا أن الفن عند ليوناردو دافنشي لم يكن سوى عملية إعلاء أو تسام *sublimation* بالغرائز الجنسية . فقد تعطلت الحياة الجنسية لدى هذا المصور إلى أبعد حد ، حتى لقد تعذر على كل عارفه أن يعثروا على اسم امرأة واحدة أحباها ليوناردو ! وهكذا كان الفن عند هذا المصور بمثابة منفذ لرغبة الجنسية . فجاءت لوحاته الفنية تعبراً عن تركيزه لطاقة الليبيدو في الحياة الوهمية الخيالية بدلاً من توجيهها نحو عالم الواقع^(١) .

والواقع أن فرويد حين يضع الفن على قدم المساواة مع بعض الظواهر النفسية الأخرى كالحلم ، والفكاهة . والعصاب . فإنه يعني بذلك أن اللاشعور هو الأساس الذي تقوم عليه عملية الإبداع الفني . كما هو الحال بالنسبة إلى الأحلام والتكات

والأمراض المعاصرة^(١). تلقين إيمان كلما من الصور التي يتعديل فيها بنده المنسى
القرب أهلاً آخرى ثم مارسوا أكثر مرارة (أكتمال المرض). وهو من ملحوظات
المرأة والأسرة الثالثة مراجعاً ثالثاً عن هذا الناموس، فإنه هنا جاء، الطلاق



لوحة رقم (٥) نساء تاهيتي يحملن ثمار المانجو
للمصور الفرنسي جوجان (١٨٤٨ - ١٩٠٣)

من مصادر

(١) دكتور فرج الله عباس (دكتور في الأدب والفنون) بحثاً علمياً

دكتور فرج الله عباس (دكتور في الأدب والفنون) بحثاً علمياً مكتبة مصر، ١٩٥٦، ص ٢٢٢ من ٤٤٧.

(يدلل أن بعضه عمل قائم للمساواة مع الدين والفلسفة من هذه الناحية) . بل هو يزيد
مقدار إمكان تحليل العمل الفنى بالاستناد إلى مظاهر الكتب الموجودة لدى



لوحة رقم (٦) امرأة في الحمام
الذى تقوم على صفات المصور الفرنسى أوجست رتوار (١٨٤١ - ١٩١٩)
للمصور الفرنسى أوجست رتوار (١٨٤١ - ١٩١٩) الأحلام والنكتات

Sigmund Freud : « Leonardo da Vinci », London, Kogan, Paul, (1)
1932, p. 91.

والأعراض العصبية^(١). فالفنان إنما يخلق عالماً من الصور التي يستبدل فيها بيئة الجنسى القريب أهلاً لآخرى تجلى وأرفع وأكثر رمزية (لأنها غير جنسية). وهو حين يتوجه إلى الرموز والأساليب المثلالية من أجل التعمير عن هذا التسامي ، فإنه إنما ينأى بالسطافة الجنسية (أو الليديو) عن مظاهر الإشباع المحققى . لكنه يتحول إلى مجالات خيالية ومتابعاته وهى تصبح فيها عذبة الضرر . وتبعاً لذلك فإن الفن هو ذلك العالم الرمزى الذى يقتادنا مرة أخرى من الحلم أو الخيال إلى الواقع أو الحقيقة . ما دام في استطاعة الفنان عن طريق آيات الإبداع الفنى أن يتوجه شيئاً يكون فيه ما يشبه إشباع رغباته الجنسية . حقاً فإن الفنان ليس به الرجل العصبي من حيث أنه يصول إلى الشرف والقوة والمعنى والشهرة وحب النساء . دون أن يجد لديه من الوسائل ما يستطيع معه تحقيق تلك الغايات ، ومن هنا فإنه يصر على كأنى شخص آخر بذلك ميلاً غير مشبعة ، إذ يرتد عن الحقيقة ويحول كل اهتمامه ، بل كل طاقتة الجنسية ، نحو إشباع تلك الرغبات عن طريق الإبداع الفنى ، أعني في حياة الوهم والتخييل وأحلام البقة . ولكن الفنان سرعان ما يجد السبيل مفتوحاً أمامه للعودة إلى الواقع أو المعرفة . نظراً لأنه يملك قدرة هائلة على التسامي أو الإبداع فضلاً عن أنه يتمتع بضرر من المرونة Flexibility التي تسمى بطبعها كل عمليات الكبت المحدود للصراع النسبي عنده وعلى حين أن السود الأعظم من الناس لا يتمتع إلا بقدرة ضئيلة محدودة على إشباع عواطفه عن طريق أحلام البقة . نجد أن الفنان يعرف أولاً وقبل كل شيء كيف ينظم أحلام يقطنه حتى يفقد بها تلك الصبغة الشخصية التي قد تجعلها جارحة لأذان الآخرين ، وبذلك تصبح (تلك الأحلام) مصير متعة لمفهوم الناس ؛ فضلاً عن أنه يعرف أيضاً كيف يدخلها على النحو الكافى بحيث يعجز الآخرون عن تعرف مصادرها المحرمة أو الاعتداء على أصولها المتنوعة ؛ هذا إلى أن لدى الفنان — فيما يروى فرويد — قدرة سحرية هائلة على تشكيل المولد البرئية الخاصة الموجودة لديه ، بحيث تجلى معيرة عن أحلام يقطنه وأنفكلاه الخيالية تغيراً أنها صادقاً ، ونظر لما يقتربون بهذا الانعكاس الفنى لحياة الفنان الخيالية من فيض هائل من المتع أو اللذات ، فإن مظاهر الكبت الكامنة فيها تكاد تتعادل أو تختفي بالقياس إلى ما يجيء منها من إشباع . وهكذا يفتح الفنان السبيل أمام الآخرين لإشباع ما لديهم من رغبات لا شعورية أو تحقيق الراحة والسلوى لما لديهم من مصادر

(١) دكتور زكريا إبراهيم ، سينولوجيا الفكاهة والضحكة ، مكتبة مصر . ١٩٥٨ .

لذة لا شعورية ؛ وبذلك يجني عن طريق هذا التعبير الفنى عن أحالم يقطنه ما لم يكن ليستطيع أن يجنيه من قبل إلا في الخيال . ونعني به الشرف والقوة وحب النساء^(١) والمهم أن الفن — في نظر فرويد — هو الميدان الأوحد في حضارتنا الحديثة ، الذى لا زال الإنسان يحتفظ فيه بقدرة فكرية هائلة ، إذ يندفع تحت وطأة رغباته اللاشعورية إلى إنتاج ما يشبه إشباع تلك الرغبات^(٢) ، فيقدم لنا أعمالاً فنية تستثير انفعالاتنا ، وإن كانت في الواقع لا تزيد عن كونها ضرباً من الخداع أو الإيهام . وهكذا تجبيء الأعمال الفنية معبرة عن حياة الفنان اللاشعورية بما فيها من ذكريات مكبوتة تتحدر إلى عهد الطفولة (كعقدة أوديب ، أو حب المحرم) ، حتى إنه ليصبح أن نقول مع رانك Rank إنه « إذا كان العصان يريد أن يهضم الحدث الأليم ، وإذا كان الحال ينصح به (كالعرق) ، فإن الفنان ليتقوه »^(٣) ! ومعنى هذا أن العمل الفنى هو ضرب من الاعتراف الذى يريد الفنان عن طريقه أن ينفع عن رغباته المكبوتة ، وكأنما هو يقوم بعملية التطهير (أو الكاترسيس) Katharsis التي تحدث عنها قديماً أرسطو . ولعل من هذا القبيل مثلاً ما فعله فاجنر Wagner في معظم أوبراته حينما كان يضع شخصياته في مواقف غرامية محضة تجد البطلة فيها مذبذبة بين حب رجلين ، متاثراً في ذلك بإيحاء لا شعوري يرجع بلا شك إلى عهد طفولته حينما كان الزوج الثاني لأمه هو الذى يشرف على تربيته ورعايته .

وقد حاول شارل بودوان Ch. Beaudion في كتابه « التحليل النفسي للفن » أن يطبق منهج فرويد على « العمل الفنى » ، فذهب إلى أن الإبداع الفنى — مثله في ذلك كمثل الأخطاء اللاشعورية والأحلام والجنون — إنما هو انفجار لا شعوري ، يحدث في الحياة الشعورية ، لتلك الرغبات التى لم ينفع الرقيب فى كبتها . وأية ذلك أن ميول الموجود البشرى العميق ، وطاقتى الجنسية غير المشبعة لا بد من أن تسبق ظهور العمل الفنى ، لكنى لا تلبى أن تتحقق فيه وتزدهر معه وتكتمل به . وهكذا تحملت عقدة أوديب الأصلية (مثلاً) في حيرة هاملت — قاتل أبيوه — الذى أسكرته الغيرة والمحبة

S. Freud : « A. General Introduction to Psycho - Analysis » . (١)

G. C. P., 1943, pp. 327 - 8.

Freud : « Totem & Taboo ». London. A. Penguin Book (٢)
1940, p. 126.

Lalo : « Notions d' Esthétique », p. 49. (٣)

والغبطة العميقه ؛ كما تبدت في بعض أعمال فكتور هيجو الرمزية مقتربة بعض التغيرات الفردية — variations individuelles — فرأينا هيجو يسقط على قاين و كانوت Kanut و ساوسه الخاصة و وحزرات ضميره الأخلاق ، متاثراً في ذلك بذكريات طفولته حين كان الخصم اللدود لأخيه الأصغر ، وهي الذكريات الأليمة التي ظل طوال حياته يحاول التهرب منها إن من حيث يدرى أو لا يدرى ! ويمضي بودوان في تحليله النفسي للفن فيقول إن القواين التي تحكم في آيات الحلم ، ألا وهي التكثيف والإبداع والنكوص ، هي التي تحكم أيضاً آيات الإبداع الفني . فالفن كالحلم من حيث أنه يخضع لتأثير الميل الجنسية والرغبات المحرمة التي تلزم الفرد بأن يختار واحداً من أمرين : فإما الصراع مع العالم الاجتماعي أو التوازن الباطني . والفن كالجنون من حيث إنه تحرر من العقد الغامضة : فهو انطلاق وتحرر للطاقة ، أو هو تطهير وإخراج . وتبعاً لذلك فإن استطيقا اللاشعور التي تجدها عند السيرياليين surrealists إنما هي أثر من آثار المذهب القائل بالتحليل النفسي (١) . وهنا يكون « العمل الفني » بمثابة « بلورة » أو « إسقاط » أو « إعلاء » اللاشعور . ولكن « الإعلاء » أو « التسامي » ليس في حد ذاته ظاهرة فنية ، وإنما هو رد فعل سليم تقوم به ذات تستخدم تلك العقد التي يتطلبها كل نشاط ويعمل على تحقيقها ، لكنه تأي بنفسها عن الجنون وترتد إلى طريق الحقيقة . أما إذا أريد للإعلان أن يستحيل إلى إبداع ، فإنه لا بد من قوة جديدة تنضاف إلى تلك العملية الاعتيادية التي فيها تحول العقد إلى رموز . وهكذا يهيب علماء النفس بفرض « العبرية » Le génie فيعودون إلى القول بأن ثمة استعداداً خاصاً لدى بعض الأفراد هو الذي يجعل الإعلاء عندهم إلى إبداع . ولا شك أن مثل هذا القول إنما يعني في نهاية الأمر أن الإبداع الفني هو ظاهرة غامضة لا سبيل إلى تفسيرها أو تصورها ، فهو أدخل في باب الحلم أو اللاشعور منه في باب النشاط الإرادي أو الخبرة الشعرية . ولعل هذا هو ما عناه يوج حيناً كتب يقول : « إن الإبداع الفني — مثله في ذلك كمثل حرية الإرادة — لينطوي على سر دفين . وربما كان في استطاعة عالم النفس أن يصف هاتين الظاهرتين باعتبارهما عمليتين ، ولكنه لن يستطيع أن يهتدى إلى حل للمشكلات الفلسفية التي تنتطوى كلها كل ظاهرة منها ، والواقع أن الإنسان المبدع إنما هو أحجية قد تخالق حلها على أنحاء عديدة ، ولكن دون جدوى ، وإن كانت هذه الحقيقة لم تمنع

V. Feldman : « L' Esthétique Française contemporaine », Alcan, (1)

علم النفس الحديث من أن يدور حول مشكلة الفن والفنان بين الحين والآخر^(١) .

٣٦ — فإذا ما انتهى إلى دراسة خطورة موقع في العلاقة بين الفنان وعمله الفني ، ألمينا أن يوبح بعترف بهذه البداية بأن « العمل الفني » ، هو تاج قد صدر عن ضروب عديدة مقلدة من النشاط الفني ، وإن كان لهذا العمل — في الظاهر على الأصل — صبغة إرادية شعورية واضحة .. وعلى الرغم من أنه قد يكون في وسعنا أن تستخلص من « العمل الفني » بعض التائج التي تستدل بها على شخصية الفنان ، كأنه قد يكون في وسعنا أن نستدل إلى شخصية « الفنان » نفسه من أجل استخلاص بعض التائج التي قد تفيتنا على فهم عمله الفني ، إلا أن كل « استدلال » تتوصل إليه عن هذا الطريق لا يمكن أن يتخذ صبغة متطقة ضرورية حاسمة ، بل هو لا يعلو كونه مجرد « فرض » أو « تخمين » أو « ترجيح » . حقا إن معرقتنا للعلاقة الخاصة التي نشأت بين جبه وأمه قد تعينا على أن تلقي بعض الأضواء على عبارة فلوست المشهورة : « الأمهات ! الأمهات ! يا لها من كلمة عجيبة ترن في الآذان رتين السحر » ، ولكنها لن تسمع لنا بأن تفهم كيف تسبب تعلق جبه بأمه في إنتاجه لدراما فلوست نفسها ، مهما كان من أمر تلك الصلة العميقة التي قد تلمحها بين الظاهرتين . ولن تكون أصدق حدسالو أنا قمنا بعملية عكسية فحاولنا (مثلا) أن نفهم شخصية فاجنر Wagner بالاستناد إلى أعماله الفنية ، فإنه ليس في « خاتم نيلونجين » Nibelungen ring ما قد يعيننا على أن نفهم السر في أن فاجنر كان يعيش في كثير من الأحيان إلى ارتداء ملابس نسوية ، وإن كانت هناك علاقات خفية بين عالم آن نيلونج العامر بالأبطال من الرجال وبين ذلك التخت المرضى الذي كان يميز فاجنر الرجل ! وطبعا لذلك فإن يوبح برفض التسليم بوجود روابط عليه أو علاقات ضرورية بين الفنان وعمله الفني ، لأنه يرى أن سيكولوجية الإبداع الفني لمي ظاهرة نفسية معقدة يتغير معها تحديد الصلة بين شخصية الفنان وطبيعة إنتاجه الفني تحديدا علميا دقيقا . ولما كان الإبداع الفني هو على التقى تماما من كل رجع Reaction تستجيب به بعض التباينات ، فإنه لن يكون في وسع عالم النفس أن يفسر تفسيرا علميا كما يفسر سائر الأوجه أو ردود الأفعال . ولن كان في استطاعة عالم النفس أن يصف لنا بعض مظاهر عملية الإبداع الفني ، إلا أنه

لما يمكّن للبحوث النفسية (فيما يرى يونج) أن ترقى إلى فهم جوهر الفن بوصفه نشاطاً نوعياً خاصاً . ومن هنا فإن يونج يدعونا إلى انتهاج منهج فني استطيفي من أجل الوصول إلى فهم الدلالات الإنسانية للفن^(١) .

ولكن إذا كان يونج لا يرى مانعاً من أن ندرس « العمل الفني » (كما فعل فرويد وأنصاره) بوصفه ظاهرة نفسية يمكن أن نهتم بتحديد ما يدخل في تركيبها من عوامل شخصية وعناصر لا شعورية ، فإنه مع ذلك حريص على أن يبين لنا أن مثل هذه الدراسة لا تنطوي بطبيعة الحال على أي تحليل للعمل الفني في ذاته . وحججة يونج في ذلك أن المعادلة الشخصية التي ت quam نفسها في صميم العمل الفني ليست بالشيء الجوهري ، فإنه كلما زاد اهتمامنا بأمثال هذه العوامل الشخصية ، قل اهتمامنا بالفن نفسه . وإنما المهم في العمل الفني أنه يسمو بنفسه دائمًا فوق مستوى الحياة الشخصية . فيكون بمثابة رسالة تنبع من قلب الشاعر أو نفس الفنان ، وتتجه مباشرة نحو قلب الإنسانية وروحها . ومعنى هذا أن « المظهر الشخصي إن هو إلا حد ، أو نقص ، أو لم نقل خطيئة ، في ملوكوت الفن » . وحينما تحيى صورة « الفن » أو لا وبالذات « شخصية » ، فإنها لا تستحق عندئذ أن تبحث إلا بوصفها « عصابة » . ومن هذه الناحية ، قد يكون هناك جانب من الصواب فيما ذهبت إليه المدرسة الفرويدية من أن الفنانين هم جميعاً بلا استثناء « ترجسيون » ، بمعنى أنهم أشخاص لم يكتمل نضجهم النفسي ، بل بقيت لديهم بعض سمات الطفولة و« العشق الذاتي » Auto - erotic traits . ولكن هذا القول — مع ذلك — لا يصدق على الإنسان باعتباره فناناً ، وإنما هو يصدق على الفنان باعتباره شخصاً . وأية ذلك أن الفنان لا يستمد اللذة من نفسه أو من غيره ، بل قد لا يصح على الإطلاق أن تُنسب إليه أي اتجاه شبهي erotic ، وإنما ينبغي أن نقول عنه إنه « موضوعي » objective ، « ولا شخصي » impersonal ، إن لم نقل بأنه « لا بشري » inhuman ، لأنه بوصفه فناناً ، لا يمكن أن يعد مجرد كائن بشري ، وإنما هو بالأحرى عين ما ينتجه ، أو هو على الأصح صميم عمله^(٢) .

ولا يناسب يونج إلى الفنان حياة عادية سوية كغيره من عامة الناس ، بل هو يقر أن

C. G. Jung : « Modern Man in Search of a Soul » Kegan Paul, (1)
1941, p. 182.

C. G. Jung : « Modern Man in Search of a Soul », 1941, p. 194. (2)

الشخص المبدع لا بد من أن يحمل في أعماق نفسه ثنائية حادة تعبّر عن تناقض القدرات الكامنة فيه : فهو من ناحية موجود بشري يملك حياة شخصية ، ولكنه من ناحية أخرى عملية إبداعية لا شخصية . ولا شك أنه ما دام الفنان في ناحية منه لا يعدو كونه موجوداً بشرياً ، فإنه قد يكون سوياً عادياً أو مريضاً شاذًا ، وبالتالي فإن في وسعنا عن طريق فحص بنية النفسية أن نهتم إلى مقومات شخصيته ، ولكننا لا نستطيع أن نفهمه بوصفه فناناً يملك مقدرة فنية خاصة إلا بالنظر إلى تحصيله الفنى أو إنتاجه الإبداعي . والواقع أن الفن في نظر يونج إنما هو نوع من الحافر الفطري الذى يمتلك الموجود البشرى ، فيجعل منه مجرد أدأة أو وسيلة في خدمته . ومعنى هذا أن الفنان ليس بالشخص الحر الذى يتوجه بإرادته نحو تحقيق بعض الغايات أو الأهداف الشخصية ، وإنما هو يدع الفن يحقق أغراضه من خلاله . حقاً إن الفنان بوصفه كائناً بشرياً حالات وجданية ومقاصد إرادية وغايات شخصية ، ولكنه باعتباره فناناً إنما يعد موجوداً أنسى أو إنساناً أرفع ، لأنه يمثل « الإنسان الجماعي » Collective man الذي يحمل لا شعور البشرية ، ويشكل الحياة النفسية للإنسانية . وكثيراً ما يجد الفنان نفسه مضطراً إلى أن يضحي بالسعادة ، ويتنازل عن كل ما يده الرجل العادى ضرورياً لحياته البشرية ، في سبيل الأضليل في تلك المهمة العسيرة التي تقع على عاتقه . ومن هنا فقد وجد أصحاب علم النفس التحليلي في شخص « الفنان » مادة خصبة لدراستهم . إذ لاحظوا أن حياته مليئة بشتى ضروب الصراع النفسي التى نشأت عن ازدواج شخصيته . وآية ذلك أن الفنان يملك من ناحية نزوعاً بشرياً عادياً نحو السعادة والرضا والطمأنينة في الحياة ، ولكنه يملك من ناحية أخرى هوى عنيفاً عارماً للإبداع قد يستبد به أحياناً إلى الحد الذى يقهر معه شتى رغباته الشخصية . ولعل هذا هو السبب فى أن حياة معظم الفنانين قلما تخلو من سخط وتعس ودراماً ، حتى لقد وقع في ظن البعض أن الخطىء لا بد من أن يلازم الفنان المبقرى . ولكن السر في شقاء الفنانين ليس هو حظهم السيء أو مصيرهم البائس ، بل هو نقص الجانب الشخصى في حياتهم البشرية العادية . والظاهر أنه لا بد للعابقة من أن يدفعوا ثمناً باهظاً لتلك المنحة الإلهية التى يعتمدون بها ، لا وهى شعلة الإبداع ! ولما كانت القدرة الإبداعية التى تسسيطر على الفنان لا بد من أن تؤدى إلى تركز طاقته الحيوية في اتجاه معين ، مما يترتب عليه حدوث فراغ في جانب آخر من جوانب حياته ، فإن دوافعه البشرية العادية سرعان ما تصبح ضعيفة هزيلة سيئة . وهكذا ينمى الآنا الشخصى للفنان شتى الخصال السيئة كالقسوة والأناية والغرور وما إلى ذلك من رذائل ، فتصبح حياة الفنان نموذجاً لما يسميه

علماء النفس بالعشق الذاتي auto - eroticism . وهذا العشق الذاتي نلمحه لدى الكثير من الفنانين هو أشبه ما يكون بذلك الحالة التي تجدها لدى الأطفال المهملين وغير الشرعيين ، حيث تضطرم ظروفهم الخاصة إلى الدفاع عن أنفسهم ضد شتى التأثيرات المدamaة التي تقع عليهم من جانب أناس لا يكترن لهم سوى البغضاء ، فلا يجد الواحد منهم بدأً من أن يسلح نفسه ببعض الخصال السيئة ، لكنه لا يلبي فيما بعد أن يصبح شخصا متربكا حول ذاته egocentric ، أو أن يظل طفلا عاجزا مغلوبا على أمره يستحيل إلى رجل متمرد يوجه كل نشاطه نحو عصيان القانون الأخلاق والخروج على القوانين الوضعية . حقا لقد توهם فرويد أن أمثل هذه الانحرافات النفسية هي من الفنان بمثابة « العلة » التي تعد مسئولة عن إبداعه ؛ ولكن أليس الأدنى إلى الصواب (فيما يقول يونج) أن يكون الانحراف نتيجة لعلة للإبداع ؟ أليس الفن هو الذي يفسر الفنان ، بعكس ما ظن أولئك الذين أرادوا أن يفسروه بنقصان حياته الشخصية ومظاهر صراعه النفسي ؟ وإذن أفلأ يحق لنا أن نقول إن كل تلك العيوب التي قد نلمحها لدى الفنان ليست سوى التائج المحتملة لكونه فنانا ، أعني شخصا قد دعى منذ ولادته لهمة كبرى هيئات للرجل العادي أن ينهض بها ؟ ألا تظهرنا التجربة (فيما يقول يونج) على أن تتمتع الفرد بموهبة خاصة إنما يعني اتفاقه للطاقة بشكل زائد في اتجاه معين ، واضطراوه وبالتالي إلى استنفاد ما لديه من طاقات في جوانب حياته الأخرى ؟

والواقع أن الفنان في نظر يونج ليس مخلوقا عاديا يبدع أعماله الفنية عن قصد وتفكير وروية ، بل هو مجرد أداة في يد قوة عليا لا شورية هي « اللاشعور الجماعي » . وعلى الرغم من أن الفنانين لا ينفردون بين سائر الناس بهذه القدرة الخاصة على إدراك محتويات اللاشعور الجماعي ، لأنه قد يحدث إبان الأزمات الاجتماعية عندما ينهار الرمز الذي يقدسه المجتمع أن تظهر بعض مكونات اللاشعور الجماعي في أحلام الأفراد ، إلا أن من شأن الفنان بصفة عامة ، والشاعر بصفة خاصة ، أن يشهد مكونات اللاشعور في القيقة ، على حين يراها غيره في المنام . وتعال بذلك فإن عمل الفنان لا بد من أن يشبع الحاجة الروحية للمجتمع الذي يعيش في كنته ، بمعنى أنه لا بد من أن يضطلع بهمة إعادة التوازن النفسي إلى الحقبة التاريخية التي يتسبـ إليها .. وسواء شعر الفنان بذلك أم لم يشعر ، فإن عمله الفني لا بد من أن يعني في نظره شيئاً أكثر مما تعنيه حياته الشخصية أو مصيره الفردي ، لأنـه هو نفسه ليس سوى مجرد أداة في يد عمله الفني . وحين يقول

يوجع « إن جيتيه لم يخلق فاوست ، وإنما فاوست هو الذي خلق جيتيه » ، فإنه يعني بذلك أن مصدر العمل الفنى هو الذى يرسم صورة الفنان ، لا العكس . وما دام « فاوست » ليس إلا رمزا يفسر لنا حاجة الروح الألمانية في عصر ما إلى الهدایة أو الإرشاد ، من جانب الرجل الحكيم أو الخالص أو المتقى ، فليس بدعا أن يتطلب اللاشعور الجماعي ظهور شاعر مثل جيتيه ! وإذن فإنه قد يكون من خطأ الرأى أن نطلب إلى الفنان نفسه أن يفسر لنا عمله الفنى ، فإن كل مهمة الفنان إنما تتحقق في صياغة مكتنوات اللاشعور الجماعي ، وبالتالي فإن من واجبه أن يدع مهمته التفسير أو التأويل للأخرين أو للمستقبل . وإن العمل الفنى ليشبه الحلم من بعض الوجوه فإنه أعجز من أن يفسر نفسه بنفسه ، على الرغم من كل ما قد ينطوى عليه من وضوح ظاهري ، ومن ثم فإنه لا بد من أن يظل غامضا ملتبسا . أما إذا أردنا أن نفهم حقيقة « العمل الفنى » فإنه لا بد لنا من أن نحاول تفهم تلك الخبرة النفسية التي كانت الأصل في صدور ذلك العمل ، أعني أنه لا بد لنا من أن نرتدي إلى تلك « الروح الجماعية » collective payche التي تكمن من وراء شتى مشاعرنا الفردية وأخطائنا الشخصية الأليمة . وليس خبرة الفنان في الحقيقة سوى مجرد عود إلى رحم الحياة الذى يسع جميع الأفراد ، إذ هنا ذلك يستشعر الفنان ذلك الإيقاع الأصلى الذى يفرض نفسه على الوجود البشري بأسره ، ويصبح في مقدوره أن ينقل مشاعره وآلامه وأماله إلى الجنس البشري بأكمله .

وهكذا نرى أن دراسة يوجع لمشكلة الإبداع الفنى قد اقتحاته في نهاية الأمر إلى القول بضرر من « المشاركة الصوفية » participation mystique التي تحمل مستوى خاصا من الخبرة يصبح فيه « الإنسان » هو الذى يعيش ، لا الفرد^(١) . ومن هنا فقد ربط يوجع بين الفن والوجود الإنساني بصفة عامة ، ما دامت الخاصية الرئيسية للعمل الفنى العظيم هي اتصافه بال موضوعية واللاشخصية . هنا إن الحياة الشخصية للفنان في نظر يوجع قد تساعده عمله أو تعرقه ، ولكنها على أية حال لا تتعلق بهذه علاقة ضرورية . وسواء كان الفنان مواطنا صالحا ، أم شخصا عصاميا ، أم رجلا شادا مجرما ، أم إنسانا مأفينا مسلوب العقل ، فإن حياته الخاصة قلما تكفى لتفسير عمله الفنى .. ولكن المشكلة الآن هي في أن نعرف : هل يمكن معنى هذا أن نحصل إنتاج الفنان عن تجاربه الشخصية ، فنضع الفنان في برج عاجى ، أم نربط بين فنه وحياته الواقعية ، فنقول بوجود صلة وثيقة بين الفن والحياة ؟ .

الفصل الرابع

الفن والحياة

٣٧ — إذا كان كثيرون من علماء الجمال (قد يها و حديثا) قد أقاموا اضرارا من التعارض بين الفن والحياة ، فذلك لأنهم قد ارتأوا أن الجمال الفني ليس مجرد صدى للجمال الطبيعي . وإنما هو عمل بشري ينطوي على قيمة صناعية . وإن كان مؤرخو الفلسفة قد نسبوا إلى أرسطو أنه قال إن الفن حاكمة للطبيعة . فإن الحقيقة أن أرسطو كان يقول دائما إن من شأن الفن أن يصنع ما عجزت الطبيعة عن تحقيقه . حقا إن بين الفن والطبيعة ضربا من التشابه . من حيث أن كلا منها إنما يسعى نحو تحقيق شيء حي ملائيم . فضلا عن أن كلا منها لا يصنع إلا لغاية ، ولكن مهمة الفنان مع ذلك لا تتحصر في إمدادنا بصورة مكررة لما يحدث في الطبيعة ، وإنما تتحصر في العمل على التغيير من طبيعة الطبيعة — إن صح هذا التعبير — ! . ومن هنا فقد ذهب أرسطو إلى أن الفن ليس نسخا عن الطبيعة ، كما أنه ليس مجرد صورة طبق الأصل من الجمال الطبيعي ، بل هو حاكمة منقحة (بكسر القاف) تقوم على تبديل الواقع ، وتعديل الطبيعة ، وتقييع الحياة . حقا إن الفنان قد يستلهم الواقع ، أو يستوحى الطبيعة ، أو يصدر عن الحياة ، ولكن من المؤكد أن « العمل الفني » لا يمكن أن يكون هو الواقع عينه ، أو الطبيعة نفسها ، أو الحياة ذاتها . فليست مهمة الفنان أن يجترب بمحاجحة الواقع ، واستقراء الطبيعة ، وتأمل الحياة ، بل لا بد له من أن يجعل الإدراك إلى فعل . وإذا كان برجسون قد شاء أن يقدم لنا استطيقا سلية تقوم على الإدراك المحسوس أو التأمل الحالص ، وكان لسان حاله يقول : « تأمل ، ولا تفتح فمك » ، فإن من واجبنا أن نقرر على العكس من ذلك أن كل فن هو بالضرورة فعل ، وأنه لا يمكن أن تكون ثمة « نر فانا » في مجال علم الجمال . فليس الفن مجرد اتصال مباشر بالأشياء ، وكأن الفنان هو مجرد نفسية سلبية لا تكتأء تكف عن الاهتزاز على يقاسع الطبيعة — كما وقع في ظن برجسون — بل إن الفن في الحقيقة هو حيلة يصطبهها الإنسان الصانع homo faber ،

أو هو على الأصح « ديكتيك حسى » يقوم على العقل والصنعة معاً^(١). ولست أنا نريد في هذا المقام أن نعرض بالتفصيل لدراسة نظرية برجسون في الفن ، وإنما حسبنا أن نشير إلى أن نزعة برجسون الحدسية قد جعلته يعد الفن بمثابة « عين ميتافيزيقية » فاحصة . وكأن في استطاعة الفنان عن طريق الإدراك المباشر أن ينفذ إلى باطن الحياة ، وأن يسر أغوار الواقع . وأن يزكي النقاب عن الحقيقة التي تكمن من وراء ضرورات الحياة العملية ... إلخ : « فلو تهيا للنفس لا تتعلق بالفعل في أي إدراك حسى من إدراكاتها لكننا بإزاء نفس فنانة لم يشهد لها العالم نظيراً من قبل ... (نفس) ترى الأشياء جميعاً في صفاتها الأصلية ، وتدرك أشكال العالم المادي وألوانه وأصواته ، كما تدرك أدق حركات الحياة الباطنة »^(٢) .. هذا ما يقوله برجسون عن الفنان ، وكأن ليس في الفن سوى الإدراك والعيان والحدس ، أو كأن ليس من واجب الفنان أن يت同胞 من دور التطلع والتأمل والمشاهدة إلى دور الصنعة والأداء والتحقيق ! حقاً إن عين الفنان — في نظر برجسون — تملك تلك المقدرة الصوفية الهائلة على الاتحاد مع موضوعها ، ولكن تاريخ الفن — مع الأسف — لا يكاد يظهرنا على وجود أي تطابق حقيقي بين الفنان وموضوعه ، بل هو يضعننا بإزاء فنانين مبدعين يصطرون مع المادة ، ويهمون بمشكلة الأداء ، ويفهمون أن العمل الفني هو صناعة وخلق . وتبعاً لذلك فإن كل استطيقاً حدسية تربط بين الفن والحياة ، بدعوى أن لدى الفنان ملكرة حدسية تمكنه من أن يرى الواقع عن طريق ضرب من المشاركة أو التعاطف أو الاتحاد ، إنما هي في الحقيقة استطيقاً صوفية قد لا تقيينا كثيراً في فهم العلاقة بين الفنان وعمله الفني . والظاهر أن برجسون قد شاء أن يتخذ من التجربة الفنية أو الخبرة الجمالية مجرد حجة يبرهن بها على صحة نظريته في الحدس ، ومن هنا فقد جعل من الفن مجرد عيان أو رؤية أو إدراك مباشر ، وكأن الفن إن هو إلا دليل على إمكان امتداد قوى الإدراك الحسى الموجودة لدينا إلى غير ما حد (على حد تعبير برجسون نفسه) وإن برجسون ليس وفق لنا بعض الأمثلة المتزرعة من فن التصوير للتدليل على صحة نظريته في الحدس ، فراه يتحدث—— عن كوروه Corot (١٧٩٦ — ١٨٧٥) وتيرن—— Turner

(١) R. Bayer : « Essais sur la méthode en Esthétique ». 1953, pp. 36 — 37.

(٢) ذكر يا إبراهيم : « برجسون » ص ٢٨٤ . القاهرة ، دار المعرف ، ١٩٥٦ .

H. Bergson : « Le Rire », 67e éd., 1946, p. 188.

(١٧٧٥ - ١٨٥١) وكيف أنها استطاعا أن يدركوا من الطبيعة جوانب كثيرة غابت عن السواد الأعظم من الناس ، فكان فن التصوير عند هما بمثابة تعمق للتجربة الحسية أو توسيع مجال الإدراك الحسي ، وكان كل همها قد انحصر في إظهارنا على ما لم تسبق لنا رؤيته من مظاهر الطبيعة . فليس الفنان في نظر برجسون بالرجل المبدع الذي يضع بين أيديينا منتجات خياله ومستحدثات ابتكاره ، بل هو إنسان نافذ البصر ، عميق الحدس ، حاد البصيرة ، يملأ قدرة هائلة على إدراك ما يفوتنا في العادة إدراكه ، لأننا مشغولون بالعمل والتصرف ، على حين أنه هو مستغرق في النظر والتأمل^(١) .

ييد أنه على الرغم من أن برجسون يربط الفن بالإدراك ، ويوثق الصلة بين الفنان والطبيعة ، إلا أنه يقرر أن الفن هو أسلوب عذرى في النظر والاستئام والتفكير ، فهو ينطوى وبالتالي على ضرب من التجدد الطبيعي عن الحياة . الواقع أنه لما كانت الحياة فعلاً ونشاطاً و عملاً ، فإننا لا ندرك من الأشياء إلا ما له ارتباط مباشر بصالحنا ، أعني أننا لا نفهم الحياة إلا في علاقتها بحاجاتنا . حقاً إننا ننظر إلى العالم فنظن أننا نراه ، وننصل إلى الطبيعة فنظن أننا نسمعها ، ولكن ما نراه من العالم وما نسمعه من الطبيعة لا يكاد يعدو تلك التأثيرات النافعة التي تنزعها حواسنا من الوجود الخارجي حتى تثير السبيل أمام سلوكنا . ومعنى هذا أن حواسنا وشعورنا لا تقدم لنا عن الواقع سوى صورة عملية مبسطة ، وكأن الأشياء قد صنفت بالنظر إلى الفائدة التي تستطيع أن تجتذبها من ورائها^(٢) . وتبعد بذلك فإننا نحيا في العادة في منطقة خاصة ، لا هي بالذات ولا هي بالعالم الخارجي ، وإنما هي على وجه التحديد منطقة التعامل البشري مع الأشياء ! وإذا كانت هناك علاقة وثيقة بين ملكة الإدراك الحسي وملكة العمل أو التصرف عندنا ، فإنه ليس ثمة علاقة من هذا القبيل عند الفنان ، لأن نفسه لا تتعلق بالفعل action في أى إدراك حسي من إدراكاتها . ومن هنا فإن برجسون يقرر أن الفنان حين ينظر إلى آية ظاهرة . فإنه لا يراها لنفسه بل لنفسها ! وبعبارة أخرى يمكن القول بأن الفنان لا يدرك من أجل العمل ، بل هو يدرك مجرد الإدراك ، أعني لغير ما غاية ، اللهم إلا المتعة . وهكذا يعود برجسون فيقرر أنه لا يمكن أن يكون ثمة فن إن لم يكن هناك ضرب من الانفصال عن الحياة ، ما دام الفنان هو ذلك الإنسان الموهوب الذي

H. Bergson : « La Pensée et le Mouvant », V, La perception du (1) changement, Paris, P. U. F., 1949, 22 éd., pp. 149 - 153.

H. Bergson : « Le Rire » 1946. 67 éd., p. 112. 116.

(2)

يصعب بضرب من « التجدد الطبيعي المقتول في طبيعة الموارس أو الشعور ». ولاشك أن مثل هذه النظرة إلى الفن إنما تنتهي في حاتمة العطاف إلى إلحاده بالفلسفة ، بدلاً من ربته بالسلبية ، فيصبح الفن عياناً فلسفياً يتصرف فيه الفنان عن الواقع العملي ، من أجل الاسترداد في ضرب من المشاهدة الصوفية . وإذا كان اهتماماً موجهاً في العادة نحو الجانب التفعي العملي من جوانب الكون ، فإن مهمة الفن — في نظر برجسون — (مثله في ذلك كمثل الفلسفة) أن يجعل انتباهاً نحو ما لا فائدة منه عملياً على الإطلاق ، مادام الفن *مثلاً محضاً pure Représentation* لا أثر فيه للإرادة . والواقع أنه إذا كان برجسون لم ينجح في الربط بين الفن والحياة ، فذلك لأنه ألحق الفن بالنظر المحس والتأمل المخالص ، والحدس الفلسفى ، في حين أن الفن (كالاحظ باير) هو إرادة حياة ، وصنعة أو تكيني^(١) . فلم يحاول برجسون إذن أن يعرف على مافي الخبرة الفنية من جهد وتنظيم وصياغة . بل هو قد اقتصر على وصف ما تسطو عليه من تأمل وعيان واستبصار . ولما كان « الحدس » هو جوهر الخبرة الفنية ، فإن الإدراك الجمالي لا يخرج عن كونه رؤية Vision لا تكاد تتميز من الموضوع المرئي ، أو معرفة يمكن اعتبارها ضرباً من الملامسة . وهكذا يبقى الفن في نظر برجسون أشبه ما يكون بمنديل القديسة فرونيكا Véronique^(٢) . وكان « العمل الفني » هو مجرد نتيجة طبيعية تتولد عن الاحتكاك المباشر بالواقع . في حين أن الفن — كما رأينا مراراً من قبل — هو وليد العقل والصناعة معاً . أو هو على الأصح عملية لا تخلو من احتراف وصنعة وتحصص وممارسة وجهد إبداعي .. إلخ .

٣٨ — والظاهر أن برجسون تأثر في نزعته الجمالية بذهب الفيلسوف الألماني شوبنهاور (١٧٨٨ — ١٨٦٠) الذي كان يقول بأن التذوق الفني هو انتقال من الإرادة إلى المشاهدة ، ومن الرغبة إلى التأمل ؛ وإن كنا نلحظ في ذهب شوبنهاور عنصراً أفلاطونيا لا نكاد نجد له أدنى نظير عند برجسون . ولكن المهم أن برجسون يتفق مع شوبنهاور في القول بأن الفن هو حدس يستولي على الذات العارفة فيجعلها تتطابق مع

R. Beyer : « Essais sur la méthode en Esthétique ». Flammarion. (١)

1953, p. 101.

(٢) القديسة فرونيكا اصرأة يهودية قيل إنها مسحت وجه المسيح بمنديلها فانقطعت على القماش الأبيض ملامع وجه المسيح ... والتشبيه هنا يقوم على أساس قول برجسون بأن المعرفة — في الفن — هي ضرب من الملامسة Contact

موضوع معرفتها على نحو شبه صوفي . ففى فلسفة برجسون الجمالية طابع نظرى سلى يقربها من بعض الوجوه من فلسفة شوبنهاور الجمالية التى كانت تنادى بأن الخلاص من إرادة الحياة لا يكون إلا بالفن الذى هو تأمل حز و معرفة متحركة . والواقع أن التأمل الفنى — عند شوبنهاور — إنما ينطوى على جانبين هامين : أولاً معرفة الموضوع . لا بوصفه شيئاً فردياً . بل بوصفه مثالاً أفالاطونيا ، أعني صورة ثابتة ل النوع واحد بأكمله من الأشياء . وثانياً شعور الذات العارفة بنفسها . لا بوصفها فرداً . بل بوصفها ذاتاً عارفة محضره خالية من كل إرادة . ومعنى هذا أن النظر الجمالى ينطوى على خروج تام على أساليب المعرفة المقيدة بمبدأ العلة الكافية ، وهى تلك المعرفة التي تخدم الإرادة والعلم معاً . وحينما تتحرر المعرفة من سيطرة الإرادة . فإنه قد يكون فى وسعنا عندئذ أن ندرك الأشياء خالصة من كل علاقة بالإرادة . فلاحظها بدون آية مصلحة شخصية ، أو آية اعتبار ذاتي . أعني أنها نستطيع فى هذه الحالة أن نلاحظها ملاحظة موضوعية صرف . فندركها من حيث هي « مثل » لا من حيث هي « بواحد » . وهذا قد يكون فى وسعنا أن نتوصل إلى تلك الحالة التي وصفها أنا أ Bíقرا . حالة الطمأنينة السليمة أو الخلو من الألم . فلننطلق أسرى للإرادة أو الهوى أو الرغبة . بل نعم بضرب من السلام النفسي العميق . وأية ذلك أن الذات المدركة حين تغوص فى طيات الموضوع . وتنسى ذاتيتها ، متازلة عن ذلك الضرب الخاص من المعرفة القائم على مبدأ السبب الكافى ، والقادر على إدراك النسب أو العلاقات ، فإن الشيء الفردى المدرك سرعان ما يرقى فى عينيها إلى مستوى « المثال » أو الفكرة النوعية ؛ كما أن الذات العازفة نفسها سرعان ما ترقى إلى مستوى الذات الخالصة المتحررة من كل إرادة ؛ وهكذا يتحرر كل منها من أسر الزمان وشى العلاقات الأخرى ؛ وعندئذ قد يستوى في نظرنا أن نرى الشمس تشرق من سجن أم من قصر ! .

وبحينما تغلب المعرفة على الإرادة — فيما يقول شوبنهاور — فإن الذات العارفة سرعان ما ترى الجمال فى كل شيء . ومن هنا قد استطاع مصورو هولندة أن يصوّبوا إدراكيهم الموضوعي المحسّن نحو أنفه الأشياء وأحقر الموضوعات ، فخلقاً التاماً من تلك الطبيعة الصامتة التي صوروها لوحات ناطقة تثير الانفعال وتولد في النفس الإعجاب . والشيء الجدير بالاعجاب في تلك اللوحات إنما هو على وجه التحديد تلك العقلية الهدادة التي يتمتع بها الفنان ؛ تلك العقلية التي تحررت من الإرادة ، فاستطاعت أن تتأمل شتى موضوعات الطبيعة بدقة وعناية وموضوعية فائقة . ولما كان من شأن هذه

اللوحات أن تتيح لنظرها مشاركة صاحبها في حالة المدوع النفسي التي تستولي عليه ، فإن إعجابه بها لا بد من أن يتزايد حينما يدرك الفارق الكبير بين حالته النفسية المضطربة الخائفة لأسر الإرادة ، وبين تلك العقلية الهدأة المتزنة التي استطاعت أن تتبع مثل هذه اللوحات ! فالخبرة الجمالية لا بد من أن تنطوى على فرار من المظهر إلى الحقيقة ، من الصيرورة إلى الوجود ، من الجزئيات المحسوسة إلى المثال الأفلاطوني . وحينما تكون بصيغة إدراك جمالي ، فإنه لا بد من أن يختفي العالم أمامنا باعتباره « إرادة » ، لكن يبقى باعتباره « مثلاً » . ومعنى هذا أن المتعة الجمالية إنما تتحصر أولاً وبالذات في واقعة « المعرفة الخالصة » المتحررة من كل إرادة . وحينما نقول عن شيء ما إنه « جميل » ، فإننا نعني بذلك أنه موضوع لتأمل وجدانى أو إدراك جمالي يجعل موقفنا منه موضوعياً صرفاً ، فلا نعود نشعر بذواتنا بوصفنا أفراداً ، بل باعتبارنا ذوات عارفة خالية من كل إرادة . وسواء كنا بإزاء شجرة أم جبل أم منظر طبيعي أم بناء معماري . فإن إدراكنا للموضوع الجمالي لا بد من أن يترتب عليه استغراقنا في الموضوع ، ونسياننا لفرديتها وإرادتنا ، وكأننا نستحبيل عندئذ إلى الموضوع نفسه ، أو كأننا قد أصبحنا مجرد مرآة للموضوع ، أو كأنه لم يعد هناك سوى الموضوع نفسه . أو كأنما لم يعد ثمة فاصل على الإطلاق بين الذات المدركة وموضوع إدراكتها . وما دام الموضوع المدرك قد أصبح مدركاً في ذاته بغض النظر عن شتى العلاقات الخارجية التي تربطه بما عداه ، وما دامت الذات المدركة قد أصبحت متحررة من كل علاقة بالإرادة ، فإن معنى هذا أن الموضوع المدرك لم يعد هو الشيء الجرئ من حيث هو كذلك ، بل أصبح هو المثال أو الصورة الأزلية أو الحقيقة الموضوعية . ولما كان من الممكن لأى شيء أن يدرك بطريقة موضوعية خالصة ، استقلالاً تاماً عن سائر الروابط والعلاقات ؟ ولما كان في استطاعة الإرادة أن تمثل أو تتجلى في كل شيء عبر مراحل متعاقبة من التحقيق الموضوعي ، فإن كل شيء هو تعبير عن صورة أو مثال ، وبالتالي فإن كل شيء هو بمعنى ما من المعاني « جميل »^(١) .

وإذا كانت المعرفة عند عامة الناس هي دائماً في خدمة الإرادة ، كالرأس في خدمة الجسم ، فإن الفنان أو الرجل العبرى هو تلك الذات العارفة الخالصة المتحررة من

A. Schopenhauer : «The world as will and Idea» translated by R. B. (1)
Holdane & J. Kemp. (London Kegan Paul, 1896, Book 111., para. 30, at p. 219 para. 34, at p. 231., para 36, at p. 239.)



لوحة رقم (٧) حلم — للمصور الفرنسي هنري روسو (١٨٤٤ — ١٩١٠)

لوحة رقم (٨) الأشباح في الليل — للمصور الفرنسي هنري روسو

اللوحات أن تجع لاظهرها مشاركة صاحبها في حالة الملعون التي تستولى عليه ،
فإن إعجابه بها لا بد من أن يعود حينا بدرك الفارق الكبير بين حاله النفسية الضطربة
الخاصة لأسر الإرادة ، وبين تلك العقلية المادية للزمرة التي استطاعت أن تصح مثل هذه
اللوحات . فالزمرة الجمالية لا يد من أن تطوي حل فراز من المظهر إلى الحقيقة ، من
الصورة إلى الوجود ، من المجريات المحسنة إلى المثال الأفلاطوني . وحينما تكون
بعيدا عن المثل ، فإنها لا تكتفي بذلك ، بل تذهب إلى الأمام ، مما يزيد من حدة
الإثارة .



لوحة رقم (٨) فتاة صغيرة تنظر في المرأة ليكاسو (المولود سنة ١٨٨١) كل أنس في خدمة
الجسم ، فإن الفنان أو الرجل العتيدي هو تلك الذات المارقة المخلصة المحررة من

A. Schopenhauer : «The world as will and Idea» translated by R. B. (V.)
Holdane & J. Kemp. (London Kegan Paul, 1896, Book III., para. 30, at p.
219 para. 34, at p. 231., para 36, at p. 239.)

الإرادة ، أو هو تلك الرأس التي استطاعت أن تتحرر من أسر الجسد وعمرية الأهواء ،
فاضحت كرأى أولون التي تعم شافية فوق كفين قد تحررت منها ، وراحت
تُوْجِلُ أَنْظَارَهَا نحو الآفاق البعيدة الشالية ؟ غالعترى هو الرجل الذي يرى في قدرته
أن لا يُؤْمِنُ ، فلا يُؤْمِنُ ، لا يُؤْمِنُ ،



لوحة رقم (٩) الأشكال الواقعة للمثال الإنجليزى المعاصر هنرى مور
العامية ، في قرية ، في قرية ، في قرية ، علاقة المرضع باربعه الماضي وقادره المتعنة
المحملة ، فإنه يندى إلى حسم الطابع الأبدى الميز له ، وبالتالي فإن له بالضرورة لمسة



لوحة رقم (١٠) الأشكال الدائرة للمثاللة الإنجليزية المعاصرة بربارا هبوروث

الإرادة ، أو هو تلك الرأس التي استطاعت أن تتحرر من أسر الجسد وعبودية الأهواء ، فأصبحت كرأس أبوتون التي تبدو شاحنة فوق كتفين قد تحررت منها ، وراحت ترسل أنظارها نحو الآفاق البعيدة الثانية ! فالعقل هو الرجل الذي ينسى فرديته وإرادته ، فلا يعود يحيا إلا بوصفه ذاتا محضة هي مجرد مرآة للموضوع أو الصورة أو المثال . ومعنى هذا بعبارة أخرى أن العقل هو إنسان فقد ذاته ، واستحال إلى ذات عارفة خالصة ، عارية من الإرادة ، خالية على الرمان نفسه . وبينما تقتصر معرفة الرجل العادى على إدراك العلاقات ، واصطدام التصورات الجاهزة التي تكفيه مثونة البحث ، مكتفياً بتعريف طريقه الخاص في الحياة ، نرى العقل هو يهتم بفهم معنى الحياة في جملتها ، محاولاً أن يفهم « صورة » كل شيء ، بدلاً من الاقتصار على معرفة علاقاته بما عداه من الأشياء ... وهكذا نرى أنه إذا كانت ملكرة المعرفة عند الرجل العادى هي المصباح الذى ينير أمامه السبيل ، فإنها عند الرجل العقل هو بمثابة الشمس التى تضيء له العالم بأسره ، وتكشف أمامه الوجود في جملته . وتبعد بذلك فإن العقلية عند شوبنهاور هي قدرة فائقة على تأمل الصور أو المثل ، بحيث إن العقل هو ليبدو في نظر صاحب كتاب « العالم كإرادة وتصور » فيلسوفاً نظرياً من طراز أفلاطون وفناناً عظيماً في الوقت نفسه^(١) . ومن هنا فقد اختلط الفن والفلسفة على شوبنهاور ، حتى لقد ذهب هو نفسه إلى اعتبار مذهبة الميتافيزيقى بمثابة ضرب من الإبداع الفنى .

إذا أمعنا النظر الآن إلى وظيفة الفن عند شوبنهاور ، ألمينا أنه يعلى من شأن الفن بوصفه أداة للتحرر المؤقت من الألم . فالعقل هو في نظره إنما هو ذلك الرجل الذي استطاع أن يحرر نفسه (إلى حين) من السعي الممض الأليم الذي تفرضه عليه إرادة الحياة النهمة العارمة ، وبالتالي فإن العقلية هي تلك الحالة الخالية من الألم التي امتدحها أبيقور حين حدثنا عن ذلك الخير الأسمى الذى تنعم به الآلهة ! ولكن على الرغم من أن شوبنهاور قد جعل من الفن أدلة للمعرفة أو العرفان من ناحية ، ووسيلة للحكمة والعلاج النفسي من جهة أخرى ، إلا أنه قد حرص على التفرقة بين المعرفة التي يمدنا بها العلم ، والمعرفة التي تقدنا بها الحدوس الفنية ؛ على اعتبار أن العلم إنما يعمل في خدمة رغباتنا العامة ، فينظم لنا الأسباب والمسبيات حتى نستطيع أن نحصل على ما نريده في مستقبل قريب ، في حين أن الفن إذ يجهل علاقة الموضوع بتاريخه الماضي ونتائجـه المستقبلـة المحتمـلة ، فإنه ينـفذ إلى صـميمـ الطـابـعـ الـأـبـدـيـ المـمـيزـ لـهـ ، وبالتاليـ فإنـ لهـ بالـضـرـورةـ صـبغـةـ

رومانтикаية غير عملية . وأبسط دليل على ذلك أن المصور الممتاز لا يرى في الوجه البشري طابعه المادى أو صبغته الفنوعية أو حالته الاجتماعية ، بل هو يرى فيه طابعه الميتافيزيقى فقط . حقا إن طريقة الفنان فى النظر إلى الأشياء قد تسبب له الكثير من المتاعب فى حياته العادلة ، ولكن هناك ميزة كبيرة لهذه الطريقة الفنية فى المعرفة من شأنها أن تعيش ما تنتظروه عليه من نقص ، وتلك هى كونها أدلة ناجعة تنقل صاحبها إلى آفاق نائية تمتد فيما وراء مطالب الحياة ومساعيها ونوازعها واضطراباتها . وآية ذلك أن الإنسان العملى لا يكاد يكف عن الرغبة والتطلب والتزوع ، فى حين أن الفنان هو إنسان متأمل هادئ قد استطاع أن يحطم قيود الرغبة ، ويتحرر من أسر الفردية ، مع ما يقترن بها من آلام ، فهو أشبه ما يكون بالمتضوف الغارق فى سكون النظر العقلى المحسن ، السابع فى فيض من السكينة الروحية الخالصة .

... من هذانرى أن شوبنهاور قد سبق برجسون إلى المناولة باستطيقا سلبية تقوم على النظر والتأمل ، وتعتبر أن كل مهمة الفن لا تكاد تتعدى معرفة المثل أو الماهيات . وليس يعنيها فى هذا الصدد أن تميز الفوارق التى تفصل الاستطيقا البرجسونية عن فلسفة شوبنهاور الجمالية ، وإنما كل ما يعنيها هنا هو أن كلام الفيلسوفين لم يستطع أن يربط الفن بالحياة إلا عن طريق القول بالتأمل أو النظر أو الحدس أو المشاركة الصوفية . فالفن فى نظر كل من شوبنهاور وبرجسون هو ضرب من التعاطف مع الموجودات ، أو التطابق مع الموضوعات ؛ وإن كان للموضوعات فى نظر شوبنهاور صبغة أفلاطونية تجعل منها مجرد مثل أو صور أو ماهيات ، فى حين أن برجسون يربط الحدس دائما بالديمومة ، فلا يرى فى التأمل الفنى سوى ضرب من التعاطف الذى ينفذ عن طريقة الفنان إلى صميم الديمومة الكونية أو الصيرورة الطبيعية . وإذا صح ما قاله ديوى عن شوبنهاور من أنه أراد أن يفرض على الفن نظرية فلسفية لا تصدر عن التجربة^(١) ، فقد يصح أيضا أن نقول نحن بدورنا عن برجسون إنه أراد أن يجعل من الحدس الجمالى مجرد صورة مصغرة من الحدس الميتافيزيقى ، فأحال الفن كله إلى مجرد مدخل إلى الفلسفة ! ولكن . على حين أن شوبنهاور قد نسب إلى الفنان العقلى القدرة على إدراك المثل أو معرفة الصور الأزلية ، نرى برجسون يسم عين الفنان بالسطحية ، وبخلع على عين الفيلسوف صفة النفاذ^(٢) ! وهكذا وقع كل من شوبنهاور وبرجسون فى تناقض

John Dewey : «Art as Experience», New. York Putnam's 1934, p. 296. (١)

S. Bayer : «Essais sur la Méthode en Esthétique, Flamm. arion», p. 99. (٢)

حاد: فقال الأول منها إن الفن سلب، وفارم من العالم، وقضاء على الإرادة، وإنكار حمض، وإنفاسات، ثم لم يثبت أن عاد فقال إن الفن هو زهرة الحياة، وهو يعبر عن ماهية الوجود نفسه في صورة رائعة؛ بينما قال الثاني إن الفن هو ضرب من الإيماء الذي يهدى حواسنا ويختبر قوانا الفعلة، حتى يجعلها تتناغم مع إيقاع العاطفة الخاصة التي يعبر عنها الفنان، ثم لم يثبت أن عاد فقال إن الفن يتطابق مع الحياة، أو هو الحياة نفسها، ما دام من شأن الحياة الحصبة العميقه أن تغتينا عن كل فن، أو أن تصبح هي ذاتها أسمى صورة من صور الفن؟ وعلى كل حال، فقد فاتت كلام من شوبنهاور وبر جسون أن الفن ليس إدراكاً حضرياً أو نظراً احتمالياً، بل هو عمل تنفس به اليد، وتحققه الأدوات، ويوجهه النشاط الإرادي، وتحكم فيه قواعد الصنعة، وتعاون على إنجازه ملكات نفسية عديدة ليس أدناها الذاكرة والذكاء والخيال.

٣٩— ولكن ، إذا كان الفن عند كل من شوبنهاور وبر جسون قد بقى وثيق الصلة بالفلسفة ، وكأنما هو مجرد نظر حدس أو تأمل ، فإننا سنجد أن جون ديوي (١٨٥٩ - ١٩٥٢) يحاول أن يربط الفن بالتجربة أو الخبرة *experience* (بمعناها العام) ، فيخلع على الفن صبغة تفعية عملية وظيفية ، ويسبغ على الخبرة الإنسانية بصفة عامة طابعاً جمالياً (استطيفياً) . وعلى حين كان أصحاب التزعمات التعبيرية ، والسيكولوجية ، والشكليّة ، ينسبون إلى الفن وظائف جزئية محدودة ، ويفسرون الحياة الجمالية باعتبارها مظهراً نوعياً خاصاً من مظاهر نشاط الموجود البشري ، نجد أن ديوي يريد أن يوسع من مفهوم « الخبرة الجمالية » ، لكي يجعل منه ظاهرة بشرية عامة تصاحب شتى خبراتنا اليومية العادية . فليس هناك حد فاصل يعزل الخبرة الجمالية عن الحياة العملية ، أو ينأى بالفنون الجميلة عن الصناعات والفنون التطبيقية ، بل لا بد لنا (فيما يرى ديوي) من أن تثور على كل نزعة أرستقراطية تزيد أن يجعل من الفن ميزة خاصة يتمتع بها بعض أصحاب الأمزجة الرقيقة ، أو الأدوات الرفيعة ، دون غيرهم من عامة الناس ! الواقع أن بنور الخبرة الأستطيفية كامنة في صميم خبراتنا اليومية العادية ، فإن كل خبرة تتخطى على ضرب من الإيقاع ، وتقتضي إلى خفض للتوتر نتيجة للإشباع ، إن لم نقل بأنها قد تؤدي في خاتمة المطاف إلى إمدادنا بضرب من الرضا أو اللذة أو الإمتاع . فلكل تجربة إذن صبغة إستطيفية أو نسبح جمال . بشرط أن تجيء متناسقة ، متسقة ، مشبعة ، باعثة على الرضا . وما دامت « الخبرة » لا بد من أن تنطوى على خروج من دائرة الأحساس الشخصية الفردية ، وامتداد نحو عالم الأشياء والموضوعات والأحداث الخارجية . فإن « التفاعل الحيوي » الذي يقترن بها لا بد من أن يجيء منطويها على ضرب من الإشباع أو اللذة أو الشعور

بالرضا. ولعل هذا هو ما عنده ديوى حينما كتب يقول في كتابه «الخبرة والطبيعة»: «إن الإدراك الحسى التسامي إلى درجة الشووة ، أو إن شئت فقل التقدير الجمالى . لم فى طبيعته كأى تلذذ آخر تندوّق بمقتضاه أى موضوع عادى من موضوعات الحياة الاستهلاكية ، فهو ثمرة لضرب من المهارة أو الذكاء في طريقة تعاملنا مع الأشياء الطبيعية ، بحيث نتمكن من زيادة ضروب الإشباع التي تتحققها لنا تلك الأشياء تقلياً ، فنجعلها أشد وأنقى ، وأطول». ^(١) . ومعنى هذا أن الخبرة الجمالية لا تخرج عن كونها ترقياً طبيعياً لتلك الدوافع البشرية العامة التي نستعملها في استجاباتنا الطبيعية العادلة للبيئة الحيوية التي نعيش بين ظهرانيها . ولما كانت «الخبرة» هي مظاهر من مظاهر توازن طاقات الإنسان مع الظروف الحيوية التي تحيط به ، فإن تتحقق هذا التوازن على الوجه الأكمل لا بد من أن يقترب بضرب من اللذة الجمالية أو المتعة الفنية . وتبعاً لذلك فإن «العنصر الجمالى — كما قال ديوى — ليس عنصراً دخila على التجربة البشرية ، وكماناً هو مجرد أثر من آثار الترف أو الكسل أو اللهو أو الحدس أو المشاركة الصوفية أو التسامي الأخلاقى ، بل هو مجرد ترق (أظهر وأوضح) لتلك السمات العادلة التي تميز كل خبرة سوية مكتملة» ^(٢) . ولهذا يربط ديوى بين الفن والحضارة بصفة عامة ، فيقرر أن شتى خبرات المجتمع العملية ، والاجتماعية ، والتربية قد اصطحب في كل زمان ومكان بصفة جمالية واضحة ، كاين يظهر بكل وضوح من دراسة آثار المجتمعات القديمة وعاداتها وأنظمتها وصناعاتها وشتى مظاهر إنتاجها .

وإذا كان كثير من علماء الجمال قد فرقوا بين «الفنون الجميلة» و«الفنون التطبيقية» أو النفعية ، فإن ديوى حريص على أن يبين لنا أن تاريخ الحضارات البشرية جمعياً شاهد بأن مجتمعاً واحداً من المجتمعات لم يفصل يوماً الفن عن الصناعة ، أو الخبرة الجمالية عن الحياة العملية . فليس هناك من معنى لتلك التزعة الجمالية المتطرفة التي ينادي أصحابها بأن «الفن للفن» ، بدليل أن أثينا نفسها «موطن الشعر الحماسى والفنان» ، وشتى فنون الدراما والمعمار والنحت» ما كانت لتقبل دعوى «الفن للفن» ، لو أنه قدر لها أن تعرف مثل هذه الدعوى ! حقاً إن الأفراد — في كل زمان ومكان — هم الذين يستحدثون التجربة الجمالية ، وهم الذين يتمتعون ببنوتها ،

John Dewey : « Experience and Nature » Chicago, Open Court (١)
Publ., 1925. p. 389.

John Dewey : « Art as Experience », New. York Putnam's 1934, p. (٢)
46 – 47.

ولكن من المؤكد أن الحضارة التي يتسبون إليها هي التي أسهمت في تكوين الجانب الأكبر من مضمون تجربتهم . فالخبرة الجمالية (كما يقول ديوي) مظهر لحياة كل حضارة ، وسجل لها ، ولسان ناطق يخلد ذكرها ويحفظ أمجادها . والحضارة هي البوقة الكبرى التي تصهر صناعات الجماعة وفنونها وطقوسها وشعائرها وأساطيرها وقيمها الاجتماعية وشئي مظاهر نشاطها . فليس في وسعنا أن نفصل الفن عن الحياة الحضارية لكل مجتمع ، ما دامت « الحضارة » بمعناها الواسع هي مصدر شئي أنواع الفنون ، بما فيها التشكيل والفناء والرقص والموسيقى وصناعة الأواني الخزفية والأدوات المنزلية .. إلخ . وتبعاً لذلك فإن ديوي لا يفصل « الجميل » عن « النافع » ، بل هو يقرر أن الحياة الحضارية التي يصدر عنها الواحد منها والآخر ، هي التي تتکفل بإظهارنا على ما بين الفنون الجميلة والفنون النفعية من علاقة وثيقة . ولو أثنا فهمنا كلمة « المنفعة » بمعنى واسع ، لكان في وسعنا أن نقول — فيما يرى ديوي — إن الفنون الجميلة هي بلا شك فنون نفعية . وأية ذلك أن لممارسة الفنون الجميلة (بطريقة معبدلة معقولة) قيمة عملية لا تتجدد ، لأن لها على النفس أثراً تربوياً عظيم الشأن ، فضلاً عن أن من شأن الخبرة الجمالية أن تؤهلنا في كثير من الأحيان للقيام بألوان جديدة من الإدراك . ومعنى هذا أن للفنون الجميلة « قيمة عملية » قد لا تقل أهمية عن قيمة بعض « الصناعات التكنولوجية » ، وإن كان من الواجب أن نلاحظ في هذا الصدد أننا لا نتحدث عن الفوائد المادية أو الضرورات الحيوية ، بل نحن نتحدث عن المنفعة بمعناها الواسع ، أو الفائدة العملية بدلوها العام^(١) . وأما فيما يتعلق بالفنون الصناعية أو التطبيقية ، فإن ديوي يقرر أيضاً أنها قد تنطوى على صبغة جمالية ، حين تجيء أشكالها أو صورها ملائمة مع استعمالاتها الخاصة . وبهذا المعنى يمكن اعتبار السجاجيد أو الأواني أو الأدوات المنزلية موضوعات فنية ، بشرط أن يكون موادها الأولية من التنظيم والتشكيل ما يؤدي بطريقه مباشرة إلى إثراء تجربة الشخص الذي يتأملها بعينه^(٢) . وهكذا نرى أن ديوي ينادي بفكرة تداخل الفنون الجميلة والفنون النافعة . فلا يكاد يفصل الفن عن الصناعة . بعكس ما فعل دعاة الترعة الجمالية المتطرفة . والواقع أنه لما كان ديوي حريصاً على الربط بين الفن والتجربة ، فإنه يدخل في نطاق الاستطاعة معنى الإدراك والتقدير والتدوّق ، ويقرر أن هذه الكلمة

John Dewey : «Experience and Nature» Chicago, 1925, p. 392 & 355. (١)

John Dewey : «Art as Experience» New York, Putnam's, 1934, p. 116. (٢)

تشير إلى وجهة نظر المستهلك أكثر مما تشير إلى وجهة نظر المتنج . ثم يستطرد ديوى فيقول : « إن ما يخلع على آية تجربة صفة الاستطعية هو تحول ما فيها من ضرورة مقاومة وتوتر . وتنبيهات تدعو في ذاتها إلى التشتت diversion : بحيث تقلب هذه جميعاً إلى حركة موحلة تتوجه نحو مجال آخر ملؤه الرضا والإشباع » . ومعنى هذا أنه لا بد للعمل الفنى من أن يجذب انتباها ويستأثر بإدراكنا ويضمن لنا الشعور بالرضا أو الإشباع ، وإن كانت هناك موضوعات جمالية هيئات أن تستوعب في تجربة واحدة ، لأن من شأنها أن تولد لدينا باستمرار ضرورة جديدة لا نهاية لها من الرضا أو الإشباع ، وعلى كل حال ، فإنه « لا بد للفن من أن ينطوى على عملية إنتاج أو أداء أو صناعة ... لأن الإنسان قد يفتح ، أو يقطع أو يقد ، أو يغنى ، أو يرفض ، أو يمثل أو يشكل ، أو يرسم ، أو يصور ... إلخ . والعمل أو الإنتاج إنما يكون فنياً حينما تجيء النتيجة المدركة (حسياً) ذات طبيعة خاصة تشهد بأن كيفيتها باعتبارها مدركة هي التي تحكمت في عملية إنتاجها »^(١) .

إذاً ما أنعمنا النظر الآن إلى هذا المذهب البرجماتي في الربط بين الفن والحياة ، ألفينا أن ديوى حق بلا شك في تصوره للفن باعتباره خبرة أو تجربة مما جعله يخلع على الحياة الجمالية صبغة عامة شاملة . ولكننا لا نوافق ديوى على القول بأن الخبرة الجمالية هي مجرد ظاهرة مصاحبة تقترب بشتى ضروب الإدراك ، لأن معنى هذا القول أنه ليس ثمة طابع خاص أو وظيفة نوعية يتميز بها النشاط الجمالى عما عداه من أووجه النشاط البشري . والظاهر أن حرص ديوى على إدخال الحياة الجمالية في مدار المطالب البشرية الحيوية . هو الذى جعله يشيع الفموض في طبيعة « الخبرة الجمالية » بإذابتها في مجرى نشاطنا البشري العادى . ولا شك أننا إذا سلمنا مع ديوى بأن التقدير الفنى إن هو إلا مجرد وعيٍّ مرکز أو شعور حاد يقترن بأية تجربة حسية عادية . فسيكون معنى هذا أننا لن ننسى إلى « الخبرة الجمالية » آية طبيعة خاصة مميزة ، بل مجرد فارق كمى محض يجعل منها نشاطاً أقوى أو أشد أو أطول من أي نشاط آخر عادى . غير أن كل فهم صحيح لطبيعة الحياة الجمالية لا بد بالضرورة من أن يظهرنا على أن للنشاط الفنى نوعيته الخاصة ، ودوره الخاص ، في صميم التجربة البشرية بصفة عامة . وتبعاً لذلك فإننا لن نستطيع أن نقتصر على القول بأن « الفن هو الحياة نفسها مرکزة » . أو أن « كل معيشة

خصبة مليئة قوية لا بد من أن تكون ذات طابع جمالي ، كما زعم جيو Guyau (مثلاً) ، بل سنجد أنفسنا مضطرين إلى أن نعيد وضع مشكلة الصلة بين الفن والحياة . حتى نفهم طبيعة تلك الصلات الديناميكية الدبالية الكتريكية التي تنشأ في العادة بين الفنان المبدع أو المهوى المتنسق من جهة ، وبين العمل الفني أو الموضوع الجمالي من جهة أخرى .

٤ - الواقع أنه إذا كان من الخطأ أن نفصل الفن عن الحياة فصلاً مطلقاً . فإنه قد يكون من الخطأ أيضاً أن نربطه بالحياة ربطة مطلقاً . ما دامت مهمة الفن — على حد تعبير لالو — إنما تنصرس في خلق عالم خيالي يحيى ، مغایراً عالمتنا الواقعى بوجه من الوجوه^(١) . وإذا كان البعض قد توهم أن العمل الفني لا بد من أن يكون بالضرورة علامة مكافحة للشخص الذى ابتدعه . فإن كثيراً من علماء الجمال يقررون — على العكس من ذلك — أنه ليس من الضرورى أن يحيى الفن مساوايا دائمًا لصاحبه ولعل هذا هو ما عناه فلوبير حيناً كتب يقول (في رسالة بعث بها إلى لويس كوليه Louise' Colet) : « تسألينى عما إذا كانت الأسطر التى بعثت بها إليك قد كتبت خصيصاً لأجلك ، ولعلها الغيرة هي التي تدفعك إلى التحرق شوقاً لمعرفة من كتبت لأجله ، إذن فاعلمى أنها لم تكتب لأحد ، مثلها كمثل كل ما عدناها مما كتب . لقد حرمتك على نفسى دائمًا أن أضع شيئاً من ذات نفسى في مؤلفاتى ، ومع ذلك فقد وضعت فيها الشيء الكثير . وكان رائدى دائمًا ألا أحبط مستوى الفن إلى حد الاقتصر على إشباع حاجات شخصية فردية متزولة . وكم من صفحات رقيقة خطتها يراعى دون أدنى عشق . بل كم من صفحات عنيفة ديجها قلمى دون أدنى سخط . لقد كنت أخنيل ، وأتذكر ، ثم أعد إلى المزح والتاليف . ولكن تمنى أن ما اطلعت عليه لم يكن ذكرى لأى شيء على الإطلاق »^(٢) . فليس « العمل الفني » — في رأى فلوبير — صورة مطابقة لشخصية صاحبه . بل هو إنتاج مستقل يحمل طابعاً لا شخصياً يشهد بموضوعيته . ومع ذلك فإن فلوبير نفسه هو الذى يعود فيقول « إن مثل الفنان من عمله الفني ، كمثل الله من الكون : فهو حاضر في كل مكان ، دون أن يكون مرئياً في أى مكان » . ييد أننا إذا سلمنا مع بعض النقاد بأن أدب فلوبير يكاد يكون في معظممه أدباً واقعياً موضوعياً ، وأن أدب ستندال أو بروست Proust (مثلاً) يكاد يكون في

C f. Charles Lalo : « Notions d' Esthétique », P. U. F., 1952. p. 30. (١)

Flaubert : « Oeuvres Complétées » éd. C. F. Grout, Paris 1926, t. I (٢)

p. 254, (cité par. M. Nédoncelle : « Introduction à l' Esthétique » P. U. F. 1953, p. 52.

معظمها أدبا شخصيا ذاتيا ؛ فهل يكون معنى هذا أن أدب فلوبير في نظرنا أقل شأنًا أو أدنى درجة من أدب ستندال أو بروست ؟ ألا تظهرنا التجربة على أنه مهما استند الفنان في أعماله الفنية إلى حياته الشخصية ، فإنه لا يمكن أن تكون ذاته وحدها هي مصدر أغذية الروحية^(١) ؟ بل أنسنا نلاحظ أن للعمل الفني حياته المستقلة : لأنه يتكون خارجا عن حياة الفنان العادية ، في عالم صوري بحت ، وكأنما هو لا يخضع إلا لقوانينه الخاصة ، فضلا عن أنه قد يكون بمثابة أداة تزيد من سعة وجودنا أو امتداده أو شدته . إن لم نقل أحيانا بأنه قد يساعدنا على أن ننسى أو نتناسي وجودنا ؟ ألم يقل Gide بصرىع العبارة : « إن مؤلفاتنا ليست بمثابة أقاصيص واقعية تروى حياتنا ، وإنما هي بالأحرى رغبات شاكية تعبّر عن نزوعنا نحو حيوانات أخرى ظلت محمرة علينا ، وحنينا إلى الإتيان بأفعال أخرى بقيت متعدنة أو مستحيلة بالنسبة إلينا ... فكل كتاب تخطه يد الأديب إن هو إلا إغراء موقوف أو غواية معطلة !؟ »^(٢) .

هذه الأسباب جيئا يذهب بعض علماء الجمال إلى أن « العمل الفني » ليس مجرد صدور مباشر عن الشخصية ، أو ترجمة ذاتية لصاحبها ، وإنما هو « بلورة » Cristallisation لحياة الفنان ، لا مجرد امتداد لها . وربما كانت صعوبة الفن إنما تكمن على وجه التحديد في أنه قلما يتطلب من صاحبه أن يسرد علينا تاريخ حياته ، بعد أن يدخل عليه بعض التعديلات أو التحوييرات أو « الرتوش » ، وإنما هو يفرض عليه في معظم الأحيان أن يتخد من فرديته التجريبية موقف عدم الاكتتراث أو اللامبالاة indifférence . وإذا كان البعض قد دأب على القول بأنه « كما يكون العمل الفني ، فهكذا يكون الفنان أيضا » ، فإن لا لو يحاول في دراساته الــasthétiــque القيمة للعلاقة بين الفن والحياة أن يبين لنا بكل وضوح أن الفنان لا يضع في إنتاجه صور شخصيته ، أي ما هو عليه بالفعل ، وإنما هو يضع فيه ما يعتقد أنه كائنه ، أو ما يريد أن يكونه ، أو ما هو عاجز عن أن يكونه ، أو ما يخشى أن يكونه ... إلخ . حقا إن الفنان — كما قال بعض علماء النفس — إنما يكون نفسه حينما يكون أعماله الفنية ، ولكن « العمل الفني » قد يجيء بمثابة تعبير عن رغباته المكبونة ، أو مثله العليا ، أو حياته الباطنة الدفينة ، فيكون

Ch. Lalo : « L'Art Prés de la Vie » Paris. p. 21.

(١)

André Gide : « Le Retour de l'enfant prodigue ». p. 31.

(٢)

M. Nédoncell : « Introduction à l'Esthétique ». P. U. F., 1953, p. 55. (٣)

إنتاجه الفني في هذه الحالة مجرد محاولة شاقة من أجل الإمساك بالحلم واحتباسه في صور مادية . ومعنى هذا أن « العمل الفني » ليس بالضرورة نسخة طبق الأصل من شخصية صاحبه ، بدليل أن كثيرا من الأعمال الفنية الرائعة قد صدرت عن شخصيات منحرفة أو نفسيات ضعيفة . وحسبنا أن نذكر أن جوجان كان عريضا ، وأن شومان قد مات مأفونا ، وأن رامبو آثر جمع المال على قرض الشعر ، وأن كلودل Claude نفسه لم يعد يفهم شيئا من كل ما أنتجه ، لكي تتحقق من أنه ليس من الضروري للشاعر أن يكون صاحب « نفس شاعرة » *âme poétique* ، وأنه ليس من الضروري للعمل الفني أن يصدر عن حياة فنية مثالية .

بيد أننا نعود فنقول إن هذا كله لا يعني على الإطلاق أن لا علاقة بين العمل الفني وصاحبـه ، فإن من المؤكد أن شائعـة القرابة قائمة بين الفنان وولـيـده الروحـي ، وإن كانت أمـارات الشـبه بينـهما قد تـجـلـى على أوجهـ عـدـيدـةـ مـتـنوـعةـ . فالـعـلـاقـةـ بـينـ الفـنـانـ وـعـمـلـهـ الفـنـيـ لـيـسـ مـنـ الـبـاسـاطـةـ بـحـيثـ يـحـقـ لـنـاـ أـنـ تـهـمـ الفـنـانـ بـالـرـيـاءـ أـوـ الـكـذـبـ أـوـ التـدـجـيلـ مجرـدـ أـنـ عـمـالـهـ الفـنـيـ لـاـ تـكـادـ تـبـصـلـ إـلـىـ مـاـ هـوـ عـلـيـهـ بـالـفـعـلـ ،ـ وإـنـماـ يـبـغـىـ لـنـاـ أـنـ تـنـذـكـرـ دـائـمـاـ أـنـ الـعـلـمـ الـفـنـيـ قـلـمـاـ يـجـيـءـ تـعـبـيرـاـ تـكـامـلـياـ ضـرـورـيـاـ عـنـ شـخـصـيـةـ لـنـاـ أـنـ تـنـذـكـرـ دـائـمـاـ أـنـ الـعـلـمـ الـفـنـيـ قـلـمـاـ يـجـيـءـ تـعـبـيرـاـ تـكـامـلـياـ ضـرـورـيـاـ عـنـ شـخـصـيـةـ صـاحـبـهـ .ـ وإـذـاـ كـانـ لـلـوـ قدـ استـطـاعـ أـنـ يـقـولـ :ـ «ـ هـذـاـ هـوـ الـفـنـانـ ،ـ وـذـاكـ عـمـلـهـ الـفـنـيـ :ـ هـذـاـ عـلـىـ نـحـوـ ،ـ وـذـاكـ عـلـىـ نـحـوـ آـخـرـ »^(١) ،ـ فإـنـهـ قدـ يـكـونـ فـيـ وـسـعـنـاـ أـنـ نـقـولـ إـنـ الـعـلـاقـةـ بـينـ الـفـنـانـ وـعـمـلـهـ الـفـنـيـ هـيـ عـلـاقـةـ تـشـابـهـ فـيـ اـخـتـلـافـ ،ـ أـوـ اـخـتـلـافـ فـيـ تـشـابـهـ .ـ وـكـثـيرـاـ مـاـ يـكـونـ التـبـاـيـنـ القـالـمـ بـينـ الـفـنـانـ وـعـمـلـهـ الـفـنـيـ مجرـدـ تـأـكـيدـ لـتـلـكـ الـحـقـيقـةـ الـفـسـيـةـ الـهـامـةـ الـتـيـ فـطـنـ إـلـهـاـ بـعـضـ عـلـمـاءـ الـجـمـالـ مـنـ الـأـلـمـانـ حـيـنـاـ حدـثـواـ عـنـ «ـ أـمـرـ مـسـرـحـيـ »ـ كـامـنـ فـيـ أـعـماـقـ نـفـوسـنـاـ ؛ـ أـمـرـ يـدـفـعـنـاـ دـائـمـاـ إـلـىـ أـنـ نـتـنـجـ شـبـهاـ لـاـ يـكـونـ عـلـىـ غـرـارـنـاـ ،ـ وـكـائـنـاـ نـخـاـوـلـ فـيـ كـلـ أـعـمـالـنـاـ الـفـنـيـةـ أـلـاـ بـنـدوـ عـلـىـ نـحـوـ مـاـ نـخـنـ عـلـيـهـ بـالـفـعـلـ فـيـ قـرـارـةـ نـفـوسـنـاـ .ـ وـتـبـعـاـلـذـكـ إـنـهـ قدـ يـكـونـ مـنـ الـخـطـأـ أـنـ نـقـولـ مـعـ بـعـضـ عـلـمـاءـ الـجـمـالـ (ـ مـثـلـ الـعـالـمـ الـفـرـنـسـيـ فـيـرـونـ Véronـ)ـ إـنـ إـعـجـابـنـاـ بـالـعـلـمـ الـفـنـيـ إـنـماـ يـمـضـيـ مـيـاـشـرـةـ نـحـوـ شـخـصـ الـفـنـانـ .ـ وـآـيـةـ ذـلـكـ أـنـاـ لـسـنـاـ فـيـ حاجـةـ إـلـىـ أـنـ نـعـرـفـ لـاـمـارـتـينـ أـوـ أـنـ نـحـبـ إـلـيـهـ Elvireـ (ـ عـشـيقـتـهـ)ـ ،ـ حتـىـ تـنـذـوـقـ أـوـ نـعـشـقـ «ـ الـبـحـيرـةـ »ـ أـوـ الـمـصـلـوبـ le crucifixـ :ـ هـذـاـ إـلـىـ أـنـهـ لـيـسـ ثـمـةـ تـشـابـهـ حـقـيقـيـ بـيـنـ فـيـدـرـ Fedreـ وـرـاسـيـنـ Racineـ أـوـ بـيـنـ شـخـصـيـةـ تـيـرـيزـ دـيـكـيـرـوـ Thérèse Desqueyrouxـ وـشـخـصـيـةـ

فرنسوا مورياك : F. Mauriac . على الرغم من أنه لا بد من أن يكون كل من الكاتبين قد وسم بطابعه الشخصي عمله الأدبي الخاص . فالعمل الفني هو بمعنى ما من المعانى حقيقة مستقلة قائمة بذاتها ، وكأنها هو موجود روحي له كيانه الخاص المستقل عن شخص صاحبه ، ولكتبه من جهة أخرى هو الفنان نفسه ، بوصفه صادراً عن إرادة الفنان التي عملت على تكوينه . ومعنى هذا أن ثمة علاقة مزدوجة بين الفنان وعمله الفني ، أو بين الخالق وخليقه : علاقة استمرار واتصال من جهة ، وعلاقة تباين وأصلالة من جهة أخرى . وليس من تعارض بين هاتين العلاقات : فإن الملاحظ أن الفنان حين يضع نفسه بأكملها في صميم فعله الإبداعي ، فهناك قد يكون في وسع عمله الفني أن ينفصل عنه ، لكي يقوم بذاته ويتمتع بوجود مستقل . وحينما تتحقق تلك « الموربة » بين الفنان وعمله الفني ، فإنها تكون بمثابة المظهر حقيقي لتلك « ولادة روحية » ، وعندئذ يجيء الموضوع الجمالي فيكون بمثابة المظهر حقيقي للأبوبة الروحية التي تتجلّى في صورة موضوعية خارجية . ولكن ، ليس من الضروري أن نعني « جميع مخلوقات الفنان متشابهة تشابهاً مادياً وأوضحاً » ، حتى يصح أن نقول عنها إنها تنتمي إلى عائلة واحدة ، أو إن لها أنها روحياً واحداً . حقاً إن اليد التي خطّت « ذكريات من وراء القبر » Mémoires d'outre - tombe هي بعينها التي دمجت « أتala » Atala ، ولكن من المؤكد أن الفارق شاسع بين هذه وتلك . وكذلك نجد أنه ليس ثمة من تشابه واضح بين بروتس Brutus ، وبينادي فلورانس pietà de florence ، وموسي Maïse . على الرغم من كونها جميعاً من صنع ميكائيل أنجلو . ومع ذلك فإن ثمة وحدة تجتمع بين تلك التفاصيل المتباينة . كما أن ثمة روحَاً واحدة تشيع في تلك المؤلفات العديدة التي دمجها يراع شاتوريريان . وهكذا نرانيا مضطربين إلى أن نعود فنقول : « إن العمل الفني هو الفنان بعينه . ما دام هو إرادته ، وما دامت تلك الإرادة قد نجحت في تكوينه ؛ ولكن العمل الفني من جهة أخرى هو في ذاته ولذاته . ما دام قد اتخذ جسماً بفضل إرادة الفنان »^(١) .

٤١ — فإذا ما انتقلنا الآن إلى دراسة نظرية لا لغ في الصلة بين الحياة والعمل الفني ، ألمينا أن هذه النظرية تستند إلى فلسفة تعبيرية Philosophie de L' expression تؤمن بما قاله كروتشه Croce (١٨٦٦ - ١٩٥٣) من أن وظيفة العمل الفني هي التعبير عن

Cf. M. Nédoncelle : « Introduction à l' Esthétique », P. U. F., (1) 1953, p. 65 - 66.

شخصية الفنان يأكملها . ولكن لا يصحح هذه النظرية فيقول إن « التعبير » ليتعدد صوراً عديدة ، بدليل أن الفن قد يكون قريباً من الحياة ، أو بعيداً عنها ، أو فراراً منها ... إلخ ؛ وفي كل هذه الحالات لا يمكننا أن نقول إن الفن هو الحياة بعينها ، أو إن الفن ليس من الحياة في شيء ، بل لا بد لنا من أن نعترف بأن في الفن « الماء شيئاً من الحياة ». وهنا تتجلى نزعة لا لار النسبية الاجتماعية . فنراه يحاول أن يصنف لنا شئون العناصر في الحياة . وفي ضوء فمه لتلك العلاقات المتغيرة التي يمكن أن تقوم بين الفن والحياة . وهكذا يرفض لا لار شئون التزعمات الجمالية الإلقاء أو الإيمانة ، لكنه يقدم لنا دراسة نقدية علمية تحاول فهم الطواهر بالرجوع إلى عللها المباشرة . بدلاً من الاسترسال في تأملات فلسفية مجردة حول صلة الفن بالحياة أو الوجود بصفة عامة . وحججة لا لار في ذلك أن الواقع الاستيطني لا يكون كثلاً واحداً متداخلاً متسائلاً . بل هو يتكون من حالات جزئية عديدة متباينة ، لا بد لعالم الجمال من الاهتمام بدراساتها وتحليلها ، على نحو ما يهم عالم الأخلاق بدراسة حالات الضمير الجزئية . والخطأ الذي وقعت فيه معظم النظريات الجمالية التي اهتمت بدراسة الصلة بين الفن والحياة هو أنها كانت تعمم نموذجاً بعينه من تلك العناصر النفسية العديدة التي تلتقي بها لدى الفنانين ، متناسية كل ما عداه من خواص . وكأنما هو « المطلق » الذي لا يدع مجالاً لأى نموذج آخر من خواص الإبداع أو التنوّع . وهذا يقرر لا لار أن أصحاب التزعمات الحيوية . والجمالية المتطرفة ، والتعبيرية نفسها ، قد جانبوا الصواب جميعاً حينما أرادوا أن يجعلوا من مذهبهم حقيقة مطلقة تنطبق على جميع الحالات أو تصدق على جميع الفنانين . أما الرأي الذي يذهب إليه لا لار . فهو أن هناك أوجهها خمسة يمكن أن تتجلى على نحوها صلة الفن بالحياة . ابتداء من تلك المذاهب التي تفصل الفن عن الحياة ، بدءوى أن الفن للفن . حتى تلك التزعمات الحيوية المتطرفة التي تقرر أن الفن الحقيقي الأوحد إنما هو الحياة نفسها ! وسنحاول فيما يلي أن نستقصى هذه الأوجه الخمسة ، متيدين من أسفل السلم . فنعرض أولاً للدراسة نظريات القائلين بأن لا صلة بين الفن والحياة . لكن نواصل من بعد صعود الدرجات المختلفة لهذا السلم الاستيطني . حتى نبلغ تلك النظرية المتطرفة التي توحد بين الفن والحياة . وسنرى أنه إذا كان دعوة التزعة الحيوية المتطرفة يقررون أن الطيار حين يعيش مهمته بعمق وشدة فإنه يكون عندئذ بمثابة فنان ، فإن دعوة التزعة الجمالية المتطرفة يزعمون أن لا قيمة لكل ما في العالم من طيران بالقياس إلى قصيدة رائعة عن الطيران ! فلننظر إذن في هذه الأوجه الخمسة لاتصال الفن

بالحياة ، على نحو ما يصورها لنا لالو :

أولاً : الوظيفة التكتيكية *Technique* . وهنا يتخذ الفن صورة نشاط صناعي حر ، فيحيى الفنان في عالم الصور الجمالية ، مكتفياً بمارسة نشاطه الفني لذاته ، دون أن ينسب إليه أية وظيفة أخلاقية أو عاطفية أو دينية أو سياسية . وهكذا يقتصر الموسيقار على التفكير بلغته الخاصة التي يصطنعها حين يعمد إلى صياغة أنغامه ، بينما يقتصر الشاعر على التفكير بلغة الأوزان والإيقاعات ، والمصور بلغة الألوان والأشكال . وهلم جرا . وربما كان خير غواصة لهذا الطراز من الفنانين الآخرين إدمون وجول جونكور Goncaourt اللذين كرسا كل جهودهما للتنمية براعتها الفنية ، دون الانشغال بأى هدف آخر يخرج عن دائرة النشاط الفني الحالص . ولا شك أن مدرسة « الفن للفن » التي ظهرت في القرن الماضي إنما كانت صدى لهذه النزعـة الأـرسـقـرـاطـيـة في الفن ، إذ وقع في ظن أصحابها من أمثال أوـسـكـارـ واـيلـدـ Oscar Wilde (١٨٥٦ - ١٩٠٠) وولـيمـ بـلـيكـ William Blake (١٧٥٧ - ١٨٢٧) وغيرـهـماـ أنـ فـنـ نـشـاطـاـ نـوـعـاـ تـلـقـائـاـ خـاصـاـ هوـ الـذـيـ يـسـمـحـ لـفـنـانـ بـأنـ يـحـيـاـ حـيـاةـ أـخـرـىـ مـغـاـيـرـةـ لـحـيـاةـ السـوـادـ الـأـعـظـمـ مـنـ النـاسـ . ولـكـنـ الـخـطـأـ الـذـيـ وـقـعـ فـيـهـ أـصـحـابـ هـذـهـ المـدـرـسـةـ إنـماـ يـنـحـصـرـ فـيـهـ أـنـهـمـ أـرـادـواـ أـنـ يـتـخـذـوـاـ مـنـ هـذـاـ الـمـيـارـ الـأـرـسـقـرـاطـيـ الـذـيـ تـزـمـهـ بـعـضـ الـفـنـانـينـ قـاعـدـةـ عـامـةـ مـطـلـقـةـ يـطـبـقـونـهـاـ عـلـىـ النـشـاطـ الـفـنـيـ كـلـهـ .

ثانياً : الوظيفة الكمالية *Instrument de luxe* . وهنا تكون مهمة الفن أن ينسينا الحياة ، بأن يصرفنا إلى اللهـوـ أوـ اللـعـبـ أوـ التـرـفـ أوـ ماـ إـلـىـ ذـلـكـ . وـمـعـنـىـ هـذـاـ أـنـ تـأـمـلـ الـجـمـالـ هـوـ ضـرـبـ مـنـ التـسـلـيـةـ أـوـ الـمـتـعـةـ ، وـسـطـ مـشـاغـلـ الـحـيـاةـ وـهـمـومـ الـعـيشـ . فـهـوـ يـدـنـاـ بـلـذـةـ خـالـصـةـ تـبـعـ لـنـاـ الفـرـارـ مـنـ الـأـلـمـ وـالـخـلـاـصـ مـنـ مـتـاعـبـ الـحـيـاةـ الـجـدـيـةـ . وـقـدـ كـانـ الـفـيـلـوـسـوـفـ الـأـلـمـانـيـ Kant أولـ مـنـ دـعـاـ إـلـىـ اـعـتـارـ الـفـنـ ضـرـبـاـ مـنـ اللـهـوـ أوـ النـشـاطـ الـحـرـ الـذـيـ لـاـ غـایـةـ لـهـ ، ثـمـ تـبـعـ شـيـلـرـ Schiller وـهـرـبـرـتـ اـسـبـنـسـer H. Spencer فـحاـواـلـاـ أـنـ يـجـعـلـاـ مـنـ الـنـشـاطـ الـفـنـيـ بـأـسـرـهـ بـمـجـرـدـ صـورـ عـلـيـاـ مـنـ صـورـ الـلـعـبـ أوـ اللـهـوـ . أـمـاـ الـفـنـانـونـ الـذـينـ اـخـذـوـاـ مـنـ الـفـنـ بـمـجـرـدـ أـدـاءـ لـلـتـسـلـيـةـ أـوـ اللـهـوـ فـهـمـ أـوـلـئـكـ الـأـشـخـاصـ الـذـينـ كـانـوـ يـمـارـسـونـ حـرـفـاـ أـخـرـىـ ذاتـ طـابـعـ جـدـيـ ، مـثـلـ لـامـارـتـينـ Lamartine الـذـيـ كـانـ يـنـظـمـ الـشـعـرـ فـأـوقـاتـ فـرـاغـهـ ، لـلـتـخلـصـ مـنـ هـمـومـ الـسـيـاسـةـ وـأـعـبـاءـ رـجـلـ الدـوـلـةـ ، فـكـانـ الـفـنـ عـنـدـهـ بـمـثـابةـ إـشـبـاعـ لـعـضـ الـحـاجـاتـ الـتـيـ كـانـ تـنـقـصـهـ فـيـ حـيـاتـهـ الـوـاقـعـيـةـ الـجـدـيـةـ . وـلـعـلـ هـذـاـ هـوـ مـاـ قـصـدـ إـلـيـهـ جـرـوسـ Groos حـيـاناـ قـالـ : « إـنـ التـفـكـيرـ الـجـمـالـيـ هـوـ أـشـبـهـ مـاـ يـكـونـ بـحـالـةـ

نفسية سعيدة تستشعرها يوم عيد ». فنحن هنا بإزاء فنانين يتخلون من فهم أدأة التسللية أو اللهو أو الترف كما فعل لامايرتين أو فلوبيير^(١).

ثالثاً : الوظيفة المثالية أو الأفلاطونية . وهنا تكون مهمة الفن هي العمل على تجميل الواقع أو تحسيم المثل الأعلى ، فيحاول الفنان أن يضفي على الواقع لباساً جميلاً يستمدّه من خياله البخوب ونوازعه السامية ... وهذا ما عبرت عنه شتى الترزايات المثالية في كل زمان ومكان ،منذ عهد أفلاطون حتى يومنا هذا ، وهو عكس ما تذهب إليه « الوجودية » المعاصرة (مثلاً) حين تحاول أن تلزم نفسها بالاندماج في الواقع والارتباط بالحقيقة . وربما كان خير مثال لهذا النوع من الفن روايات الفروسيّة وأقاصيص البطولة ، ولوحات بعض الفنانين الأكاديميين ، وكتابات الروائية الفرنسية المشهورة چورج ضاند George Sand (١٨٠٣ — ١٨٧٦) .. إلخ . والمشاهد في هذا النوع من الفن أن الإشباع الخيالي يحل محل النشاط العقل المقترب بالتوتر ، فيكون الإناتاج الفني بمثابة قناع يخفى به المرء عجزه عن العمل أو التصرف ، بالاتتجاء إلى جنة المثل الأعلى ، والاحتماء بالمبادئ الإنسانية البراقة .

رابعاً : الوظيفة التطهيرية أو العلاجية . وهنا تكون مهمة الفن هي تطهير انفعالاتنا . عن طريق ما أطلق عليه أرسطو قديماً اسم « الكاثارسيس » Katharsis ؟ وهو أن تجبيء « المأساة » فتحدث استبعاداً أو طرداللذينا من مشاعر الخوف والرقة والحب وما إلى ذلك من مشاعر عنفية ، بأن تستوعب في نطاق خيالي غير ضار كل ما لدينا من حاجة إلى الشعور بمثل تلك الانفعالات . فالعمل الفني هنا إنما يقوم بوظيفة إيجابية هامة ، ألا وهي التحرير أو التحصين الخلقي ، كما يظهر بوضوح مما فعله جيته Goethe حينما كتب روايته المشهورة « آلام فرتر » حتى يحرر نفسه من تلك الوساوس الانفعالية الحادة التي كانت تدعوه إلى الانتحار ! ولعل هذا هو ما عنده جيته حينما نصح بعض أصدقائه بقوله : « ليتكم تخذلون حنوى ، فإنكم إذا أخرجتم ذلك الجنين الذي يعذبكم إلى عالم النور . لن تلبثوا أن تنعموا بالراحة وتشعروا بالسكنية وتظفروا بالهدوء » .

خامساً : الوظيفة التكرارية أو التسجيلية . وهنا تكون مهمة الفن هي تسجيل الواقع بقصد العمل على استبقاءه والاحتفاظ بصورته ، أو مضاعفة الحياة عن طريق

زيادة شدة الأحداث ، أو تكرار الحقائق مع التغيير منها في أضيق نطاق ممكن . وسواء أكانت هذه التزعة طبيعية كما هو الحال عند *Taine* ، أم حيوية كما هو الحال عند *Guyau* ، أم واقعية كما هو الحال عند *Zola* ، أم وجودية كما هو الحال عند *Sartre* ، فإن الغرض من الفن في كل هذه الحالات إنما هو تكرار الواقع وزيادة حدتها ، دون العمل على تعديلها في صيغتها . وإذا كان كثير من الباحثين من أمثال آباء الكنيسة ، وبوسويه ، وتولستوي قد ذهبوا إلى أن للمسرح أثراً كبيراً على الأخلاق ، فذلك لأنهم قد لاحظوا أنه يضاعف من شعورنا بالحياة ، نتيجة لما فيه من تصوير واقعى حى لشئي الواقع البشرية^(١) . وقد يعمد بعض الفنانين أحياناً إلى التعبير عن نواز عهم الخاصة ورغباتهم الشخصية من خلال أعمالهم الفنية . فيكون إنتاجهم الفني في هذه الحالة مطابقاً لحياتهم ، وكأن كل مهمة الفن عندئذ لا تكاد تعدو مضاعفة الحياة عن طريق الإنتاج الفني . ويظهر هذا بشكل واضح في إنتاج كثير من الأدباء الفرنسيين مثل *مونتنى* *Montaigne* وبارس *Barrès* وستاندال *Stendhal* ، وبرودلير *Baudelaire* ، وبروست *Proust* وغيرهم ، كما يظهر أيضاً في إنتاج كثير من أدباءنا المصريين المعاصرين من أمثال طه حسين وتوفيق الحكيم ويوسف السباعي وغيرهم . وهكذا قد يكون الفن مجرد أداة موضوعية يصوغ فيها الفنان حياته الخاصة دون أدنى تحييز ، أو قد يكون مجرد مظاهر الأنانية وعبادة الذات ، أو قد يكون تعبيراً عن رغبة الفنان في إعادة قصة حبه من أجل التمتع بما فيها من سعادة ، للمرة الثانية^(٢) !

٤— تلك هي الأوجه المختلفة لاتصال الفن بالحياة . على نحو ما صورها لنا لاف في ثالوثه الجمالى المأثور : « التعبير عن الحياة فى الفن » ، و « الفن بعيداً عن الحياة » ، و « الفن قريباً من الحياة »^(٣) . وربما كان الطريق في هذه الدراسات الجمالية الثلاث أنها قد أظهرتنا على أن ثمة مجالاً للتوفيق بين آراء كل من أصحاب التزعة الحيوية *vitalisme* . والتزعة الجمالية المتطرفة ، والتزعة التعبيرية المحدثة : فهؤلاء جميعاً خطئون ، لو وقع في ظنهم أن التزعة التي ينادون بها هي الحقيقة المطلقة التي تصدق في

Charles Lalo : «Notions d' Esthétique» Paris, P. U. F., 1952. p. 33. (١)

Raymond Bayer : «Traité d' Esthétique». Paris Colin, 1956. p. 171. (٢)

L' Expression de la vie dans l' Art, l' Art loin de la vie: L' Art près de la vie. (٣)

جميع الحالات ، ولكنهم من جهة أخرى محقون ، بشرط أن يفهموا أن ثمة حالات نسبية تطبق عليها نظراتهم . دون أن تكون ثمة نزعة واحدة تصدق على شئ المذاج ، وفي جميع الحالات . وهكذا يعود لا لو فيقول إن ثمة ارداجاً بين الفن والحياة . بمعنى أن ثمة روابط متغيرة تجمع بينهما ، دون أن يتزوج الواحد منها بالآخر تماماً ، أو دون أن يمحى الواحد منها في الآخر نهائياً . حقاً إن الفن لا يمكن أن يكون هو الحياة نفسها ، ولكن من الخطأ أيضاً أن نقول إنه ليس من الحياة في شيء ، لأن من المؤكد أن الفن يعبر عن جانب من جوانب الحياة . وربما كان من بعض أفضال لا لو على علم الجمال أنه قد وجه أنظار الباحثين في هذا العلم إلى أنه لا بد لهم من أن يعمدوا إلى تحليل الواقع ، ودراسة الحالات النسبية ، بدلاً من الاقتصار على النظر إلى الواقع في جملته باعتباره كلاً واحداً متجانساً . ومعنى هذا أن لا لو قد أراد أن يجعل من الاستطيقاً علماً نقدياً يهدف إلى معرفة الفظواهر بالرجوع إلى عللها ، فنادي بتنزعة اجتماعية نسبية ترفض المعايير المطلقة وتقول بنسبية جوهرية في سائر القيم والمذاج ؛ وحاول هو نفسه أن يقدم لنا دراسات علمية موضوعية لبعض الحالات الخاصة الجزئية ، بدلاً من الاسترسال في اجترار بعض التأملات الفلسفية المجردة حول صلة الفن بالحياة على وجه العموم^(١) .

ولفن كان لا لو يعترف بأن الإنسان بطبيعة حيوان ميتافيزيقي شغوف بالمطلق إلا أنه يضيف إلى ذلك أن هذا الموجود اللوئع بالقيم لا يكفي لحظة عن الواقع في الكثير من المآذق بسبب استحالة قيام « قيمة مطلقة » valeur absolue . ولما عجز الإنسان في مضمار الفن عن الاهتداء إلى جمال مطلق ، فقد راح يخلط بين « الخير » و« الجمال » ، أملاً من وراء ذلك أن يعثر على دعامة أخلاقية قوية يقيم عليها بالجمال . وهكذا ذهب بعض الأفلاطونيين إلى أن « الجمال هو بهاء الخير » ، وأن « الأخلاق هي جمال العادات » ، بينما حاول آخرون أن يوحدوان قيمة « الخير » وقيمة « الجمال » حتى ينسبوا إلى الفن صبغة أخلاقية تربوية . ولعل من أشهر المفكرين المحدثين الذين أكدوا صلة الفن بالأخلاقيات جيو Séailles ، وسياي Guyau ، ومترلنck Maeterlinck وكروتشه Croce وهو لاء جميعاً قد عمدوه إلى مزاج « الكمال الأخلاق » بالكمال الجمالي ، وكان ثمة علاقة صوفية أو شبه صوفية بين الخير والجمال . وأما أصحاب النزعة الجمالية المتطرفة — وعلى رأسهم شارل بودلير وتيوفيل جوتيه وأوسكار وايلد Wilde فقد رأوا على العكس من ذلك أن ليس من صلة على الإطلاق بين الفن

والأخلاق ، لأن القيم الجمالية تعلو على الخير والشر معا ، ولأن للفن وجوده المستقل الذي لا شأن له بالدين أو الأخلاق أو الآداب العامة ... إنـ وـ هـ كـ دـا حـى وـ طـ يـسـ الخـلـافـ بـيـنـ دـعـاـةـ الـأـخـلـاقـ وـأـنـصـارـ الزـهـدـ les ascètes من ناحية ، وـ دـعـاـةـ الـفـنـ وـأـنـصـارـ les esthètesـ الجـمـالـ منـ نـاحـيـةـ أـخـرـىـ ، فـقـامـ تـولـسـتـوـيـ يـدـينـ شـتـىـ الـأـعـمـالـ الـفـنـيـةـ التـيـ تـدـعـوـ إـلـىـ الـانـحـرـافـ الـخـلـقـيـ أوـ تـشـجـعـ عـلـىـ الـاسـتـخـافـ بـالـدـلـيـنـ ، بـيـنـ رـاحـ بـوـدـلـيـرـ يـعـلـىـ مـنـ شـأنـ الطـابـعـ الـلـاـأـخـلـاقـ لـلـفـنـ ، بـوـصـفـهـ نـشـاطـاـ حـرـاـ مـسـتـقـلـاـ يـصـرـفـاـ عـنـ الـحـيـاـةـ الـوـاقـعـيـةـ ، وـيـنـأـيـ بـنـاـ عـنـ مـضـمـارـ الـخـيـرـ وـالـشـرـ ، وـيـعـلـوـ بـنـاـ عـلـىـ شـتـىـ الـمـوـاضـعـ الـاجـتـاعـيـةـ . وـمـنـ هـنـاـ قـدـ ظـهـرـتـ الـحـاجـةـ إـلـىـ إـتـارـةـ مـشـكـلـةـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ الـفـنـ وـالـأـخـلـاقـ ، وـقـامـ لـالـوـ يـحـاـوـلـ التـوـفـيقـ بـيـنـ هـاتـيـنـ التـزـعـيـنـ الـمـتـعـرـفـيـنـ ، فـقـدـمـ لـنـاـ كـتـابـاـ صـغـيرـاـ بـعـنـوانـ «ـ الـفـنـ وـالـأـخـلـاقـ »ـ ذـهـبـ فـيـهـ إـلـىـ أـنـ لـلـمـقـوـلـاتـ طـابـعـاـ تـارـيـخـيـاـ ، وـأـنـ الـمـقـوـلـيـنـ الـهـامـيـنـ بـالـنـسـبـةـ إـلـيـنـاـ إـنـماـ هـاـ «ـ السـوـىـ »ـ وـ«ـ الـشـالـىـ »ـ، I`idéalـ ، لـاـ «ـ الـمـطـلـقـ »ـ l'absoluـ وـ«ـ الـنـسـبـىـ »ـ le relatifـ le normalـ . حـقـاـ إـنـ الـمـعـايـرـ الـجـمـالـيـةـ (ـ فـيـماـ يـقـولـ لـالـوـ)ـ لـاـ بـدـ مـنـ أـنـ تـلـقـىـ عـبـرـ التـارـيخـ بـالـمـعـايـرـ الـأـخـلـاقـيـةـ ، وـلـكـنـ مـهـمـةـ عـلـمـ الـاجـتـاعـ إـنـماـ تـنـحـصـرـ عـلـىـ وـجـهـ التـحـدـيدـ فـيـ تـذـكـيرـ عـالـمـ الـجـمـالـ بـضـرـورـةـ التـخلـىـ عـنـ الـرـوـحـ الـقـطـعـيـةـ التـوـكـيـدـيـةـ dogmatismeـ ، مـنـ أـجـلـ الـاعـتـارـفـ بـنـسـيـةـ الـمـعـانـيـ وـالـأـحـكـامـ (١)ـ .

يـدـ أـنـتـاـ حتـىـ إـذـ سـلـمـنـاـ مـعـ بـعـضـ عـلـمـاءـ الـجـمـالـ بـأـنـ لـاـ مـوـضـعـ لـإـثـارـةـ مـشـكـلـةـ الـعـلـاقـةـ بـيـنـ الـفـنـ وـالـأـخـلـاقـ ، فـإـنـنـاـقـدـ لـأـنـجـدـ حـرـجـاـ فـيـ أـنـ نـقـولـ مـعـ بـرـنـشـفيـكـ إـنـ مـنـ شـأنـ الـفـنـ أـنـ يـسـدـىـ إـلـىـ الـأـخـلـاقـ خـدـمـةـ جـلـيلـةـ ، لـأـنـهـ هوـ الـذـيـ يـتـزـعـنـاـ مـنـ أـسـرـ «ـ التـرـكـ الذـانـيـ »ـ égocentrismeـ ، لـكـىـ يـحـقـقـ بـيـنـاـ وـبـيـنـ الـآـخـرـيـنـ (ـ عـنـ طـرـيـقـ التـنـوـقـ الـفـنـيـ)ـ ضـرـبـاـ مـنـ الـمـشـارـكـةـ الـوـجـدـانـيـةـ الـفـعـالـةـ . فـالـتـرـيـبـةـ الـجـمـالـيـةـ هـيـ بـلـ شـكـ الـوـسـيـلـةـ النـاجـعـةـ التـيـ يـتـسـنىـ لـنـاـ عـنـ طـرـيـقـهـاـ أـنـ نـتـقـلـ مـنـ أـخـلـقـ جـزـئـيـةـ مـحـدـودـةـ إـلـىـ أـخـلـقـ عـامـةـ كـلـيـةـ ، إـذـ تـحـيـاـ نـفـوسـ الـآـخـرـيـنـ فـيـ أـعـماـقـ ذـواـتـنـاـ ، لـاـ بـوـصـفـهـاـ مجـرـدـ انـعـكـاسـاتـ لـأـذـواقـناـ الـخـاصـةـ وـرـغـبـاتـنـاـ الـشـخـصـيـةـ ، بلـ بـوـصـفـهـاـ تـجـارـبـ حـيـةـ تـشارـكـ فـيـماـ «ـ مـنـ الدـاخـلـ »ـ فـنـسـتـطـيعـ عـنـ هـذـاـ الـطـرـيـقـ أـنـ تـنـفـذـ إـلـىـ عـوـالـمـ نـفـسـيـةـ جـدـيـدةـ مـغـاـيـرـةـ لـعـالـمـاـ الشـخـصـيـ . وـلـاـ شـكـ أـنـ هـذـاـ الـإـشـاعـرـ الـرـوـحـيـ الـذـيـ يـتـحـقـقـ عـنـ طـرـيـقـ الـأـعـمـالـ الـفـنـيـةـ إـنـماـ هـوـ مـدـرـسـةـ أـخـلـاقـيـةـ كـبـرـىـ نـتـعـلـمـ فـيـهاـ الـتـعـاطـفـ وـالـتـنـاغـمـ وـالـمـشـارـكـةـ الـوـجـدـانـيـةـ ، بـحـيـثـ قـدـ يـصـحـ لـنـاـ أـنـ نـقـولـ إـنـ الـفـنـ

هو أعمق مظاهر النشاط البشري جمِيعاً تعبيراً عن «الاتصال» ، وأشدَّها إثارة للانفعال ، وأكثُرها تأكيداً لاستمرار التاريخ وتعاقب الأجيال . وإنْ فقد لا بُنْجَاب الصواب إذا قلنا إن رسالة الفن الكبُرى — حتى في يومنا هذا — إنما هي أن يكون «أداة يواصل بين الموجودات»^(١) .

ولكن حذار من أن نتوهم أنه لا بد للفن من أن يكون في خدمة الأخلاق ، وكأن من شأن عبادة الجمال أن تكفل لنا بطريقة تلقائية سهلة غلبة الحق وانتصار الخير ! حقاً قد وقع في ظن رُسْكِن Ruskin (في الجزء الأول من كتابه عن المصورين الحدثيين) أن حل شتى مشكلاتنا الأخلاقية والاجتماعية إنما يكون بالعودة إلى الطبيعة ، لأن للمناظر الطبيعية تأثيراً سحرياً على النفس قد يكون هو الكفيل بتهدئتها وتنقيتها وإصلاحها ؛ ولكنَّه لم يثبت أن تتحقق من كذب دعواه ، فمضى يدرس الاقتصاد السياسي ، وسرعان ما اعتنق مذهب الاشتراكية ! واليوم ، نجد أنصار الماركسية يتخذون موقفاً مماثلاً ، فيعلنون أن الانفعالات الجمالية ، سواء قبل إلغاء الطبقات أم بعده ، لا يمكن أن تكون كافية لتوليد سلوك أخلاقي قويم . الواقع أن من طبيعة الفن أنه لا يتمو ويترق ويتطور إلا في جو ملؤه الحرية ، دون أن يتحدد مساره في قنوات تفرض عليه لتحقيق بعض الغايات الأخلاقية أو الدينية أو السياسية . وهكذا استطاع الفن في كل زمان ومكان أن يتصر على شتى العوائق الخارجية التي أقامها في سبيله أهل النظر العقل من أمثال أفلاطون وهيجل وتولستوي وجوه وغيرهم ، فلم يكن لأية معايير أخلاقية أو دينية أن تقف حجر عثرة في سبيل نموه وترقيه وازدهاره . ولنَّ كان البعض لا زال يحاول أن يفرض على الفن مساراً محدداً لا يتجاوزه ولا يخرج عليه ، إلا أن الواقع نفسه ليشهد بأنه ليس أضعف ولا أدعى إلى السخرية من ذلك «الفن الموجه» l'art dirigé ، الذي يخضع لقاعدة لا يستمدَّها من صميم وجوده^(٢) .

أما إذا راق للبعض أن يتم جماعة الفنانين بأنهم في معظم الأحوال لا واقعيون ، أو لا أخلاقيون ، أو لا عقليون ، مجرد أنهم يقدمون لنا الأشياء في صور لا تتفق مع عاداتنا الإدراكية والوجданية والتزوعية فربما كان في استطاعتنا أن نرد على هذا الاتهام بأن نقول إن الأعمال الفنية (كما رأينا مراراً من قبل) ليست نسخاً تمثل أشياء عادية

L. Brunschwing : « Le Progrés de la conscience dans la Philosophie Occidentale » t. II, Paris, F. Alcan, 1927, p. 740.

M. Nédoncelle: «Introduction à l'Esthétique» P.U.F., 1953, pp. 46-47. (٢)

نعرفها في حياتنا العملية بطرق أخرى ، وإنما هي موضوعات فريدة محملة بمعانٍ خاصة تنقلها إلينا بطريقتها الخاصة ، دون أن يكون من الضروري أن يجيء مضمون الواقع الذي تنقله إلينا متفقاً مع تلك المفاهيم العادلة الموجودة لدينا عن الواقع . حقاً إن الكثرين ليصرؤن على اتهام الفنان بأنه يفسد طبيعة الأشياء . ويعرض على الناس ما كان يحسن أن يظل في طلي الكتابان ، ويهدم ما لدى العامة من إيمان ساذج بسيط ، ويتعاطف مع شخصيات أو تصرفات كان يجب أن يدينهما ويقوس في الحكم عليها ، ولكن من المؤكد أن هؤلاء يخلطون بين الفن والأخلاق ، ويمزجون الموضوع الفني بالموضوع الخلقي . فالقتلة واللصوص والزناة والأشرار هم في نظر الأخلاق موجودات غير صالحة لا بد من أن تلقى جزاءها ، ولكنهم في نظر الفن قد يكونون مجرد مخلوقات شبيهة بنا ، أعني موجودات تعسة قادتها الظروف أو الملابسات إلى ارتكاب الجريمة ، دون أن تكون الفعلة الإجرامية التي أقدمت على ارتكابها قاعدة عامة لكل سلوكيها . ومن هنا فإن الرأي العام لا يرى الشيء إلا في ضوء علاقاته المتشابكة وصلاته المتعددة وأهميته الحيوية ، في حين أن الإدراك الفني لا يرى الشيء إلا باعتباره موضوعاً خاصاً له كيانه الذاتي ومعناه الخاص^(١) . فالفنان يؤكد لنا أن الشيء الذي يعرضه أمام أنظارنا يملك فردية خاصة تجعل منه ذاتاً جزئية ، وكأنما هو على حد تعبير سارتر (موجود لذاته) *un pour soi* ومن هنا فإننا نخطئ بلا شك لو أنشأنا حاؤلنا أن نفهم (الموضوع الجمالي) بإدخاله في إطار انتها الذهنية العادلة ، وكان من الضروري للشخصية الفنية (مثلاً) أن تجئ مطابقة لبعض التماذج البشرية الحية التي التقينا بها في حياتنا العادلة .

والواقع أننا قد درجنا على رؤية سائر الأشياء في إطارات خاصة من العلاقات والمعانٍ والقيم ، فنحن وبالتالي عاجزون عن رؤية فردياتها الخاصة ومضامينها الجزئية ، وقد يجيء العمل الفني فيكون بمثابة دعوة خاصة تهيب بنا أن نرى الشيء من جديد ، وعندئذ لا نلبث أن نتحقق من أن في وسع الفنان أن يوسع من آفاق إدراكتنا الحسني ، وتأويلاً لانتها العادلة للأشياء ، وأحكامنا الأخلاقية على الشخصيات ، وفهمنا العادي للواقع نفسه ! ولستنا نعني بذلك أن الفن وسيلة نسبير بها غور الواقع . كما زعم برجسون ، وإنما كل ما نريد أن نؤكد هو أن الفن عمل يحمل في ذاته معناه ، بمعنى أن العمل الفني هو من نفسه بمثابة عالمه الخاص ، وأننا نستطيع أن نفهمه إلا إذا بقينا إلى جواره وعدنا

1. Jenkins : «Art and the Human Enterprise» Harvard' 1958, p. 154. (١)

دائماً إليه^(١). وهكذا نعود فنقول إن الواقعية الجمالية ليست ظاهرة أخلاقية ، بل هي حقيقة نوعية لها كينونتها الخاصة ، وهي تسترعي انتباها بوصفها شيئاً جزئياً محدداً . وعثنا نحاول أن نقيس الموضوع الجمالي بمعاييرنا الأخلاقية العادبة ، أو نظرأتنا الواقعية العملية ، فإننا لا بد من أن نتحقق من أن للموضوع الجمالي طابعه الخاص ، ومعناه الشخصي ، وقيمه الذاتية ، وكيانه المستقل . وليس معنى هذا أن لا علاقة للعمل الفني الواحد بما عده من الأعمال الفنية الأخرى . بل كل ما هناك أن للعمل الفني وحدته الجمالية الخاصة التي يتحدد فيها الشكل بالموضوع ، فيبدو العمل صورة حية تجمع بين وحدة المحسوس ووحدة المعنى . ومن هنا فإن من شأن العمل الفني الأصيل أن يقدم لنا الأشياء والأشخاص والأفعال بصورة خاصة تتعينا بالضرورة من الرجوع إلى أحکامنا العادبة وآرائنا المسبقة ، لكي تقبل الحقيقة الفنية المائلة أمامنا على ما هي عليه ، وكأنما هي ذات حية لها حياتها الباطنية الخاصة ووجودها المستقل الذي هو « نسيج وحده » ! وإنذن فلا بد لنا من أن نعرض للدراسة مشكلة الإدراك الجمالي ، حتى نفهم علاقة الفن بالحياة على حقيقتها ، وبذلك تكون قد انتقلنا من العمل الفني إلى الفنان ، ثم من الفنان إلى المشارك أو المتدوّق .

الفصل الثامن

التدوّق الفنى

٤٣ — إذا كنا قد صرفا جل اهتمامنا حتى الآن إلى (العمل الفنى) ، وإذا كانت دراستنا (للعمل الفنى) هي التي اقتادتنا إلى البحث في سيكولوجية الإبداع وعلاقة الفنان بالعمل الفنى ، فإننا لا بد من أن نجد أنفسنا مضطرين الآن إلى مواجهة مشكلة « التدوّق الفنى » التي دفعت بعض الباحثين في الفن إلى القول بأن علم الجمال لا يخرج عن كونه فرعاً من فروع علم النفس التطبيقي . والواقع أننا لو سلمنا بما يقوله كروتشه من أنه ليس للجميل أدنى وجود طبيعى ، ولو قلنا مع باش Basch بأن المهم في التجربة الحمالية إنما هو « الذات » لا « الموضوع » لوجب علينا أن نجعل من (التأمل) أو (المشاهدة) أو (الإدراك الجمالي) الموضوع الرئيسي في علم الجمال كله^(١) . وتبعداً بذلك فقد ذهب بعض الباحثين إلى أن الموضوع الجمالي هو في صنيمه مجرد (موضوع سيكولوجي) يعبر عن نشاط خاص تقوم به الذات بإزاء الأشياء . فليس الطابع الجمالي لأى موضوع من الموضوعات بثباته كيفية باطنها في صنيمه هذا الموضوع . بل هو فاعلية تضطلع بها الذات ، أو موقف تتخذه بإزاء ذلك الموضوع . ولما كان الأثر الفنى (أو الموضوع الجمالي) هو من الت نوع بحيث يستحيل علينا أن ندرسه في وحدته وطابعه العام ، فإن معرفتنا بالحالة النفسية أو الوعى الجمالي الذى يوجد لدينا حين تكون بإزاء العمل الفنى ستكون هي الكفيلة بأن تتحقق لنا بلوغ تلك (العمومية) الالزمة التحليل للموضوع الجمالي بوجه عام . وهكذا تتحىء (الواقعة الجمالية) فتتخذ مكانها داخل نشاطنا السيكولوجي ضمن غيرها من وقائع الحياة النفسية . ويصبح من واجبنا أن نصف سلوك الإنسان بإزاء الجمال . كأنصف سلوكه العمل الحسى . أو سلوكه الخلقي النزوى . أو سلوكه الإدراكي العرفانى . أو موقفه الدينى ... إلخ

(١) يرى باش أن المشكلة الرئيسية في علم الجمال هي مشكلة التدوّق الفنى ، لأن الفنان هو حالة نادرة ، أو على حد تعبيه مخلوق غير عادى Monstre لا سبيل إلى دراسته ، وهو في هذا يعارض كثيراً من علماء الجمال مثل لالو .

وقد وصف لنا بعض علماء الجمال موقف الذات بإزاء العمل الفني ، فقالوا بأن الاستجابة الجمالية السمات الآتية :

أولاً : التوقف *L'arrêt* . ومعنى هذا أن ثمة فعلاً منعكساً جمالياً يتمثل في استجابة الذات للموضوع الجمالي بإيقاف جرى تفكيرها العادى . والكف عن مواصلة نشاطها الإرادي ، من أجل الاستغرار في حالة من المشاهدة أو التأمل التي تكون بمثابة مفاجأة لها .

ثانياً : العزلة أو الوحدة *L'isolement* . ومعنى هذا أن للسلوك الجمالي قدرة انتزاعية هائلة ، لأن من شأنه أن يستبعد من مجال إدراكنا كل ما عدا الأثر الفني أو الموضوع الجمالي ، فلا نلبيث أن نجد أنفسنا وجهاً لوجه أمام الموضوع المشاهد . وكأننا قد استحلنا إلى عالم جمالي قائم بذاته ، أو (مونادة استطبيقية) *Monade esthétique* متوحدة متعزلة ، وعندئذ نشعر بأننا نحيا . (إلى حين) خارج العالم ، وكأنما نحن في جزيرة نائية .

ثالثاً : الإحساس بأننا موجودون بإزاء ظواهر (لا حقائق) . ومعنى هذا أن الشعور الجمالي يفتقر بالضرورة إلى الواقعية ، نظراً لما للموضوع الجمالي من طابع ظاهري . فتحن حين نشهد أي عمل فني نشعر بأننا لا ندرك إلا شيئاً صوريًا خداعاً ، وبالتالي فإننا لا نفهم بمضمون ذلك الشيء ، بل نقصر كل اهتمامنا على النظر إلى شكله أو مظهره .

رابعاً : الموقف الحدسى : *L'attitude intuitive* . ومعنى هذا أن رائتنا في السلوك الجمالي . ليس هو الاستدلال والبرهنة والبحث العقلى (كما هو الحال في العلم مثلاً) ، وإنما رائتنا الحدس والعيان المباشر والإدراك المفاجئ ، فنجذب إلى الموضوع أو ننفر منه نتيجة لإحساس مهم يمتلكنا منذ البداية .

خامساً : الطابع العاطفى أو الوجدانى . وهنا نلاحظ أن الموقف الجمالي ليس مجرد موقف ذاتي ينطوى على استجابة شخصية فحسب ، وإنما هو أيضاً موقف وجودانى يجعلنا نربط الموضوع الجمالي بالحساسية لا بالقصور العقلى . وعلى حين أن جانب (المعرفة) يبلو بشكل ظاهر في شتى مظاهر نشاطنا البشري العادى (كالإدراك الحسى ، والفهم العقلى ، والسلوك العامل) ، نجد أن في تأمل الجمال — على العكس من ذلك — مظهراً وجودانياً يتجلى بوضوح ، فيعيدنا إلى حالة بدائية من حالات الوعى أو الشعور .

سادساً : التقمص الوجداني أو التعااطف الرمزي *Eintuhlung* ومعنى هذا أننا حينما نحكم (مثلاً) على أي موضوع حكماً جمالياً ، فإننا نضع أنفسنا موضعه ، محققين بينما وبيته علاقة بشرية تشبيهية ، عن طريق بعض المركبات العضلية أو العضوية ، وكانتنا نقوم بعملية (محاكاة باطنية) ، على حد تعبير جروس *Groos* ، ولنضرب لذلك مثلاً فنقول إن أية مشاركة فنية تتحقق بيننا وبين بعض الشخصيات المسرحية أو الغنائية إنما تقوم على هذا التقمص الوجداني الذي فيه تتنقل إلينا انفعالات الآخرين على سبيل العدوى أو التأثير الوجداني فتشعر بأننا نحيا آلامهم ونعي آلامهم ونستشعر ذواتهم^(١) ... إلخ .

ولهذا يقرر باش أن الطابع الجمالي لأي موضوع ما من الموضوعات ليس مجرد خاصية مميزة لهذا الموضوع ، بلقدر ما هو (طريقة خاصة بنا في تصوره ، وتأمله والاستئاع إليه ، والحكم عليه ، وتأويله)^(٢) . ونحن حين تتأمل الأشياء ، فإننا نصفى عليها روحًا من صميم حياتنا ، فنجعلها تستتحول إلى موضوعات جمالية تدب فيها الحياة . وتبعداً لذلك فإننا في المجال الاستطيقي (أمراء حاكمون بأمرهم) لأننا حين نقول : ليكن نور ، فإن النور لا بد من أن يكون^(٢) ! ولكن على الرغم من أن باش يقرر أن في استطاعة الذات أن تتحذى المسار الاستطيقي بحكم إرادتها إلا أنه يعود فيقرر أنه بمجرد ما تتحذى الذات هذا المسار ، فإن الصبغة التي يتبعها التأمل بعد ذلك لا تصبح متوقفة عليها ، بل تكون متوقفة على الموضوع نفسه . ومعنى هذا أنه إذا كانت الذات هي التي تشيع الحياة في العالم ، فإن روح الأشياء المتأملة إنما ترجع في نهاية الأمر إلى الأشياء نفسها (لإلى الذات) . ولنفرض مثلاً أنني عزمت على الاستئاع إلى الموسيقى والعمل على تذوقها ، فإنه لن يتوقف على أن أجده الرشاقة في صوناته لموزار أو أن أستشعر الجلال في سيمفونية لفاجرن . والسبب في ذلك هو أن الموضوع الجمالي ليس مجرد دعوة إلى التذوق أو الاستئاع ، وإنما هو أيضًا شيء يتمتع بطبيعة خاصة ويفرض علينا (قاعدة) خاصة في تأمله . ولكن كدت أنا مصدر الديناميكية الاستطيقية التي ينطوي عليها فعل التأمل ، إلا أن الاتجاه الذي تتحذه تلك الديناميكية التي أنس بها إلى

R. Bayer: «Essais sur La méthode en Esthétique» 1953, pp. 121 - 122. (١)

V. Basch: «Le maître problème de l'Esthétique in Essais d'Esthétique, de Philosophie et de Littérature», Alcan, 1934, pp. 51 - 52 & 54. (٢)

الأشياء (حين تتأملها تأملاً فيها) إنما يكمن في الأشياء نفسها . ومهما يكن من شيء ، فإن الفعل الجمالي الأصل (وهو ذلك الفعل الذي يجعل تلالي الذات والموضوع ممكناً) إنما هو فعل (التقمص الوجودي) الذي وصفه فولكلت Volkelt ولبس Lips ، والذى أطلق عليه باش اسم (التعاطف الرمزي) أو « الرمزية التعاطفية » . وهكذا تقوم الذات بعملية « إسقاط ذاتي » مفترض بضرب من الامتزاج أو التذوبان في الموضوع ، فتشيع في الشيء الذى تتأمله حياتها وروحها ونوازعها ورغباتها ومشاعرها وشتى مظاهر إحساسها . وحين يقرر دعوة الرمزية أنه ليس ثمة موضوع يمكن وصفه بالاستواء أو عدم الاكتئاث في كل ما يحيط بنا ، فإنه يعنون بذلك أن كل شيء من حولنا ناطق متحدث ، وأننا دائمًا ممثلون أو نظراء في سرير الكون ! وتبعداً لذلك فإن التجربة الجمالية طابعاً تشبيهياً تختلط فيه المعرفة الفنية بالمعرفة الصوفية ، ويتم فيه ضرب من الالتحاد أو الامتزاج بين الذات والموضوع . وهنا تخلع الأنماط على اللا أنا كل ما في حياتها من عمق وقداسة وثراء ، فتستحيل إلى ذلك الشيء الذى تتأمله ، أو هي هل الأصح تعيد خلقه من جديد على صورتها ومتناها ، لكنى تنتهى في خاتمة المطاف إلى الفنان فيه . والحق أن الذات لنشعر في لحظة التأمل الفنى بأنها قد استحالـت بالفعل إلى خط ، أو إيقاع ، أو نغمة . أو سحابة ، أو عاصفة ، أو صخرة ، أو غدير ؛ دون أن نفطن إلى أنها تغير الأشياء أعمق وأقدس وأعز ما في حيائنا^(١) .

ولو شئنا أن نضرب مثلاً بسيطاً لما في التلوك الفني من « تقمص وجдан » . لكن في استطاعتنا أن نقول إننا حين نستمع إلى آهات شجية تنبئ من حنجرة ذهبية لمطربة فنانة . فإننا نحبس أنفاسنا ، ونكافد نقطع عن كل حركة . إلى أن تفرغ المفهية من آهاتها الطويلة السحرية ، فنعاود حياتنا الشعورية العادبة ، ونسمح لأنفسنا بأن نعبر عن استحساننا أو إعجابنا بالتصفيق أو المذاف أو التهليل ! وهكذا الحال في كل حياتنا الجمالية . فإننا (فيما يقول باش) ثور مع الموجة العاتية . وفرق مع النسم العليل . ونغم مع السحابة الداكنة ، ونفن مع الرياح الماءدة ، ونصلب مع الصخرة الجامدة ، ونتلافى مع الجدول الرقاق .. إلخ . ومعنى هذا أن ثمة تبادلاً مستمراً يتم بين شعورنا وبين العالم الخارجي ، بحيث قد يصح لنا أن نقول إن جسمنا يشارك في كل ما يدرك من حركات . وبالتالي فإنه يترجم شتى إحساساتنا البصرية والسمعية (وما عداها) إلى إحساسات بالحركة *kinesthésiques* . ونحن ننتقل إلى الخارج كل

إحساساتنا الحركية فنستطيع عن هذا الطريق أن نفهم أكثر الواقع غرابة علينا . وهذا الشعور الحركي هو الذي يشيع الحياة في كل إدراكنا الحسي . وهكذا تدب الحياة في أكثر الصور تجربيا ، بمجرد ما ندركها إدراكا جمالي ، لأن من شأن التذوق الفني أن يردها إلى قوى حية مجسمة . وليس ثمة صورة هي من الغلطة أو الجفاء بحيث يستحيل على إدراكنا الجمالي أو تصورنا الخيالي أن يتسلل إليها ، ويتعلق بها ، ويندوب فيها . وليس « التقمص الوجداني » سوى تعبير عن تلك المشاركة العميقة التي تتحقق بين الذات والموضوع . أو بين الأننا واللامانا ، فيتم التطابق بينهما ، وتجمع بينهما هوية جمالية تشبه (إلى حد ما) حالة « الوجد الصوفي » وبهذا المعنى يكون الفن الخالص هو المقدرة على إبداع سحر إيحائي يطوي في ثناياه الذات والموضوع معا . وليس هذا هو ما عنده باش حينما قال إن من شأن التأمل أن يجعلنا نكف عن الاستغراف في أناينتنا . من أجل التبتع بحياة تلك الأشياء التي تستغرق فيها .

بيد أن باش يعود فيقول إن لهذا التعاطف صبغة رمزية هي التي تفسر لنا طابع عملية التذوق الفني . وأية ذلك أن الذات لا تتنكر لنفسها في صميم لحظة التأمل ، فضلاً عن أنها لا تتنازل قط عن جوهر حياتها الذهنية حتى في لحظة التذوق . ومعنى هذا أن الذات حين تستغرق في تأمل الموضوع الجمالي ، فإنها في الحقيقة إنما تتأمل ذاتها . وتعجب بذاتها ! ومن هنا فإن التأمل الفني هو أشبه ما يكون بسعى متواصل تقوم فيه الذات بالبحث عن نفسها عبر عالم الأشياء التي توزع عليها (أي الذات) حالاتها النفسية ، بمقتضى تصميم حر قد لا يخلو من تعسف . فالحياة الجمالية هي بمثابة سعي مستمر وراء « ذاتنا المثالية » التي نلتقي بها خلال الأشياء ، في مراحل فنية متباينة تكشف لنا فيها بوارق من مثلنا الأعلى . وهكذا يحاول باش أن ينأى بذاته في « التعاطف الرمزي » عن كل طابع حسي محض . فيقول بأن اللذة التي تولدها لدينا الحياة الجمالية هي (كما قال كنفت) ضرب من الانسجام بين شتي ملكاتنا البشرية . أعني بين الحساسية والخيالة والفهم^(١) . وهو يقول في هذا بصرع العبارة : « إننا في حالة التأمل ، نحس بأن قوانا العديدة التي هي في العادة مشتلة متباude قد اتحدت وتألفت : إذ أمام الموضوع الجميل ، يحيى الإنسان الشاعر ، والإنسان العارف ، والإنسان الراغب المريد ،

فيكونون جميعاً إنساناً واحداً منسجماً متوافقاً . ونحن حينما نتذوق للذة جمالية ، فلا بد من أن تهيأ لنا لحظات خاطفة من السلام العميق والصفاء المثالي ، في وسط محيط زاخر بشتي ضروب الصراع التي تطوى في العادة سائر قوانا الحية forces vives . وهكذا يتحقق لنا التأمل الجمالي ضرباً من التوافق بين المعرفة والوجدان ، فيؤلف بين ما هو عام وما هو فردي ، ويجمع بين ما هو كلي وما هو ذاتي . وإذا كان التعارض بين المعرفة العقلية والحسانية الوجدانية قائماً على أشدّه في شتى مظاهر نشاطنا البشري ، فإننا نلاحظ في حالة «تأمل الجمال» أن العاطفة تحطم قيود الذات والفردي ، لكي ترقى إلى مستوى الكل والعمومي ، عن طريق تلك المشاركة العقلية التي تجعلها تتنظم وتشكل في قوالب عامة تتلاءم مع مقولات الفهم . وليس «التمنص الوجداني» سوى تلك الحالة الجمالية التي تقضي على آخر حاجز يفصل الحياة الوجدانية عن الحياة العقلية ، فلاتبقى هناك معرفة من جهة ووجدان من جهة أخرى ، بل تصبح هناك معرفة متضخمة بالعاطفة ، وعواطف مشبعة بالمعرفة . وعندئذ لا يلبث الإنسان المزدوج أن يخلو السبيل أمام الإنسان الواحد المتكامل ، وبذلك يتم له الصلح مع نفسه ، ويتهيأ له التوافق الحقيقي الذي هو سر كل سعادة . والواقع أن الفن في نظر باش إنما هو المملكة التي يتحقق فيها التوافق بين عالم الوجدان وعالم العقل ، وبين الفردي والاجتماعي ، وبين الذاتي والموضوعي ، بين الروح الإنسانية والطبيعة نفسها . فليس بداعاً أن نرى التأمل الجمالي يستحيل على يد باش في نهاية الأمر إلى ضرب من المشاركة الصوفية التي يتم فيها الاتحاد بين العالم الأكبر والعالم الأصغر ، بين روح الأرض وروح الإنسان ، بين ملائكة الطبيعة وملائكة العقل البشري^(١) .

بيد أن نظرية باش في التنصص الوجداني لا تكفي في رأينا لتفسير عملية التذوق الفنى ، لأن هذا التعاطف الرمزى الذى يحدثنا عنه باش (ومن قبله فولكات ويليس) لا يقتصر على الإدراك الجمالي . بل هو ظاهرة عامة تفترن في كثير من الأحيان بأنواع أخرى عديدة من الإدراك ... وأية ذلك أنه إذا أحدثت عجلات سيارة توقفت على حين فجأة في عرض الطريق أزيزاً حاداً مزعجاً ، فإن أسنانى قد تصطدم في حلقي محدثة صوتاً شبيهاً بصوت عجلات السيارة ، دون أن تكون في هذه الحالة بإذاء أى إدراك

Victor Basch : « Discours dans Le Deuxième Congrès International (١) D'Esthétique et de Science de l'Art. ».

جمال على الإطلاق . هذا إلى أننا قد اعدهنا أن ننسب إلى الأشياء التي نريد إدراكتها ضربا من الحياة أو الروح ، حتى يعسني لها أن تفهمها ، دون أن يكون هناك أى موضع للحديث في مثل هذه الحالات عن أى جمال أو قبح ، والظاهر أن الإدراك الحسي بصفة عامة يفترض ضربا من التواصل أو المشاركة بين الذات والموضوع ، كمالاحظ أهلوطين من قديم الزمان ، دون أن يكون هذا الإدراك منظريا بالضرورة على حكم جمال . هذا إلى أن تعاطف الذات مع الموضوع لا يسير دائمًا جنبا إلى جنب مع القدرة الفنية ، بدليل أنه قد يكون أضعف أحيانا لدى بعض الهواة الحقيقيين عنه لدى العامة من الناس . وفضلا عن ذلك ، فإن هذا التقمص الذي يوجد بين الآنا والأنت قد يختلط في نهاية الأمر بالوجود الصوفي فيفقد الانفعال الجمالي نوعيته الخاصة ، ويصبح التذوق الفني مجرد ضرب من ضروب المشاركة الصوفية ، في حين أنه ليس في الفن فناء ثام أو إحياء كامل أو اندماج مطلق . ولكن كانت درجات اندماجنا في الموضوع الجمالي مختلف باختلاف أنواع الفنون ، إلا أنها نستطيع أن نقرر بصفة عامة أن التجربة الجمالية لا تنطوي على أى استغراق تام للذات المتأملة في الموضوع المتأمل ، حتى ولو بدا لنا أنها يكادان أن يتطابقا ... وتبعد بذلك فإنه ليس في الفن « حلول » أو « وحدة وجود » ، لأن كلًا من الإبداع الفني والتأمل الجمالي لا بد من أن ينطوي على حرفة تعالى ^(١) . وهكذا يتبيّن لنا أن نظرية باش في التقمص الوجوداني لا تنطوي على وصف صادق لعملية التذوق الفني ، لأنها توجه كل اهتمامها إلى مشاعر الذات ، دون أن تتوقف عند « العمل الفني » نفسه ، بوصفه ذلك الموضوع الذي يفرض نفسه على إدراكي الجمالي ، حتى يكتسب حق المواطن في العالم الحضاري الذي نعيش فيه . فليس في استطاعتنا أن نفهم دلالة « التجربة الفنية » إلا إذا عدنا إلى « الموضوع الجمالي » نفسه ، محاولين أن ندركه بأمانة ، متذكرين في الوقت نفسه أن الإدراك الجمالي مهمة أكثر مما هو مجرد متعة ، وعندئذ قد تتحقق من أن (الموضوع الجمالي) ليس مجرد شيء محسوس ، بل هو (كل) موحد بصورته ، وهذه الصورة ليست مجرد وحدة (المحسوس) فقط . بل هي وحدة (المعنى) أيضا . ولا شك أن القارئ يذكر كيف أن بناء العمل الفني يستلزم بالضرورة مادة ، وموضوعا ، وتعبيرًا ، فلا بد من أن ينصب إدراكتنا على وجوده الحسي بوصفه شيئا ، ووجوده الذهني بوصفه فكرة ، ووجوده الوجوداني بوصفه عاطفة . وليس التذوق الفني في

نهاية الأمر سوى الإنصات إلى حديث الموضوع الجمالي على نحو ما ينطبق به وجوده الحسي ، ودلالة المعنوية ، وشحنته الوج다انية .

٤ - الواقع أنتا لو أنصتنا النظر إلى (الموضوع الجمالي) لوجدنا أنه أولاً وقبل كل شيء موضوع حسي يأسر افراحتنا ، دون أن يكون برهاناً على شيء ، أو إثباتاً قضية بعينها ، أو إيصالاً لهاحقيقة معينة ، وإنما المفروض في العمل الفني أن يكون (موجوداً في ذاته ولذاته) . وحيثما أدرك الموضوع الجمالي فإنتي أشرت أنتي بإزاره محسوس لا يفصح لي عن معناه إلا إذا توقفت عنده وتعلقت به وتسليت إليه . وليس التلوق الفني سوى عملية إدراك جمالي يتم فيها نفاذ العيان إلى (باطنية) الموضوع *l'intimisé de l'objet* ولكن هذا النفاذ لا يعني أنتي قد تقمصت هذا الموضوع (كما زعم دعاة التعاطف الرمزي) ، وإنما هو يعني أنتي قد استطعت أن أصل إلى كيفية الوجداانية عبر تراثه الحسي ، ومادام العنصر الوجدااني باطنًا في صميم العنصر الحسي ، فإن من شأن الإدراك الجمالي أن يصل إلى وحدة الموضوع الوجداانية حين يبلغ وحدته الحسية . ومعنى هذا أنتا إذا كنا ندرك المضمون في الشكل ، فذلك لأن الشكل نفسه متضخم بالمضمون . وكما أن الروح هي صورة البدن (بالمعنى الأرسطوطياليسي لهذه الكلمة) فإن الصورة هي « روح » العمل الفني . ونحن ندرك جسم العمل الفني من خلال معناه وتعبيره ، لأن الصورة هي هذا الذي به يملأ الموضوع معنى . وتبعاً لذلك فإن الإدراك الجمالي هو إدراك لموضوع حسي له صلابة الشيء وع纳ده ووجوده الخارجي ، ولكن له أيضاً وحدة الذات وحياتها الباطنية وعالمها الخاص ^(١) .

وإن البعض ليتصور أن التلوق الفني في صميمه عملية ذاتية محضة ، ولكن الواقع أنه ليس في التلوق الفني سوى عملية « شهادة » *tiémognage* أو « تكريس » *consécration* تقوم بها بإزار العمل الفني . فالرجل المتأمل أو المشاهد أو المتفرج لا يجلب للعمل الفني شيئاً ، اللهم إلا شهادته أو تأييده أو تواظؤه ، وليس الصحيح أن يقال إن العمل الفني كائن فيما ، بل الصحيح أن يقال إننا نحن كائنو فيه . وأية ذلك أنتي حين أشهد لوحة أو تمثلاً أو قطعة تمثيلية ، فإنني أشعر بأنني أعيش مع الموضوع الجمالي الذي أنا بإزاره وكأنني قد نفذت إلى صميم شعور « الآخر » ، وإن كان « الآخر » هنا هو العمل الفني نفسه . حقاً إن تبعي للمسرحية ليس من شأنه أن

M. Dufrénnne : « Phénoménologie de l'expérience Esthétique ». (١)

ينسيني موقفى من العمل الفنى بوصفى مجرد متفرج ، ولكن من المؤكد أن تندوقي للمسرحية إنما يعنى أننى على علاقة حية بشخصياتها ، وأننى أعرف عن كل منها ما يعرفه عنها الآخرون وما تعرفه هى عن الآخرين ، دون أن يتم بيني وبين أية شخصية من شخصياتها اتحاد حقيقى . فتندوقي للتمثيلية لا ينطوى في الحقيقة على أى تقمص وجدانى حقيقى ، بل هو يعنى أننى أمسك بخيوط الرواية أولاً بأول ، وأعيد في ذاتى تركيب المواقف التى تمى بشخصياتها ، مع ملاحظة أن إدراكى الجمالى إنما ينصب فى كل هذه الأثناء على مجموع الرواية ، كما أن نظرى إنما يتوجه نحو خشبة المسرح بأكملها ، وكأننى بإزاء أحداث ، لا إزاء شخصيات^(١) .

والواقع أن كل مشكلة الإدراك الجمالى إنما تحصر على وجه التحديد فى أن المرء لا يتندوقي العمل الفنى إلا إذا كان (على حد تعبير مولر فريندلس) « متاماًلا » Zuschauer و « مشاركاً » Mitspieler في الوقت نفسه . فنحن نتأمل ونشارك ، دون أن تبلغ مشاركتنا حد التحام . ولو شئنا أن نصف موقف المتفرج في المسرح (مثلاً) ، لكان في وسعنا أن نقول (مع بعض علماء الجمال) إنه موقف وسط بين موقفين متعارضين ؛ موقف المؤمن بالتدين ، وموقف الملحظ الكافر ، بإزاء الحفلة الدينية أو القدس الكنسى . فال الأول منها يفهم كل حركة يؤديها رجل الدين ، وينسب إليها معنى ودلالة ، ويتأثر بما تنطوى عليه من مضمون ؛ في حين أن الثاني منها لا يرى في كل ما يقوم به رجل الدين من حركات سوى مجرد إشارات تافهة لا تنطوى على أى معنى . وهكذا الحال بالنسبة إلى المتفرج في المسرح ، فإنه لا بد من أن يهتم بالمشهد الذى يراه إلى الحد الذى يستطيع معه أن يتبعه ، ولكن لا إلى الحد الذى ينخدع فيه بما يتوالى أمام ناظريه من مشاهد فيختلط عليه الواقع بالخيال ! ولا بد للمتفرج أيضاً من أن يهتم بالمسرحية إلى الحد الذى يستطيع معه أن يتعاطف مع شخصياتها ، ولكن لا إلى الحد الذى يتحد فيه مع أبطالها ، أو يتقمص شخصياتها وكذلك لا بد للمتفرج من أن يتعلق بأحداث المسرحية ، ولكن لا إلى الحد الذى يضطر معه إلى التدخل في مجرى حوادثها وكأنه بإزاء أحداث واقعية ! وهكذا نرى أن في الإدراك الجمالى اتصالاً وانفصالاً ، لأننا نتصل بالموضوع الجمالى عن طريق الإحساس ، ولكننا نفصل عنه عن طريق المخيله . وربما كانت الخاصية الرئيسية التى تميز المخيله في هذا الصدد هي أنها مملكة متعالية

تعينا على أن نفصل عن الأشياء^(١).

حقاً لقد وقع في طن البعض أنه لا بد من أن يسقط كل حاجز يفصل الذات عن الموضوع ، في اللحظة التي تصل فيها الذات إلى الاتحاد بموضوعها والاندماج فيه ، ولكن هؤلاء ينسون أو يتناسون أن الإدراك الجمالي ليس إدراكاً صوفياً أو حسادينياً ، وإنما هو إحساس ينكشف لنا من خلاله « الموضع الجمالي » عن طريق ما فيه من اتحاد وثيق بين المادة والمصورة أو بين المصموم والشكل . فالموضع الجمالي لا يخرج عن كونه شيئاً ينقل إلينا — عن طريق سحر المحسوس — عاطفة خاصة تحمل الموضوع المراد تمثيله يسلو لنا حاضراً حضوراً واقعياً عيناً . وتبعد بذلك فإن الإدراك الجمالي لا بد من أن يصرفنا عن فوائنا ، لكنه كل اهتماماً نحو الموضوع الذي يريد إدراكه ، وإن كان من شأن هذا الانصراف أن يزيد من ثراء الذات ، لأنّه هو الذي يسمى لديها ملكة « النّوّق » Legout . وهنا قد يحسن بنا أن نفرق بين الأذواق الخاصة والنّوّق بصفة عامة ، فنقول إن الأذواق تتوقف على عناصر التفضيل الشخصي والميول والتربية ونوع الحساسية وما إلى ذلك ؛ وأمّا « النّوّق » فإنه يعني القدرة على إصدار حكم جمالي تتجاوز فيه آرائنا الشخصية وميلنا النّاتية وأفكارنا المسبقة ، وإذا كان كانت قد شاء أن يخلع على النّوّق صفة « الكلية » ، فذلك لأنّه لاحظ أن الحكم الجمالي لا يتطلب مني تصميماً أو قراراً شخصياً ، بل هو يتطلب مني الانتباه إلى الموضوع ، بحيث يمثل أمامي العمل الفني ويحكم على نفسه بنفسه ! وكما أن القاضي العادل في المحكمة إنما هو ذلك الذي يدع الحقيقة تكشف عن نفسها بنفسها ، مكتفياً بأن ينطق بالحكم ، بعد أن يكون المتهم قد أدان نفسه بنفسه ، فكذلك لا بد للمتنوّق المنصف من أن يدع ميله جانباً ، لكنه يترك للموضع الجمالي فرصة إظهار أفضليته بالقياس إلى ما عداه من موضوعات جمالية أخرى ، وائقاً من أن الفن الصادق إنما هو في جميع الحالات ذلك الذي يصرفنا عن فوائطالكي يوجهنا إليه وحده دون سواه . وهكذا نجد أن من شأن « العمل الفني » أن يولد لدينا ملكرة النّوّق ، وأن يعود إدراكتنا الجمالي على أن يكون عياناً خالصاً ، وتفتحاً حراً أمام الموضوع ، دون التأثر بميل جزئية خاصة أو دوافع ذاتية محددة . ومن هنا فإن « العمل الفني » هو في صنيمه « مدرسة انتباه » تربى فيها ملكرة الفهم ، وترقي ما لدينا من مقدرة على النّفاذ إلى عالم الفن .

Muller Freinfels : « Psychologie der Kunst ». p. 66. (١)

(وارجع أيضاً إلى كتاب دوفرن المشار إليه في الخامس السابق، الجزء الثاني، ١٩٥٣، ص ٤٤٨).
(مشكلة الفن)

٤٥ — أما ما يزعزع البعض من أن « النون ليس في الكتب » . وأنه (لا مشاحة في الأقواف) ، فإن أقل ما يقال في الرد عليه إنه ينطوي على سوء فهم لطبيعة (الحكم الجمالي) : *Jugement esthétique* . حفنا إن الحكم الجمالي يعبر — بمعنى ما من المعانى — عن وجهة نظر الإنسان إلى الكون ؛ ولكن من المؤكد أن نسبية الحكم (كما قال باير) ليست هي التي تكون ثبات الموضوع أو تسلمه ، وإنما الذي يحدد قيمة الحكم ويدعهما هو القانون الثنائى الباطنى للموضوع . فليست الذات (واستجواباتها) هي كل شيء في الحكم الجمالي ، وإنما هناك شيء يظل خارجا عن الذات ، ألا وهو ما في الموضوع نفسه من توازن في صييم بنائه الجمالي ؟ وهذا الشيء بالذات هو العامل الفيصل الذى يظل الحكم الجمالي مشروطا به دائماً أبداً . وتبعاً لذلك فإن (كل عمل قوى إنما يحصل في ذاته نسقاً خاصاً من الضرورات التي تشع من خلالها كفيته الجمالية) . ومعنى هذا أن التحداثيات الجمالية لحالاتنا النفسية لا تتصدر عن قوى غريبة في النفس ، أو لا تبعت من مناطق مظلمة في أعماق الذات ، وإنما هي تصادر عن (الشيء) المتأمل نفسه ، بوصفه حاوية في صييم ذاتيته لقانونه الخاص الذى يتكلل بظهور شتى مظاهره *aspects*^(١) .

فإذا ما تسائل كانت فائلاً : (ولكن ، كيف السبيل إلى الانتقال من العاطفة التي هي بطبيعتها ذاتية ، إلى الحكم الجمالي الذى هو بطبيعته كلى ؟) ، كان رد علماء الجمال (من أمثال فرسين وسوريو وباير) على ذلك أنه لا بد من قلب وضع المشكلة رأساً على عقب ، فتساءل فائلين : (كيف تصبح الموضوعية التي يفرضها الشيء الجمالي مجرد نسبية ؟) حفنا إنه لمن الأهمية يمكن أن نصل إلى فهم الذات وحكمها الجمالي ومتىها الفنية الخاصة ، ولكن من المؤكد أن معرفتنا للبناء الاستطيقي المكون لصييم الموضوع قد تعيينا على التوصل إلى فهم الحكم بوصفه نتيجة صادرة عنه متوقفة عليه . إذن فقد لا ينجذب الصواب لهذا قلنا إن كل حكم من أحکامنا الجلزئية (على الموضوع) لا يخرج عن كونه نظرية خاصة إلى البناء الكل للعمل الفني . ومعنى هذا أن الموضوع الجمالي هو الصيغة الجمالية التي تحيى ، شتى أحکامنا الجمالية فترقطم بها ، كما لو كانت موجات متلاحقة يرسلها الضرب المتأرجح إلى الشط فترقطم بصخوره الناتجة ! فالموضوع الجمالي هو الحد المشترك لسائر الأحكام المكتبة التي قد تخلصها بشأنه ،

لأنه لا بد لتفسيرنا الجزئية وأحكامنا النسبية ونظاراتنا المتلاحقة من أن تتنظم حول العمل الفني ، كـما لو كانت طلقات عديدة تحاول أن تصيب المدف ، فضيـق المخـاقـع عليه ، دون أن تنجح تماما في التفـاذ إلى صـميـمه ، وـنـحنـ فـيـ العـادـةـ (ـمـتـحـيـزـونـ)ـ فـيـ أـحـكـامـاـنـاـ الـجـمـالـيـةـ ، بـمـرـدـ أـنـاـ (ـجـزـئـيـوـنـ)ـ لـاـ نـكـادـ تـقـوـيـ عـلـىـ رـؤـيـةـ الـمـوـضـوـعـ الـجـمـالـيـ بـتـامـهـ .ـ وـلـكـنـ (ـالـمـدـرـكـ)ـ (ـبـقـطـعـ الدـالـ)ـ هوـ الـذـيـ يـعـينـ إـدـراـكـاـ وـيـتـحـكـمـ فـيـهـ .ـ وـقـدـ تـوـهـمـ أـنـ الـحـكـمـ سـرـ غـامـضـ مـغـلـفـ بـالـأـعـجـيبـ ، وـلـكـنـهـ فـيـ الـحـقـيـقـةـ عـيـانـ تـخـاوـلـ أـنـ نـلـمـ بـأـطـرـافـ الـمـوـضـوـعـ .ـ وـإـذـ كـانـتـ أـحـكـامـاـنـ كـثـيرـاـ مـاتـجـيـهـ نـسـبـيـةـ ،ـ فـلـكـ لـأـنـ عـمـلـةـ التـأـمـلـ تـضـطـرـنـاـ إـلـىـ إـعادـةـ تـرـكـيـبـ الـعـلـمـ الـفـنـيـ .ـ هـذـاـ إـلـىـ أـنـ ثـمـةـ عـوـاـمـلـ أـخـرـىـ كـثـيرـةـ تـجـعـلـ أـحـكـامـاـنـ بـالـضـرـورـةـ نـسـبـيـةـ مـتـغـيـرـةـ ،ـ لـعـلـ مـنـ أـمـهـاـ اـخـتـلـافـ حـظـنـاـ مـنـ التـخـصـصـ ،ـ وـتـوـعـ درـجـاتـ الإـرـهـافـ فـيـ حـوـاسـنـاـ ،ـ وـتـعـدـ لـحـظـاتـنـاـ التـارـيـخـيـةـ وـالـفـنـسـيـةـ ،ـ فـضـلـاـ عـنـ شـنـىـ عـوـاـمـلـ التـفـضـيلـ الشـخـصـيـ وـمـاـ اـصـطـلـحـنـاـ عـلـىـ تـسـمـيـتـهـ باـسـمـ (ـقـابـلـيـةـ التـفـاذـ)ـ فـيـ مـجـالـ الـاستـطـيـقاـ(ـ1ـ)ـ .ـ

ييد أن التجربة سرعان ما تظهرنا على أن للتربية والدرية أثراً واضحاً على ملامة الحكم الجمالي عند الفرد ، بدليل أن الاختكاك الطويل بالأعمال الفنية لا بد من أن يحصل ذوقه ويرى إحساسه الجمالي ويرق شعوره الفني . وهكذا قد تعلم التربية الفنية عملها في نفس الفرد فجعله يدرك أن ثمة (حكماً جمالياً) صادقاً يمكن اختباره بمحاباة ترجمة نقدية حاسمة للموضوع ، وكانت بازاء مرآة صادقة تعكس صورة العمل الفني بكل دقة ووضوح وأمانة . وإذا كان الفن لا يحيى إلا على الشخص ، هل إذا كان الفن هو معنى ما من المعالى عالم الشخص ، فليس بدهعاً أن تكون مهمة التربية الفنية (والتقالة الجمالية بصفة عامة) هي العمل هل تعريضنا كيف فني (العمل الفني) . ولنضرب لذلك مثلاً فنقول : هب أننا استمعنا إلى سيمفونية في إحدى صالات العزف الموسيقي ، فمن ما سيكون أقرب على الاستماع إلى ذلك العمل الفني ؟ أهوا الرجل الشخص الذي تزود بثقافة موسيقية ، أم الرجل العايس الذي لا عهد له بسماع هذا النوع من الموسيقى ؟ أفلأ يصلح إذن أن نقول إن (العمل الفني) هو هذا الذي تتحمإ إليه وتتجه نحوه حينما نرضى لسماع السيمفونية مرة بعد أخرى ، أو حينما نتکف عن قراءة الأوديوجرام مرة أخرى ؟ وماذا يعني أن تكون جلدي هذه العود المتشمر إلى

Ibid., pp. 437 - 441 (Cf. V. Feldman : « L'Ethétique Française (1) Contemporaine. », Paris, Alcan, 1936, pp. 81 - 83).

(العمل الفنى) إن لم نكن نشعر بأن ثمة جوانب أخرى جديدة منه تتكشف لنا في كل مرة ، وكانتا ندرك أن علينا أن تكون نظرة مشروعة عن سائر الشروط التكينية والإبداعية التي أحاطت بنشأته^(١) .

والواقع أن الحكم الجمالى — يعكس ما وقع في ظن البعض — ليس مجرد تقدير تعسفي أو تقويم اعتباطي محض ، وإنما هو حكم موضوعى يخضع لعلة شرعية ألا وهى العمل الفنى نفسه . وليس يكفى أن نقول مع بعض علماء الجمال إن الحكم الاستطيفى يخضع لمقتضيات المادة *Les exigences de La matière* بل يجب أن نضيف إلى ذلك أن معاييره إنما تحكمى لنا (*أخلاق الصور*) *l'éthique des formes*) إن صع هذا التعبير ! وحينما نتبع قصة العمل الفنى ، ونحاول الإلام بكل أطرافه ، فهناك قد يكون فى وسعنا أن نتوصل إلى (الحكم المطابق) *Conforme* أو الحكم الصحيح الذى يصدق على الموضوع بتاتمه . وهكذا نجد أن من شأن الموضوع الجمالى أن يوجه هو نفسه كل من يتصدى للحكم عليه ، بشرط أن يكون رائده العودة إلى الموضوع من أجل تصحيح حكمه عليه . وهذا يقرر بغير — مؤكداً عنصر الموضوعية في الاستطيفا — « إن حكمى على العمل الفنى بقدر ما يحكم على أنا نفسي »^(٢) يعني بذلك أن أحكمانا الجمالية إنما تكشف عمما في أنظارنا من هوى ، وتعسف وتحزب ، وتعصب ، وقصر نظر ، وسوء فهم ... إلخ . ولكننا حينما ننبع في أن نلم بجوانب الموضوع الجمالى ككل ، أو حينما نكون قد تخلصنا من كل ما في أنظارنا الجزئية الخاصة من تهور وتعسف واندفاع ، فهناك قد يكون في وسعنا أن نكون عن الموضوع حكماً جماليًا صحيحاً يجيء مطابقاً له . وبهذا المعنى قد يصبح أن نقول إن اتصاف المرء بالذوق إنما يعني أنه قد استطاع أن يتخلص من شتى الأذواق ، أعني أنه قد استطاع أن يجعل « الجزئي » إلى كل ،^(٣) .

وحسينا أن نرجع إلى آلان Alain لكي نفهم الدور الذى يقوم به العمل الفنى في صقل أدواتنا وتقويم أحکامنا . فليس من شأن الأعمال الأدبية أو الموسيقية (مثلاً) أن تنظم أهواءنا ، وتشريع فيها التنسق والانتظام وتحقيق بين النفس والبدن ضرباً من التوافق

R. Bayer : « *Essais sur la méthode en Esthétique*, » 1953, pp. 190 - 191. (١)

R. Bayer : « *Essais sur la méthode en esthétique*, » 1953, pp. 190 - 191. (٢)

M. Dufrenne : « *Phénoménologie de l'Expérience esthétique*, ». (٣)

والانسجام فحسب ، بل إن من شأنها أيضاً أن تجمع ما في ذاتيتنا من جزئية (سواء كانت تجريبية أم تاريخية أم تعسفية) ، لكي تحيل الجزئي فيما إلى كل . فالأعمال الفنية إنما تتيّب بذاتيتنا أن تخرج عن أنفها الضيق المحدود ، لكي تقف من العمل الفني موقفاً سمحاً ملؤه الفهم والوعي والتقدير . وحينما تستحيل ذاتية التأمل إلى نظر خالص أو عيان محض ، فهناك قد يكون في وسعه أن ينفذ إلى ذلك العالم الإنساني الذي يفتحه أمامه العمل الفني . فالذوق *Le goût* هو الوسيلة التي تسمو بالتأمل إلى المستوى الجمالي الذي يستطيع عنده أن يدرك العنصر الكلّي فيما هو بشري . وهكذا يخلص إلى القول بأن فهمنا للعمل الفني إنما يتوقف على مدى قدرتنا على فهر ذاتيتنا وقمع ذاتيتنا ، من أجل الإنصات إلى حديث « الموضوع الجمالي » والحكم عليه من وجهة نظره هو ، لا من وجهة نظرنا نحن !^(١) .

٤٦ — ييد أن هذه التزعّة الموضوعية في الحكم على « العمل الفني » لا بد من أن تلقى معارضة شديدة من جانب أولئك الذين اعتادوا أن يتصرّروا « التذوق الفني » على أنه فعل ذاتي رومناتيكي ، وكأنّ ليس في الموضوع الجمالي إلا ما تنسّبه إليه العين ، وما تشيّع فيه الذات ، وما يتخلّع عليه الخيال ، وهكذا تخلّق الاستطاعة الذهنية في آفاق الخيال ، فتترك نفسها العنان ، وتسترسل في الحديث عن التعاطف الرمزي والمشاركة الصوفية والخدس المباشر ، في حين ترفض الاستطاعـة العلمية أن تضرب في أعماق اليم بدون مراساة ، وتأتي أن تجاري أصحاب التزّعات الرومناتيكية في الحديث عن التأمل الفني حديثاً شعرياً لا طائل تتحه ولا غناء فيه . الواقع أنه إذا أريد لعلم الجمال أن يكون علماً يعني الكلمة ، فإن من الضروري لعالم الجمال أن يحبس نفسه في « العمل الفني » الذي يدرسـه ، فيبقى معه جنباً إلى جنب ، ويظلّ بازاته وجهـاً لوجهـ ، وينسى — أمام الموضوع الجمالي الذي هو بصدق دراسته — عالمـ الفكرـي الخاصـ بما فيه من هواجـسـ وحوـاطـرـ وخـلـجـاتـ^(٢) .

حقاً إن البعض قد يتعارض على هذا المنهج بأن يقول إنه ينتهي بما في خاتمة المطاف إلى القضاء نهائياً على استطاعـةـ العاطـفةـ أوـ الـوـجـدانـ ، ولكنـ باـيـرـ يتصـدىـ للـردـ علىـ هـذـاـ

I. Jenkins : « Art and the Human Euman Enterprise, » 1958,
Harvard, p. 130.

R. Bayer : « Essais sur la méthode en Esthétique ». Paris, (٢)
Flammarion, 1953, Ch. II., pp. 142 - 143.

الاعتراض فيقول إننا نجانب الصواب حتى لو توهنا أن «فهم» الموضوع الجمالي ، أعني إدراك الشيء في نصاعة عقلية ووضوح بصيرة ، لا ينطوي فقط على آلية حساسية أو وجдан . الواقع أن موقف عالم الجمال من موضوعه ، هو أشبه ما يكون بموقف العاشق من معشوقته ؛ فهو يعرف عنها كل شيء : هذا التنااسب الخاص في قسمات وجهها . وتلك الانخناع الصغيرة في ذقتها ، وذلك الحال الموجود على خدها ، وتلك الندبة التائهة في سحر جيدها ... إلخ . وهكذا يقف عالم الجمال أمام موضوعه وجها لوجه : يتأمله ، ويدرسه ، ويسأله ، ويحدثه ، وينصت إليه ، ويستمع بحضوره ، ويستشعر في القرب منه دوارا ناصعا هو الموضوع بعينه ! فليس من شأن عالم الجمال أن يستعيض عن « العمل الفني » بأطيافه أو أشباحه أو خيالاته ، بل لا بد له من أن يقتصر على رؤيته في صميم فريديته . وإذا كان عالم مثل باير قد حمل بشدة على كل استطاعها ذهنية ، فذلك لأنه قد وجد فيها ملاحة بدون قارب ولا شراع ، وكان عالم الفن محظوظا لا قرار له ولا قاع ! وأما إذا عرفنا أن ثمة قرارا يمكن أن تلمسه ، فهناك لا بد من أن تستحيل مهمة عالم الجمال إلى دراسة موضوعية يحاول من ورائها إللام بتفضيل « الموضوع » الذي يريد أن يسير غوره ، وأن يقف على دقائق شخصيته ، وأن يلم بطبيعته من خلال فريديته^(١) ...

وليس من شك في أنه حينما يحسن المرء التنظر ، فإن كل شيء لا بد من أن يدلوا بهثابة علامة أو « أمارة » indice وهذا يتحقق عالم الجمال من أن كل « عمل فني » إنما هو حدث له ماضيه ومستقبله . فيقوم باستقراء حقيقي يعيد فيه تركيب هذا العمل ، لكن لا يليث أن يتكون تكهننا علميا صائبا بمستقبله ... وحين يصبح في وسع الجمال أن يرى في كل نقطة ، بل في كل حركة ، حقيقة موضوعه وواقعية كيانه العيني بوصفه شيئا ، فهناك قد يتوصل إلى إللام بالنظام الاستيطني أو النسق الجمالي الذي يتحكم في شروط العمل الفني نفسه . ومعنى هذا أن مهمة عالم الجمال إنما تتحضر في مطاردة الفكرة واقتفاء أثرها ، ولكن بالانتقال من علامة إلى علامة ، والتدرج من أمارة إلى أمارة . وما دام الفن يقتضي بالضرورة أن تحيي الفكرة فتسجل ، أو تمثل على شكل صورة حسية ملموسة ، فلا بد للعين من أن تتبع الآثار المسجلة ، بدلا من التحليل وراء الأفكار الضالة الشاردة ! والعين الحبيرة الفاحصة إنما هي تلك التي تستشف من

خلال لغة اليد أفكار النعن ١ وعبنا يحاول البعض أن يصور لنا الفن بصورة التزوع الغامض أو التفكير الشارد ، فإن إنتاج الفنان لا بد من أن يتمثل على شكل « موضوع » عيني يأخذ مكانه تحت الشمس ، وبخاطبنا بلغة نوعية خاصة تقصص عنها بعض « التأثيرات » .

حقاً إن هذه « اللغة » تختلف من عصر إلى آخر ، ولكن هنا الاختلاف إنما يرجع في الحقيقة إلى أن « العمل الفني » كائن حي ينمو وتطور ويترق ويزداد خصباً وثراء على مر الأجيال . فليس العمل الفني مجرد شيء محسوس يظل دائماً على ما هو عليه ، بل هو أيضاً حقيقة حية يطرأ عليها الكثير من التغير ، بفعل تلك الصيرورة الحضارية التي لا بد لكل عمل فني من أن يندفع فيها ويتأثر بها ويتوقف عليها . والواقع أن معنى العمل هو ما لا سبيل إلى استيعابه ، ولذلك فإن الموضوع الجمالي هو في حاجة دائمة إلى « الجمهور » الذي يخلع عليه ما لا حصر له من التأثيرات . والظاهر أن عملية فض أسرار المعانى الجمالية قلماً تعرف نهاية ، فإن جيلاً يمضي وجيلاً يقدم ، والعمل الفني كما هو : موضوع حي لا زال يحمل من المعانى ما لا سبيل إلى الإلام به ، أو بالآخرى شخصية عميقة لا زالت تحتمل الكثير من التأثيرات ، وعبنا يحاول البعض أن يلحق العمل الفني الأصيل بعصر ما أو مجتمع معين ، فإن هذا العمل لا بد من أن ينفصل بوجهه من الوجوه عن ساقه الزمانى المكانى ، لكنى يكون لنفسه في صيم الزمان والمكان الكليين الشاملين زماناً ومنكاناً خاصين به ! وهكذا يهدو لنا العمل الفني كائناً هو كائناً حي أو شخصية أصلية هيأت لأبة نظرة فاحصة أن تستوعبها تماماً . وحسناً أن ننظر إلى ذلك « الوجه » الذي يعبر دائماً عن شيء أعمق وأبعد من الأنا من كل ما قد نستطيع أن ندركه منه ! وربما كان السر في ذلك أن معنى العمل الفني ليس مستوعباً بقائمته فيما يمثله أو ما يترجم عنه ، وإنما يتمثل هذا المعنى غير تعبير فني خاص قد نستطيع أن ندركه بطريقة مباشرة ، دون أن نتمكن مع هذا من الإحاطة به تماماً ، لأن من طبيعة « التغير » أن ينعد دائماً عن كل تحديد . وعلى كل حال ، فإن استمرار العمل الفني لا بد من أن يقترب بزايد مستمر في عدد التأثيرات التي يعرض لها ، وبالتالي فإن ثراء الموضوع الجمالي لا بد من أن يسير جنباً إلى جنب مع اتساع جمهوره . وحينما تحدث عن خلود بعض الأعمال الفنية ، فإننا نعني بذلك أن هذه الموضوعات الجمالية قد لقيت من صنوف العبادات ما أنسجه عليها كثافة وعمقاً وثراء . ولا شك أن الجمهور حين

يلقى بعض الأعمال الفنية الأثرية بروح الاحترام والإعجاب والحماسة ، فإنه في الحقيقة إنما يعيد إبداع تلك الموضوعات ، وكأنما هو يضفي عليها معانٍ جديدة ، أو كأن من شأن « تواطؤ » الجمهور أن يضمن للعمل الفني نجاحه واستمراره وعلو شأنه !

والحق أن التأمل الفني في صنيعه إنما هو فعل اجتماعي ، كما أن الإعجاب الجمالي في جوهره لا بد من أن يحمل معانٍ المشاركة أو التبادل : *Réciprocité* . وآية ذلك أن شاهد العمل الفني ، حتى حينما يكون بمفرده ، لا بد من أن يشعر بأنه ليس وحده ، لأن من طبيعة الإدراك الجمالي أن يولد في نفسه الشعور بالانتماء إلى جمهور يشارك له إعجابه بالعمل الفني . هذا إلى أن الانفعال الجمالي يميل دائمًا إلى الانتقال والذيع والانتشار ، لأنه في حاجة دائمًا إلى شهود وشركاء ومؤيدين ، وكأن من طبيعة الحكم الجمالي أن يت未成 ضمان لدى جمهرة المعجبين بالعمل والمتجاوبين معه ! ولكن المهم أن الموضوع الجمالي لا يتحقق بين الأفراد مجرد اتصال عابر أو مشاركة سطحية ، بل هو يخلق منهم تلك الـ « نحن » (*le nous*) التي ترقى بهم إلى مستوى الجماعة ، وتضطرهم إلى أن يتناصوا فوارقهم الفردية . وحينما يتحدث البعض عن تلك « الموضوعية الفائقة » التي يريد لنا الموضوع الجمالي أن نرقى إلى مستوى لها ، فإنهم يعنون بذلك أن العمل الفني يتضطر كلاً منا إلى أن يتنازل عن أوجه الخلاف التي تفصله عن الآخرين . لكنه يتبعاً مع أقرانه ، ويشاركونهم إعجابهم ببعض الموضوعات الجمالية المشتركة . وأما ذلك الذي يهز كفيه استخفافاً أمام بعض اللوحات الفنية المعروضة في متحف ، أو الذي يصفر في حفلة موسيقية بدلاً من أن يصفى وينصت ، فإنه إنما يتأي بنفسه عن الجمهور ، متخلياً عن الشرط الأول من شروط « الخبرة الجمالية » ، ألا وهو المشاركة الفنية (مع ما تقتضيه من استعداد للنظر والفهم والاستجابة) .

إننا لا ننكر بطبيعة الحال أن لكل « موضوع جمالي » صبغة تاريخية تربطه بعصره ، وتلحظه مجتمعه ، وتقرنه بحضارته ؛ ولكن من المؤكد أننى حين أتنوّق عملاً فنياً قد تقادم به العهد ، فإننى أنسى إلى زمرة المعجبين به من أبناء الحضارات المختلفة والأجيال المتعاقبة ، وكأننى أتفى آثارهم ، وأتابع تقاليدهم . ونحن حين نتحدث عن « تراث فني » ، فإننا نعني بذلك أن من شأن بعض الأعمال الفنية الغابرة أن تقلل إلينا الماضي نفسه ، وكأنما هي « همسة الوصول » بين الماضي والحاضر ، أو كأنما هي قد استطاعت أن تجمع بين نظرات القدامى ونظرات الحديثين في سلسلة فنية واحدة متصلة . بل قد

يحدث في بعض الأحيان أن يكتسب العمل الفني القديم قيمة كبيرة لم يستطع معاصره أنفسهم أن يفطنوا إليها ، حين يكون وعي الناس الجمالي قد نضج بالدرجة التي تسمح لهم بأن يفهموه وعندئذ لا يلبث الإنتاج الذي كان موضع ازدراه وسخرية وتهكم من جانب أهل عصره ، أن يصبح موضع تقدير وإعجاب واستحسان من جانب أهل عصر آخر . ولو قدر لمثل هذا الإنتاج أن يظفر بإعجاب الجماهير المتزايدة لفترة طويلة من الزمن ، فإنه قد يستطيع أن يكتسب طابعاً إنسانياً ينطلق من محيط جمهور محدود إلى محيط البشرية بأسرها .

وعلى الرغم من أن الكثرين لا يتجهون بأبصارهم في العادة إلا نحو اختلاف الأذواق وتعدد الأمزجة الفنية ، إلا أنه قد يكون في وسعنا أن نقول إن الإنسان حين يوجد بإزاره عمل فني أصيل ، فإنه لا بد من أن يعلو على فرديته ، لكنه يصبح أهلاً للارتقاء بنفسه إلى مستوى « الإنساني الكلّي » *l'universel humain*¹ ولو شئنا أن نستعير من ماركس فكرته عن الرجل « البرولتاري » الذي قد تحرر من شتى الروابط الاستعبادية والأراء المسبقة ، لكن في وسعنا أن نقول إن الرجل « الاستطيقي » هو بالمثل إنسان حر قد خلص نفسه من شتى العلاقات الجزئية والروابط الخاصة ، فلم تدفع نفسه سوى تلك الروح الإنسانية الخالصة التي تسمح له بأن يتصل بنعده من البشر اتصالاً مباشراً . الواقع أن ما يشيع الخلاف بين الناس أو ما يبعث الفرقة بين بني البشر ، إنما هي ضروب الصراع التي تتشبّه بين الأفراد في المجال الحيوي ، مما حدا بهيج إلى القول بأن صراع الضمائر هو بالضرورة صراع من أجل الحياة . وأما الموضوع الجمالي فإنه نقطة تلاق يجتمع عندها الأفراد في مستوى عال لا ترقى إليه الأهواء والمنافع ، فيتحقق بينهم ضرب من التماسك أو التضامن ، دون أن يتخلى كل واحد منهم عن فرديته . وإذا كان شلر Scheler قد اعتبر أفعال الحب والطاعة والاحترام أفعالاً اجتماعية في صميمها ، فربما كان في وسعنا أيضاً أن نقول إن التأمل الجمالي هو في صميمه فعل اجتماعي . ولعل هذا هو ما معناه ، كانت Kant حيناً نسب إلى حكم النونو صبغة كليلة صورية ، بوصفه شيئاً مشتركاً بين الناس جميعاً . فالجمهور الذي يتذوق العمل الفني هو جماعة حقيقة ، لأن من شأن الموضوع الجمالي أن يقوم بدور « العامل المشترك » بين الضمائر التي تستشعر ما بينها من توافق ، فيتألف من تناغمها الوجданى ضرب من التماسك الاجتماعي .

وأخيراً لا يفوتنا أن نبه إلى ما للموضوع الجمالي من قدرة هائلة على الترقى بالجمهور

إلى مستوى « الإنسانية ». فليست علاقة الموضوع الجمالي بالجمال هي التي جعلت منه عاملاً قوياً من عوامل الحضارة ، كاً وقع في ظن الكثرين ، وإنما الذي جعل منه قوة فعالة في صميم الحياة الاجتماعية هو كونه شيئاً إنسانياً قد انبثق من أحضان الموجود البشري نفسه . ولذا فليس تاريخ الفن سوى تاريخ تحرر الإنسان ، وليس الفن نفسه سوى انتقال من دائرة القدر والمصير إلى دائرة الوعي والحرية ، كما قال مالرو . وهكذا نعود فنقول إن متحف الفن البشري (على اختلاف أنواعه وتعدد صوره) إنما هو ثمرة لمشاركة فنية متصلة حققها الجنس البشري على مر الأجيال ، فأثبتت لنا بما لا يدع مجالاً للشك أنه هيئات لأعاصير الفناء أن تذهب بما سجلته اليد البشرية ، وما اهتزت له النفس البشرية ، وما نطق به الفنان حين أراد أن يخلد أحلام الناس !

خاتمة

أما بعد ، فقد حاولنا أن نقدم للقارئ عرضا سريعا لمشكلة الفن من خلال تلك الصلات الديالكتيكية العديدة التي تربطه بالطبيعة ، والصناعة ، والمجتمع ، والتاريخ ، والحضارة ، والحياة ، والإنسان . ولعن كنا قد أغفلنا الكثير من المشكلات الجمالية الهامة التي اعتاد الباحثون في فلسفة الفن إثارتها ، كدراسة العلاقة بين الفن والعلم ، أو العلاقة بين الفن والأخلاق ، أو العلاقة بين الفن والدين ، أو العلاقة بين الفن والفلسفة ، إلا أنها قد حاولنا في تصاعيف دراستنا الفتوتوولوجية للموضوع الجمالي أن نظهر القارئ على أن الفن ليس ظاهرة فизيقية ، أو سيكولوجية ، أو اجتماعية ، وإنما هو أولا وبالذات ظاهرة استطيقية . فلم نحاول في كتابنا هذا أن نعرض لنقد النظريات الفلسفية التي تقول بأن الفن هو لعب ، أو أنه إشباع للرغبات الجنسية ، أو أنه حدس وعيان ، أو أنه تعبير ونقل للاتصالات إلى الآخرين ، أو أنه محاكاة وتمثيل ، أو أنه إنتاج وتنظيم إرادى ، أو أنه متعة ولذة حسية ، أو ما إلى ذلك من تأويلات ؛ وإنما مضينا مباشرة إلى « العمل الفني » محاولين أن نستفيه الرأى بخصوص علاقته بما عدنا من الموضوعات كالموضوع الطبيعي والموضوع الصناعي والموضوع الاجتماعي .. إلخ .

حقا لقد اضطررتنا هذه الدراسة إلى التعرض – بين الحين والآخر – لمناقشة بعض النظريات الفلسفية أو السيكولوجية في الإبداع الفني أو التنوع الجمالي ، ولكننا لم نتتسا خلال هذه المناقشة أن ندرس العلاقة بين الفنان وعمله الفني أو بين التنوع والموضوع الجمالي على ضوء تلك « الحقيقة الفنية » التي تميز الموضوع الجميل بوصفه ظاهرة نوعية خاصة .

فإذا ما تأسنا الآن : هل ينبغي للفن أن يعبر عن « الحقيقة » ، كان رد عالم الجمال على ذلك : أنه ليس ثمة ما يلزم الأدب والشعر والفنون التمثيلية بأن تعمد إلى محاكاة الواقع الذاق أو الواقع الموضوعي ؛ بل كل مهمتها إنما تحصر في إثارة نفس القارئ (أو المتأمل) ، سواء بتوليد معان جديدة في نفسه ، أم بإحداث آثار نفسية عنيفة في باطن ذاته تبشق معها (حقيقة) جديدة لم يكن لها بها عهد . فليس من شأن الفن أن يحيلنا إلى أي عالم معروف ، موضوعيا كان أم ذاتيا ، بل لا بد للفن من أن يضعنا وجها

لوجه بازاء عالم آخر فريد في نوعه ، ألا وهو « العالم الفني » . أما هذا العالم الذي ينتمي إلى الموضوع الجمالي فإنه عالم لا يقل واقعية عن غيره من العالم ، إن لم يزيد عليها جديداً ، ولكن بشرط أن نفهم أن « الواقعية » هنا لا تشير إلى فعل الكينونة أو الوجود في الخارج فحسب ، وإنما هي تشير إلى تلك « الكيفية الباطنة Qualité intrinséque » التي تميز الأشياء الموجودات باعتبارها كائنات قائمة بذاتها . وليس بدعاً أن يكون العالم الفني عالماً واقعياً بمعنى الكلمة ، فإنه كثيراً ما يقذف بتلك الموجودات الماثلة في العالم الخارجي إلى عماء العدم أو شبه العدم ، لكي يجعل محلها ، ويقوم بديلها منها ! أما حين يعيده الفن خلق بعض الموضوعات الطبيعية ، فإنه عندئذ يأخذ على عاتقه أن يتکفل بتفسيرها ، حتى تجبيء أفضل وأعمق وأخصب وأكثر حيوية ! فالعالم الفني عالم واقعى ، لأنّه يضفي على الموجودات من المعنى والتعبير والثراء والحياة ما يجعلها أشد واقعية وأكثر حقيقة ! حقاً إن الفن قد يستعير من الواقع أشياء يجسمها ويعيد تمثيلها ، ولكنه لا بد من أن يعيد خلقها ، لكي يدعها بأحسن مما فعلت الآلة ! فالفنان ليس مجرد « صانع » démiurge ، وإنما هو خالق يذيع سر الآلة ، إذ يصرح لنا بتلك المعاني الخفية والعلاقات المطوية والقيم المستترة التي أودعتها الآلة صدر المخلوقات ! أستغفر الله ! بل إن الفنان قد يزعم لنفسه الحق في أن يعيد خلق هذا الكون ، لكي يبين للآلة كيف كان يمكن أن تجبيء الخليقة أفضل ؛ أعني أكثر استارة ، وأخصب وجданا ، وأعمق معنى ، وأوقع أثراً !

فالفن لا يكون فنا إلا إذا أفلع عن حاكاة الصبغة الواقعية التي يتسم بها الواقع ، لكي يكون لنفسه صبغة واقعية من نوع جديد ! ولو كانت سلة التفاح التي تصورها لنا هذه اللوحة مجرد موضوع طبيعي ينقصه الحجم والطعم والفائدة العملية ، لكان وجود السلة المرسومة أدنى وأقل بكثير من وجود السلة الحقيقية . أو لو كانت هذه الموسيقى التصويرية مجرد حاكاة ثموج صوق طبقي (بعد تجريدته من فاعليته المكانية والعملية) ، لكان وجودها أدنى وأقل بكثير من وجود تلك الأصوات الطبيعية . أو لو كانت هذه الدراما الممثلة على خشبة المسرح مجرد نسخة طبق الأصل من دراما واقعية تجري في الحياة العملية (بعد تجريدها من أهميتها الحيوية وضرورتها العملية) ، لكان وجودها أدنى وأقل بكثير من وجود تلك الدراما الحية . ولكن الحقيقة أن للموضوع الجمالي حظاً أسمى من « الوجود » لأنّه لا يقتصر على التعبير عن واقعية الواقع (على نحو ما يفعل الموضوع الطبيعي) ، بل هو يعبر لنا عن معنى أعمق من معانى الواقع ، ألا وهو

ذلك بعد الوجود الذي يمكن للواقع أن يتجلّى أمامنا من خلاله . وهكذا قد يكون في وسعنا أن نقول إن مهمة الموضوع الجمالي لا تتحصر في إمدادنا بأية معرفة موضوعية عن الواقع ، وإنما هي تمثل في مساعدتنا على قراءة تعبير الواقع . حقاً إن العمل الفني قد يقتادنا إلى الواقع ، ولكنه لا يوصلنا إلى أعتبره إلا من خلال بعض المقولات الوجданية التي تسمع لنا بأنّ نفهم ما ينطوي عليه (الواقع) من شحنات وجданية ومدلولات عاطفية وقيم إنسانية . وبهذا المعنى قد يصبح أن نقول إن الموضوع الجمالي هو ذلك الموضوع الذي يمنع حق المواطن للبعد الإنساني من أبعاد الواقع .

أليس الفن هو الذي يهب الموضوع الطبيعي « باطنية » خصبة تجعل منه شيئاً حياً يعمر الوجود وينبض بالحيوية ؟ ألا نشعر حين نكون بإزاء بعض الأعمال الممتازة التي حققها كبار الفنانين أن « المحسوس » قد أخذ يكشف لنا عن سره الميتافيزيقي أو عمقه الوجودي ؟ ألا يكفي « المحسوس » ، حين يندرج في عالم الفنان ، عن أن يكون مجرد (شيء) لكي يصبح عاطفة مرئية ؟ ألا يحس المتأمل ، حين ينفذ إلى عالم دلacroix أو فكتور هيجو ، أنه قد انتقل إلى عالم جديد يشهد فيه أشكالاً أصلية من الوجود والحياة ، دون أن يكون في استطاعته أن يجد لهذا العالم نظيراً يكافئه في عالمه الاعتيادي الواقعي ؟ وإنذن أفالاً يحق لنا أن نقول إن الموضوع لا يظل على يد الفنان مجرد موضوع ، وإنما هو يصبح أداة تعبير أو حامل معنى ؟

إن الفنانين في الحقيقة لهم الباحثون عن القيم ؛ فهم مكتشفون لا يهدأون إلا حينما تطاوُل أقدامهم أرض ميناء جديد ! وليس على متذوق الفن سوى أن يلاحظوا أولئك الرواد الممتازين في جولاتهم الكشفية التي لا تقاد تعرف نهاية ! وإذا كان لهذا (الترف الكمال) الذي يسمونه بالفن قيمة حيوية كبيرة ، فما ذلك لأنّه يمدنا دائماً بمعنٍج جديدة لم تكن في الحسبان ، بل لأنّه يقدم لنا بين الحين والآخر أسباباً جديدة للحياة وحب الحياة . والحق أن كل نجاح تحرزه القيم على يد الفنان إنما هو انتصار لنا أجمعين ! فالفنان الذي يأتينا بالنسمة الجديدة ، أو الرائحة الجديدة ، أو الطعم الجديد ، إنما يخدم الإنسانية جماء . وكل ما من شأنه أن يرهف حواسنا ، أو أن يرقق مشاعرنا ، أو أن يعمق مداركنا ، إنما يزيد من خصب وجودنا البشري . وما كان لهذا كله أن يتحقق من تلقاء نفسه ، بل لقد كان على الفنان في كل زمان ومكان أن يكون مصارعاً جريحاً لا يصرفه عناد المادة عن العمل على اجتلاء أسرارها . وهكذا كان الفن دائماً أبداً صراعاً عنيفاً ضد المادة ، لا مجرد لها أو لعب (كما وقع في ظن الكثرين) . ولا زال الفن إلى

يؤمنا هذا إنتاجاً جهيداً يستثمر طاقتنا ، ويستحوذ قوانا على التسامي ، وبوضع تحت أنظارنا نموذجاً حياً للعمل المتقن والأداء المحقق على الوجه الأكمل . وإذا كانت الصناعة اليدوية في صنيعها انتصاراً ، فإن الفن العظيم أيضاً هو في صنيعه نصر كبير تتحققه الروح في صراعها المستمر ضد المادة .

لقد كان روادان يقولان إن الكلمة (الفنان) بمعناها الواسع إنما تعنى كل امرئ يجد لنفسه كبرى فيما يعمل . « فالفنان رجل يعيش مهنته ، وهو يرى أن أتم مكافأة يظفر بها هي اغبطةه بتحقيق عمل جيد ... ولن يظفر العالم بالسعادة الحقة إلا حينما يتهدأ للناس أجمعين أن يكتسبوا روح الفنان ، أعني حينما يكون في وسع كل واحد منهم أن يجد لنفسه فيما ينهض به من عمل » . ثم يستطرد روادان فيقول : « إن الفن أيضاً درس رائع في الإخلاص *Sincerité* فالفنان الحقيقي يعبر دائماً عما يجول بذهنه ، حتى ولو أدى به الأمر إلى أن يطعن بشتى الآراء الذائعة . وهو بهذا يلقن أشباهه من الناس درساً في الصراحة . ولن يكون أروع من ذلك التقدم الذي لا بد من أن تحرزه الإنسانية لو قدر للصدق المطلق أن يسود بين الناس ! » وأما نحن فإننا نقول إن الفنان الحقيقي إنما هو ذلك الصانع الذي لا يزدرى المادة ، ولا يحتقر الصنعة ، بل يخلص دائماً للفن بوصفه مهنة ، ويؤدي رسالته في المجتمع بوصفه صاحب حرفة يعيش منها ولكنه يعيش أيضاً لها ! وليس « الصدق » في الفن سوى وفاء الفنان لرسالته ، بوصفها ذلك النشاط الإبداعي الذي لا يبدأ إلا حيث تنتهي الحرفة ! وهكذا نعود فنقول إن الفن في جوهره فعل ، أو فلسفة فعل ؟ أعني أنه نشاط ظافر متصرّ يشارك فيه التأمل فيشعر بغبطة النجاح أو نشوة الانتصار !

ييد أن الفنان — مع ذلك — يشعر بأن الفن مهمة لا يمكن أن تنتهي ، فإن في توقفها إنكاراً الذاتياً . ومن هنا فقد قاوم كثير من الفنانين كل ما اعتور نفوسهم من حنين إلى الوصول ، فكانوا يعمدون دائماً إلى معاودة البحث وإعادة النظر ، واثقين من أن مجال البحث لا بد من أن يظل مفتوحاً على مصراعيه . وربما كان خير مثال نستطيع أن نسوقه لهذا النوع من الفنانين أستاذ إكس *Aix* المصور الفرنسي سيزان : فقد ظلل هذا الفنان العظيم يناضل حتى النهاية بكل صبر وتواضع في سبيل الوصول إلى تلك الحقيقة التصويرية التي لم يزعم لنفسه يوماً أنه قد استطاع الالهتداء إليها . وهكذا ظلل سيزان مخلصاً لذلك التساؤل الأصلي الذي كان السبب في تخليه منذ البداية عن حياة الملوء والطمأنينة من أجل الانحراف في سلك الحياة الفنية بما فيها من قلق وتوتر . وليس أدل على

ذلك مما سجله سيزان نفسه في خطاب له بعث به إلى صديقه إميل برنارد قبل وفاته بشهر واحد قال فيه : « أتراني بمستطاع أن أبلغ يوماً ذلك الهدف المنشود الذي طلما سعيت من أجل الوصول إليه ؟ إنني لأرجو ذلك ، ولكن ما دامت لم أستطع بعد أن أبلغ هذا الهدف ، فلا بد من أن أبقى فريسة لوجة عنيفة من الاضطراب والقلق ... وليس على الآن سوى أن أوصل دراساتي . » .. فهذا الفنان الذي كان يؤكد دائماً أن في استطاعة الفن أن يبلغ « المطلق » ، لم يزعم لنفسه يوماً أنه قد استطاع أن يمتلك « المطلق » ! ... وإذا كان فيلسوف مثل لافل قد كتب يقول : « إن الفن ليس مشكلة على الإطلاق ، بل هو هذا الذي يجعل كل موضوع يكفر عن أن يكون مشكلة بالنسبة إلينا » ، فربما كان في وسعنا نحن أن نقول إن « فلسفة النجاح » نفسها لا تحيى إلا على جميرة من المتناقضات التي يأخذ بعضها يد البعض الآخر ، فتجعل من التجربة الفنية صورة مصغرة من الحياة البشرية بما فيها من صراع ديني-كتيكي مستمر . وهكذا قد تبدو لنا الخيرة الجمالية تأملاً سليماً هادئاً ، لكن لا نلبث أن نتحقق من أنها تجربة عنيفة مثيرة تبض بالفعل والنشاط . وننظر إلى الأعمال الفنية فيخيل إلينا أنها موضوعات لا واقعية ؟ ولكننا سرعان ما نتحقق من أنها تكشف لنا عن الواقع بصورة أعمق وأخصب . ونتساءل عن غاية الفن فيبدو لنا أن في الفن فراراً من الحياة ، ولكننا لا نلبث أن نتبين بكل وضوح أنه ينطوى على مشاركة في الحياة يشكل أقوى وأعنف . ونسارع إلى القول مع البعض بأن الفن نشاط عدم الجندي أو نزيره الغرض ، لكن لا نلبث أن نتحقق من أنه ليس كالفن نشاط يحفل بالمعنى ويحمل بالقيمة . أفال يحق لنا إذن أن نقول إن الفن مشكلة ، ما دام من الحال أن تقوم « حياة » بدون إشكال ، أو « حل » بدون تناقض ؟

هنا قد يقول قائل : « حسناً ، ولكن أليس من العجيب أن يغفل كتاب يحمل اسم « مشكلة الفن » حديث الفنون ، وتصنيفها ، وأنواعها ، وعلاقتها ، وظروف التناظر التي يمكن أن تقوم بها ؟ » وردنا على هذا الاعتراض أنه لم يكن في وسعنا ونحن نقدم للقارئ مجرد مدخل متواضع للدراسة الفن ، أن نتطرق للبحث في أنواع الفنون وتقسيماتها وصلاحتها .. إلخ . ومن هنا فقد حدثنا القاريء عن الفن ، دون أن نحدثه عن (المعمار) ، ذلك الفن الذي وصفه أفلوطين ، فقال إنه (ما يتبقى من البناء بعد أن تكون قد انتزعنا منه الصخور) ، وعرفه شليجل فقال إنه (موسيقى متجمدة) ، وميزة بعض علماء الجمال قاتلوا إنه أكثر الفنون تعبرية ، لأنه يتزرع الطابع المادي من

أكثر المواد تكتلاً وسكوناً ، لكي يعمل على توليد الفكر والحياة منها . وحدثنا القارئ عن (الفن) ، دون أن نحدثه عن (النحت) ؛ ذلك الفن الذي قال عنه آلان إنه يقدم لنا (قصائد من الرخام) ، ووصفه رودان (في حديثه عن تمثال فينوس) فقال إن الناظر إليه يتوجه أنه بإزاء سيمفونية من الأبيض والأسود أو من الأضواء والظلال ... وحدثنا القارئ عن (الفن) ، دون أن نحدثه عن « التصوير » ؛ ذلك الفن الذي وصفه باير فقال إنه يعبر لنا عن الأعمق بالسطوح ، والحركات بالسكنات ، والمعانى بالأشكال ؛ وتحدث عنه بعضهم فقال (إن اللوحة هي في صميمها قصيدة لاصوتية) ... وحدثنا القارئ عن (الفن) دون أن نحدثه عن (الشعر) ؛ ذلك الفن الذي قال عنه أرسسطو إنه أصدق من التاريخ ، ووصفه الشاعر اليوناني القديم سيمونيدس فقال إنه لوحة ناطقة ، وتكلم عنه نوفالس فذهب إلى حد القول بأن الشعر هو الحقيقة المطلقة ... وحدثنا القارئ عن (الفن) ، دون أن نحدثه عن (الموسيقى) ، ذلك الفن الذي قال عنه شوبنور (إنه يكشف عن ماهية العالم الدفينية ، ويوضح عن أعمق حكمة ممكنة بلغة لا يفهمها العقل) ، بينما قال عنه آخرون إنه فن التفكير بالأصوات بدلاً من التصورات ، في حين وصفه بعضهم فقال إنه معمار متحرك يعيد إلى ذهاننا صور الآثار القوطية ... وحدثنا القارئ عن (الفن) ، دون أن نحدثه عن (الرقص) ؛ ذلك الفن الذي قيل عنه إنه يحقق شفافية النفس في البدن ، ويعبر بالحركة عما يعبر عنه الذكاء باللفظ ، وكأن الرقصة حين تشنى وتنعطف إنما تكتب بخطواتها وخطراتها قصيدة من الشعر ! .. إلخ .

أجل ، يا قارئ ، إننا (مع الأسف) لم نحدثك عن كل تلك الفنون ، كما أنها لم نحدثك أيضاً عن المسرح والقصة والأدب والسينما والأوبراء وشتي فنون الشم والذوق واللمس ... ولكننا حاولنا أن نبين لك في تصارييف هذه الدراسة أن الفن هو هذا الشيء المشترك الذي يجمع بين الكاتدرائية والсимفونية ، بين المنحوت والمنقوش ، بين المنظوم والمنغوم ، أو هو ما يسمح لنا بأن نقارن التصوير بالشعر ، والمعمار بالرقص ، والموسيقى بالتحت . الواقع أنه إذا كان في الموسيقى الأصلية شعر وتصوير ومعمار ، فإن في المعمار الأصيل موسيقى وتصويراً وشعاً ، كما أن في الشعر الأصيل موسيقى وتصويراً وغناء .. إلخ . ولو أننا جارينا أو لشك الذين يقسمون الفنون إلى فنون بصرية ، وفنون سمعية ، وفنون لسمية ، وفنون شمية ، وفنون ذوقية ، وفنون حركية ، لكان علينا أن نضيف إلى ذلك أن ثمة تداخلاً بين كل تلك الفنون ، لأن العين تلمس ، واليد ترى ،

والأنف يتذوق ، والضم يشم ، والأذن تتأمل ... إلخ . ولعل هذا هو ما عنده جيئه حينما قال : (سواء أكنت بإزاء قطعة من الرخام ، أم بإزاء صدر الحبيبة ، فإن المهم أن تعرف كيف ترى بعين سبق لها اللمس ، وكيف تلمس يد تحيد النظر) ! أو لعل هذا هو ما عنده لستج حينما قال في (اللازكون) متحدثاً عن رافائيل : (لقد كان من الممكن أن يكون رافائيل مصورة عظيمة حتى ولو قدر له أن يولد أشوه مقطوع الذراعين) ! أليست معجزة الفن في كل هذه الحالات إنما تحصر على وجه التحديد في أنه يريد أن يجعل من المحسوس لغة أصلية تقوم بمهمة التعبير ؟ أليست قيمة المعمار أو النحت أو التصوير أو الموسيقى أو الشعر أو ما إلى ذلك إنما تحصر في كونها تعبراً عن البعد الإنساني من أبعاد الواقع ؟ . وإذاً أفلأ يحق لنا أن نقول إن هناك فنونا ، ولكن هناك أيضا « الفن » ؟

المراجع

أولاً : مراجع عامة في علم الجمال

- 1 - Alain: « Propos Sur L'Esthétique », Paris, Presses Universitaires de France, 1919.
- 2 - Basch (Victor) : *Essais d'Esthétique, de Philosophie, et de Littérature.* Paris, Alcan, 1934.
- 3 - Bayer (Raymond) : *à Traité d'Esthétique*, Paris. Armand Colin 1916.
- 4 - Bayer (Raymond) : « *Essais sur Méthode en Esthétique* », Paris. Flammarion, 1953.
- 5 - Collingwood (R. G.) : « *The Principles of Art.* » Oxford. Clarendon. 1938.
- 6 - Croce (Bendetto) : « *Bréviaire d'Esthétique* » traduction française, Paris. Payot, 1923.
- 7 - Deuxième Congrès International d'Esthétique et de Science de l'Art. » 2 tomes, Paris. Alcan, 1937.
- 8 - Dewey (John) : « *Art as Expérience* », New - York, G . P. Putnam's Sons. 1934.
- 9 - Dufrenne (Mikel) : « *Phénoménologie de l'Expérience Esthétique.* ». Paris, 2 Tomes, P. U. F., 1953.
- 10 - Feldman (Valentin) : « *L'Esthétique Française Contemporaine.* » Paris, Félix Alcan. 1936.
- 11 - Focillon (Henri) : « *La Vie des Formes.* », Paris, Leroux, 1934.
- 12 - Fondance (Benjamin) : « *Faux Traité d'Esthétique* », Paris, Denoël, 1938.
- 13 - Guyau (J. M) : « *Les Problèmes de L'Esthétique Contemporaine.* », 12 e éd., Paris, Alcan, 1929.
- 14 - Huisman (Denis) : « *L'Esthétique* », Paris, P. U. F., (Collection que Sais – Je ?, No. 645), 1954
- 15 - Lalo (Charles) : « *Introduction à l'Esthétique* », Paris , Colin, 1912.
- 16 - Lalo (Charles) : « *Notions d'Esthétique* », 4 e éd, Paris, P. U. F., 1952.

- 17 — Nédoncelle (Maurice) : « Introduction à l'Esthétique », Paris, P. U. F., 1953.
- 18 — Osborne (Harold) : « Aesthetics and Criticism. », London, Routledge & Kegan Paul, 1955.
- 19 — Read (Herbert) : « The Meaning of Art. », London, A Pelican Book, 1954.
- 20 — Read (Herbert) : « The Philosophy of Modern Art., London, Faber & Faber, 1952.
- 21 — Santayana (George) : « 'The Sense of Beauty.», New - York, Scribner, 1896 (London. Censtable, 1918.)
- 22 — Segond (Joseph) : « Traité d'Esthétique », Paris, Aubier, 1947.
- 23 — Servien (Pius) : « Principes d'Esthétique », Paris, Boivin, 1935.
- 24 — Servien (Puis) : « Esthétique », Paris, Payot. 1953.
- 25 — Souriau (Etienne) : « L' Avenir de l'Esthétique. », Paris, Alcan. 1929.
- 26 — Taine (Hippolyte) : « Philosophie de L' Art. » (2. vol.). Paris, Hachette, 1925.
- 27 — Tolstoi (Léo) : « Qu'est . ce que l' Art ?, trad franc. par Wyzewa, Paris, Perrin, 1898.
- 28 — Volkelt (Johannes) : « Das Aesthetische Bewusstsein. », Munick, Beck, 1923.
- 29 — Wilde (Oscar) : « Derniers Essais de Littérature et d' Esthétique », Paris. Strock, 1913.
- 30 — Wulf (Maurice De) : « Art et Beauté ». 2e éd., Louvain, Warny, 1943.

ثانياً : مراجع خاصة في الفن

- 31 — Abraham (P.) : « L'Art », dans « Encyclopédie Française.», Paris, 1935, t XVI et XVIII.
- 32 — Alain : « Système des Beaux Arts », Paris, N. R. F., Paris, Alcan, 1926.
- 33 — Alain : « Vingt Leçons sur les Beaux Arts. », P. U. F., 1949.
- 34 — Baudoin (Charles) : « Psychanalyse de l'Art ». Paris, Alcan, 1929.
- 35 — Bayer (Raymond) : « L'Esthétique de la Grâce. ». Paris, 1934 (2 volumes).

- 36 — Bayer (Raymond) : « Léonard de Vinci », Paris, Alcan, 1934.
- 37 — Cassou (Jean) : « Situation de l'Art Moderne. », Paris, Editions de Minuit, 1950.
- 38 — Challaye (Félicien) : « L'Art et la Beauté », Paris, Nathan, 1929.
- 39 — Coomaraswamy (A. K.) : « Transformation of Nature in Art », Harvard University Press, Cambridge, Mass., 1934.
- 40 — Delacroix (Henri) : « Psychologie de l'Art », Paris, Alcan, 1929.
- 41 — Francastel (Pierre) : « Art et Société », dans « L'Année Sociologique », 1940 — 1948, t. v.
- 42 — Francastel (Pierre) : « Peinture et Société » Lyon, Audin, 1951.
- 43 — Freud (Sigmund) : « Leonardo da Vinci », transl. by A. A. Brill, London, Kegan Paul, 1932.
- 44 — Goubier (Henri) : « L'Essence du Théâtre. », Paris, Plon, 1943.
- 54 — Guyau (J. M.) : « L'Art au point de vue sociologique », 15e éd.. Paris, Alcan, 1930.
- 46 — Jenkins (Iredell) : « Art and The Human Enterprise », Harvard University Press, Cambridge, 1958.
- 47 — Jung (Karl) : « Modern Man in Search of A Soul », (Psychology and Literature) London, Kegan Paul, 1941.
- 48 — Lalo (Charles) : « L'Art et la Vie Sociale », Paris, Doin, 1921.
- 49 — Lalo (Ch.) : « L'Expression de la Vie dans l'Art », Paris, Alcan, 1933.
- 50 — Lalo (Ch.) : « L'Art et la Morale », Paris, Alcan, 1922.
- 51 — Lalo (Ch.) : « L'Art Loin de la Vie », Paris, Vrin, 1939.
- 52 — Lalo (Ch.) : « L'Art près de la Vie », Paris, Vrin, 1946.
- 53 — Lalo (Ch.) : « L'Economie des Passions. », Paris, Vrin, 1947.
- 54 — Lalo (Ch.) : « Les Grandes Evasions Esthétiques », Paris, Vrin, 1947.
- 55 — Malraux (André) : « Les Voix du Silence. », Paris, NRF., 1951. (nouv. éd., 1956.).
- 56 — Munro (Thomas) : « Les Arts et leurs Relations Mutuelles », traduction de M. Dufrenne, Paris, P. U. F., 1954.
- 57 — Read (Herbert) : « Art and Industry. », London, Faber & Faber, 1944.

- 59 — Rodin (Auguste) : « L'Art », Entretiens Réunis par Paul Gsell, Paris, Grasset, 1951.
- 60 — Rusu (Liviu) : « Essai sur la Crédation Artistique », Paris, Alcan, 1933.
- 61 — Souriau (Etienne) : « La Correspondance des Arts », Paris, Flammarion, 1947.
- 62 — Souriau (Etienne) : « L'Art et la vie sociale » ; dans « Cahiers Internationaux de Sociologie », Ed. du Seuil, vot. V., 1948.
- 63 — Souriau (Paul) : « La Beauté Rationnelle », Paris, Alcan, 1901.
- 64 — Utitz (Emil) : « Grundlegung der Allgemeinen Kunswissenschaft. (2 vot.). Stuttgart, Enke, 1914.
- 65 — Valéry (Paul) : « Eupalines ». 9e éd., Paris, N. R. F., Gallimard, 1924.
- 66 — Valéry (Paul) : « Pièces sur L'Art. ». 6e éd., Paris, N. R. F., Gallimard, 1934.
- 67 — Valéry (Paul) : « Introduction à la méthode de Léonard de Vinci », in « Variété », I., Paris, Gallimard, 1924.
- 68 — Valéry (Paul) : « Variétés », II, 1929 ; « Variétés III. » 1936 ; « Variétés IV », 1938 ; « Variété V. » 1949, Paris, Gallimard.
- 69 — Villiers (A) : « Psychologie de l'art dramatique », Paris, A. Colin, 1950.
- 70 — Vinchon (Jean) : « L'Art et la Folie ». Paris, Stock, 2e éd., 1950.

فهرس الأعلام

(أ)
 ، ١٦٦، ١٥٩، ١٥٨، ١٥٧، ١٥٦
 . ١٨٢
 ١١٢ : Berlioz
 بول بولوز
 ١٧٨، ١٧١ : M. Proust
 بروست
 ١٠٥ : Brondone
 برودون
 ١٨١ : Brunschwig
 برنشفيك
 ٧٢ : Balzac
 بلزاك
 ١٧٦ : W. Blake
 بليك
 بو (إدجارد آلان) Poe
 ، ١٣٧ : Poe
 . ١٤٣
 ، ٥٥ ، ٥٠ : Baudelaire
 بودلير
 . ١٧٩، ١٧٨، ١٠٥
 ، ١١٦ : Ch. Baudouin
 بودوان
 . ١٤٩، ١٤٨

(أ)
 أبيقور Epicure ١٦٥ :
 أرسطو Aristotle ٢١، ٩، ٨ :
 ، ١١٦، ١٧٧، ١٥٥، ١٤٨
 اسبينوزا ٧٣ :
 أفلاطون Flaton ١٩٠، ١١٦ :
 لأن Alain ٦٩، ٦٨، ١٨، ٣ :
 . ٢٠٨، ١٩٦، ١٤٣، ٧٨، ٧٧
 أنخيلو (ميكانيل) ٥٧، ٢٧، ٣ :
 ، ١٢٣، ١٧٤
 أوسبون Osborne ٤٨، ٣٥ :
 أوتيتس Utitz ١٠٦، ٢١ :
 .

. ١٢٨ : R. Polin
 بولان
 . ١٠٥ : بورجييه
 ١١٠ : Pissaro
 بيسارو
 ، ٤٩، ٣٤، ٣٢ : Picasso
 يكاسو
 . ٥٢

(ب)
 بارس Barres ١٧٨ :
 باش Basch ١٨٤، ١٣٥، ٧٨ :
 . ١٩٠، ١٨٩، ١٨٨، ١٨٧، ١٨٦
 بايير Bayer ٣٤، ٢٥، ٢٤، ٤ :
 . ٦٩، ١٢٩، ١٢٧، ١٠٨، ٩١
 ، ١٧٩، ١٧٨، ١٦٦، ١٥٨، ١٥٦

(ت)

١٠٤ : Tarde
 تارد
 ٨٢ : Titien
 تسيان
 ١٣٠ : تشيكوف
 تشيكوف
 ٥٦ : Cimbabue
 تشيمبابويه

، ١٩٧، ١٩٦، ١٩٤، ١٩٠، ١٨٦
 . ٢٠٨، ١٩٨
 ٥٦ : Bayeu
 بايو
 ١٥٥، ١١٦ : Bergson
 برجمون

جیو جیان ال (Guyau)	توحیدی (أبو حیان ال) ۹
، ۱۰۳، ۱۰۲، ۶۵ : Guyau	تولستوی (Tolstoi)
، ۱۷۹، ۱۷۱، ۱۳۵، ۱۰۶، ۱۰۴	، ۱۵، ۱۴، ۱۳ : Tolstoi
. ۱۸۰	۱۸۰، ۱۷۸، ۱۰۵، ۶۰، ۱۶
جیوتو (Giotto)	توفیق الحکیم : ۱۷۸
۱۲۲، ۵۶ : Giotto	تیرنر (Turner) : ۱۰۶
(د)	تین (H. Taine) : ۹۹، ۹۸، ۹۷
	۱۷۸، ۱۰۴، ۱۰۱، ۱۰۰

دافنشی (لیوناردو)

Leonardo da Vinci

. ۱۴۴، ۱۲۳، ۴

دارون (Darwin) : ۹۲

دلا کروا (أوجین) (E. Delacroix) :

. ۱۱۸، ۴۵، ۳۴

دلا کروا (هنری) (H. Delacroix) :

، ۱۳۱، ۱۲۷، ۹۰، ۱۸، ۱۳

. ۲۰۰، ۱۳۶، ۱۳۵

. ۳۴ : Dogas

دودل (Dudley) : ۱۰

دور کایم (Durkheim) : ۸۶، ۷۹

دوفرن (Dufrenne) : ۳۲، ۳۰، ۲۸

، ۷۴، ۶۸، ۶۵، ۶۴، ۴۰، ۳۶

. ۱۹۷، ۱۹۱، ۱۸۳، ۱۴۲، ۱۴۰

. ۵۷ : Donatello

. ۴۲ : Diderot

. ۱۰۰ : Dyck

. دیکارت (Dyck) : ۱۱۶

دیسوی (J. Dewey) : ۱۶۶، ۱۱۶

. ۱۷۰، ۱۷۹، ۱۶۸

(ج)

جروس (Groos) : ۱۸۶، ۱۷۶

جروسر (Grooser) : ۵۵

جلاسجو (Glasgow) : ۴۴

جلیانوس (Galien) : ۱۰

جريکو (ال) (El Greco) : ۵۶

. ۵۸، ۵۷

جوگان (Gauguin) : ۹۰، ۴۷

. ۱۷۳، ۱۱۰، ۱۰۹

. ۱۹۱ H. Goubier

جوخ (فان) (Van Gogh) : ۴۷، ۳۶

. ۱۳۵، ۱۳۱، ۱۰۹، ۵۹

. ۱۷۵، ۱۰۵ : Gautier

جوردان (Jordaens) : ۱۰۰

جونکور (Gauncourt) : ۱۷۶

. ۵۶ : Goya

جیته (Goethe) : ۱۱۹، ۱۱۸، ۴۸

. ۱۷۷، ۱۵۴، ۱۰

. ۱۷۲، ۱۲۹ : A. Gide

جید

سانتیانا ۱۱۶، ۱۰ : Santayana

(ر)

سبنسر ۱۷۶، ۷۹ : H. Spencer

ستندال ۱۷۲، ۴۱ : Stendhal

سلی ۱۳ : Sully

سوریو ۱۹، ۱۳ : E. Souriau

، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰

، ۸۲، ۸۱، ۸۰، ۷۹، ۷۹، ۷۵

، ۱۳۷، ۱۳۱، ۱۰۸، ۸۷، ۸۶

. ۱۹۴، ۱۴۳، ۱۳۸

سیزان ۴۷، ۴۶، ۳۶ : Cézanne

. ۲۰۷، ۱۳۶، ۱۰۹، ۷۳، ۵۸

. ۱۲۷ : Sisley

(ش)

شاتوبریان ۱۱۷ : Chateaubriand

. ۱۷۴

: Chavannes (بوف دی)

. ۱۰۹

. ۶۱ : Shakespeare

شلی ۱۱۲ : Shelley

. ۱۲۷، ۱۱۷ : Chopin

شوپنور ۱۱۶ : Chopenhauer

، ۱۷۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۳۶، ۱۳۱

. ۱۶۵

. ۱۷۳ : Schumann

شیلر ۱۷۶، ۷۹ : F. Schiller

. ۲۰۱

(ر)

رافائیل ۱۲۳، ۴۹ : Raphaël

. ۲۰۴

رامبو ۱۷۳، ۷۲ : Rimbau

. ۱۰ : Ramus

رانک ۱۴۷ : Rank

. ۱۸۱، ۴۳، ۴۲ : Ruskin

رمبرانت ۴۹، ۳۴ : Rembrandt

. ۱۴۲، ۶۱، ۰۹، ۰۶

رنوار ۱۲۷ : Renoir

. ۹۵ : Rubens

روپر (هوپر) ۳۶ : Robert

رودان ۱۷، ۱۶ : Rodin

. ۲۰۶، ۵۱، ۵۰، ۴۹

روسو ۱۱۹ : ۴۲ : J. Rousseau

رومأن (جول) ۹۰ : J. Romains

رووه (چورج) ۵۷، ۴۷ : Roualt

. ۱۱۶، ۸۹ : Ribot

رید (هربرت) ۳۲، ۲۹ : H. Read

، ۸۴، ۸۳، ۵۲، ۴۹، ۴۶، ۳۴

. ۱۰۱

. ۴۲ : Renan

(ز)

زولا (امیل) ۱۷۸، ۱۰۵ : Zola

(س)

سارتر ۱۷۸، ۷۴، ۵ : J. P. Sartre

- | | |
|---|---|
| . ۱۷۳ : Veron
، ۸۹، ۲۱ : Feldman
فیلدمنان
. ۱۴۹، ۱۰۶ | (ص)
ساند (چورج) ۱۱۷ : G. Sand
. ۱۷۷ |
|---|---|

(ك)

- | |
|---|
| . ۱۳۶، ۱۱۰، ۸۶ : Cassou
کاسو
، ۵۱، ۲۱، ۱۳، ۱۲ : Kant
کانت
، ۱۹۳، ۱۸۸، ۱۷۶، ۱۳۱، ۱۱۶
. ۲۰۱، ۱۹۴ |
|---|

- | |
|--|
| . ۱۷۳ : Claude
کلودل
، ۱۷۴، ۱۱۶ : Croce
کروتشه
. ۱۸۴، ۱۷۹
. ۵۸، ۴۳ : Courbet
کوربیه
. ۱۵۶ : Corot
کورو
، ۱۱۷، ۱۱۶ : Coleridge
کولریدج
. ۱۳۶، ۱۱۸
. ۱۲ : Colvin
کولفن
. ۱۷۱ : Colet
کولیه (لویز)
. ۱۰۰ : Comte
کونت (أوجست)
. ۴۵ : Constable
کونستابل
. ۱۲۷، ۱۱۸، ۱۱۶ : Keats
کیتس |
|--|

(ل)

- | |
|--|
| . ۱۰ : Lalande
لالاند
. ۱۳ : Lange
لانج
، ۱۸، ۱۷ : Lalo (شارل)
لا لسو (شارل)
، ۹۹، ۹۲، ۵۲، ۵۱، ۴۹، ۱۹
. ۱۲۲، ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۰۶ |
|--|

(ط)

- | |
|--|
| طه حسین ۱۷۸ :
فاجنر ۱۱۳، ۱۱۲ : Wagner
. ۱۰۰، ۱۴۸
فالیری ۶۹، ۶۷، ۱۸ : P. Valéry
. ۱۳۶، ۱۸۹
فارلی ۹ : Farley
فرلین ۱۰۰ : Verlaine
فرنیه ۲۰ : Vernet
فرنشیسکا (بیر دی لا) : Francesca (Bir Di La)
. ۵۹، ۵۷
فروید ۱۴۳، ۱۳۵، ۱۱۶ : Freud
. ۱۴۴، ۱۴۸، ۱۵۱
فرینفاس (مولر) ۱۱ : M. Frinfels
. ۱۹۳ |
|--|

- | |
|--|
| فلاسکیز ۸۲ : Vélaquez
فلوبیر ۲۰۹، ۱۷۱ : Flaubert
فوسیون ۲۲، ۲۱ : H. Focillon
. ۱۹۴، ۱۲۸، ۱۰۹، ۲۳
فولتیر ۱۱۳ : Voltaire
ژولکات ۱۸۷ : Volkelt |
|--|

- | | |
|---------------------------------|---|
| . ٦٥ : Morris (وليم) | موريس (وليم) ، ١٧٦، ١٧٥، ١٧٣، ١٧١، ١٤٨ |
| . ١٢٧، ٧٣ : Monet (مونيه) | ، ١٨٠، ١٧٩، ١٧٨، ١٧٧ |
| ، ٦٦، ٢٦، ١٦، ٨ : Munro (مونرو) | ، ١٧٣، ١١٧ : Lamartine (لامارتين) ، ١٧٣ |
| . ١٢٦، ١٢٢، ١٢٠ . | . ١٧٦ . |
| . ٥٢، ٣٢ : Mondrian (موندريان) | . ١٣٦ : Lewis (لويis) |
| . ٣٥ : Miro (ميرو) | . ١٨٧ : Lipps (ليبس) |

(ن)

- | | |
|---------------------------------|---------------|
| ، ١٧٢، ٥٩ : Nédoncelle (نلونسل) | (م) |
| . ١٨١، ١٧٤ . | |
| ، ١١٠، ٩٢ : Nietzsche (نيتشه) | مايتس : ٤٧ . |
| . ١٣٥، ١١٨، ١١٦، ١٢٢ . | ماركس : ٢٠١ . |

(م)

- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| . ٣٢ : B. Hepworth (هيبوروث) | ٣٤ : Mallarmé (مالارمي) |
| . ١٠٧ : Horticq (هورتيك) | ، ٣٥، ٢٥، ١٨ : A. Maillanx (مالرو) |
| . ٩٣ : Homère (همهروس) | ، ٤٠، ٤٤، ٥٣، ٥٢، ٣٨، ٣٧ |
| . ١١٠، ٨٣ : Huisman (هويزمان) | ، ٩٩، ٧٢، ٦٠، ٥٩، ٥٨، ٥٧ . ٢٠٢ |
| . ١١٦، ٥ : Hegel (هيجل) | . ٤٧ : Malingue (مالينج) |
| . ١٤٩، ١٣١ : هيجهور (فكتور) | . ٤٧ : Mack (ماك) (جيروستل) |
| ١١٦، ٣٥ : Wadsworth (وادسورث) | . ١٢٧، ٥٦، ٤٦ : Manet (مانيه) |
| . ١٧٩، ١٧٦ : Wilde (وایلد) (أوسكا) | . ١٧٩ : Matterlinck (متيرلينك) |
| . ٤٥ : Whistler (ويسلر) | . ٣٦ : Meissonnier (مسونيه) |

(ن)

- | | |
|--------------------------------|--|
| يوسف السباعي : ١٧٨ . | : F. Mauriac (مورياك) (فرنسوا) ، ١٧٤ |
| ١٢٥، ١١٦ : K. Jung (كارل جونج) | . ١٧٤ : H. Moore (مور) (هنرى) ، ٢٨ |
| . ١٥٤، ١٥٢، ١٥١، ١٥٠، ١٣ . | . ١٦٦، ٢٢ . ٥٧ : Moreau (مور) (موريلو) |

فهرس تحليلي

تصدير : (٣ - ٦)

وصف الموضوع الاستطيقي عن طريق النهج الفينومنولوجي .

الفصل الأول : مقدمة في تعريف الفن : (٧ - ٢٦)

١ - أصل الكلمة الفن عند اليونان . تعريف الفن عند أرسطو . تعريف الفن عند العرب . تعريف الفن في العصور الوسطى . تعريف كلمة الفن في العصور الحديثة .

٢ - تفسير لالاند لكلمة الفن . الفن عند ستيانا . ارتباط مفهوم الفن بمفهوم الجمال . تعريف الفن في دائرة المعارف البريطانية . تعريف معجم أكسفورد . التفرقة بين الفن والمهنة . تعريف الفن عند دلاكروا . تعريف الفن عند لانج . عدم انفصال الوظائف التفعية للعمل الفني عن الوظائف الاستطيقية عند المحدثين .

٣ - رفض تولستوي لإدخال مفهوم الجمال في الفن . تعريف الفن بأنه نقل لأفكار الآخرين عند تولستوي . صدق العمل الفني عند تولستوي . تعريف رو DAN للفن . الفن أسلوب خاص في نقل ثيابنا للآخرين . عدم فصل الفكر عن الفن .

٤ - الفن نشاط تركيبي إبداعي . تعريف مالرو للفن . الصيغة البنائية للفن . الفن في رأي لا لو . الفن عند اليونان هو الإنشاء والصنعة . الفن عند سوريو متوجه إلى إنشاء موجودات . استبعاد سوريو لمفهوم القيمة .

٥ - التوحيد بين الصورة والموضوع . رأى فوسيون . اتجاه عالم الجمال إلى العمل الفني وحده . شيشية العمل الفني .

٦ - الفن هو مجموع الضرورات التي تفرض نفسها على الفنان . تعريف الفن بأنه القدرة الإبداعية لإيجاد خلائق جديدة . التجربة الاستطيقية تشمل التنوّع كاتشمل الإبداع .

الفصل الثاني : العمل الفني ، بناؤه وعاصره : (٤١ - ٢٧)

٧ - البنية المكانية والزمانية للعمل الفني . مادة العمل الفني غاية في نفسها . الفن عند هنري مور ترجمة للمعنى من مادة إلى أخرى . العمل الفني ثمرة لعملية منهجية هي عملية تنظيم العناصر . لا بد من وجود وحدة تنوع .

٨ - الموضوع ليس شرطاً للعمل الفني . التنظيم الصوري عند الفنانين

المعاصرين . الأولية للصورة على المضمون عند بعض الفنانين . العلاقة الوثيقة بين الموضوع والإبداع الفني عند علماء النفس . العمل الفني موضوع لذاته .

٩ — التعبير هو العنصر الثالث للعمل الفني . التعبير هو الرابطة الحية بين الفنان وعمله الفني . التعبير وحدة فنية لا تقبل القسمة . وظيفة التعبير أن يجعل للمحسوس أسلوباً . الفن يحدثنا عن الواقع بلغته الخاصة . الواقع في العمل الفني هو بعد إنساني . بناء العمل الفني ثمرة امتزاج الصورة بالمادة .

الفصل الثالث : بين الطبيعة والفن : (٤٢ - ٦٢)

١٠ — الفن عند القدماء محاكاة للطبيعة . الدعوة إلى عبادة الطبيعة . الطبيعة لا تقدم لوحات فنية . إخضاع الفن للطبيعة عند كنستابل .

١١ — استلهام الطبيعة عند دلاكروا . تدخل العنصر الذاتي في تصوير الطبيعة عند مانيه . الانطباعية عند سيزان . نقد جوجان للانطباعية . التزعة التعبيرية عند ماتيس . دفاع رودان عن التزعة الطبيعية .

١٢ — الفن ليس هو الطبيعة . القبح الطبيعي يمكن أن يصبح موضوعاً جمالياً . الجميل المقول دون تعديل لا يكون جميلاً في العمل الفني . الطبيعة عديمة الصبغة الجمالية والمنطقية والأخلاقية . مدرسة الفنان الصنعة لا الطبيعة .

١٣ — المحدثون يرفضون نظرية المحاكاة . الفن كذب عند بيكاسو . رأى الفنانين براك - ليجيه - موندريان . مالرو عدو التزعة الطبيعية . الفن عند مالرو يحور الواقع .

١٤ — الأصل عند الفنان هو عالم الفن لا الطبيعة عند مالرو . الفن يجذبنا إلى عالم يبعدنا عن الواقع .

١٥ — الفنان يمتلك الواقع . استبعاد فكرة القدر في التصوير الفني . الفن هو أسلوب جديد لخلق العالم . الفن هو علاقة عالم الطبيعة الزائل بالعالم الإنساني الحالد . الفن عند مالرو هو استحالة الصور إلى أسلوب .

الفصل الرابع : بين الفن والصناعة : (٦٣ - ٨٤)

١٦ — التفرقة بين الموضوع الاستعمالي والموضوع الجمالي . الموضوع الجمالي يدعو إلى التأمل . توحيد جوبي بين الجميل والنافع . ارتباط الجمال بوظيفة الشيء واستعماله .

١٧ — تقسيم فاليري للأبنية . الاستعمال ضروري لتبين استطالية المعمار .

١٨ — الموضوع الجمالي والنفعي من صنع البشر . الموضوع الجمالي ثمرة لنشاط

يدوى . حضور الصانع في العمل الفنى . حقيقة العمل الفنى في العمل الفنى نفسه .
١٩ — اللغة تحمل دلالة شخصية بالنسبة للعمل الفنى . الأسلوب هو نظرية فلسفية
إلى العالم . الحرفة عند الفنان هي توقيع يحمل طابعه . وجود الفنان من أجل الغير .
٢٠ — الفن عند ألان صنعة . الفنان رجل إدراك وعمل معا . الفكرة ترد أثناء
العمل الفنى .

٢١ — علماء الجمال الذين يخلطون بين الفن واللهو . نقد سوريو لفصل الفن عن
العمل الصناعى .

٢٢ — تفرقة سوريو بين العمل الأدائي والعمل الفنى . وجود الفن الحقيقي في
الصناعة في رأى هربرت ريد .

الفصل الخامس : الفن والمجتمع : (٨٥ — ١١٥)

٢٣ — الفن واقعة إيجابية في الحياة الاجتماعية . وظيفة الفن التوفير عند سوريو .

٢٤ — الفن عند ريو فردى . رأى دلاكروا . ربط الفن بالدين . نقد ربط الفن
بالدين . ربط الفن بالحب . الفن الجمعى .

٢٥ — المظهر الجمعى للإنتاج الفنى . الجمهور دلالة على أن الفن عمل اجتماعى .

٢٦ — رأى تين في اجتماعية الفن . نقد تين . الفن عنصر أصلى يسهم في تركيب
المجتمع نفسه .

٢٧ — الفن عند جويو ينبع من الحياة . نظرية جويو في العبرية . عيب جويو نزعته
الحيوية .

٢٨ — علم الفن العام عند دسوار وأوتيس . نقد مفهوم ربط الجمال بالإحصاء .
رأى فومسيون . علم الجمال هو دراسة موضوعية للعمل الفنى في ذاته . العمل الفنى
عند كاسو شىء حاضر . رأى نيتše في الصراع بين الفنان والجمهور .

٢٩ — رأى لالو في صلة الفن بالجمهور .

الفصل السادس : مشكلة الإبداع الفنى : (١١٦ — ١٥٤)

٣٠ — اهتمام الفلسفه وعلماء النفس بالمشكلة . مسئولية أفلاطون في انتشار فكرة
الإلهام . مبالغة الرومانтика في الإلهام . أفكار الفنانين استلهمتهم لعمل فنى سابق .

٣١ — النظرية الاجتماعية وتفسيرها للإبداع الفنى . الإبداع الفنى يجيء مشروطا
باليعوامل الحضارية . الأصلة في الفن نسبية . تشابه التصورات الجمالية في كل عصر .

٣٢ — أهمية النظرية الاجتماعية وتفسيرها للإبداع الفنى . التأثيرات الحضارية

لا تكفي وحدها لتفسير الإنتاج الفني . دراسة مشكلة الأصالة . الأصالة عند باير ليست في العزلة والإغراق .

٣٣ — تشابك العناصر الشعورية واللاشعورية في عملية الإبداع . نقد علماء النفس الذين يقتصرون على القول باللاشعور . عنصر الإرادة في الخلق عند فان جوخ . رأى سوريو في دور التأمل في عملية الإبداع . الإبداع الفني عند دي لاكرروا هو صنعة وإرادة . الفنان رجل عمل لأحلام . التنظيم الفني الإرادي عند إدجاريو . رفض النظرية القائلة بأن الإبداع الفني صورة عملية وفق مثل أعلى . لا بد من نصيب للتلقاء في العمل الفني . الرغبة في تحقيق شيء مفرد هي سر عملية الإبداع عند سوريو .

٣٤ — العمل الفني ليس موجوداً قبل تجسده . الفنان قد يصبح أداة في يد الفن . أسبقية مطلب الفن على تحقيق العمل الفني . جوهر النشاط الإبداعي هو المقدرة الإنتاجية .

٣٥ — موقف التحليل النفسي من مشكلة الإبداع . تحليل فرويد للفنان ليونار دافنشي . تطبيق شارل بودوان منهج فرويد في العمل الفني . تأثير السريالية بالتحليل النفسي . الإبداع الفني سر في نظر بونج .

٣٦ — علاقة الفنان بالعمل الفني عند بونج . ثنائية حياة الفنان في رأى بونج . الفنان أداة في يد اللاشعور الجماعي .

الفصل السابع : الفن والحياة : (١٥٥ - ١٨٣)

٣٧ — الفن عند أرسطو محاكاة منقحة للطبيعة . الفن دينالكتيك حسي يقوم على العقل والصنعة معاً . الفنان عند برجسون ينفذ بالخدس إلى باطن الحياة . نقد الاستطيفيا الصوفية عند برجسون . تناقضات برجسون .

٣٨ — اتفاق برجسون مع شوبنهاور في القول بأن الفن حدس . معنى التأمل الفني عند شوبنهاور . في رأى شوبنهاور أن الخبرة الجمالية فرار من المظاهر إلى الحقيقة . العبرية عند شوبنهاور هي تأمل المثل . الفن عنده أداة للتحرر من الألم . شوبنهاور أسبق من برجسون في الدعوة إلى استطيفيا سلبية تقوم على التأمل . الحدس الجمالي عند برجسون صورة مصغرة من الخدوس الميتافيزيقي .

٣٩ — الفن عند ديوي ذو صبغة عملية نوعية . ربط ديوي للفن بالحضارة . لا يفصل ديوي الفن عن الصناعة . نقد ديوي في عدم قوله بالوظيفة النوعية للنشاط الجمالي .

٤٠ — الفن ليس انفصلاً مطلقاً عن الحياة وليس ارتباطاً مطلقاً بها . علاقة الفنان وعمله الفني علاقة تشابه في اختلاف . استقلالية العمل الفني .

٤١ — تأثر لا هو بكتروتشه . التعبير قد يكون اقتراباً من الحياة أو فراراً منها عند لا هو . المظاهر الخمسة عند لا هو لصلة الفن بالحياة . أولاً : الوظيفة التكعيبية . ثانياً : الوظيفة الكمالية . ثالثاً : الوظيفة المثالية . رابعاً : الوظيفة العلاجية . خامساً : الوظيفة التسجيلية .

٤٢ — لا هو يوفّق بين جميع الآراء المختلفة . علاقة الجمال بالغير . الفن عند برنسفيك ينقلنا من تمرّك إلى مشاركة الآخرين . الأعمال الفنية موضوعات قائمة بذاتها . الواقعية الجمالية ليست ظاهرة أخلاقية . للعمل الفني وحدته الخاصة التي يتحد فيها الشكل بالموضوع .

الفصل الثامن : النزق الفني : (١٨٤ - ٢٠٢)

٤٣ — الخصائص المميزة لموقف الذات بإزاء الموضوع الجمالي . التقمص الوجوداني عند باش . نقد نظرية التعاطف الرمزي . فهم التجربة الفنية لا يكون بالرجوع إلى الذات ، بل إلى الموضوع نفسه .

٤٤ — النزق الفني ليس عملية ذاتية محضة . التأمل والمشاركة هما جوهر الإدراك الجمالي . العمل الفني يولد لدينا ملكة « النزق » . هل يمكن أن يكون الحكم الجمالي حكماً كلياً عاماً ؟ .

٤٥ — نسبة الأحكام الجمالية تفترض ضرورة من الموضوعية الأصلية . نحن في العادة متخيرون لأننا جزئيون — أثر التربية والتربية على تنمية ملكة الحكم — إن حكمي لا يحكم على العمل يقدر ما يحكم على . فهمنا للعمل الفني يتوقف على مدى قدرتنا على قمع ذاتينا وقهر جزئيتنا .

٤٦ — عالم الجمال يستبعد خواطره وأراءه لكنه يستمتع بحضوره العمل الفني . الموضوع الجمالي شيء عيني يخاطبنا بلغة نوعية تفاصح عنها بعض التأثيرات . التأمل الفني هو في صنيمه فعل اجتماعي — الموضوع الجمالي يخلق من جهور المعجبين به ما يشبه الـ « نحن » . إنسانية الفن .

خاتمة : (٢٠٣ — ٢٠٩)

نظرة أخيرة إلى المشكلة — الموضوع الجمالي ليس موضوعا طبيعيا أو نفسيا أو اجتماعيا — متناقضات الفن — مشكلة تعدد الفنون — أنواع الفنون الجميلة . الفن يوصفه تعبيرا عن ذلك البعد الإنساني من أبعاد الواقع .

المراجع (٢١٣ — ٢١٠)

فهرس الأعلام (٢١٤ — ٢١٨)

فهرس تحليلي (٢١٩ — ٢٢٣)

رقم الإيداع : ٣٤٣٦

الرقم الدولي : ٩٧٧/٣١٦/٣٧٤/١